

SONY®

SONY®

4-193-042-22

LCD Digital Colour TV

LCD Digital Colour TV

Mode d'emploi FR

Manuale d'uso IT

Bedienungsanleitung DE

Gebruiksaanwijzing NL

Manual de instrucciones ES

Manual de Instruções PT

BRAVIA

KDL-22BX20D



Informations utiles concernant les produits Sony.

Nuttige informatie voor Sony-producten.

Informazioni utili per i prodotti Sony.

Información útil para productos Sony.

Nützliche Informationen zu Sony Produkten.

Informações úteis para produtos Sony.

<http://www.sony-europe.com/myproduct/>

<http://www.sony.net/>

© 2010 Sony Corporation



4193042

4-193-042-22

HRH.801G-01

Introduction

Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur. Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

Mode d'emploi du Téléviseur numérique

- Les fonctions du téléviseur numérique (**DVB**) ne sont opérationnelles que dans les pays ou les zones assurant la diffusion des signaux numériques terrestres DVB-T (MPEG2 et MPEG4 AVC).
- Bien que ce téléviseur soit conforme aux spécifications DVB-T, sa compatibilité avec les futurs programmes numériques terrestres DVB-T ne peut en aucun cas être garantie.
- Certaines fonctions du Téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays/régions.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Son représentant autorisé concernant la CEM et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Veuillez vous référer aux adresses indiquées dans les documents d'entretien ou de garantie séparés concernant toute question relative à l'entretien ou la garantie.

Informations sur les marques commerciales

DVB est une marque déposée du projet DVB.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Dolby et le symbole à double D sont des marques de Dolby Laboratories.

"BRAVIA" et BRAVIA sont des marques de Sony Corporation.



DVD VIDEO est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Ce produit comprend une technologie de protection du copyright qui est protégée par certains brevets des Etats-Unis, d'autres droits de propriété intellectuelle possédés par Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection du copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et elle est destinée au le domaine domestique et d'autres utilisations limitées, sauf autorisation de Macrovision Corporation. Le désassemblage pour l'analyse de l'appareil est interdit.

Emplacement de l'étiquette d'identification

Les étiquettes reprenant le numéro de modèle et les caractéristiques nominales de l'alimentation (selon les normes de sécurité en vigueur) se trouvent à l'arrière du téléviseur.



Table des matières

Guide de démarrage	4
Consignes de sécurité	7
Précautions	8
Remarques sur les disques	9
Description des touches de la télécommande	10
Présentation des touches et témoins du téléviseur	13
Regarder la télévision	
Regarder la télévision.....	14
Utilisation du Guide des programmes électroniques numérique (EPG) DVB	16
Utilisation de la liste des chaînes numériques favorites DVB	17
Reproduire un DVD	
Préparation	18
Reproduire un DVD	18
Reproduction S-VCD/VCD.....	20
Reproduction de données de son/image	21
Utilisation d'un appareil raccordé	
Raccordement d'un appareil raccordé	22
Affichage d'images provenant d'un appareil raccordé	24
Reproduction Photo/Musique via USB.....	24
Utilisation du Commande pour HDMI	25
Utilisation des fonctions du MENU	
Naviguer dans les menus.....	26
Menu réglages du téléviseur	27
Menu réglages DVD	35
Informations complémentaires	
Installation des accessoires (Support mural).....	37
Spécifications	38
Dépannage.....	40

Avant d'utiliser le téléviseur, lisez attentivement la section "Consignes de sécurité" de ce manuel (page 7). Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

1: Vérification des accessoires

Cordon d'alimentation (1)

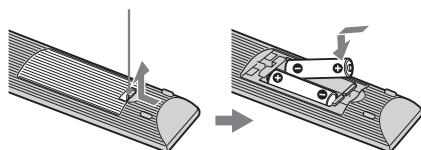
Télécommande RM-ED038 (1)

Pied de table (1)

Piles AA (type R6) (2)

Pour insérer les piles dans la télécommande

Pour ouvrir le compartiment des piles, appuyez sur le couvercle tout en le soulevant.



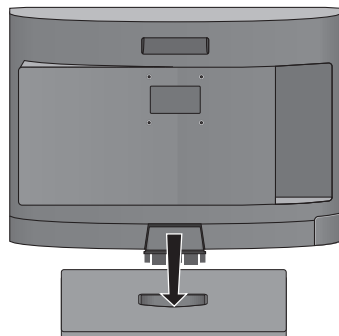
- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

2: Fixation du pied

Procédez de la manière suivante pour fixer le pied au téléviseur.

1 Ouvrez le carton et sortez-en le pied.

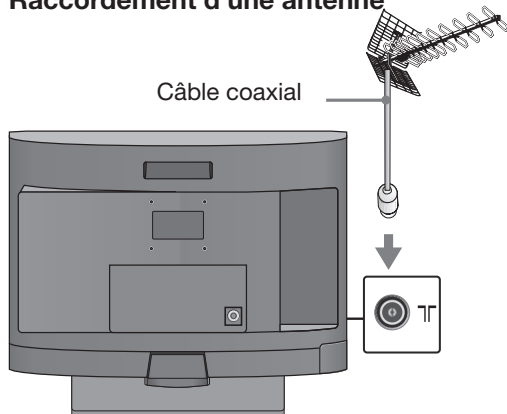
2 Placez le téléviseur sur le pied.



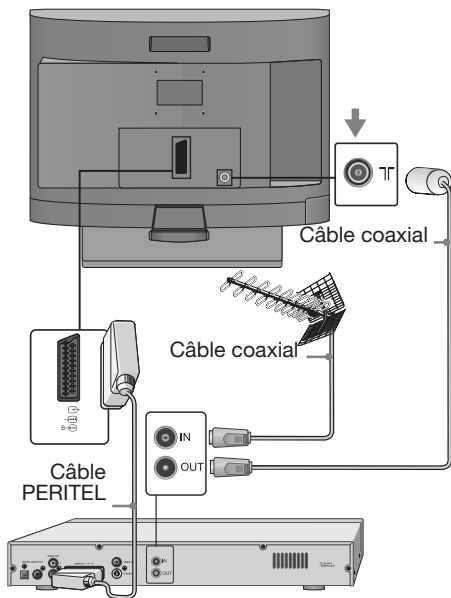
3 Posez le téléviseur sur le pied en appuyant légèrement sur le haut du téléviseur.

3: Raccordement d'une antenne/ récepteur satellite/ d'un graveur de DVD

Raccordement d'une antenne

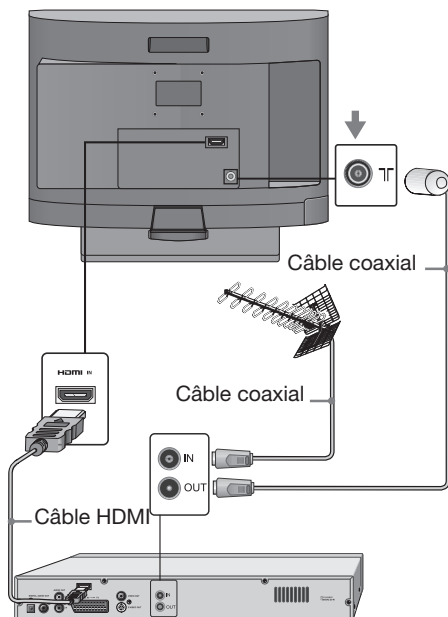


Raccordement d'un récepteur satellite/enregistreur (ex. graveur DVD) par Péritel



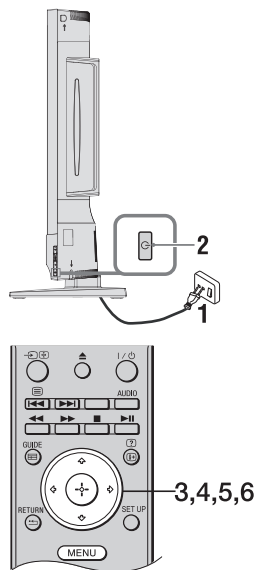
Magnétoscope/graveur de DVD

Raccordement d'un récepteur satellite/enregistreur (ex. graveur DVD) par HDMI






Magnétoscope/graveur de DVD

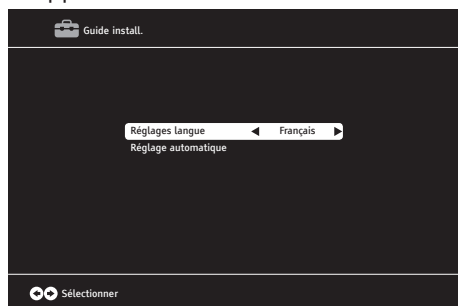
4: Premiers réglages













1 Branchez le téléviseur à la prise de courant.

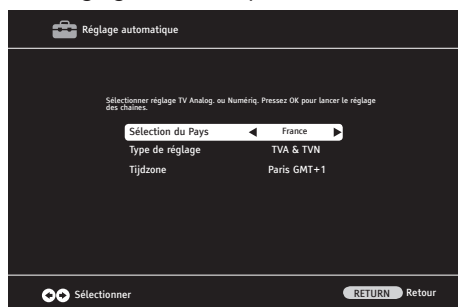
2 Appuyez sur  sur le téléviseur. La première fois que vous allumez le téléviseur, le menu Guide install. apparaît à l'écran.


3 Appuyez sur / pour sélectionner la Discours. Votre choix de langue apparaît à l'écran.



4 Appuyez sur / pour sélectionner "Régler automatiquement" puis appuyez sur .

5 Appuyez sur / pour sélectionner le pays. Appuyez sur / pour sélectionner "Type de réglage". Puis appuyez sur / pour sélectionner TVN (TV analogique) ou TV A. (TV numérique), TVN. ou TVA. "Fuseau horaire" changera automatiquement selon le pays sélectionné. Appuyez sur  pour lancer le réglage automatique.



 • Le réglage automatique peut prendre plusieurs minutes suivant le nombre de chaînes TV disponibles.

6 FR

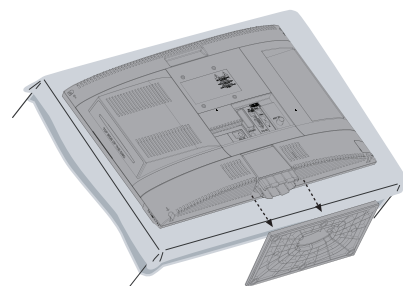
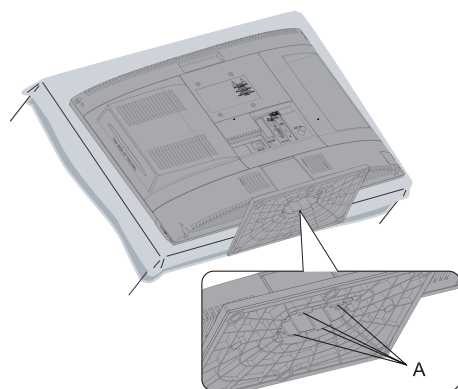
- Vous pouvez également régler les chaînes manuellement (page 29).
- Le réglage est complété lorsque la Liste des chaînes apparaît à l'écran.

6 Appuyez sur MENU pour sortir.

Démontage du pied de table du téléviseur



- Appuyez sur les languettes (A) et tirez sur le pied dans la direction de la flèche.
- Aucun motif ne justifie le démontage du pied du téléviseur, excepté une installation murale.



Consignes de sécurité

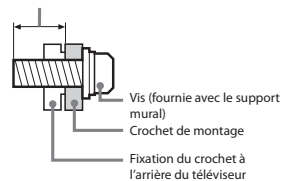
Installation/Mise en place

Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Placez le téléviseur sur une surface stable et horizontale.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.

6,5 mm - 10 mm



Vis (fournie avec le support mural)
Crochet de montage
Fixation du crochet à l'arrière du téléviseur

Transport

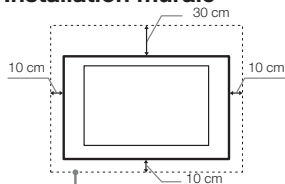
- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée ci-contre. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD.
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur, évitez de le soumettre à des secousses ou des vibrations excessives.



Aération

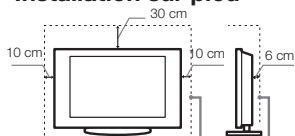
- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.

Installation murale



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

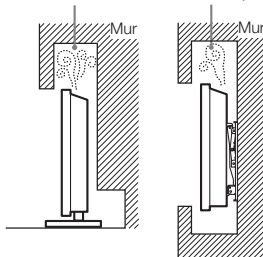
Installation sur pied



Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de saletés ni de poussière :
 - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
 - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
 - Ne couvrez pas le téléviseur avec des rideaux ou des journaux, etc.
 - N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V - 50-60 Hz uniquement.
- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Éloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie se déclarer.

Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

Ce qu'il ne faut pas faire

N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous, car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie, une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

Lieu :

À l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.

Environnement :

- Afin d'éviter un incendie, ne mettez jamais de bougies allumées ou d'autres flammes près de cet appareil.
- Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux, accessibles aux insectes, soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.



Situation :

N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.

Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.

Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation

secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.

- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des fonctionnalités dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode de veille.

Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de la portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

Si vous rencontrez les problèmes suivants...

Eteignez le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir. Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

Si :

- Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- La prise de courant est de mauvaise qualité.
- Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
- Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

Précautions

Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels actifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Certains tubes fluorescents utilisés dans ce téléviseur contiennent également du mercure. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne vaporisez pas d'eau ou de détergent directement sur le téléviseur. Cela pourrait couler jusqu'en bas de l'écran ou sur les parties extérieures et entraîner des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais aucune éponge abrasive, produit de nettoyage alcalin/acide, poudre à récurer ou solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

Appareils raccordés

- Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, l'image pourrait être déformée et/ou un bruit être provoqué.
- Ce produit a été testé et il a été certifié conforme avec les limites établies par la Directive CEM pour l'utilisation de câbles de branchement de moins de 3 mètres.

Piles

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

Mise au rebut du téléviseur

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le

recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certaines piles, ce symbole peut se trouver

associé à un symbole chimique. Les symboles chimiques pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont ajoutés si la pile contient plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En s'assurant que ces piles sont bien mises au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performances ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de contacter un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Consignes de sécurité relatives au lecteur DVD intégré

- L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques de lésions oculaires. Le faisceau laser utilisé dans ce lecteur DVD étant dangereux pour les yeux, n'essayez pas de démonter le boîtier. Confiez la réparation de l'appareil à un technicien qualifié uniquement.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT
1 类激光产品

Cet appareil entre dans la catégorie des produits LASER de CLASSE 1.

- Pour que les disques restent propres, tenez-les par les bords. Ne touchez jamais la surface des disques. Si le disque est rayé ou couvert de poussière ou de traces de doigts, il est possible qu'il ne fonctionne pas correctement.



- N'utilisez pas les disques suivants.
 - Un disque de nettoyage de lentille.
 - Un disque de forme non standard (carte, cœur, par exemple).
 - Un disque sur lequel il y a une étiquette ou un autocollant.



- Un disque sur lequel il y a un ruban cellophane ou un adhésif autocollant.
- Ne rectifiez pas la surface de la face de lecture d'un disque pour éliminer les rayures.
- Lorsque vous appuyez sur la touche ▲ du téléviseur pour éjecter un disque du lecteur DVD intégré, veillez à retirer le disque de la fente d'insertion du disque. Ne laissez pas le disque dans la

fente d'insertion du disque.

- Ejectez et retirez le disque de la fente d'insertion du disque et mettez le téléviseur hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'exposez pas les disques au rayonnement direct du soleil ou à des sources de chaleur telles que des conduites d'air chaud, et ne les laissez pas dans un véhicule garé en plein soleil, car la température à l'intérieur de l'habitacle peut augmenter considérablement.
- Après avoir lu un disque, rangez-le dans son boîtier.
- Nettoyez le disque avec un chiffon de nettoyage. Essayez un disque du centre vers l'extérieur.

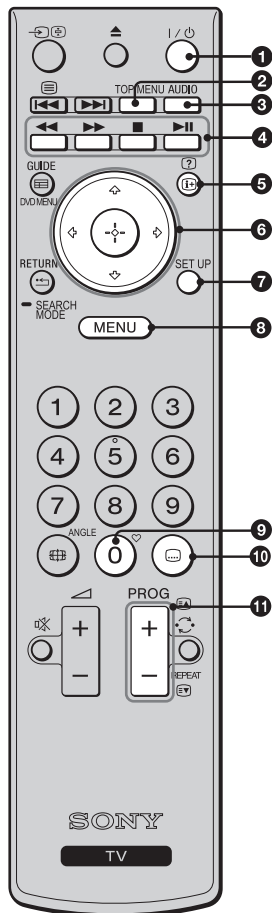


- N'utilisez pas de solvants, tels que de la benzine, des diluants, des nettoyeurs pour disque/lentille disponibles dans le commerce ou des vaporisateurs antistatiques destinés aux disques vinyle.
- Si vous avez imprimé l'étiquette du disque, laissez-la sécher avant d'effectuer la lecture du disque.
- Si le téléviseur est déplacé directement d'un endroit frais vers un endroit chaud, ou s'il est placé dans une pièce très humide ou encore dans une pièce où le chauffage vient d'être allumé, de l'humidité peut se condenser sur la surface ou à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, mettez le téléviseur hors tension et laissez-le ainsi jusqu'à ce que l'humidité ait disparu. Ce n'est qu'ensuite qu'il peut être utilisé. Si un disque est inséré dans le lecteur DVD intégré, éjectez-le et retirez-le, puis mettez le téléviseur hors tension. Si vous utilisez le téléviseur alors qu'il est recouvert d'humidité ou qu'il est renfermé, l'image et/ou les couleurs risquent d'être de piètre qualité, ou l'appareil peut tomber en panne.
- Ne forcez pas lorsque vous glissez un disque dans la fente d'insertion du disque. Vous risquez de provoquer une panne si vous tentez d'insérer un disque alors que le lecteur DVD intégré est renfermé déjà à un autre.
- Le son risque de sauter ou l'image d'être déformée si une lentille est recouverte de poussières. Pour toute réparation, contactez le Service clientèle Sony.

Précautions relatives au lecteur DVD intégré

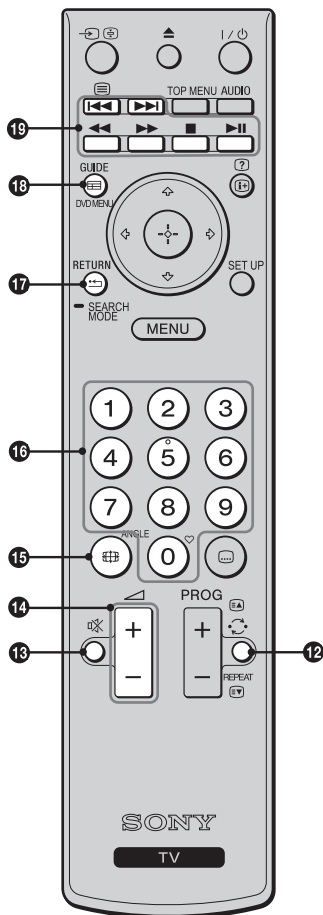
- Le code de zone du téléviseur figure à l'arrière de son boîtier.
- N'utilisez pas de disques de nettoyage ou de produits de nettoyage de disque/lentille (qu'ils soient liquides ou en vaporisateur). Ils peuvent altérer le bon fonctionnement de l'appareil.
- Lorsque vous éjectez un disque, il peut heurter des objets et provoquer des dégâts ou des blessures. Veillez donc à dégager l'espace autour de la fente d'insertion du disque.
- Retirez toujours le disque du lecteur DVD intégré lorsque vous déplacez le téléviseur. Sinon, le disque risque d'être endommagé. Ejectez et retirez le disque avant de déplacer le téléviseur.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation alors que le lecteur DVD intégré est en mode de lecture.
- Veillez à ce que les petits enfants ne glissent pas les mains dans la fente d'insertion du disque. Ils risqueraient de se blesser.

Description des touches de la télécommande



- 1 I/⏻ - Veille du téléviseur**
Allume/éteint le téléviseur depuis le mode veille.
- 2 TOP MENU**
Mode DVD : Ouvre le menu de pistes* du DVD lors de la reproduction. (page 18)
- 3 AUDIO**
En mode analogique : Change le mode Choix son (page 29).
En mode numérique : Change la langue audio pour le programme que vous regardez (page 33).
En mode DVD : Passe de la langue originale à la langue doublée* et vice-versa pendant la reproduction.
- 4 Touches de couleur pour le télétexte (page 15)**
- 5 i+/? -Infos / Télétexte affichage**
En mode analogique : Affiche le numéro de la chaîne et les informations sur la date.
En mode numérique : Affiche de brefs détails du programme que vous regardez et des informations sur le programme suivant.
En mode DVD : Affiche des informations sur la piste, le chapitre et le temps de reproduction.
En mode Télétexte : Affiche les informations masquées (par exemple, les réponses à un questionnaire) (page 15).
- 6** ↑ / ↓ / ⇐ / ⇒ / ⊕
- 7 SET UP**
Mode DVD : Ouvre le menu principal du lecteur DVD.
- 8 MENU (page 26)**
- 9 ♥ - Liste Favoris**
Affiche la liste des favoris que vous avez spécifiée (page 17)
- 10 … (Sous-titre)**
En mode numérique : Change la langue des sous-titres (page 33).
En mode DVD : Change et affiche les sous-titres* du DVD pendant la reproduction (page 19).
- 11 PROG +/- (EΔ)/ (E▽)**
En mode TV : Permettent de sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
En mode DVD : Programme la liste de reproduction pour le disque inséré dans l'appareil (page 20).
En mode télétexte (page 15) : Sélectionne la page suivante (EΔ) ou précédente (E▽).

* Cela dépend du DVD utilisé.



- 12** - **(Chaîne précédente) / REPEAT**
En mode TV : Revient à la chaîne précédente.
En mode DVD : Sélectionne les fonctions de répétition (page 20)
En mode Télétexte : Affiche les sous-pages.
- 13** - **Coupure du son**
Allume ou éteint le son temporairement.
- 14** **+/- Volume**
augmentent (+) ou diminuent (-) le volume.
- 15** **Format d'image / ANGLE**
En mode TV : Sélectionne le format d'image (page 15).
En mode DVD : Sélectionne des angles de caméra différents* pour certaines scènes ou certains passages du DVD pendant la reproduction (page 20).
- 16** **Touches numériques**
En mode TV : permettent de sélectionner les chaînes. Pour les numéros de chaînes 10 et supérieurs, tapez le deuxième et le troisième chiffres rapidement.
En mode DVD : Touches numériques pour données variées.
En mode Télétexte : Saisit le numéro de la page pour sélectionner la page.
- 17** **RETURN / SEARCH MODE**
En mode TV : Revient à l'écran de menu précédemment affiché.
En mode DVD : Maintenez appuyée pour rechercher un chapitre ou une position de départ du DVD pendant la reproduction.
- 18** **GUIDE/DVD MENU**
En mode numérique : EPG (Guide des programmes électroniques numériques) (page 16).
En mode DVD : Ouvre le menu de disque* du DVD pendant la reproduction.
- 19** **Touches pour appareils raccordés.**
Commande les appareils raccordés au téléviseur (page 24).

* Cela dépend du DVD utilisé.

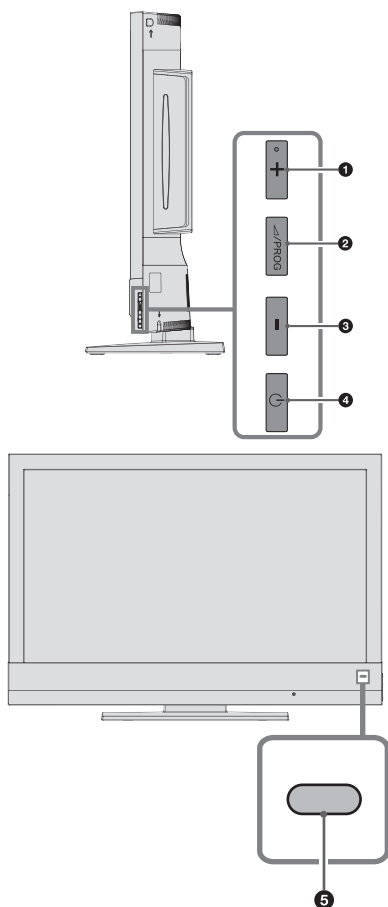


- 20 ■
En mode DVD : Arrête toutes les opérations.
- 21 ►►
En mode DVD : Lance la reproduction. Fixe la scène pour le DVD ou les données vidéo. Met les données audio en pause.
- 22 ►►
En mode DVD : Change la vitesse du mode de recherche d'image avant pendant la reproduction.
- 23 ◀◀
En mode DVD : Change la vitesse du mode de recherche d'image arrière pendant la reproduction.
- 24 ◀◀ / ☰
En mode DVD : Sélectionne la piste précédente ou le chapitre précédent pendant la reproduction.
En mode Télétexte : Appuyez pour afficher l'information de télétexte.
- 25 ►►
En mode DVD : Sélectionne la piste suivante ou la chapitre suivant pendant la reproduction.
- 26 → / ☰ - **Sélecteur d'entrée/Télétexte maintien**
En mode TV : Ouvre/ferme la liste de sources d'entrée (page 24).
En mode Télétexte : Arrête la page (page 15)
- 27 ▲
En mode DVD : Ejecte le disque (page 18)



- Les touches 5, PROG + et AUDIO présentent un point tactile. Ils serviront de référence lors de l'utilisation du téléviseur.

Présentation des touches et témoins du téléviseur



❶ ▲ + / **PROG +**
Augmente le volume / sélectionne la chaîne suivante.

❷ ▲ / **PROG**
En mode TV : Bascule entre les options de volume / sélection de chaîne.

En mode DVD : pour éjecter le disque, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le message d'éjection apparaisse.

❸ ▼ - / **PROG -**
Baisse le volume / sélectionne la chaîne précédente.

❹ ⏻ - **POWER**
Allume/éteint le téléviseur.
Pour déconnecter totalement le téléviseur, débranchez la fiche de la prise secteur.

❺ **Témoin de marche/veille et capteur de la télécommande**

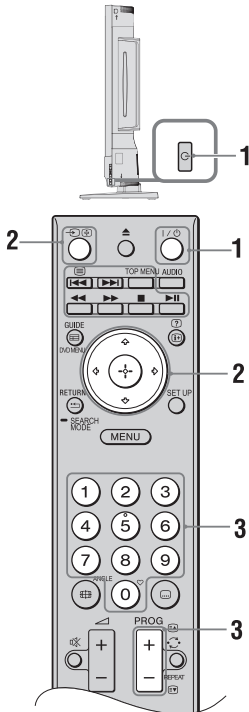
- S'allume en vert lorsque le téléviseur est sous tension.
- S'allume en rouge lorsque le téléviseur est en mode veille.
- Reçoit les signaux infrarouges de la télécommande. Ne posez jamais rien sur le capteur, car cela pourrait gêner son fonctionnement.



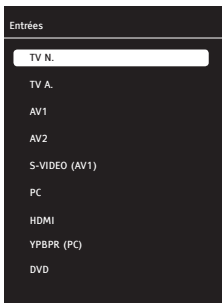
- Assurez-vous que le téléviseur a bien été éteint avant de débrancher le cordon d'alimentation secteur. Si vous le débranchez alors que le téléviseur est allumé, un dysfonctionnement du téléviseur peut survenir.

Regarder la télévision

Regarder la télévision



- 1 Appuyez sur sur le téléviseur ou sur la télécommande pour allumer le téléviseur. Le témoin de veille sur le panneau frontal du téléviseur passe de vert à rouge.
- 2 Appuyez sur pour passer en mode numérique ou analogique. Le menu Source du signal apparaît à l'écran.



Appuyez sur pour sélectionner TVN pour le mode numérique ou TVA pour le mode analogique puis confirmez en appuyant sur . Le téléviseur passera automatiquement dans le mode sélectionné.

- 3 Appuyez sur les touches numériques ou PROG +/- pour sélectionner une chaîne.
 - Pour les numéros de chaînes 10 et supérieurs, tapez le deuxième et le troisième chiffres rapidement.
 - Pour sélectionner une chaîne numérique en utilisant EPG (Guide des programmes électroniques numériques), voir page 16.

En mode numérique

Une bannière d'informations apparaît promptement. Les icônes ci-dessous sont indiquées dans la bannière.

- : Service radio
- : Service Codage/Abonnement
- : Plusieurs langues audio sont disponibles
- : Sous-titres disponibles
- : Sous-titres disponibles pour les malentendants
- : Age minimum recommandé pour le programme actuel (de 4 à 18 ans)
- : Verrouillage parental

Opérations supplémentaires

Pour	Faites ceci
Régler le volume	Appuyez sur la touche + (augmenter)/- (réduire).
Sélectionnez une chaîne de la liste des chaînes	Appuyez sur . Appuyez sur pour sélectionner la chaîne voulue de la liste des chaînes puis appuyez sur .
Sélectionnez les listes de favoris	Appuyez sur . Pour plus de détails, voir page 17.

Pour accéder au Télétex

En mode analogique, appuyez sur . Chaque fois que vous appuyez sur , l'écran défile en boucle dans l'ordre suivant :

Image et Télétex → Télétex → Pas de Télétex (Sortie du service télétex).

- Appuyez sur les touches numériques ou / pour sélectionner une page.
- Appuyez sur / pour rester sur une page.
- Appuyez sur / pour faire apparaître des informations masquées sur une page.
- S'il y a des sous-pages sous une page et si vous ne voulez pas attendre le déroulement automatique, appuyez sur la touche pour les pages précédentes et sur la touche pour les pages suivantes.



- Lorsque quatre éléments de couleur s'affichent au bas de la page de Télétex, le service Fastext est disponible. Fastext vous permet d'accéder aux pages rapidement et aisément. Appuyez sur la touche de couleur correspondante pour accéder à la page indiquée.

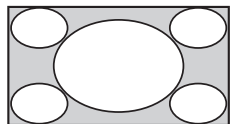
Pour changer le format d'écran manuellement

En Mode TV: Appuyez sur à plusieurs reprises pour sélectionner le format d'écran souhaité.

En mode DVD :

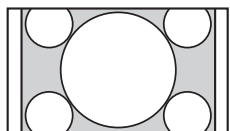
- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur / pour sélectionner "Réglages" puis appuyez sur .
- 3 Sélectionnez "Image" puis appuyez sur .
- 4 Sélectionnez "Format Image" et appuyez sur .

Plein



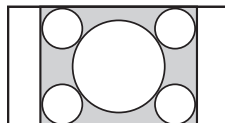
Affiche les émissions au format 16:9 dans les proportions correctes.

14:9*



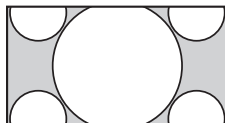
Affiche les émissions au format 14:9 dans les proportions correctes. Par conséquent, des bandes noires sont visibles de chaque côté de l'image.

4:3



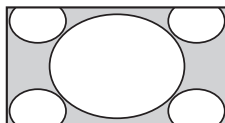
Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel (pas au format 16:9) dans les proportions correctes.

LetterBox*



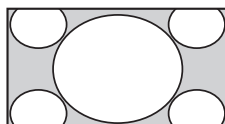
Affiche les émissions au format cinémascope dans les proportions correctes.

Sous-titre*



Affiche les émissions en format cinémascope avec des sous-titres à l'écran.

Panorama*



Affiche les émissions au format 4:3 conventionnel avec une imitation du format 16:9. L'image 4:3 est étirée afin de remplir l'écran.

Auto

Change automatiquement le format d'écran pour s'adapter au signal de l'émission.

Overscan: Arrêt

lorsque ce mode est sélectionné, l'image en haute définition n'est pas rognée et elle est affichée dans ses dimensions originales.

- * Il se peut que le haut et le bas de l'image soient coupés.



- Selon le signal, certains formats d'écran peuvent ne pas être disponibles.
- Certains caractères et/ou lettres situés en haut et en bas de l'image peuvent ne pas s'afficher en mode « Panorama ».

Utilisation du Guide des programmes électroniques numériques (EPG) DV3



1 En mode numérique, appuyez sur GUIDE.

2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certaines régions.

Pour	Faites ceci
Regarder un programme	Appuyez sur / pour sélectionner une émission puis appuyez sur .
Désactiver l'EPG	Appuyez sur GUIDE.
Afficher l'information de l'émission en cours et les informations concernant l'émission du lendemain ou de la veille	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur / pour sélectionner une chaîne dont vous voulez afficher des informations de programme puis appuyez sur . La ligne d'information de l'émission sera activée. 2 Appuyez sur la touche rouge pour afficher les informations de la veille et appuyez sur la touche verte pour afficher les informations du lendemain. 3 Appuyez sur / pour sélectionner les titres d'information de programme puis appuyez sur / pour plus de détails.
Pour programmer un rappel pour une émission	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur / pour sélectionner la chaîne pour laquelle un rappel va être programmé puis appuyez sur . La ligne d'information de l'émission sera activée. 2 Appuyez sur la touche rouge pour afficher les informations de la veille et appuyez sur la touche bleue pour afficher les informations du lendemain. 3 Saisissez les informations du rappel et appuyez sur . 4 Appuyez sur RETURN pour terminer le réglage.
Annuler un rappel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Dans le menu EPG, appuyez sur la touche jaune. 2 Appuyez sur / pour sélectionner le rappel à annuler. 3 Appuyez sur la touche rouge pour annuler le rappel. 4 Appuyez sur RETURN pour terminer le réglage.

Utilisation de la liste des chaînes numériques favorites DV3



Vous pouvez créer jusqu'à quatre listes de vos chaînes favorites.

1 Effectuez les opérations suivantes pour ouvrir la Liste des chaînes.
 MENU → ⇩ → Réglages → ⊕ → ⇩ → Réglage des chaînes → ⊕ → ⇩ → Liste des chaînes → ⊕.






2 Effectuez l'opération voulue, comme indiqué dans le tableau ci-dessous ou sur l'écran.

* Cette fonction peut ne pas être disponible dans certains pays/certains régions.

Pour	Faites ceci
Ajouter ou éliminer des chaînes d'une liste des favoris	<ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur ⇩/⇧ pour sélectionner la chaîne que vous voulez ajouter à la liste des favoris. Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner la liste des favoris à laquelle vous voulez ajouter la chaîne sélectionnée puis appuyez sur ⊕. Le symbole ♥ apparaît sous la liste des favoris correspondante pour la chaîne ajoutée. Pour enlever une chaîne de la liste de favoris, sélectionnez la chaîne voulue de la liste de favoris et appuyez sur ⊕. Le symbole ♥ disparaîtra. Appuyez sur RETURN ↵ pour terminer le réglage.
Sélectionner une liste de favoris	<ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur ♥ pour sélectionner une liste de favoris. Dans le menu de liste Favoris, appuyez sur ⇩/⇧ pour sélectionner l'une des listes de FAV1 à FAV4 puis appuyez sur ⊕.
Regarder une chaîne	<ol style="list-style-type: none"> Ouvrez la liste des favoris voulue. Appuyez sur ⇩/⇧ pour sélectionner une chaîne puis appuyez sur ⊕.
Désactiver la liste Favoris	<ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur RETURN ↵.

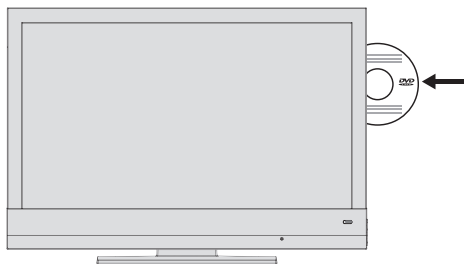
Reproduire un DVD


Préparation

- 1 Appuyez sur  sur le téléviseur ou  sur la télécommande pour allumer le téléviseur. Le témoin de veille sur le panneau frontal du téléviseur passe de vert à rouge.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner le mode DVD. Le menu Source du signal apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner le DVD puis appuyez sur  pour confirmer. Votre téléviseur passera en mode DVD.

Insérer un disque

- 1 Tenez le disque avec la face imprimée vers vous et poussez-le légèrement dans la fente jusqu'à ce qu'il soit automatiquement pris. Consultez l'illustration suivante :



- La reproduction du DVD commence automatiquement.
- Si  apparaît sur le téléviseur, la fonction sélectionnée ne peut être utilisée avec ce disque.

Ejecter un disque

- 1 Appuyez sur . Sortez le disque.




Reproduire un DVD

Lire une piste





- 1 Une fois que le DVD est lu, la reproduction commence automatiquement.



- Selon le DVD utilisé, vous devrez peut-être sélectionner une piste ou un chapitre du contenu du DVD.




- 2 Appuyez sur  pour suspendre la reproduction.
- 3 Appuyez sur  pour reprendre la reproduction.
- 4 Appuyez sur  pour arrêter la reproduction.

Afficher des informations

- 1 Appuyez sur  /  pour accéder à la ligne d'information.
- 2 Appuyez sur  /  pour masquer la ligne d'information.



Sélectionner une piste ou un chapitre dans le menu du DVD

Le DVD contient plusieurs pistes et chapitres que vous pouvez sélectionner. Le nombre de pistes ou de chapitres du DVD apparaît dans l'icône d'information à côté de l'indicateur de la piste et du chapitre.



- 1 Appuyez sur TOP MENU (menu de pistes) pour ouvrir le contenu du DVD. Le menu de piste du DVD (s'il existe) apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur  ou  pour sélectionner la piste ou le chapitre puis appuyez sur  pour lancer la reproduction.
- 3 La reproduction de la piste/du chapitre sélectionné commence.

Sélectionner une piste ou un chapitre dans le menu Info

Cette fonction dépend du DVD utilisé.



- 1 Maintenez appuyée la touche RETURN  pour afficher la barre d'information pendant la reproduction.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner la piste ou le chapitre.
- 3 Appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro de piste ou de chapitre à deux chiffres.
- 4 La reproduction de la piste/du chapitre sélectionné commence.

Sélection de chapitre pas à pas

- 1 Appuyez sur  pour sélectionner le chapitre suivant pendant la reproduction.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner le chapitre précédent pendant la reproduction.




Suspendre ou reprendre la reproduction

Vous pouvez suspendre ou reprendre la reproduction du DVD comme vous le souhaitez.

- 1 Appuyez sur  une fois pour suspendre la reproduction.
- 2 Appuyez sur  pour reprendre la reproduction.
- 3 La reproduction reprend là où elle a été suspendue.




Rechercher une image

Vous pouvez sélectionner différentes vitesses (2x, 4x, 8x, 16x ou 32x en avant ou en arrière).

- 1 Appuyez sur  ou  pour sélectionner la vitesse de lecture pendant la reproduction.
- 2 Appuyez sur  pour reprendre la reproduction.

Ralenti

Vous pouvez sélectionner différentes vitesses (1/2, 1/4, 1/8, 1/16 en avant).

- 1 Appuyez sur  pendant la reproduction.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner le ralenti.
- 3 Appuyez sur  pour reprendre la reproduction.

Changer de langue ou de format audio

Utilisez ce réglage pour changer la langue si le DVD en contient plusieurs.

- 1 Appuyez sur AUDIO pendant la reproduction. Par exemple, la phrase suivante qui indique la langue en cours apparaît brièvement à l'écran :

Audio 1/4 : Dolby D 5.1 ch Français

"Audio 1/4" dans l'exemple ci-dessus indique que la première des 4 langues est sélectionnée. "Dolby D 5.1 ch" indique que le format audio est Dolby D 5.1.


- 2 Appuyez plusieurs fois sur AUDIO pour sélectionner la langue.




- Il se peut que la structure du DVD ne vous permette pas de changer la langue audio. Dans ce cas, vous pouvez généralement effectuer le réglage à partir du menu du DVD.

Sélectionner et afficher les sous-titres


Si le DVD contient des sous-titres, ils peuvent s'afficher à l'écran. S'il y a des sous-titres dans plusieurs langues, vous pouvez sélectionner la langue que vous voulez.

- 1 Appuyez sur  pendant la reproduction. Par exemple, la phrase suivante qui indique la langue des sous-titres en cours apparaît brièvement à l'écran :

Sous-titre 01/05 Allemand


2 Maintenez appuyée  pour sélectionner la langue des sous-titres.



- Appuyez sur  à plusieurs reprises jusqu'à ce que Sous-titre Off apparaisse à l'écran pour désactiver les sous-titres.
- Il est possible que la structure du DVD ne permette pas de changer de langue de sous-titres. Dans ce cas, vous pouvez généralement effectuer le réglage à partir du menu du DVD.

Sélection de l'angle de la caméra pour certaines scènes ou passages



Certains DVD contiennent des scènes ou des passages filmés de plusieurs angles différents. Vous pouvez sélectionner l'un de ces différents angles.



1 Appuyez sur /ANGLE pour sélectionner la fonction d'angle de caméra pendant la reproduction.



2 Maintenez appuyé /ANGLE pour sélectionner un autre angle de caméra.


Reproduire de nouveau un chapitre, une piste ou un disque

Cette fonction permet de reproduire de nouveau le chapitre en cours, la piste ou tout le disque.

1 Appuyez sur  pendant la reproduction. Ecran : ( Chapitre) est reproduit de nouveau.

2 Appuyez sur  deux fois pendant la reproduction. Ecran : ( Titre) est reproduit de nouveau.

3 Appuyez sur  trois fois pendant la reproduction. Ecran : ( Tout), tout le disque est reproduit de nouveau.




4 Appuyez sur  de nouveau pour sortir de la fonction.


Créer une liste de reproduction

Cette fonction permet de créer une liste de reproduction pour les DVD.

1 Appuyez sur PROG + pour ouvrir le menu Programme.

2 Appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro de la piste ou du chapitre.

3 Pour une liste de reproduction de chapitre, appuyez sur  et  pour sélectionner Commencer puis appuyez sur  pour confirmer.

4 Appuyez sur  pour arrêter la reproduction.



- Cette liste est automatiquement effacée après la reproduction.

Reproduction S-VCD/VCD

PBC (contrôle de la lecture)

Il s'agit de l'option de navigation pour PBC, S-VCD/VCD. Les informations PBC sont stockées sur le disque pendant la reproduction.


PBC est activé lorsqu'il est prêt. PBC et les informations sur la chaîne du S-VCD/VCD indiquent les options de navigation.

Lire une piste

1 Une fois que le S-VCD/VCD est lu, la reproduction commence automatiquement.



2 Appuyez sur  pour suspendre la reproduction.

3 Appuyez sur  pour reprendre la reproduction.

4 Appuyez sur  pour arrêter la reproduction.

Rechercher une image

Vous pouvez sélectionner différentes vitesses.

1 Appuyez sur  ou  pour sélectionner la vitesse de lecture pendant la reproduction.

2 Appuyez sur  pour reprendre la reproduction.

Reproduction de données de son/image

Reproduction d'image sur CD

- 1 Dans la plupart des cas, la reproduction commence automatiquement par la première image dès que les données sont lues.
- 2 Lorsque l'explorateur apparaît, appuyez sur / pour sélectionner le répertoire puis appuyez sur pour l'ouvrir. La liste de sous-répertoire apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur / pour sélectionner l'image.
- 4 Appuyez sur ou pour lancer la reproduction.
- 5 Appuyez sur pour stopper la reproduction.

Faire pivoter l'image

Les images peuvent pivoter de 90°.

- 1 Appuyez sur ou pour faire pivoter les images de 90° pendant la reproduction.

Inverser l'image

Les images peuvent être inversées.

- 1 Appuyez sur ou pour inverser les images pendant la reproduction.

Reproduire des données audio

- 1 Dans la plupart des cas, la reproduction commence automatiquement par la première piste dès que les données sont lues.
- 2 Lorsque l'explorateur apparaît, appuyez sur / pour sélectionner le répertoire puis appuyez sur pour l'ouvrir. La liste de sous-répertoire apparaît à l'écran.
- 3 Appuyez sur / pour sélectionner la piste.
- 4 Appuyez sur ou pour lancer la reproduction.

5 Appuyez sur pour suspendre la reproduction.

6 Appuyez sur pour reprendre la reproduction.

7 Appuyez sur pour sélectionner la piste suivante et appuyez sur pour sélectionner la piste précédente.
ou
Appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro de la piste puis appuyez sur pour lancer la reproduction.

8 Appuyez sur pour arrêter la reproduction.

Fonctions de répétition

Reproduire de nouveau une piste ou un répertoire

Options :

- Simple : la piste sélectionnée est reproduite une fois.
- Répéter une : la piste sélectionnée est reproduite de nouveau.
- Répertoire : le répertoire sélectionné est reproduit une fois.
- Répéter répertoire : les pistes dans le répertoire sélectionné sont reproduites de nouveau.

1 Appuyez sur / pour sélectionner le répertoire ou la piste/image. La liste de sous-répertoire apparaît à l'écran.

2 Appuyez sur / pour sélectionner le premier fichier.

3 Appuyez sur ou pour lancer la reproduction.

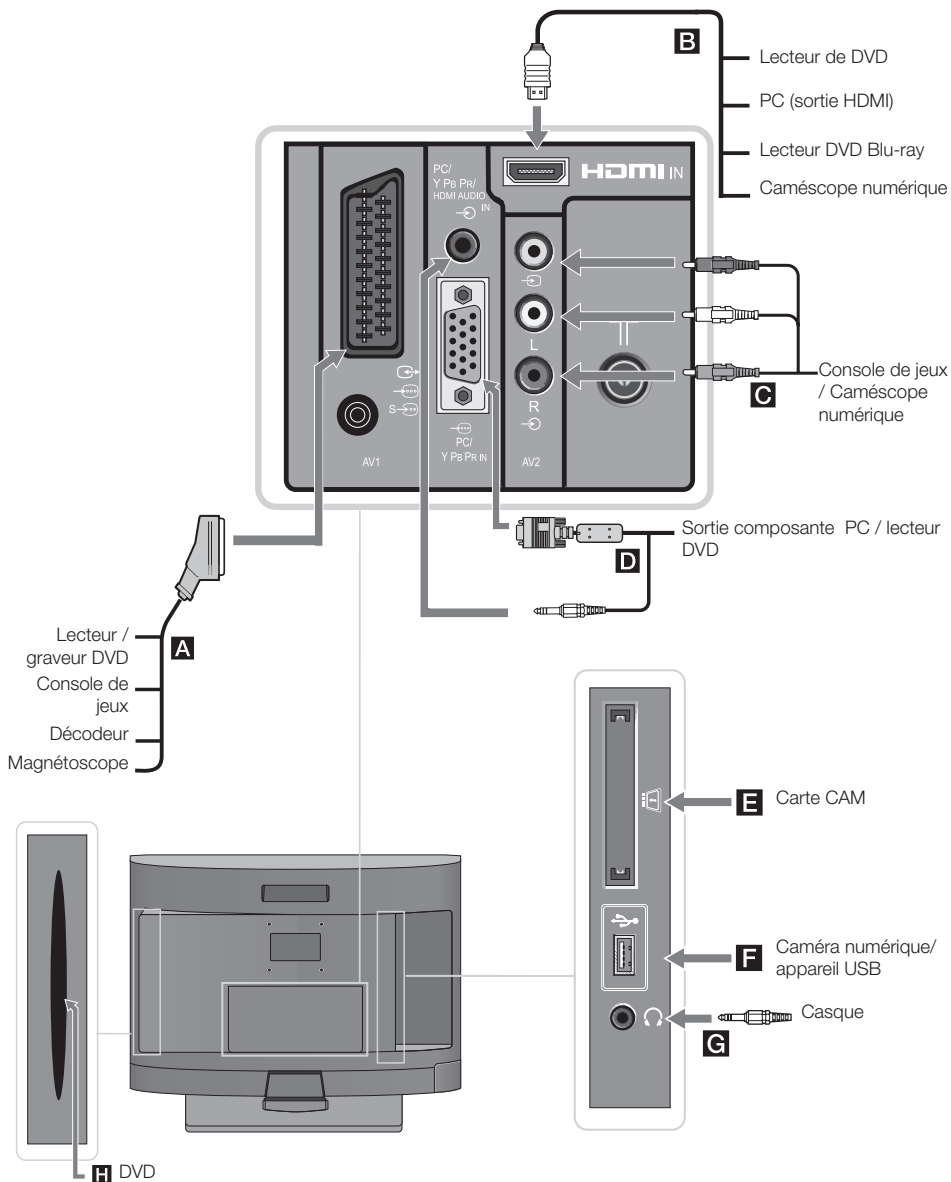
4 Appuyez sur à plusieurs reprises pour sélectionner la fonction de répétition.

5 Appuyez sur pour stopper la reproduction.












Utilisation d'un appareil raccordé

Raccordement d'un appareil raccordé


Vous pouvez raccorder une large gamme d'appareils raccordés sur votre téléviseur.






Raccordement d'équipement audio-vidéo (par ordre de qualité, de haut en bas)

Point de Connexion	Raccorder avec	Description
B HDMI / 	Câble HDMI	C'est l'entrée pour les signaux numériques vidéo et audio. Si l'appareil dispose d'une prise DVI, raccordez la prise DVI à la prise d'entrée HDMI IN avec un adaptateur DVI-HDMI (non fourni) et raccordez les prises de sortie audio de l'appareil à la prise Audio IN PC/Y Pb Pr/HDMI.  <ul style="list-style-type: none"> L'entrée HDMI n'est compatible qu'avec les signaux vidéo suivants : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080/24p Assurez-vous d'utiliser uniquement un câble HDMI agréé, doté du logo HDMI. Nous vous recommandons d'utiliser un câble HDMI Sony (de type haut débit).
D  PC / Y Pb Pr IN / 	Câble VGA - Y Pb Pr, câble audio Câble PC avec ferrites, câble audio	Raccordez votre appareil par un câble VGA-Y Pb Pr (non fourni) et raccordez les prises sortie audio de l'appareil à la prise Audio IN PC/Y Pb Pr/HDMI. Nous vous recommandons d'utiliser un câble PC avec ferrites, comme le "Connector, D-Sub 15" (réf. 1-793-504-11, disponible auprès de votre centre de service après-vente Sony) ou de type équivalent.  <ul style="list-style-type: none"> L'entrée Y Pb Pr n'est compatible qu'avec les signaux vidéo suivants : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.
A  /  /  S-VIDEO / AV1	Câble PERITEL	Vous pouvez raccorder un décodeur. Lorsque vous raccordez un décodeur, les signaux cryptés sont transmis au décodeur qui les décode et les envoie au téléviseur.  <ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez raccorder un graveur (ex. graveur DVD) directement au téléviseur.
C  AV2 / 	Câble vidéo composite	

Raccordement d'un appareil portable




Point de Connexion	Raccorder avec	Description
F  USB	Câble USB	Vous pouvez reproduire des fichiers photo/musique stockés sur un appareil photo numérique ou un caméscope Sony par un câble USB ou un appareil de stockage USB sur votre téléviseur (page 24).

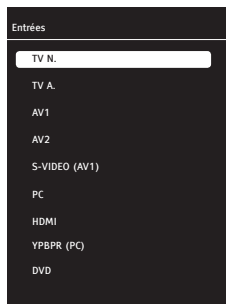
Raccordement d'un autre équipement

Point de Connexion	Raccorder avec	Description
E  CAM (Module pour système à contrôle d'accès)	Module CAM	Permet d'accéder à un service télévisuel payant. Reportez-vous au mode d'emploi accompagnant votre module CAM pour plus de détails. Pour utiliser le module CAM, éteignez le téléviseur et insérez votre module CAM dans la fente.  <ul style="list-style-type: none"> Le CAM n'est pas pris en charge dans tous les pays/régions. Vérifiez auprès de votre revendeur agréé.
G  Casque	Casque	Vous pouvez écouter le son du téléviseur par le casque.

Affichage d'images provenant d'un appareil raccordé

Mettez l'équipement connecté sous tension puis réalisez les opérations suivantes.

- 1 Appuyez sur  pour afficher le menu de source d'entrée.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner la source d'entrée à laquelle votre appareil est raccordé puis appuyez sur  pour confirmer.



A AV1	Passé à l'appareil raccordé à l'entrée AV1.
A S-VIDEO (AV1)	Passé à l'appareil raccordé à l'entrée AV1.
B HDMI	Passé à l'appareil raccordé à l'entrée HDMI.
C AV2	Passé à l'appareil raccordé à l'entrée AV2.
D YPBPR (PC)	Passé à l'appareil raccordé à l'entrée composante PC.
D PC	Passé au PC raccordé à l'entrée PC.
H DVD	Passé en mode DVD.

Pour les appareils raccordés aux prises Péritel à l'aide d'un câble Péritel 21 broches complètement câblé

Lancez la lecture sur l'appareil raccordé.





L'image de l'appareil raccordé apparaît à l'écran.

Pour un magnétoscope raccordé automatiquement

En mode analogique, appuyez sur **PROG +/-** ou sur les touches numériques pour sélectionner la chaîne vidéo.



Reproduction Photo/Musique via USB


Sur votre téléviseur vous pouvez reproduire des fichiers photo/musique stockés sur un appareil photo numérique ou un caméscope Sony par un câble USB ou un appareil de stockage USB.

- 1 Raccordez un appareil USB compatible à la prise USB du téléviseur.
- 2 Appuyez sur MENU.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner Photo ou Musique puis appuyez sur  pour confirmer. La liste des fichiers ou des dossiers apparaîtra à l'écran.
- 4 Appuyez sur  pour sélectionner un fichier ou un dossier puis appuyez sur  pour confirmer.

Appuyez sur la touche rouge pour sélectionner tous les fichiers.

Appuyez sur la touche verte pour désélectionner tous les fichiers sélectionnés.

Lorsque vous sélectionnez un dossier, sélectionnez un fichier puis appuyez sur  pour mettre le fichier en évidence puis appuyez sur  (bleue). La reproduction commence.

Si vous souhaitez reproduire plusieurs fichiers photo ou musique dans le dossier, appuyez sur  pour les mettre en évidence.











- Lors de l'accès du téléviseur aux données stockées sur le support USB, veuillez suivre les recommandations suivantes :
 - Ne mettez pas hors tension le téléviseur ou le périphérique USB connecté.
 - Ne débranchez pas le câble USB.
 - Ne retirez pas le périphérique USB.
- Les données stockées sur le support USB peuvent être altérées.
- Sony ne saurait être tenu pour responsable en cas d'altération ou de perte de données sur le support d'enregistrement résultant d'un dysfonctionnement de l'un des appareils raccordés ou du téléviseur.
- La reproduction USB est compatible avec les formats de photo suivants :
 - JPEG (DCF ou fichiers JPEG Exif compatibles avec l'extension ".jpg").
- La reproduction USB est compatible avec les formats de musique suivants :
 - MP3 (fichiers avec une extension ".mp3" qui ne sont pas soumis à droits de reproduction)
- La liste des fichiers ou des dossiers est uniquement en anglais.
- Lorsque vous raccordez un appareil photo numérique Sony, réglez le mode de connexion USB de celui-ci sur "Auto" ou "Stockage de masse." Pour plus d'informations sur le mode de connexion USB, reportez-vous aux instructions fournies avec

- votre appareil photo numérique.
- Consultez le site Web dont l'adresse est fournie ci-dessous pour obtenir des données actualisées concernant les périphériques USB compatibles.
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

Pour voir une photo

- Diaporama

Vous pouvez créer un diaporama en sélectionnant plusieurs photos. Chaque photo reste à l'écran le temps que vous spécifiez et ensuite la photo suivante apparaît.

- 1** Sélection d'une photo.
Vous pouvez sélectionner des photographies dans l'appareil USB raccordé ou le dossier photo présélectionné. Pour plus de détails sur la sélection de photos, voir page 24.
- 2** Pendant que la photo sélectionnée est reproduite, appuyez sur MENU puis appuyez sur  pour sélectionner  (Réglages) et appuyez sur  pour confirmer.
- 3** Appuyez sur  pour sélectionner  (Configuration USB) puis appuyez sur  pour confirmer.
- 4** Appuyez sur  pour sélectionner Intervalle diaporama puis appuyez sur  pour le régler sur 3s, 5s ou 10s. Chaque photo reste à l'écran le temps que vous spécifiez ici et ensuite la photo suivante apparaît.
- 5** Appuyez sur MENU à plusieurs reprises pour sortir du menu.

- Faire pivoter une photo

Cette fonction vous permet de faire pivoter les photos à 90°.

- 1** Appuyez sur  pour faire pivoter une photo de 90° pendant la reproduction.

Utilisation du Commande pour HDMI

La fonction de Commande pour HDMI permet à l'appareil de contrôler les autres via la connectique HDMI CEC (Consumer Electronics Control) définie par HDMI.

Vous pouvez raccorder les appareils Sony HDMI compatibles tels qu'un téléviseur et un graveur DVD avec un disque dur et un système audio via des câbles HDMI pour leur permettre de se contrôler réciproquement.

Assurez-vous que l'appareil compatible est correctement raccordé afin d'utiliser la fonction de Commande pour HDMI.

Pour raccorder l'appareil compatible avec le Commande pour HDMI

Raccordez l'équipement compatible et le téléviseur avec un câble HDMI. Pour plus de détails, voir page 23.

Pour configurer le Commande pour HDMI

Le Commande pour HDMI doit être activé sur le téléviseur et sur l'appareil raccordé. Voir Réglages HDMI (page 34) pour les réglages sur le téléviseur. Voir le mode d'emploi pour la configuration détaillée de l'appareil raccordé.

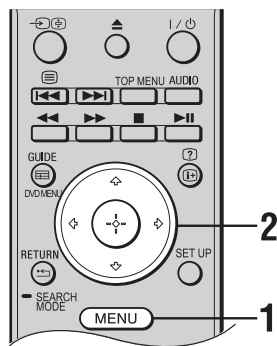
Fonctions de Commande pour HDMI

- Eteint l'appareil raccordé en même temps que le téléviseur.
- Active automatiquement le signal de l'appareil lorsque celui-ci est allumé.

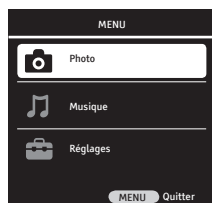
Utilisation des fonctions du MENU

Naviguer dans les menus




MENU vous permet d'accéder et de commander différentes fonctions pratiques de ce téléviseur. Vous pouvez facilement sélectionner les chaînes et changer la configuration de votre téléviseur.



1 Appuyez sur MENU pour afficher le menu.



2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner une option puis appuyez sur \oplus .

Symbole de l'option	Description
 Photo	Vous pouvez accéder aux fichiers photo stockés sur un appareil USB (page 24).
 Musique	Vous pouvez accéder à des fichiers de musique stockés sur un appareil USB (page 24).
 Réglages	Vous pouvez effectuer des réglages avancés (page 27).

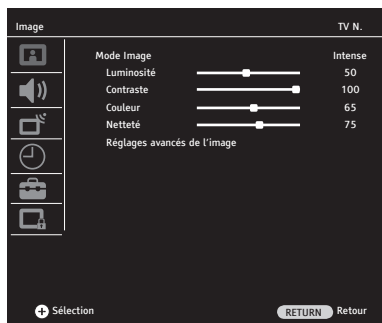
3 Suivez les instructions affichées à l'écran.

4 Appuyez sur MENU pour sortir.




• Les options configurables varient suivant le contexte.

Menu réglages du téléviseur




Réalisez les opérations suivantes pour ouvrir le menu Réglages du téléviseur.



- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner  (Réglages) puis Appuyez sur \oplus pour confirmer.
- 3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner les options du menu puis appuyez sur \oplus pour confirmer.
Appuyez sur MENU pour sortir.

Image


Mode Image	Sélectionne le mode de l'image.
Intenste	Accentue le contraste et la netteté de l'image.
Naturel	Offre une qualité d'image optimale en augmentant le contraste de l'image.
Cinéma	Pour voir des films. Adapté aux environnements de diffusion de type théâtre.
Sports	Offre une qualité d'image optimale pour regarder du sport.
Utilisateur	Garde en mémoire vos réglages d'image individuels.
Luminosité	Eclaircit/assombrit l'image.
Contraste	Augmente/diminue le contraste de l'image.
Couleur	Augmente/diminue l'intensité des couleurs.
Netteté	Augmente la netteté/le flou de l'image.
Réglages avancés de l'image	Configure les réglages avancés de l'image.
Temp.de Couleur	Ajuste les blancs de l'image.
Froid	donne aux couleurs blanches une teinte bleue.
Chaud	donne aux couleurs blanches une teinte neutre.
Moyen	donne aux couleurs blanches une teinte rouge.

DNR	Réduit le bruit de l'image (image parasitée).	
	Bas / Med / Haut	modifie l'effet de la réduction du bruit.
	Désactivé	désactive la fonction de réduction du bruit.
Mpeg NR	Réduit le bruit de l'image pour la vidéo compressée au format MPEG. Cette fonction est activée lorsque vous regardez un DVD ou une émission numérique.	
	Bas / Med / Haut	modifie l'effet de la réduction du bruit MPEG.
	Désactivé	désactive la fonction de réduction du bruit MPEG.
Couleur vive	augmente l'intensité des couleurs.	
	Bas / Med / Haut	modifie l'effet de Couleur vive.
	Désactivé	désactive la fonction de couleur éclatante.
Netteté parfaite	règle le niveau de noir de l'image automatiquement pour s'adapter à la scène.	
	Bas / Med / Haut	modifie l'effet de netteté parfaite.
	Désactivé	Désactive la fonction de netteté parfaite.
Contraste dyn.	Envoie à l'écran une image plus claire ou plus sombre selon le niveau de clarté de l'image et crée un effet plus large en termes de contraste.	
	Bas / Med / Haut	modifie l'effet de contraste dynamique.
	Désactivé	désactive la fonction de contraste dynamique.
Rétro-éclair dynamique	règle l'intensité du rétro-éclairage automatiquement selon la clarté moyenne de l'image.	
	AUTO / Jour / Nuit	modifie l'effet du rétro-éclairage dynamique.
	Désactivé	désactive la fonction de rétro-éclairage dynamique.
Rétro-éclairage	règle l'intensité de l'éclairage reflété sur le panneau LCD.	
	 <ul style="list-style-type: none"> • Si l'une des options "Auto", "Jour" ou "Nuit" est sélectionnée pour "Rétro-éclair. dynamique", la fonction de "Rétro-éclairage" apparaît en gris et n'est pas accessible. 	

Son

Volume	Appuyez sur  pour régler le volume.
Balance	règle la balance de son entre les haut-parleurs droit et gauche.
Volume auto.	Les niveaux de volume des haut-parleurs sont différents. Cela peut entraîner des différences de volume entre les chaînes. Si cette fonction est réglée sur "Oui", le niveau de volume est conservé lorsque vous changez de chaîne.
Type de son	règle le son des haut-parleurs pour une émission stéréo ou bilingue.
	Stereo Pour des émissions stéréo.
	Dual I / II Pour des émissions bilingues, sélectionnez "Dual I" pour le son du canal 1, "Dual II" pour le son du canal 2.
Surround	donne de la profondeur au son du programme que vous regardez.
Mode Son	règle l'effet de son selon les caractéristiques du programme que vous regardez.
	Musique crée des effets de son qui vous feront sentir comme si vous étiez dans un auditorium.
	Voix claires crée des effets de son qui accentuent les dialogues.
	Plat améliore la netteté, le détail et la présence du son.
Casque	règle le son d'un casque raccordé au téléviseur.
Description Audio	fournit une description sonore (narration) des informations visuelles si les chaînes terrestres numériques diffusent ce type d'informations.  <ul style="list-style-type: none">• L'option de Description Audio n'est active que pour les émissions numériques.

Réglage des chaînes


Réglage automatique	Permet de régler toutes les chaînes disponibles. Vous pouvez régler de nouveau le téléviseur après un déménagement ou pour chercher de nouvelles chaînes. Suivez les instructions à l'écran pour régler votre téléviseur.
Réglage manuel numérique	Règle et mémorise manuellement les chaînes numériques. <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur les touches numériques ou  pour sélectionner le numéro que la chaîne que vous voulez régler.2 Lorsque le téléviseur trouve des chaînes disponibles, le nom des chaînes est affiché dans la partie inférieure du menu et les chaînes sont enregistrées.3 Appuyez sur MENU pour terminer le réglage. Répétez la procédure ci-dessus pour régler d'autres chaînes.
Réglage manuel analogique	Règle et mémorise manuellement les chaînes analogiques.

Système / Canal actuel / Recherche / Numéro prog.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Numéro prog.", puis appuyez sur \leftarrow/\rightarrow ou sur les touches numériques pour sélectionner le numéro de programme où la chaîne sera mémorisée. 2 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Système", puis appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour faire votre sélection. BG : Pour les pays/régions d'Europe occidentale I : Pour l'Angleterre DK : Pour les pays/régions d'Europe orientale L : pour la France 3 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Canal", puis appuyez sur \oplus pour sélectionner "S" (pour les chaînes câblées) ou "C" (pour les chaînes terrestres). 4 Réglez les canaux comme suit : Si vous ne connaissez pas le numéro du canal (fréquence) Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Recherche", puis appuyez sur \leftarrow/\rightarrow. La recherche sera lancée. Lorsqu'un canal est détecté, la recherche s'arrête. Appuyez sur \leftarrow/\rightarrow pour continuer à chercher. Si vous connaissez le numéro du canal (fréquence) Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Canal", puis appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro de la chaîne que vous voulez régler. 5 Appuyez sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner "Confirmer", puis appuyez sur \oplus. Les changements sont mémorisés. Répétez la procédure ci-dessus pour régler d'autres chaînes manuellement.
--	---

Réglage fin	Permet d'affiner manuellement le réglage du canal sélectionné si vous avez l'impression qu'un léger réglage améliorerait la qualité de l'image. Vous pouvez affiner entre -32 et +32.
Saut	Saute des chaînes analogiques non utilisées lorsque vous appuyez sur PROG +/- pour sélectionner les chaînes. Pour sélectionner une chaîne qui doit être omise, taper avec les touches numériques le numéro de la chaîne correspondante.
Confirmer	Enregistre les modifications effectuées dans le menu Réglage manuel analogique.

Liste des chaînes

Type de serv.	Vous pouvez changer l'ordre des chaînes réglées sur votre téléviseur selon vos préférences, effacer des chaînes, bloquer toutes les chaînes que vous voulez ou renommer les chaînes analogiques. Appuyez sur la touche bleue à plusieurs reprises pour sélectionner le type de service. Le type de service que vous avez sélectionné apparaît sur le menu. TOUT : Affiche toutes les chaînes. TV N. : Affiche uniquement les chaînes numériques. TV A. : Affiche uniquement les chaînes analogiques. RADIO : Affiche uniquement les chaînes de radio. Données : Affiche uniquement les chaînes de données. Le menu Table des chaînes affiche uniquement les chaînes qui correspondent au type de service sélectionné.
----------------------	---




Déplacer	<p>Change la position d'une chaîne mémorisée.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur / pour sélectionner la chaîne que vous voulez déplacer. 2 Appuyez sur la touche verte. 3 Appuyez sur les touches numériques pour saisir la nouvelle position puis appuyez sur pour confirmer. La chaîne sera déplacée vers sa nouvelle position. 4 Appuyez sur RETURN pour terminer le réglage.
Effacer Un	<p>Efface une chaîne mémorisée.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur / pour sélectionner la chaîne que vous voulez effacer. 2 Appuyez sur la touche jaune. 3 Appuyez sur la touche verte pour effacer la chaîne sélectionnée. 4 Appuyez sur le rouge pour effacer toute la liste de chaînes. 5 Appuyez sur RETURN pour finir le réglage.
Nom	<p>Permet de donner un nom de votre choix à la chaîne analogique sélectionnée à l'aide de 8 lettres ou chiffres maximum.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur / pour sélectionner la chaîne analogique que vous voulez renommer. 2 Appuyez sur la touche rouge. 3 La première lettre sera mise en évidence dans un carré. Appuyez sur / pour sélectionner la lettre, le chiffre ou la caractère que vous voulez. 4 Appuyez sur / pour déplacer à la lettre suivante/précédente. Répétez la procédure ci-dessus pour donner un nom aux autres chaînes analogiques. 5 Appuyez sur (+) puis appuyez sur RETURN pour terminer le réglage.
Saut	<p>Saute des chaînes numériques inutilisées lorsque vous appuyez sur PROG +/- pour sélectionner les chaînes. Pour sélectionner une chaîne qui doit être omise, tapez avec les touches numériques le numéro de la chaîne correspondante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur / pour sélectionner la chaîne que vous voulez sauter. 2 Appuyez sur / pour sélectionner puis appuyez sur . 3 Le symbole apparaîtra à côté du nom de la chaîne à sauter.
Informations signal	<p>Offre des informations sur la Saisie chaîne, le Réseau, la Modulation, la qualité du signal et la force du signal (en mode numérique uniquement).</p>
Module CA	<p>Vous permet de réaliser les réglages pour le module CA que vous pouvez insérer dans votre téléviseur. Lorsqu'un module CI est inséré pour une chaîne qui diffuse des signaux cryptés selon les standards CI, cette fonction ouvre un sous-menu et vous permet d'effectuer des mises à jour concernant le module.</p>
 Configuration Pc (pour entrée PC)	
Réglage Auto.	<p>Position auto. Les réglages géométriques les mieux adaptés selon le mode d'entrée sont configurés par cette fonction.</p>


Position H.	Permet de déplacer l'écran vers la gauche ou la droite.
Position V.	Déplace l'écran vers le haut ou vers le bas.
Taille	Il s'agit de la fréquence de l'horloge pixel. Vous pouvez rétrécir ou élargir l'affichage en sélectionnant la valeur souhaitée.
Phase	En utilisant ⇐/⇒, vous pouvez vous assurer que les couleurs et les formes sont exactement les mêmes que l'image du PC.
Mode de réglage auto.	Règle automatiquement la position d'affichage et la phase de l'image en mode PC.



Programmations

Horloge	Permet de régler manuellement l'horloge. Lorsque le téléviseur reçoit un signal numérique, vous ne pouvez pas régler l'horloge manuellement puisque le code de temps est obtenu automatiquement du signal de l'émission.
Désactivé	Le téléviseur passe automatiquement en mode veille à une date et une heure spécifiées.
Répéter / Heure / Minute	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Répéter", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner l'intervalle de répétition. 2 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Heure", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour saisir la valeur de l'heure. 3 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Minute", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour saisir les minutes. 4 Appuyez sur RETURN ◀ pour terminer le réglage.
Mise En Marche	Le téléviseur en mode veille s'allume automatiquement à la date et l'heure spécifiées.
Activer / Heure / Minute / Volume / Mode / Programme	<ol style="list-style-type: none"> 1 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Activer", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner l'intervalle de répétition. 2 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Heure", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour saisir la valeur des heures. 3 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Minute", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour saisir les minutes. 4 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Volume", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner le volume auquel vous voulez que le téléviseur s'allume. 5 Appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner "Mode", puis appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner le mode dans lequel vous voulez que votre téléviseur s'allume. 6 Si le mode est réglé sur TVN, TVA ou Radio, appuyez sur ⇐/⇒ pour sélectionner le numéro du programme auquel vous voulez que votre téléviseur s'allume dans l'option "Programme". 7 Appuyez sur RETURN ◀ pour terminer le réglage.

Arrêt Programmé	Permet au téléviseur de passer automatiquement en mode veille après un laps de temps spécifié, qui peut être défini entre 10 et 240 minutes.
Veille Auto.	Lorsque cette fonction est réglée sur "Marche", le téléviseur passera en mode veille après 5 minutes s'il ne reçoit aucun signal des sources d'entrée.
Fuseau horaire	permet de sélectionner manuellement le fuseau horaire pour votre zone si celui-ci est différent du fuseau horaire par défaut défini pour votre pays/région.
 Options	
Réglages langue	Permet de faire tous les réglages de langue.
Réglages langue	Permet de sélectionner la langue d'affichage des menus.
Langues Audio	permet de sélectionner la langue à utiliser pour la chaîne. Certaines chaînes numériques diffusent plusieurs langues audio associées à la chaîne programme.
Langues sous-titres	Permet de sélectionner la langue des sous-titres.
Malentendant	Lorsque l'option "Malentendant" est sélectionnée, des aides visuelles sont affichées avec les sous-titres (si l'émetteur diffuse des aides visuelles).
Restaurer les réglages usine	<p>Rétablit tous les réglages d'usine et le Guide install. s'affiche.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • N'éteignez pas le téléviseur, ne le débranchez pas et n'appuyez sur aucune touche lors du processus de rétablissement des réglages d'usine (30 secondes environ). • Les listes de favoris, les configuration de pays/région, de langue et tous les réglages concernant les chaînes autoréglées seront rétablis aux valeurs d'usine.
Pays	L'option de "Pays" apparaît en gris et ne peut être modifiée. Le pays qui a été sélectionné pendant la configuration initiale apparaîtra automatiquement dans le menu.
Mode Jeu	Le Mode Jeu n'est actif que pour les sources PC, HDMI, YPBPR. Lorsque le Mode Jeu est réglé sur "Marche" pour ces sources d'entrée, le mode d'image dans le menu d'image passera automatiquement en Mode jeu. Vous ne pouvez modifier que les réglages de température des couleurs et rétro-éclairage dans ce mode. Le Mode Jeu offre une nette amélioration de la qualité de l'image pour les consoles de jeu et pour l'affichage de fichiers de texte lorsque le téléviseur est utilisé comme moniteur. Nous vous recommandons de mettre ce mode sur "Désactivé" lorsque vous voulez regarder un film à partir d'une des sources mentionnées ci-dessus.
Mise a jour Auto	<p>Permet au téléviseur de recevoir les mises à jour automatiquement (lorsqu'elles sont disponibles) par la connexion antenne/câble. Nous vous recommandons de toujours configurer ce réglage sur "Marche".</p>  <ul style="list-style-type: none"> • L'option de Mise à jour Auto n'apparaît pas dans le menu en mode analogique.

Mise à jour RF du logiciel	Permet à votre téléviseur de recevoir des mises à jour de logiciel (lorsqu'elles sont émises) grâce au scan manuel de logiciel si la fonction de Mise à jour Auto est réglée sur "Désactivé".
Mise à jour USB du logiciel	Permet de faire des mises à jour de logiciel grâce à la prise USB.
Réglage HDMI	Cette fonction permet au téléviseur de communiquer avec l'appareil raccordé à la prise HDMI grâce au Commande pour HDMI.
	 <ul style="list-style-type: none"> Ce menu apparaît sous le menu "Préférence" lorsque la source du signal est réglée sur HDMI.
Commande pour HDMI	HDMI vous permet de régler le téléviseur de telle manière qu'il puisse communiquer avec un appareil compatible avec le Commande pour HDMI. Lorsqu'il est réglé sur "Oui", les opérations de menu suivantes peuvent être réalisées.
Arrêt auto des périph.	Lorsque cette fonction est réglée sur "Oui", l'appareil compatible avec le Commande pour HDMI s'éteint quand le téléviseur s'éteint.
Allumage TV auto	Lorsque cette fonction est réglée sur "Oui", le téléviseur s'allume automatiquement quand l'appareil compatible avec le Commande pour HDMI est allumé.
Mise à jour liste périph.	Crée ou met à jour la "Liste des périph. HDMI". Un maximum de 11 appareils compatibles avec le Commande pour HDMI peuvent être raccordés ensemble. Un maximum de 5 appareils peuvent être raccordés à la même prise. Vous pouvez aussi mettre à jour la "Liste des périph. HDMI" lorsque vous changez les raccordements ou réglages de l'appareil compatible avec le Commande pour HDMI.
Liste des périph. HDMI	Affiche les appareils compatibles avec le Commande pour HDMI qui sont raccordés.
Paramètres décodeur (AV1)	Vous permet de voir et d'enregistrer une chaîne cryptée lors de l'utilisation d'un décodeur raccordé directement au connecteur PériTel via un enregistreur.



Contrôle Parental

Verrouiller système

Lorsque cette fonction est réglée sur "Marche", un mot de passe s'affiche quand un utilisateur veut entrer dans les menus de Réglage automatique, de Scan manuel numérique manuel, de Réglage manuel analogique et de Liste des chaînes dans le menu de Config. Chaîne.



- Le mot de passe du menu de la Contrôle Parental est réglé sur "9999" en usine. Vous pouvez le changer si vous le souhaitez.

Définir PIN

- Appuyez sur ⊕.
- Appuyez sur sur les touches numériques pour saisir le nouveau code PIN.
- Appuyez sur les touches numériques pour saisir le code PIN qui a été saisi à l'étape 2.



- Si vous oubliez votre code PIN, 9999 est toujours accepté.

Bloquer programme

Permet d'empêcher de regarder certains programmes. Saisissez le code PIN pour regarder les programmes bloqués.

- 1 Appuyez sur ⊕.
- 2 Appuyez sur ↕/↔ pour sélectionner la chaîne que vous voulez bloquer.
- 3 Appuyez sur la touche verte.
Répétez la procédure ci-dessus pour bloquer d'autres chaînes.
- 4 Appuyez sur RETURN ⏪ pour terminer le réglage.

Accord parental

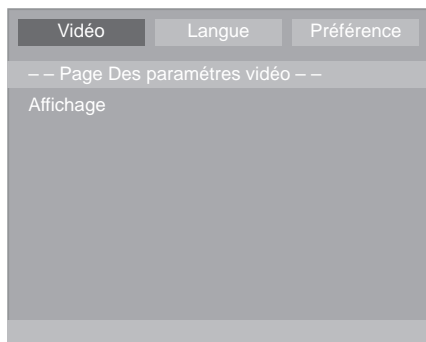
Permet de définir une limite d'âge sur les chaînes. Pour voir un programme classé pour des âges supérieurs à celui que vous avez spécifié, vous devez saisir le code PIN correct.

- 1 Appuyez sur ↔/↕ pour sélectionner la restriction d'âge ou "Désactivé" (pour un accès aux programmes sans restriction).
- 2 Appuyez sur RETURN ⏪ pour terminer le réglage.

Blocage Clavier

Si vous réglez le Blocage Clavier sur "Marche", les touches de contrôle sur le téléviseur seront bloquées et ne fonctionneront pas.

Menu réglages DVD



Effectuez les opérations suivantes pour ouvrir le menu réglages DVD.

- 1 Appuyez sur SETUP en mode DVD.
- 2 Appuyez sur ↔/↕ pour sélectionner les titres du menu.
- 3 Appuyez sur ↕/↔ pour sélectionner les options du menu puis appuyez sur ⊕ pour confirmer.
Appuyez sur SET UP pour sortir du menu.

Vidéo

Affichage

Règle le format d'écran de votre téléviseur.

Normal/Ps

Coupe automatiquement les parties inutiles de l'image et affiche en plein écran.

Normal/Lb

Affiche des bandes noires en haut et en bas de l'écran large.

Large



































Affiche les émissions au format 16:9 dans les proportions correctes.

Langue

Langue OSD

Règle la langue des menus à l'écran.

- 1 Appuyez sur ↕/↔ "Langue OSD", puis appuyez sur ⊕ pour activer.
- 2 Appuyez sur ↕/↔ pour sélectionner la langue puis appuyez sur ⊕ pour confirmer.
- 3 Appuyez sur SET UP pour sortir du menu.

Repere Angel	<p>Lorsque cette fonction est activée, la perspective de la caméra et tous les angles de la caméra apparaissent à l'écran.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur / "Repere Angel", puis appuyez sur  pour activer.2 Appuyez sur / pour sélectionner "Marche", puis appuyez sur  pour confirmer.3 Appuyez sur SET UP pour sortir du menu. <p></p> <ul style="list-style-type: none">• Certains DVD ne contiennent pas cette fonction.
Par Défaut	<p>Tous les réglages effectués en mode DVD sont rétablis aux valeurs d'usine.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur / pour sélectionner "Par défaut", puis appuyez sur  pour activer.2 Sélectionnez "Reset", puis appuyez sur  pour confirmer.3 Le menu se fermera et les réglages seront rétablis.
Dernière Mémoire	<p>Lorsque cette fonction est activée, le lecteur DVD revient au dernier point de reproduction et reprend la lecture.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur / pour sélectionner "Derniere Memoire", puis appuyez sur  pour activer.2 Appuyez sur / pour sélectionner "Marche", puis appuyez sur  pour confirmer.3 Appuyez sur SET UP pour sortir du menu.
Parental	<p>Les films se trouvant sur les DVD ne sont peut-être pas partiellement ou totalement destinés aux enfants.</p> <p>Il se peut que les DVD contiennent des informations qui indiquent le contenu ou les scènes avec des niveaux d'accès de 1 à 8. Vous pouvez sélectionner l'un des niveaux d'accès et permettre aux autres scènes d'être reproduites.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur / pour sélectionner "Parental", puis appuyez sur  pour activer.2 Appuyez sur / pour sélectionner le niveau d'accès puis appuyez sur  pour confirmer.3 Appuyez sur les touches numériques pour accepter le niveau d'accès en saisissant le mot de passe actuel "0000", puis appuyez sur  pour confirmer.4 Appuyez sur SET UP pour sortir du menu.
Mot de passe	<p>Vous pouvez changer le mot de passe parental comme vous le voulez.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur / pour sélectionner "Mot de passe", puis appuyez sur  pour activer.2 Sélectionnez "Changement", puis appuyez sur  pour confirmer.3 Appuyez sur les touches numériques pour saisir l'ancien mot de passe, le nouveau mot de passe, accepter le mot de passe dans l'écran mot de passe.4 Le menu se fermera et le mot de passe sera changé.
DRC	<p>Lorsque cette fonction est activée, les volumes faibles seront augmentés sans pour autant augmenter les volumes élevés.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Appuyez sur / pour sélectionner "DRC", puis appuyez sur  pour activer.2 Appuyez sur / pour sélectionner "Marche", puis appuyez sur  pour confirmer.3 Appuyez sur SET UP pour sortir du menu.

Installation des accessoires (Support mural)

Avis aux clients :

Pour des raisons de protection des produits et de sécurité, Sony recommande fortement que l'installation de votre téléviseur soit réalisée par des prestataires agréés. N'essayez pas de l'installer vous-même.

Avis aux revendeurs Sony et aux prestataires :

Prêtez une attention particulière à la sécurité durant l'installation, l'entretien périodique et l'examen de ce produit.

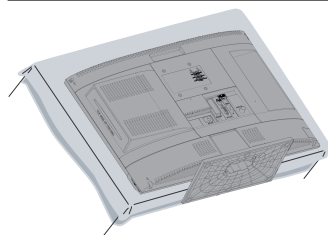
Votre téléviseur peut être installé avec un support mural VESA adapté aux fixations 75x75mm.

Attention :

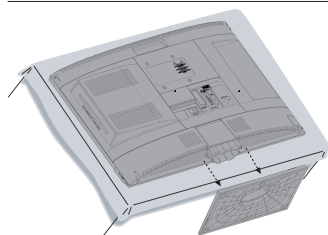
l'utilisation de vis M4 x 10 est nécessaire.

Le support mural n'est pas fourni avec le téléviseur.

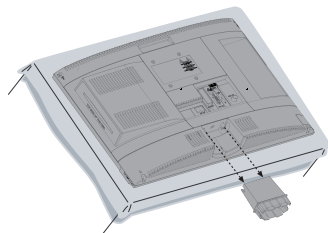
Instructions :



1 Placez sur la Table comme ci-dessous, en protégeant l'écran avec le sac de protection lorsque vous montez le support mural.













2 Détachez le pied du téléviseur (voir page 6)



3 Dévissez et démontez le goulot du téléviseur

4 Consultez les Instructions fournies avec le support mural (non fourni avec le téléviseur).

Spécifications

Nom du modèle	KDL-22BX20D
Norme	
Type d'affichage	Ecran à cristaux liquides
Standard de télévision	Analogique : Selon le pays ou la région sélectionné : B/G, D/K, I, L Numérique : DVB-T
Norme Couleur/Vidéo	Analogique : PAL, PAL60 (uniquement entrée vidéo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (uniquement entrée vidéo) Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Canaux couverts	Analogique : VHF:E2-12 / UHF : E21-E69 / CATV:S1-S20 / HYPER : S21-S41 / D/K : R1-R12, R21-R69 / L : F2-F10,B-Q, F21-F69 / I : UHF B21-B69 Numérique : VHF / UHF
Formats de disque	DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R, CD-RW, CD-R
Formats média	DVD vidéo, CD audio, CD vidéo (VCD 1.0/1.1/2.0), S-Video CD.
Sortie son	3+3 W
Prises entrée/sortie	
Antenne / Câble	Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF
 AV1	Prise Péritel à 21 broches comprenant une entrée audio / vidéo, une entrée S-Video, une entrée RGB et une sortie TV audio/vidéo.
 Y Pb Pr IN	Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y : 1 Vp-p, 75 ohms, 0,3V négatif sync. / PB/CB : 0,7 Vp-p, 75 ohms / PR/CR : 0,7 Vp-p, 75 ohms
 Y Pb Pr IN	Entrée audio (mini jack)
HDMI IN	Formats pris en charge : 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio : Linéaire deux canaux PCM 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby numérique 32, 44,1 et 48 kHz, Débit binaire max 640 kHz Entrée PC (voir page 39)
 PC	Entrée PC (15 Dsub) (voir page 39) G : 0,7 Vp-p, 75 ohms, non Sync sur le vert/B : 0,7 Vp-p, 75 ohms / R : 0,7 Vp-p, 75 ohms
 PC	Entrée audio (mini jack)
 AV2	Entrée vidéo (prise phono)
 AV2	Entrée audio (prises phono)
	Entrée phono casque
	Entrée USB
	Entrée CAM (Module pour système à contrôle d'accès)
DVD	DVD Longueur d'ondes : 655±15 nm Puissance maxi : 0,5 mW CD Longueur d'ondes : 785±22 nm Puissance maxi : 0,5 mW

Alimentation et autres		
Puissance requise	220-240V AC, 50 Hz	
Taille de l'écran (mesuré en diagonale)	22 pouces / environ 55 cm	
Résolution d'affichage	1 366 points (horizontal) x 768 lignes (vertical)	
Consommation électrique	44,0 W	
Consommation électrique (En mode DVD)	49,0 W	
Consommation d'énergie en mode veille	0,76 W	
Consommation moyenne annuelle Consommation *1	64 kWh	
Dimensions (L x H x P)	(avec pied)	524,5 x 375,2 x 152,6 mm
	(sans pied)	524,5 x 352,3 x 69 mm
Poids : (Environ)	(avec pied)	5,6 Kg
	(sans pied)	5,0 Kg
Accessoires fournis	Consultez "Vérification des accessoires" (page 4)	

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

*1 4 heures par jour, 365 jours par an.

Tableau de compatibilité du signal d'entrée de l'ordinateur pour PC et HDMI IN

Signal	Résolution		Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Standard
	Horizontal Pixel	Vertical (Ligne)			
VGA	640	480	31,5	60	VESA
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VESA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	1024	768	48,4	60	VESA
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60,0	75	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
	1280	768	47,4	60	VESA
	1360	768	47,7	60	VESA





- Pour une meilleure qualité d'image, il est recommandé d'utiliser des signaux du tableau ci-dessus avec une fréquence verticale de 60 Hz (gras).

Dépannage

Image

Absence d'image (écran noir) et de son

- Vérifiez les raccordements antenne/câble.
- Raccordez le téléviseur au secteur et appuyez sur  sur le côté du téléviseur.
- Si le témoin (veille) s'allume en rouge, appuyez sur .

Absence d'image ou d'informations de menu de l'appareil branché au connecteur PériTel


- Appuyez sur  pour afficher la liste des périphériques raccordés, puis sélectionnez l'entrée voulue.
- Vérifiez le raccordement entre l'appareil et le téléviseur.

Image double ou fantôme

- Vérifiez les raccordements antenne/câble.
- Vérifiez le raccordement et la direction de l'antenne.

Seuls des parasites ou de la neige apparaissent sur l'écran.

- Vérifiez si l'antenne est brisée ou pliée.
- Vérifiez si l'antenne n'a pas atteint le terme de sa vie utile (trois à cinq ans pour une utilisation normale, un à deux ans au bord de la mer).

L'image d'une chaîne s'accompagne de parasites/bruit

- Effectuez un réglage de précision pour obtenir une meilleure image (page 30).

Quelques petits points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran

- L'image de l'écran est composée de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.

Programmes affichés en noir et blanc



- Sélectionner "Restaurer les réglages usine" (page 33).

Aucune couleur ou couleur anormale lors de la visualisation d'un signal provenant des prises Y Pb Pr (Composant)

- Vérifiez les raccordements des prises Y Pb Pr (Composant) et vérifiez que chaque prise est bien enfoncée dans sa prise correspondante.

Son

Pas de son, mais bonne image

- Appuyez sur  + ou  (Coupure du son).

Chaînes

Impossible de sélectionner la chaîne désirée

- Basculez entre les modes numérique et analogique et sélectionnez la chaîne numérique ou analogique désirée.

Certaines chaînes n'affichent aucune image.

- Chaîne disponible uniquement sous abonnement/cryptée. Abonnez-vous au service télévisuel payant.
- La chaîne n'est utilisée que pour les données (pas pour l'image ou le son).
- Contactez l'émetteur pour obtenir les détails sur la transmission.

Les chaînes numériques ne s'affichent pas

- Adressez-vous à un installateur local pour savoir si les émissions numériques existent dans votre zone.
- Augmentez le gain de l'antenne.

Général

Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode veille)

- Vérifiez que l'"Désactivé" (page 32) ou "Arrêt programmé" (page 32) est activé.
- En l'absence de signal et si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode veille.

Image et/ou son déformé

- Éloignez le téléviseur des sources de parasites électriques notamment les voitures, les motos, les sèche-cheveux ou encore les appareils optiques.
- Lorsque vous installez les appareils optionnels, laissez un espace entre ceux-ci et le téléviseur.
- Vérifiez les raccordements antenne/câble.
- Éloignez le câble d'antenne/du système câblé des autres câbles.

La télécommande ne fonctionne pas

- Remplacez les piles.

Introduzione

Grazie per avere scelto questo prodotto Sony. Prima di mettere in funzione il televisore, si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per farvi riferimento in futuro.

Avviso per il funzionamento del televisore digitale

- Le funzioni relative al televisore digitale (**DVB**) saranno attive esclusivamente in Paesi o zone dove vengono trasmessi i segnali digitali terrestri DVB-T (MPEG2 e H.264/MPEG4 AVC).
- Sebbene questo televisore segua le specifiche DVB-T, non è possibile garantire la compatibilità con future trasmissioni digitali terrestri DVB-T.
- Alcune funzioni digitali potrebbero non essere disponibili in alcune nazioni/zone.

Il fabbricante del presente prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il rappresentante autorizzato per la CEM e per la sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per riparazioni o questioni di garanzia, rivolgersi agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza o garanzia forniti a parte.

Informazioni sui marchi

DVB è un marchio registrato di DVB Project.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi depositati di HDMI Licensing LLC.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

Dolby e il simbolo doppio D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

"BRAVIA" e BRAVIA sono marchi registrati di Sony Corporation.



DVD è un marchio registrato di DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Questo prodotto incorpora la tecnologia di protezione del copyright, a tutela delle rivendicazioni di metodo su brevetti USA, altre proprietà intellettuali di Macrovision Corporation e di altri proprietari. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è inteso solo per l'uso domestico e per altri usi di visione limitata, salvo quanto diversamente disposto da Macrovision Corporation. Non è consentito lo smontaggio o la manomissione.



Ubicazione della targhetta di identificazione

Le targhette indicanti il n. del modello e il tipo di alimentazione (conformemente alle norme di sicurezza applicabili) sono ubicate nella parte posteriore del televisore.

Indice

Guida per l'uso	4
Informazioni di sicurezza.....	7
Precauzioni.....	8
Avvertenze sui dischi.....	9
Descrizione del telecomando	10
Descrizione dei tasti e degli indicatori del televisore.....	13
Visione del televisore 14	
Visione del televisore	14
Uso della Guida di Programmazione Elettronica Digitale (EPG) DV3.....	16
Uso dell'Elenco Preferiti Digitali DV3.....	17
Riproduzione di un DVD	
Preparazione	18
Riproduzione di un DVD	18
Riproduzione S-VCD/VCD	21
Riproduzione di dati dell'immagine e audio.....	21
Uso delle apparecchiature opzionali	
Collegamento di apparecchiature opzionali	22
Visualizzazione di immagini da apparecchiature collegate	24
Riproduzione di foto/musica attraverso la connessione USB.....	24
Uso della funzione Controllo per HDMI.....	25
Uso delle funzioni MENU	
Scorrere tra i menu	26
Menu Impostazioni	27
Menu Impostazioni DVD.....	35
Informazioni utili	
Installazione degli accessori (Staffa di montaggio a parete)	37
Caratteristiche tecniche.....	38
Ricerca guasti.....	40

Prima di utilizzare il televisore, leggere la sezione "Informazioni di sicurezza" (pagina 7).
Conservare il manuale per riferimento futuro.

DV3: solo per canali digitali.

1: Verifica degli accessori

Cavo di alimentazione (1)

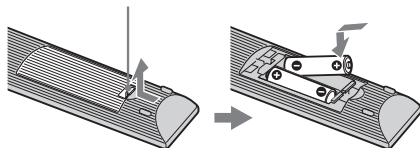
Telecomando RM-ED038 (1)

Supporto da tavolo (1)

Batterie AA (tipo R6) (2)

Inserimento delle batterie nel telecomando

Per aprire, premere e sollevare il coperchio.



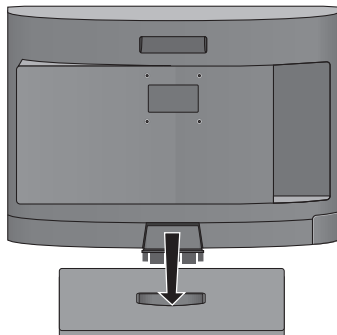
- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero avere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarlo sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

2: Fissaggio del supporto

Seguire le istruzioni descritte di seguito per fissare il supporto al televisore.

1 Aprire l'imballaggio ed estrarre il supporto.

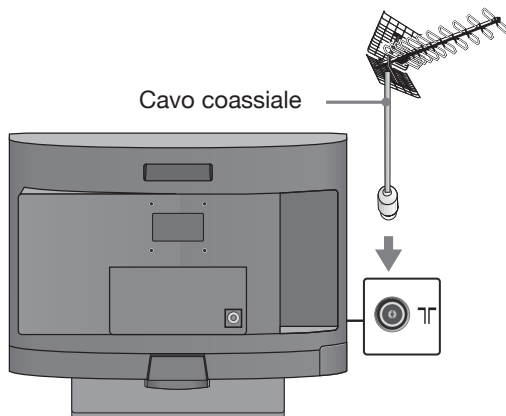
2 Collocare il televisore sul supporto.



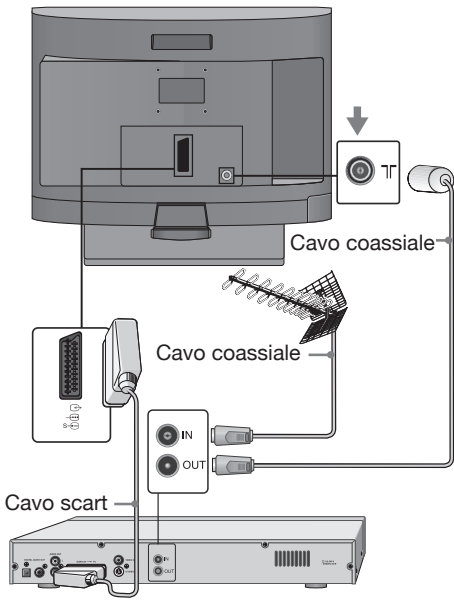
3 Sistemare il televisore sul supporto facendo una leggera pressione sul lato superiore del televisore.

3: Collegamento di un'antenna/ricevitore satellitare/registratore DVD

Collegamento di un'antenna

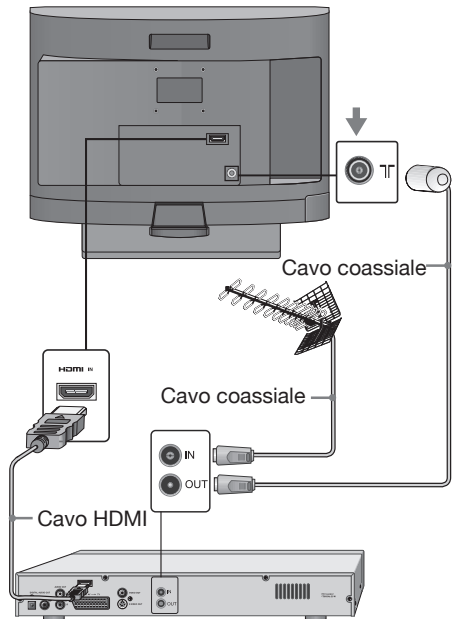


Collegamento di un ricevitore satellitare/registratore (ad es. per DVD) con cavo scart



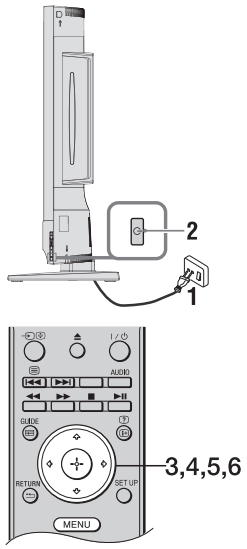
Videoregistratore/registratore DVD

Collegamento di un ricevitore satellitare/registratore (ad es. per DVD) con cavo HDMI






Videoregistratore/registratore DVD

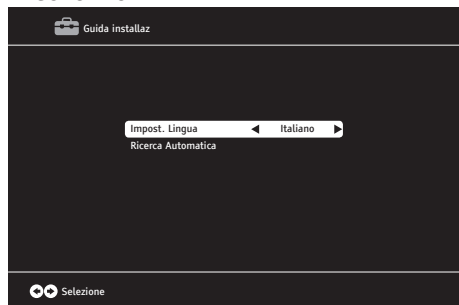
4: Impostazioni iniziali













1 Collegare il televisore alla presa di rete.

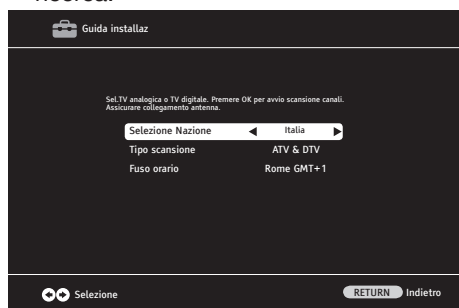
2 Premere  sul televisore.
Quando si accende il televisore per la prima volta, sullo schermo appare “Guida installaz.”.

3 Premere / per selezionare la lingua.
La lingua selezionata appare sullo schermo.



4 Premere / per selezionare "Ricerca Automatica", quindi premere .

5 Premere / per selezionare il Paese.
Premere / per selezionare “Tipo scansione”. Quindi premere / per selezionare ATV (TV analogica) e DTV (TV digitale), DTV o ATV.
L'opzione “Fuso orario” cambierà automaticamente a seconda del Paese selezionato. Premere  per iniziare la ricerca.



- La ricerca automatica può tardare alcuni minuti a seconda del numero dei canali televisivi disponibili.
- La ricerca dei canali può effettuarsi anche manualmente (pagina 29).

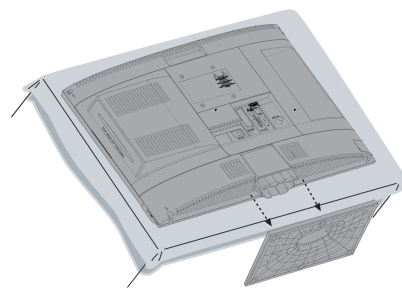
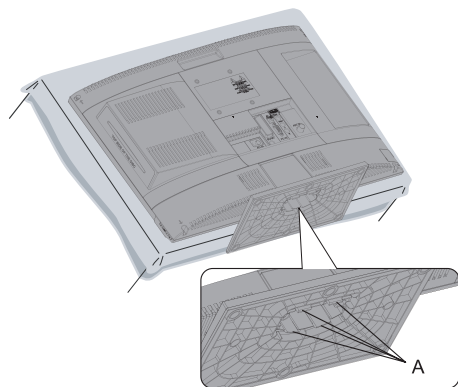
- La ricerca è completata quando la tabella dei programmi appare sullo schermo.

6 Premere MENU per uscire.

Rimozione del supporto da tavolo



- Fare pressione sulle liguette (A) e spingere il supporto verso la direzione indicata dalla freccia.
- Rimuovere il supporto solo per installare la staffa di montaggio a parete.



Informazioni di sicurezza

Installazione/Impostazione

Installare e utilizzare il televisore attenendosi alle istruzioni fornite di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni.

Installazione

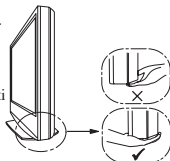
- Il televisore deve essere installato in prossimità di una presa di rete facilmente accessibile.
- Collocare il televisore su una superficie piana e stabile.
- Per l'installazione a parete rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

6.5 mm - 10 mm



Trasporto

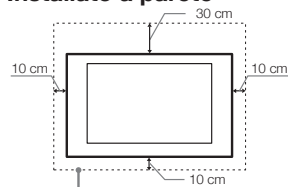
- Prima di trasportare il televisore, scollegare tutti i cavi.
- Se il televisore viene trasportato a mano, sollevarlo come illustrato a destra. Non esercitare pressione sul pannello LCD.
- Durante il trasporto, non sottoporre il televisore a urti o vibrazioni eccessive.
- Nel caso in cui si renda necessario trasportare il televisore per farlo riparare o per un trasloco, richiuderlo sempre nell'imballaggio originale.



Ventilazione

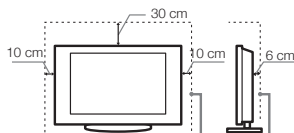
- Non coprire i fori di ventilazione o inserire oggetti nel mobile.
- Lasciare un po' di spazio intorno al televisore.

Installato a parete



Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

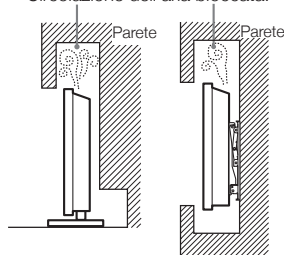
Installato sul supporto



Spazio minimo indispensabile attorno al televisore.

- Per garantire una ventilazione adeguata ed evitare l'accumulo di sporcizia e polvere:
 - Non posare il televisore piatto, né installarlo in posizione capovolta, girato all'indietro o lateralmente.
 - Non posizionare il televisore su uno scaffale o dentro un armadio.
 - Non coprire il televisore con tessuti od oggetti, come per esempio tende, giornali e simili.
 - Non installare il televisore nel modo indicato di seguito.

Circolazione dell'aria bloccata.



Cavo di alimentazione

Maneggiare il cavo e la presa di rete nel modo indicato di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni:

- Utilizzare soltanto cavi di alimentazione forniti da Sony, non di altre marche.
- Inserire completamente la spina nella presa di rete.
- Utilizzare il televisore esclusivamente con alimentazione da 220-240 V - a 50-60 Hz.
- Prima di effettuare i collegamenti, per motivi di sicurezza assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione e prestare attenzione a non rimanere impigliati nei cavi con i piedi.
- Disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima di effettuare operazioni sul televisore o di spostarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore.
- Scollegare e pulire regolarmente la spina del cavo di alimentazione. Se la spina è ricoperta di polvere ed è esposta a umidità, l'isolamento potrebbe deteriorarsi e provocare un incendio.

Note

- Non utilizzare il cavo di alimentazione fornito su altri apparecchi.
- Non sottoporre a pressione, piegare o attorcigliare eccessivamente il cavo di alimentazione. I fili interni potrebbero scoprirsi o danneggiarsi.
- Non modificare il cavo di alimentazione.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.

- Non tirare il cavo di alimentazione per disinserirlo.
- Non collegare un numero eccessivo di apparecchiature alla medesima presa di rete.
- Non utilizzare una presa di rete inadeguata alla spina in uso.

Uso proibito

Non installare/utilizzare il televisore in luoghi, ambienti o situazioni come quelle elencate di seguito: il televisore potrebbe presentare un malfunzionamento e provocare incendi, scosse elettriche, danni e/o lesioni.

Luogo:

All'aperto (esposto alla luce solare diretta), in spiaggia, su imbarcazioni, all'interno di un veicolo, in ambiente medico, in posizioni instabili, esposto all'acqua, pioggia, umidità o fumo.

Ambiente:

- Per prevenire il rischio di incendi, si raccomanda di tenere sempre candele o altri oggetti a fiamma scoperta lontano dal televisore.
- Luoghi caldi, umidi o eccessivamente polverosi; esposti all'ingresso di insetti; dove potrebbero essere soggetti a vibrazioni meccaniche; nelle vicinanze di oggetti infiammabili (candele, ecc.). Non esporre il televisore a sgocciolamento o spruzzi e non posizionarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come per esempio vasi.



Situazione:

Non utilizzare con le mani bagnate, senza il mobile o con accessori diversi da quelli raccomandati dal fabbricante. Durante i temporali scollegare il televisore dalla presa di rete e dall'antenna.

Rottura di componenti:

- Non tirare oggetti contro il televisore. Il vetro dello schermo potrebbe rompersi a causa dell'impatto e provocare lesioni gravi.
- Se la superficie del televisore si rompe, non toccarla finché non è stato scollegato il cavo di alimentazione. In caso contrario, potrebbero generarsi scosse elettriche.

Periodi di inutilizzo

- Qualora si preveda di non utilizzare il televisore per numerosi giorni, esso dovrà essere scollegato dalla presa di rete per motivi ambientali e di sicurezza.
- Anche se spento, il televisore non è scollegato dalla rete elettrica; per scollegare completamente il televisore, estrarre la spina dalla presa di rete.
- Alcuni televisori potrebbero comunque disporre di funzioni che per operare correttamente richiedono di lasciare il televisore in standby.

Bambini

- Impedire ai bambini di salire sul televisore.
- Tenere gli accessori di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini, affinché non vengano accidentalmente ingeriti.

Qualora si verificano i seguenti problemi...

Spegner il televisore e disinserire immediatamente il cavo di alimentazione qualora si verificano i seguenti problemi. Rivolgersi al proprio rivenditore o a un centro assistenza Sony per fare controllare il televisore da personale opportunamente qualificato.

Problema

- Il cavo di alimentazione è danneggiato.
- La presa di rete è inadeguata alla spina in uso.
- Il televisore è danneggiato per una caduta, un urto o un oggetto lanciato.
- All'interno del televisore sono penetrate sostanze liquide o oggetti solidi.

Precauzioni

Visione del televisore

- Si consiglia la visione del televisore in condizioni di luce adatta, in quanto condizioni di luce scarsa o periodi prolungati possono danneggiare la vista.
- Evitare danni all'udito, durante l'uso delle cuffie regolare il volume a livelli moderati.

Schermo LCD

- Per quanto lo schermo LCD sia realizzato con tecnologia ad alta precisione e disponga del 99,99% od oltre di pixel effettivi, potranno comparire ripetutamente punti neri o luminosi (rossi, blu o verdi) sullo schermo. Ciò costituisce un aspetto della fabbricazione dello schermo LCD e non è un problema di funzionamento.
- Non spingere o graffiare il filtro anteriore e non posizionare oggetti sopra il televisore. L'immagine potrà risultare non uniforme o lo schermo LCD danneggiato.
- Se il televisore viene utilizzato in un luogo freddo, le immagini potrebbero risultare distorte o più scure del normale. Non si tratta di un problema di funzionamento, bensì di un fenomeno che scompare con l'aumento della temperatura.
- Se vengono visualizzati fermi immagine in modo continuo, è possibile che si presentino un'immagine residua.
- Durante l'uso del televisore, lo schermo e il rivestimento si riscaldano. Ciò non costituisce un problema di funzionamento.
- Lo schermo LCD contiene piccole quantità di cristalli liquidi. I tubi fluorescenti utilizzati in questo televisore contengono mercurio. Per lo smaltimento attenersi ai regolamenti e alle normative locali.

Cura e pulizia della superficie dello schermo e del rivestimento

Verificare di avere disinserito il cavo di alimentazione collegato al televisore dalla presa di rete prima di procedere alla pulizia.

Per evitare il degradamento del materiale o del rivestimento dello schermo, prendere le seguenti precauzioni.

- Per rimuovere la polvere dalla superficie dello schermo e dal rivestimento, utilizzare un panno morbido e procedere

con delicatezza. Se la polvere persiste, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra diluita.

- Non spruzzare acqua o liquidi detergenti direttamente sul televisore. La penetrazione di liquidi alla base dello schermo o nelle parti esteriori potrebbe causare un malfunzionamento del televisore.
- Non utilizzare spugnette abrasive, detergenti alcalini o acidi, polveri abrasive o solventi volatili quali alcool, benzene, diluenti o insetticidi. L'uso di tali materiali o il contatto prolungato con gomma o materiali vinilici potrebbero danneggiare la superficie dello schermo e il materiale di rivestimento del televisore.
- Si consiglia di aspirare periodicamente i fori di ventilazione per assicurare una ventilazione efficiente.
- Per regolare l'angolazione del televisore, spostarlo lentamente in modo da evitare che, muovendolo, scivoli dalla base.

Apparecchiature opzionali

- Mantenere i componenti opzionali o eventuali apparecchiature che emettono radiazioni elettromagnetiche lontano dal televisore. In caso contrario, si potranno verificare distorsioni dell'immagine e/o disturbi dell'audio.
- Questo prodotto è stato sottoposto a test ed è conforme allo standard EMC per l'utilizzo con cavi di connessione di lunghezza non superiore ai 3 metri.

Batterie

- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero prevedere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarsi sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

Smaltimento del televisore

Treatmento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi

elettrici ed elettronici. Accertando che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo inadeguato smaltimento. Il riciclo dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclo di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove è stato acquistato.

Treatmento delle pile esauste (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcune batterie questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico.

Si utilizzano i simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) qualora la batteria contenga più del 0,0005% di mercurio o del 0,004% di piombo. Assicurarsi che le pile siano smaltite correttamente contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclo dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati necessitano di una connessione permanente con una batteria incorporata, si consiglia di rivolgersi a personale qualificato per la sostituzione della batteria. Per assicurarsi che la pila venga smaltita correttamente, consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per le altre pile, consultare la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Consegnare le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa il riciclo di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove è stato acquistato.

Informazioni di sicurezza sul lettore DVD integrato

- L'uso di strumenti ottici con questo prodotto può causare problemi alla vista. Dato che il raggio laser impiegato in questo lettore DVD integrato è pericoloso per gli occhi, non cercare di smontare l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT
1 类激光产品


Questo apparecchio è classificato come prodotto LASER DI CLASSE 1.

- Per mantenere i dischi puliti, tenerli dal bordo. Non toccare la superficie dei dischi. In presenza di polvere, impronte o graffi sul disco si potrebbero verificare anomalie di funzionamento.



- Non usare i seguenti dischi.
 - Un disco di pulizia per la lente.
 - Un disco che ha una forma atipica (per es. scheda, cuore).
 - Un disco su cui c'è una etichetta o un adesivo.



- Un disco che ha il nastro di cellofan o l'etichetta adesiva sulla sua superficie.
- Non rifinire il lato di riproduzione di un disco per eliminare i graffi sulla superficie.
- Quando si espelle un disco dal lettore DVD integrato premendo  sul televisore, ricordarsi di estrarre il disco dall'apposito alloggiamento. Non lasciare il disco nell'alloggiamento.
- Quando non si utilizza il televisore, espellere ed estrarre il disco dall'alloggiamento e spegnere il televisore.
- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti di aria calda, né lasciarli in

un'auto parcheggiata al sole, poiché la temperatura interna potrebbe aumentare considerevolmente.

- Dopo la riproduzione, riporre il disco nell'apposita custodia.
- Pulire il disco con un panno di pulizia. Pulire il disco dal centro verso l'esterno.

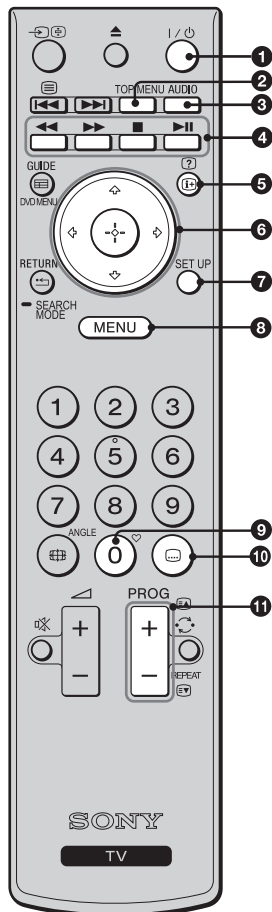


- Non utilizzare solventi come benzene, acqueragia, detersivi per dischi/lenti disponibili in commercio o spray antistatici per dischi in vinile.
- Se l'etichetta del disco è stata stampata, asciugare l'etichetta prima della riproduzione.
- Se il televisore viene spostato da un ambiente caldo a un ambiente freddo, o viene collocato in un locale molto umido o in cui è stato appena acceso il riscaldamento, si potrebbe formare della condensa sulla superficie o all'interno del televisore. Se ciò dovesse verificarsi, spegnere il televisore e lasciarlo spento finché la condensa non sarà evaporata, dopodiché sarà possibile utilizzarlo. Se è presente un disco all'interno del lettore DVD integrato, estrarlo e spegnere il televisore. Se si utilizza il televisore quando è presente della condensa su di esso o al suo interno, la qualità delle immagini o dei colori potrebbe essere scadente, oppure potrebbero verificarsi anomalie di funzionamento.
- Non cercare di inserire forzatamente un disco nell'apposito alloggiamento. Se si cerca di inserire un disco nel lettore DVD integrato quando ne è già presente uno al suo interno, si potrebbero provocare anomalie di funzionamento.
- Se è presente della polvere su una lente, l'audio potrebbe saltare oppure si potrebbe verificare una distorsione delle immagini. Contattare il servizio di assistenza Sony per richiedere la riparazione.

Precauzioni relative al lettore DVD integrato

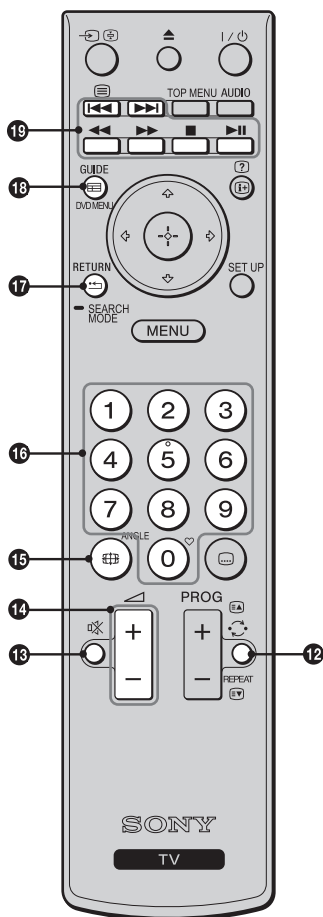
- Il televisore è dotato di un codice regionale, riportato sul retro.
- Non utilizzare dischi di pulizia o detersivi per dischi/lenti (anche di tipo liquido o spray). Potrebbero causare problemi di funzionamento.
- Durante l'espulsione, il disco potrebbe urtare eventuali oggetti provocando danni o infortuni. Lasciare sempre dello spazio libero attorno all'alloggiamento del disco.
- Se si deve spostare il televisore, estrarre il disco eventualmente presente nel lettore DVD integrato, onde evitare di danneggiarlo. Prima di spostare il televisore, espellere ed estrarre il disco.
- Non tirare il cavo di alimentazione CA con il lettore DVD integrato in riproduzione.
- Fare attenzione che i bambini non infilino le dita nell'alloggiamento del disco, in quanto potrebbero riportare lesioni.

Descrizione del telecomando



- 1 I/⏻ - Standby TV**
Consente di accendere e spegnere il televisore dalla modalità standby.
- 2 TOP MENU**
In modalità DVD: consente di aprire il menu brani* del DVD durante la riproduzione. (pagina 18)
- 3 AUDIO**
In modalità analogica: consente di modificare la modalità doppio audio (pagina 29).
In modalità digitale: consente di modificare la lingua dell'audio del programma che si sta guardando (pagina 33).
In modalità DVD: consente di passare dalla riproduzione in lingua originale a quella con lingua doppiata* durante la riproduzione.
- 4 Tasti colorati per il televideo (pagina 15)**
- 5 i+/? - Visualizzazione Info/Testo**
In modalità analogica: consente di visualizzare informazioni quali il numero del canale e la data.
In modalità digitale: consente di visualizzare una breve descrizione sul programma che si sta guardando e le informazioni sul programma successivo.
In modalità DVD: consente di visualizzare le informazioni sul brano, sul capitolo e la durata di riproduzione.
In modalità Teletext: consente di visualizzare informazioni nascoste (ad es. risposte a una domanda) (pagina 15).
- 6 ⬆ / ⬇ / ⬅ / ➡ / ⬆**
- 7 SETUP**
In modalità DVD: consente di aprire il menu principale nel DVD.
- 8 MENU (pagina 26)**
- 9 ♥ - El. preferiti**
Consente di visualizzare l'elenco preferiti specificato dall'utente (pagina 17)
- 10 ... (Sottotitoli)**
In modalità digitale: consente di modificare la lingua dei sottotitoli (pagina 33).
In modalità DVD: consente di modificare e visualizzare i sottotitoli* del DVD durante la riproduzione (pagine 19).
- 11 PROG +/- / ⏪ / ⏩**
In modalità TV: consente di selezionare il canale successivo (+) o precedente (-).
In modalità DVD: consente di programmare la lista di riproduzione del disco inserito (pagina 20)
In modalità Teletext (pagina 15): consente di selezionare la pagina successiva (⏪) o precedente (⏩).

* Dipende dal DVD in uso.



- 12** ↻ - **(Canale precedente) / REPEAT**
In modalità TV: consente di ritornare al canale precedentemente visualizzato.
In modalità DVD: consente di selezionare le funzioni di ripetizione (pagina 20)
In modalità Teletext: consente di visualizzare le sottopagine.
- 13** 🔊 - **Esclusione audio**
 Consente di attivare o disattivare l'audio temporaneamente.
- 14** ▲ / - **Volume**
 Aumenta (+) o diminuisce (-) il volume.
- 15** 📐 - **Formato immagine / ANGLE**
In modalità TV: consente di selezionare il formato dell'immagine (pagina 15).
In modalità DVD: durante la riproduzione, consente di selezionare angolazioni diverse della telecamera* per determinate scene o riprese del DVD (pagina 20).
- 16** **Tasti numerati**
In modalità TV: consentono di selezionare i canali. Per i numeri dei canali dal 10 in avanti, digitare la seconda e la terza cifra in rapida successione.
In modalità DVD: tasti numerati per diversi dati.
In modalità Teletext: consentono di digitare le cifre del numero di pagina da selezionare.
- 17** ↶ - **RETURN / SEARCH MODE**
In modalità TV: consente di ritornare alla schermata precedente di qualsiasi menu visualizzato.
In modalità DVD: Tenere premuto per cercare un capitolo o la posizione dell'ora di inizio sul DVD durante la riproduzione.
- 18** ≡ - **GUIDE/DVD MENU**
In modalità digitale: EPG (Guida di Programmazione Elettronica) (pagina 16)
In modalità DVD: consente di aprire il menu del disco* del DVD durante la riproduzione.
- 19** **Tasti per l'uso di apparecchiature opzionali.** consentono di utilizzare le apparecchiature collegate al televisore (pagina 24).

* Dipende dal DVD in uso.

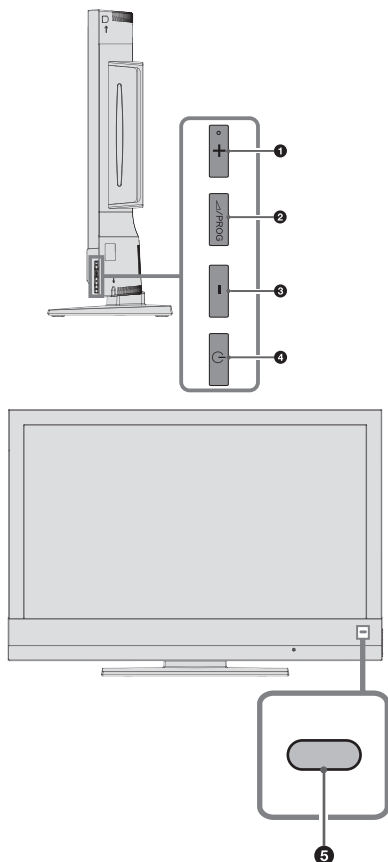


- 20 ■ **In modalità DVD:** consente di arrestare le operazioni.
- 21 ►► **In modalità DVD:** consente di iniziare la riproduzione, fermare l'immagine per il DVD o il video, mettere l'audio in pausa.
- 22 ►►► **In modalità DVD:** consente di modificare la velocità di avanzamento del video durante la riproduzione.
- 23 ◀◀ **In modalità DVD:** consente di modificare la velocità di riavvolgimento del video durante la riproduzione.
- 24 ◀◀ / ☰ **In modalità DVD:** consente di selezionare il brano o il capitolo precedente durante la riproduzione.
In modalità Teletext: Premere per visualizzare le informazioni del televideo.
- 25 ►►► **In modalità DVD:** consente di selezionare il brano o il capitolo successivo durante la riproduzione.
- 26 ◀ / ☰ - **Selezione ingresso/Fermo Testo**
In modalità TV: consente di aprire/chudere la lista delle fonte segnale (pagina 24).
In modalità Teletext: consente di mantenere visualizzata una pagina del televideo (pagina 15)
- 27 ▲ **In modalità DVD:** consente di espellere il disco (pagina 18)



• I tasti numero 5, PROG + e AUDIO sono dotati di puntini per il riconoscimento tattile, e possono essere utilizzati come punto di riferimento durante l'uso del televisore.

Descrizione dei tasti e degli indicatori del televisore



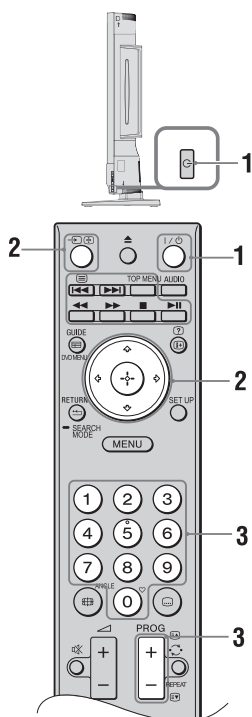
- ❶ **▲ / PROG +**
Aumenta il volume/seleziona il canale successivo.
- ❷ **▭ / PROG**
In modalità TV: Consente di commutare tra le opzioni di selezione del volume/canale.
In modalità DVD: per espellere il disco, premere questo tasto finché non compare il messaggio di espulsione del disco.
- ❸ **▼ / PROG -**
Diminuisce il volume/seleziona il canale precedente.
- ❹ **⏻ - Power**
Per accendere/spegnere il televisore.
Per scollegare completamente il televisore, estrarre la spina dalla presa di rete.
- ❺ **Indicatore Power/Standby e sensore del telecomando**
 - Si illumina di verde all'accensione del televisore.
 - Si illumina di rosso quando il televisore si trova in modalità standby.
 - Consente di ricevere segnali IR dal telecomando. Non posizionare oggetti sopra il sensore, la sua funzionalità potrebbe risultarne compromessa.



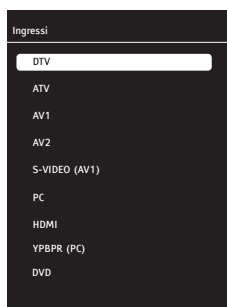
- Prima di disinserire il cavo di alimentazione, accertarsi che il televisore sia completamente spento. Il disinserimento del cavo di alimentazione mentre il televisore è ancora acceso può determinare il malfunzionamento del televisore.

Visione del televisore

Visione del televisore



- 1 Premere sul televisore o sul telecomando per accendere il televisore. L'indicatore standby sul pannello frontale del televisore cambia da rosso a verde.
- 2 Premere per passare alla modalità digitale o analogica. Il menu della fonte



segnale appare sullo schermo.

Premere per selezionare DTV per la modalità digitale o ATV per la modalità analogica, quindi confermare con . Il televisore si commuterà alla modalità selezionata.

- 3 Utilizzare i tasti numerici o i tasti PROG +/- per selezionare un canale televisivo.
 - Per i numeri dei canali dal 10 in avanti, digitare la seconda e la terza cifra in rapida successione.
 - Per selezionare un canale digitale utilizzando EPG (Guida di Programmazione Elettronica Digitale), vedere pagina 16.

In modalità digitale



Compare brevemente un menu informativo. Sul menu potranno essere presenti le seguenti icone.









- : Servizio radio
- : Servizio codificato/abbonamento
- : Varie lingue audio disponibili
- : Sottotitoli disponibili
- : Sottotitoli per non udenti disponibili
- : Età minima consigliata per il programma in corso (da 4 a 18 anni)
- : Blocco Programmi

Operazioni aggiuntive

Per	Fare questo
Regolare il volume	Premere il tasto + (aumento)/- (diminuzione).
Selezionare un canale dall'elenco canali	Premere . Premere per selezionare il canale desiderato dall'elenco canali, quindi premere .
Selezionare gli Elenchi Preferiti	Premere . Per maggiori dettagli, consultare le informazioni a pagina 17.

Accedere al Teletext


In modalità analogica, premere . Ad ogni pressione di , vengono visualizzati ciclicamente: Immagine e Teletext → Teletext → No Teletext (Esci dal servizio Teletext).

- Premere il tasto o /  per selezionare una pagina.
- Premere   per mantenere visualizzata una pagina.
- Premere /  per visualizzare le informazioni nascoste di una pagina.
- Se la pagina ha delle sottopagine e non si vuole attendere per lo scorrimento automatico, premere il tasto  per scorrere le pagine precedenti e il tasto  per le pagine successive.








- La presenza di quattro elementi colorati sul fondo della pagina del televideo indica che è disponibile il servizio Fastext. Fastext consente di accedere alle pagine in modo semplice e veloce. Premere il tasto colorato corrispondente per accedere alla pagina.

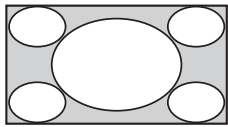
Modificare il formato dello schermo manualmente

In modalità TV: Premere più volte  per selezionare il formato dello schermo desiderato.

In modalità DVD:

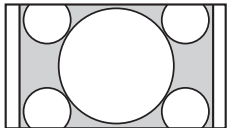
- 1 Premere MENU.
- 2 Premere /  per selezionare "Impostazioni", quindi premere .
- 3 Selezionare "Immagine", quindi premere .
- 4 Selezionare "Formato immagine" e premere .

Wide



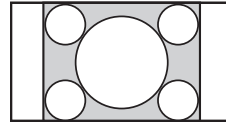
Consente di visualizzare le trasmissioni in wide screen (16:9) nelle proporzioni corrette.

14:9*



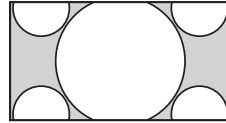
Visualizza le trasmissioni in 14:9 nelle proporzioni corrette. Di conseguenza, sullo schermo sono visibili dei bordi neri.

4:3



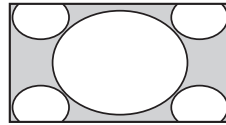
Consente di visualizzare le trasmissioni tradizionali in 4:3 (ad es. televisore non wide screen) nelle proporzioni corrette.

LetterBox*



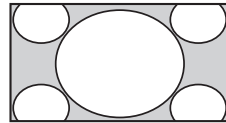
Consente di visualizzare le immagini in cinemascopo nelle proporzioni corrette.

Sottotitoli*



Consente di visualizzare le immagini in cinemascopo con sottotitoli sullo schermo.

Panorama*



Visualizza le trasmissioni tradizionali in 4:3 simulando l'effetto wide screen. L'immagine in 4:3 viene allungata fino a riempire lo schermo.

Auto

Modifica automaticamente il formato dello schermo adattandosi al segnale di trasmissione.

Overscan: Spento

When this mode is selected, high defined picture is not cropped and it is displayed in its original size.

- * Alcune porzioni della parte superiore e inferiore dell'immagine potrebbero essere tagliate.



- A seconda del segnale, alcuni formati possono non essere disponibili.
- Alcuni caratteri e/o lettere nella parte superiore e inferiore dell'immagine potrebbero non essere visibili in "Panorama".

Uso della Guida di Programmazione Elettronica Digitale (EPG) DV3



1 In modalità digitale, premere GUIDE.

2 Realizzare l'operazione desiderata come mostrato nella tabella seguente o sullo schermo.

* Questa funzione potrebbe non essere disponibile in alcune nazioni/regioni.

Per	Fare questo
Guardare un programma	Premere / per selezionare un programma, quindi premere .
Disattivare EPG	Premere GUIDE.
Visualizzare le informazioni sul programma desiderato, e le informazioni per i programmi del giorno precedente o successivo	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere / per selezionare il canale di cui si desiderano visualizzare le informazioni, quindi premere . Verrà attivata la linea corrispondente alle informazioni sul programma. 2 Premere il tasto rosso per visualizzare le informazioni del giorno precedente o il tasto verde per visualizzare le informazioni del giorno successivo. 3 Premere / per selezionare i titoli delle informazioni sul programma, quindi premere / per maggiori dettagli.
Impostare un promemoria per un programma	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere / per selezionare il canale per il quale si desidera impostare un promemoria, quindi premere . Verrà attivata la linea corrispondente alle informazioni sul programma. 2 Premere / per selezionare il titolo delle informazioni per le quali si desidera impostare un promemoria, quindi premere il tasto blu. 3 Immettere le informazioni sul promemoria e premere . 4 Premere RETURN per terminare la configurazione.
Cancellare un promemoria	<ol style="list-style-type: none"> 1 Nel menu EPG, premere il tasto giallo. 2 Premere / per selezionare il promemoria da cancellare. 3 Premere il tasto rosso per cancellare il promemoria. 4 Premere RETURN per terminare la configurazione.

Uso dell'Elenco Preferiti Digitali DV3



Si possono creare quattro diversi Elenchi Canali.





- 1 Seguire le istruzioni descritte di seguito per aprire la Tabella programmi.
MENU → ⇅ → Impostazioni → ⊕ → ⇅ → Imp. Canale → ⊕ → ⇅ → Tabella programmi → ⊕.
- 2 Realizzare l'operazione desiderata come mostrato nella tabella seguente o sullo schermo.

* Questa funzione potrebbe non essere disponibile in alcune nazioni/regioni.

Per	Fare questo
Aggiungere o rimuovere canali da un Elenco Preferiti	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere ⇅/⇅ per selezionare il canale da aggiungere all'elenco preferiti. 2 Premere ⇅/⇅ per selezionare l'elenco preferiti a cui verrà aggiunto il canale selezionato, quindi premere ⊕. 3 Il simbolo ♥ appare sotto l'elenco preferiti corrispondente al canale selezionato. 4 Per rimuovere un canale dall'elenco preferiti, selezionare il canale dall'elenco e premere ⊕. Il simbolo ♥ scompare. 5 Premere RETURN ↵ per terminare la configurazione.
Selezionare un Elenco Preferiti	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere ♥ per selezionare un elenco preferiti. 2 Nel menu "El. preferiti", premere ⇅/⇅ per selezionare uno degli elenchi da FAV1 a FAV4, quindi premere ⊕.
Guardare un canale	<ol style="list-style-type: none"> 1 Aprire l'elenco preferiti desiderato. 2 Premere ⇅/⇅ per selezionare un canale, quindi premere ⊕.
Disattivare l'Elenco Preferiti	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere RETURN ↵.

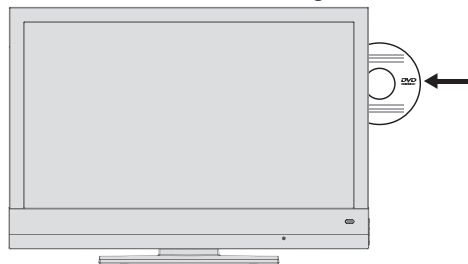
Riproduzione di un DVD


Preparazione

- 1 Premere  sul televisore o I/⏻ sul telecomando per accendere il televisore. L'indicatore standby sul pannello frontale del televisore cambia da rosso a verde.
- 2 Premere  per selezionare la modalità DVD. Il menu della fonte segnale appare sullo schermo.
- 3 Premere  per selezionare il DVD, quindi premere  per confermare. Il televisore si commuterà alla modalità DVD.

Inserire un disco

- 1 Tenere il disco con il lato stampato rivolto verso lo schermo e posizionarlo sull'alloggiamento dedicato esercitando una leggera pressione finché il disco non viene preso automaticamente. Vedere l'illustrazione di seguito:



- La riproduzione del disco inizia automaticamente.
- Qualora compaia il simbolo  sul televisore, il disco in uso non supporta la funzione selezionata.

Espulsione di un disco

- 1 Premere . Estrarre il disco.




Riproduzione di un DVD

Riproduzione di un brano





- 1 Dopo la lettura del disco, la riproduzione inizia automaticamente.



- A seconda del DVD in uso, apparirà una schermata per la selezione di un brano o un capitolo.




- 2 Premere  per mettere in pausa la riproduzione.
- 3 Premere  per ripristinare la riproduzione.
- 4 Premere  per arrestare la riproduzione.

Visualizzare le informazioni

- 1 Premere  /  per visualizzare la linea delle informazioni.
- 2 Premere  /  per nascondere la linea delle informazioni.



Selezionare un brano o un capitolo utilizzando il menu del DVD

Il DVD contiene diversi brani e capitoli che l'utente può selezionare. Il numero dei brani o dei capitoli sul DVD viene visualizzato nella casella delle informazioni corrispondente all'indicatore del brano o del capitolo.



- 1 Premere TOP MENU (menu brani) per visualizzare i contenuti del DVD. Sullo schermo compare il menu brani del DVD (se disponibile).
- 2 Premere  o  per selezionare il brano o il capitolo, quindi premere  per iniziare la riproduzione.
- 3 La riproduzione inizia con il brano/capitolo selezionato.

Selezione di un brano o un capitolo dal menu Info

La disponibilità di questa funzione dipende dal DVD in uso.



- 1** Tenere premuto il tasto RETURN  o visualizzare le informazioni durante la riproduzione.
- 2** Premere  per selezionare il brano o il capitolo desiderato.
- 3** Utilizzare i tasti numerici per inserire le due cifre corrispondenti al brano o al capitolo.
- 4** La riproduzione inizia con il brano o il capitolo selezionato.

Per selezionare un capitolo

- 1** Premere  per selezionare il capitolo successivo durante la riproduzione.
- 2** Premere  per selezionare il capitolo precedente durante la riproduzione.




Pausa e ripristino della riproduzione

La riproduzione può essere messa in pausa e ripristinata a seconda delle preferenze degli utenti.

- 1** Premere  una volta per mettere in pausa la riproduzione.
- 2** Premere  per ripristinare la riproduzione.
- 3** La riproduzione riprende dal punto in cui era stata interrotta.




Ricerca di un'immagine

Sono disponibili diverse velocità di avanzamento/riavvolgimento rapido (2x, 4x, 8x, 16x e 32x).

- 1** Premere  o  per selezionare la velocità di riproduzione desiderata durante la riproduzione.
- 2** Premere  per ripristinare la riproduzione.

Riproduzione rallentata

Sono disponibili diverse velocità di avanzamento (1/2, 1/4, 1/8, 1/16).

- 1** Premere  durante la riproduzione.
- 2** Premere  per selezionare la velocità di riproduzione rallentata.
- 3** Premere  per ripristinare la riproduzione.

Modificare la lingua o il formato dell'audio

Utilizzare questa impostazione per modificare la lingua predefinita dell'audio qualora il DVD offra lingue alternative.

- 1** Premere AUDIO durante la riproduzione. Sullo schermo apparirà brevemente una frase simile alla seguente, con il nome della lingua in uso per l'audio:

Audio 1/4: Dolby D 5.1 ch English

La dicitura "Audio 1/4" nell'esempio riportato sopra indica che è stata selezionata la prima di quattro lingue disponibili per l'audio, mentre "Dolby D 5.1 ch" indica che il formato audio è Dolby 5.1.


- 2** Premere AUDIO più volte per selezionare la lingua dell'audio.



- La struttura del DVD potrebbe impedire la modifica della lingua dell'audio. In questo caso, normalmente è possibile realizzare l'operazione dal menu del DVD.

Selezionare e visualizzare i sottotitoli


Se il DVD contiene sottotitoli, questi possono essere visualizzati sullo schermo del televisore. Se sono presenti sottotitoli multilingue, è possibile selezionare i sottotitoli nella lingua desiderata.

- 1** Premere  durante la riproduzione. Sullo schermo apparirà brevemente la frase seguente, che indica la lingua in uso per i sottotitoli:

Sottotitoli 01/05 Deutsch


2 Tenere premuto  per selezionare la lingua dell'audio.




- Per disattivare la funzione sottotitoli, premere  più volte finché sullo schermo non comparirà la scritta Sottotitoli Spento.
- La struttura del DVD potrebbe impedire la modifica della lingua dell'audio. In questo caso, normalmente è possibile realizzare l'operazione dal menu del DVD.

Selezione dell'angolo della telecamera per determinate scene e riprese



Alcuni DVD contengono scene o riprese presentate da angolazioni diverse, che possono essere selezionate dagli utenti.



1 Premere /ANGLE durante la riproduzione per selezionare la funzione multiangolo.



2 Tenere premuto il tasto /ANGLE per selezionare un'altra angolazione.


Riproduzione ripetuta di un capitolo, brano o disco

Questa funzione permette di ripetere il capitolo, il brano o l'intero disco in riproduzione.

1 Premere  durante la riproduzione. Sullo schermo appare ( Chapter), ad indicare che si ripeterà il capitolo.

2 Premere  due volte durante la riproduzione. Sullo schermo appare ( Title), ad indicare che si ripeterà il brano.

3 Premere  tre volte durante la riproduzione. Sullo schermo appare ( All), ad indicare che si ripeterà l'intero disco.






4 Premere  di nuovo per uscire dalla funzione.


Creazione di una riproduzione programmata

Questa funzione consente di creare un ordine di riproduzione per i DVD.

1 Premere il tasto PROG + per aprire il menu Programma.

2 Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero del brano o del capitolo che si desidera inserire nel programma di riproduzione.

3 Per la lista di riproduzione del capitolo, premere  o  e  /  per selezionare Avvio, quindi premere  per confermare.

4 Premere  per terminare la riproduzione.



- Questa lista verrà cancellata automaticamente dopo la riproduzione.

Riproduzione S-VCD/VCD


PBC (controllo riproduzione)


Questa è l'opzione di navigazione per il controllo di riproduzione nei dischi S-VCD/VCD. Le informazioni PBC vengono salvate all'interno del disco in fase di produzione.

Il controllo di riproduzione viene attivato quando il disco è pronto per la consegna. Nei dischi S-VCD/VCD, le opzioni di navigazione disponibili sono indicate dalle informazioni sul controllo di riproduzione e sui canali.

Riproduzione di un brano

1 Dopo la lettura del disco S-VCD/VCD, la riproduzione inizia automaticamente.

2 Premere  per mettere in pausa la riproduzione.


3 Premere  per ripristinare la riproduzione.

4 Premere  per arrestare la riproduzione.

Ricerca di un'immagine

Sono disponibili diverse velocità di ricerca.

1 Premere  o  per selezionare la velocità di riproduzione desiderata durante la riproduzione.

2 Premere  per ripristinare la riproduzione.

Riproduzione di dati dell'immagine e audio

Riproduzione di un CD di immagini

- 1** Nella maggior parte dei casi, la riproduzione inizia automaticamente con la prima immagine subito dopo la lettura dei dati.
- 2** Quando compare il browser del file, premere \updownarrow per selezionare la cartella, quindi premere \oplus per accedere ai contenuti. Sullo schermo appare la lista delle sottocartelle.
- 3** Premere \updownarrow per selezionare l'immagine.
- 4** Premere \oplus o $\blacktriangleright\parallel$ per iniziare la riproduzione.
- 5** Premere \blacksquare per terminare la riproduzione.

Rotazione delle immagini

Le immagini possono essere ruotate di 90°.

- 1** Premere \leftarrow o \rightarrow durante la riproduzione per ruotare le immagini di 90°.

Capovolgimento di un'immagine

Le immagini possono essere capovolte.

- 1** Premere \updownarrow o \downarrow durante la riproduzione per capovolgere le immagini.

Riproduzione audio

- 1** Nella maggior parte dei casi, la riproduzione inizia automaticamente con il primo brano subito dopo la lettura del disco.
- 2** Quando compare il browser del file, premere \updownarrow per selezionare la cartella, quindi premere \oplus per accedere ai contenuti. Sullo schermo appare la lista delle sottocartelle.
- 3** Premere \updownarrow per selezionare il brano.

- 4** Premere \oplus o $\blacktriangleright\parallel$ per iniziare la riproduzione.
- 5** Premere $\blacktriangleright\parallel$ per mettere in pausa la riproduzione.
- 6** Premere $\blacktriangleright\parallel$ per ripristinare la riproduzione.
- 7** Premere $\blacktriangleright\blacktriangleright$ per selezionare il brano successivo e $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ per selezionare quello precedente.
o
Utilizzare i tasti numerici per inserire il numero del brano, quindi premere \oplus per iniziare la riproduzione.
- 8** Premere \blacksquare per terminare la riproduzione.

Riproduzione ripetuta

Ripetizione di un brano o di una cartella

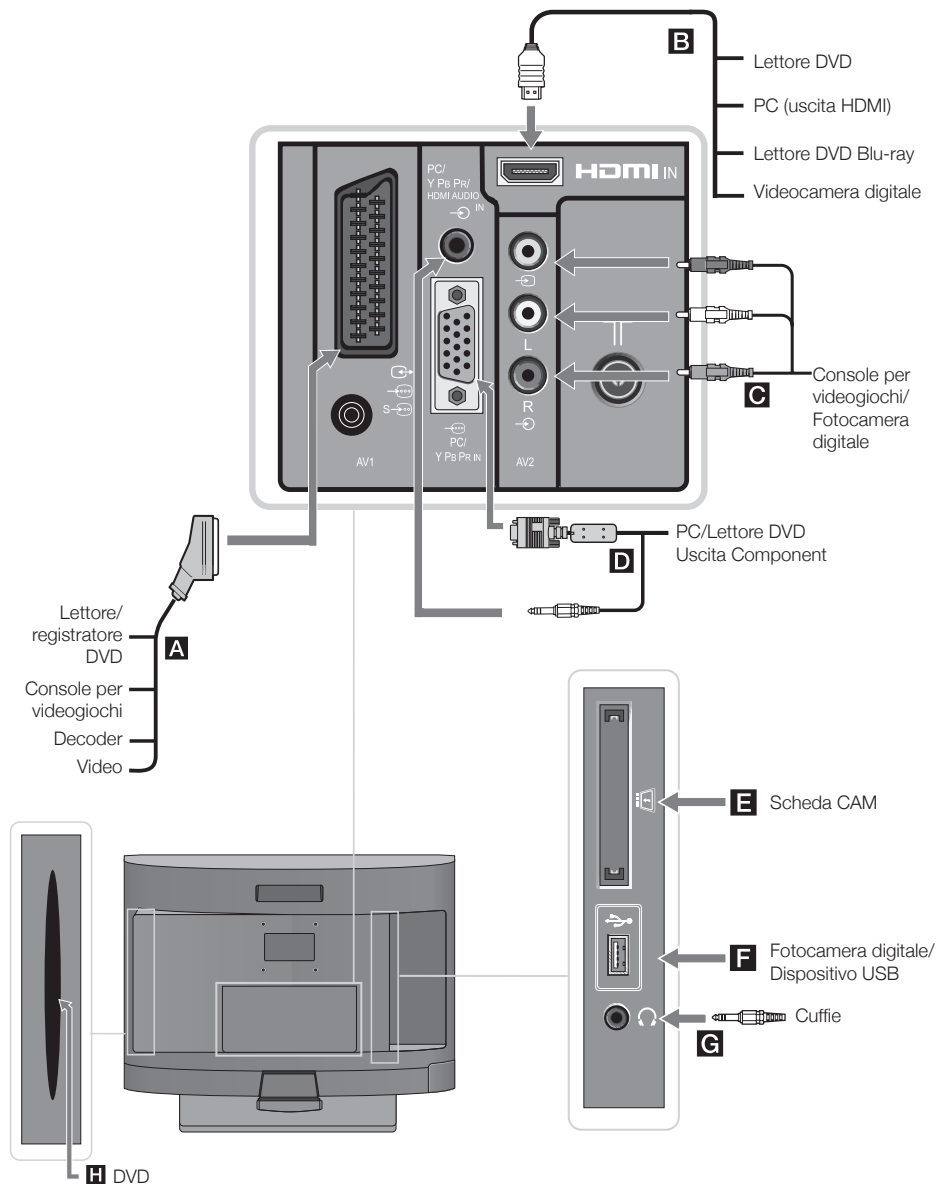
Opzioni:

- Singolo: consente di riprodurre il brano selezionato una volta.
- Repeti uno consente di ripetere il brano selezionato.
- Cartella: consente di riprodurre la cartella selezionata una volta.
- Ripeti cartella: consente di ripetere i brani nella cartella selezionata.
























- 1** Premere \updownarrow per selezionare la cartella, il brano o l'immagine desiderati. Sullo schermo appare la lista delle sottocartelle.
- 2** Premere \updownarrow per selezionare il primo file.
- 3** Premere \oplus o $\blacktriangleright\parallel$ per iniziare la riproduzione.
- 4** Premere $\textcircled{\blacktriangle}$ più volte per selezionare la funzione di riproduzione ripetuta.
- 5** Premere \blacksquare per terminare la riproduzione.

Collegamento di apparecchiature opzionali

Consente di collegare una vasta gamma di apparecchiature opzionali al televisore. I cavi di connessione sono venduti separatamente.






Collegamento di apparecchiature audio-video (ordine di qualità, dall'alto verso il basso)

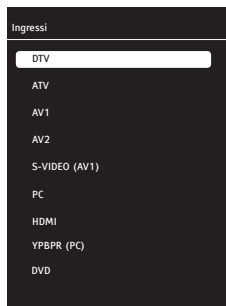
Collegare a	Collegare con	Descrizione
B HDMI / 	Cavo HDMI	<p>Da questo ingresso arrivano i segnali audio e video digitali delle apparecchiature collegate. Qualora l'apparecchiatura disponga di una presa DVI, collegare la presa DVI alla presa di ingresso HDMI IN mediante un'interfaccia adattatore DVI-HDMI (non in dotazione) e collegare le prese di uscita audio dell'apparecchiatura alla presa di ingresso audio PC/Y Pb Pr/HDMI.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • L'ingresso HDMI supporta i seguenti ingressi video: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080/24p. • Si raccomanda di utilizzare esclusivamente un cavo HDMI autorizzato recante il logo HDMI. Si raccomanda l'uso di un cavo HDMI Sony (di tipo ad alta velocità).
D  PC / Y Pb Pr IN / 	Cavo VGA - Y Pb Pr, cavo audio Cavo PC con nuclei di ferrite	<p>Collegare l'apparecchiatura mediante cavo adattatore VGA-Y Pb Pr (non in dotazione) e collegare le prese di uscita audio dell'apparecchiatura alla presa di ingresso audio PC/Y Pb Pr/HDMI Audio.</p> <p>Si raccomanda di utilizzare un cavo PC con nuclei di ferrite, come il cavo "Connector, D-sub 15" (cod. art. 1-793-504-11, disponibile presso il Centro Assistenza Sony), o altro equivalente.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • L'ingresso Y Pb Pr supporta i seguenti ingressi video: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.
A  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  /  / /		

Visualizzazione di immagini da apparecchiature collegate

Accendere l'apparecchiatura collegata, quindi realizzare le operazioni descritte di seguito.

1 Premere  per visualizzare il menu della fonte segnale.

2 Premere  per selezionare la fonte segnale a cui è collegata l'apparecchiatura, quindi premere  per confermare.



A AV1 Consente di emettere segnali dall'apparecchiatura collegata all'ingresso AV1.

A S-VIDEO (AV1) Consente di emettere segnali dall'apparecchiatura collegata all'ingresso AV1.

B HDMI Consente di emettere segnali dal dispositivo collegato all'ingresso HDMI.

C AV2 Consente di emettere segnali dall'apparecchiatura collegata all'ingresso AV2.

D YPBPR (PC) Consente di emettere segnali dall'apparecchiatura collegata all'ingresso component (PC).

D PC Consente di emettere segnali dal computer collegato all'ingresso PC.

H DVD Consente di commutare l'apparecchiatura in modalità DVD.

Per l'apparecchiatura collegata a una presa scart attraverso un cavo scart a 21 pin

Premere il tasto Play sul dispositivo collegato. Sul televisore appaiono le immagini provenienti dal dispositivo collegato.

Per un videoregistratore collegato automaticamente



In modalità analogica, premere **PROG +/-** o utilizzare i tasti numerici per selezionare il canale video.



Riproduzione di foto/musica attraverso la connessione USB



Consente di visualizzare foto o ascoltare file musicali salvati in una fotocamera digitale, una videocamera o un computer Sony, attraverso un cavo USB o un dispositivo di memorizzazione USB collegato al televisore.


1 Collegare un dispositivo USB compatibile al televisore.

2 Premere MENU.

3 Premere  per selezionare Foto o Musica, quindi premere  per confermare. Sullo schermo appare l'elenco dei file o delle cartelle.

4 Premere  per selezionare un file o una cartella, quindi premere  per confermare.

Premere il tasto rosso per selezionare tutti i file. Premere il tasto verde per annullare la selezione di tutti i file. Se si seleziona una cartella, selezionare il file desiderato, premere  per evidenziare il file, quindi premere il tasto  (blu). Inizia la riproduzione.

Per riprodurre diversi file di foto o musicali presenti nella cartella, premere  per evidenziarli.





- Mentre il televisore accede ai dati nel dispositivo USB, fare attenzione a:
 - Non spegnere il televisore o il dispositivo USB collegato.
 - Non scollegare il cavo USB.
 - Non rimuovere il dispositivo USB.
- I dati sul dispositivo USB potrebbero risultare danneggiati.
- Sony declina qualsiasi responsabilità per danni o perdita di dati sul dispositivo di registrazione dovuti a malfunzionamento di dispositivi collegati o del televisore.
- La riproduzione di foto con connessione USB è supportata per i seguenti formati:
 - JPEG (file DCF o Exif compatibili con il formato JPEG aventi estensione “.jpg”).
- La riproduzione di file musicali con connessione USB è supportata per i seguenti formati:
 - MP3 (file aventi estensione “.mp3” senza copyright).
- Inglese è la sola lingua supportata per il nome del file e della cartella.
- Quando si collega una fotocamera digitale Sony, impostare la modalità di connessione USB della fotocamera su "Auto" o "Mass Storage" (memoria di massa). Per ulteriori informazioni sulla modalità di connessione USB, fare riferimento alle istruzioni fornite con la fotocamera digitale.
- Visitare il sito web indicato di seguito per informazioni

aggiornate sui dispositivi USB compatibili.
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

Per visualizzare una fotografia

- Presentazione foto

Si può creare una presentazione dei file di foto selezionando diverse fotografie. Ogni fotografia rimane sullo schermo per un tempo specificato dall'utente prima di passare alla foto successiva.

- 1** Selezionare una fotografia.
Le foto si possono selezionare dal dispositivo USB collegato o da una cartella immagini predefinita. Per maggiori informazioni sulla selezione delle immagini, vedere pagina 24.
- 2** Con la fotografia selezionata in visione sullo schermo, premere MENU, quindi premere \uparrow/\downarrow per selezionare  (Impostazioni) e \oplus per confermare.
- 3** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare  (Imp. USB), quindi premere \oplus per confermare.
- 4** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Interv. mostra diaposit.", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per impostare il valore su 3 sec., 5 sec. o 10 sec. Ogni fotografia rimane sullo schermo per il tempo specificato in questo punto prima di passare all'immagine successiva.
- 5** Premere ripetutamente MENU per uscire.

- Ruotare una foto

Consente di ruotare le foto di 90°.

- 1** Premere \leftarrow/\rightarrow per ruotare una foto di 90° durante la riproduzione.

Uso della funzione Controllo per HDMI

Grazie alla funzione controllo per HDMI, il televisore comunica con gli apparecchi collegati compatibili in base allo standard HDMI CEC (Consumer Electronics Control).

Collegando apparecchi Sony compatibili con la funzione Controllo per HDMI (tramite cavi HDMI), sarà possibile comandarli insieme. Assicurarsi di aver collegato correttamente gli apparecchi ed effettuare le impostazioni necessarie.

Collegare gli apparecchi compatibili con la funzione Controllo per HDMI

Collegare il televisore con gli apparecchi compatibili utilizzando un cavo HDMI. Per maggiori dettagli, consultare le informazioni a pagina 23.

Impostazioni della funzione Controllo per HDMI

Le impostazioni relative alla funzione Controllo per HDMI devono essere effettuate sia sul televisore che sull'apparecchio collegato. Per informazioni sull'impostazione del televisore, vedere "Impostazione HDMI" a pagina 34. Per informazioni sull'impostazione dell'apparecchio collegato, consultare le relative istruzioni per l'uso.

Funzione di Controllo per HDMI

- Consente di spegnere le apparecchiature collegate in sincronismo con il televisore.
- Attiva automaticamente l'ingresso dell'apparecchiatura collegata quando questa entra in funzione.

Uso delle funzioni MENU

Scorrere tra i menu

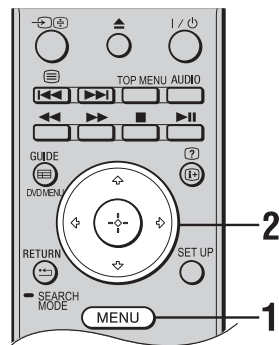
Premendo il tasto MENU è possibile accedere a una varietà di funzioni per il televisore, come ad esempio selezionare canali e modificare le impostazioni del televisore.

3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

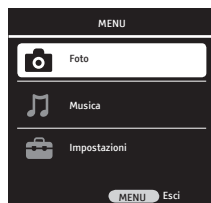
4 Premere MENU per uscire.






• Le opzioni regolabili variano in base alla situazione.



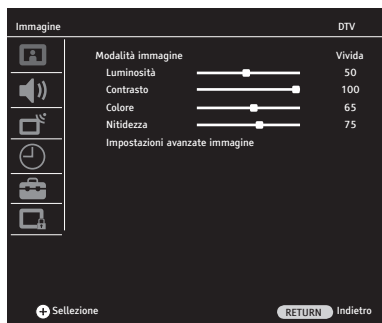
1 Premere MENU per visualizzare il menu.




2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare un'opzione, quindi premere \oplus .

Simbolo dell'opzione	Descrizione
 Foto	Consente di accedere ai file di fotografie salvati in un dispositivo USB (pagina 24).
 Musica	Consente di accedere ai file musicali salvati in un dispositivo USB (pagina 24).
 Impostazioni	Consente di regolare le impostazioni avanzate (pagina 27).

Menu Impostazioni



Seguire le istruzioni di seguito per aprire il Menu Impostazioni.


- 1 Premere MENU.
- 2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare  (Impostazioni), quindi premere \oplus per confermare.
- 3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare le opzioni dal menu, quindi premere \oplus per confermare.
Premere MENU per uscire.

Immagine

Modalità Immagine	Consente di selezionare la modalità dell'immagine.
Vivida	Migliora il contrasto e la nitidezza dell'immagine.
Naturale	Offre una qualità ottimale dell'immagine aumentando i livelli di contrasto.
Cinema	Per la visione di film. Adatta alla visione del televisore in un ambiente di tipo cinematografico.
Sport	Offre la qualità di immagine ottimale per la visualizzazione di programmi sportivi.
Utente	Consente di salvare le impostazioni preferite.
Luminosità	Consente di schiarire o scurire l'immagine.
Contrasto	Consente di aumentare o diminuire il contrasto dell'immagine.
Colore	Consente di aumentare o diminuire l'intensità del colore.
Nitidezza	Consente di aumentare o diminuire la nitidezza dell'immagine.
Impostazioni avanzate immagine	Consente di regolare le impostazioni avanzate delle immagini.
Temp. del Colore	Consente di regolare i toni bianchi dell'immagine.
Freddo	Conferisce una tonalità azzurra ai colori bianchi.
Caldo	Conferisce una tonalità rossa ai colori bianchi.
Normale	Conferisce una tonalità neutra ai colori bianchi.

DNR	Consente di ridurre i disturbi dell'immagine (effetto neve).
	Basso / Medio / Alto Consente di modificare l'effetto della riduzione del rumore.
	No Disattiva la funzionalità Riduzione del rumore.
Mpeg NR	Consente di ridurre i disturbi dell'immagine in video compressi MPEG. Risulta efficace quando si sta visualizzando un DVD o una trasmissione digitale.
	Basso / Medio / Alto Consente di modificare l'effetto della MPEG Riduzione del rumore.
	No Disattiva la funzionalità MPEG Riduzione del rumore.
Colore Brillante	Consente di rendere i colori più vivaci.
	Basso / Medio / Alto Consente di modificare l'effetto del colore vibrante.
	No Disattiva la funzionalità "Colore Vibrante".
Perfetta Trasparenza	Consente di regolare automaticamente i livelli del nero per adattarsi alla ripresa.
	Basso / Medio / Alto Consente di modificare l'effetto della perfetta trasparenza.
	No Disattiva la funzionalità "Perfetta Trasparenza".
Contrasto dinamico	Consente di visualizzare sullo schermo un'immagine più luminosa o più scura a seconda dei livelli di luminosità dell'immagine e crea un effetto più ampio in termini di contrasto.
	Basso / Medio / Alto Consente di modificare l'effetto del contrasto dinamico.
	No Disattiva la funzionalità del contrasto dinamico.
Retroilluminazione dinamica	Consente di regolare automaticamente la luminosità della retroilluminazione a seconda dei valori medi di luminosità dell'immagine.
	AUTO/Giorno/ Notte Consente di modificare l'effetto della retroilluminazione dinamica.
	No Disattiva la funzionalità di retroilluminazione dinamica.
Retroilluminazione	Consente di regolare la luminosità della retroilluminazione.
	 <ul style="list-style-type: none"> • Selezionando una delle opzioni tra "AUTO", "Giorno" e "Notte" per "Retroilluminazione dinamica", la funzionalità "Retroilluminazione" si colora di grigio e non può essere selezionata.

Audio

Volume	Premere \leftarrow/\rightarrow per regolare il volume.
Balance	Consente di regolare il bilanciamento audio tra gli altoparlanti destro e sinistro.
Volume Autom.	Ogni emittente ha livelli di volume diversi, che può risultare in differenze di volume da un canale all'altro. Impostata su "Si", questa funzionalità consente di mantenere il livello del volume costante cambiando canale.
Tipo di audio	Consente di regolare l'audio riprodotto dall'altoparlante per una trasmissione stereo o bilingue. Stereo Per trasmissioni stereo. Dual I/Dual II Per le trasmissioni bilingue, selezionare "Dual I" per il canale audio 1, "Dual II" per il canale audio 2.
Surround	Conferisce profondità all'audio del programma televisivo che si sta guardando.
Modalità Audio	Consente di regolare l'effetto del suono a seconda delle caratteristiche del programma televisivo che si sta guardando. Musica Consente di creare effetti del suono che riproducono l'effetto sonoro di una sala concerti. Voce nitida Consente di creare effetti del suono che enfatizzano la conversazione. Flat Aumenta la nitidezza, il dettaglio e la presenza sonora.
Cuffie	Consente di regolare il suono di una cuffia collegata al televisore.
Descrizione Audio	Consente di ottenere un commento audio (narrazione) delle informazioni visive se le trasmissioni digitali terrestri trasmettono tali informazioni.  • La funzione Descrizione Audio è disponibile solo nelle trasmissioni digitali.

Imp. Canale

Ricerca Automatica	Consente di preselezionare tutti i canali disponibili. È possibile sintonizzare di nuovo il televisore dopo un trasloco, oppure per cercare nuovi canali. Per sintonizzare il televisore, seguire le istruzioni sullo schermo.
Ricerca Manuale Digitale	Consente di effettuare la ricerca e memorizzare i canali digitali manualmente. <ol style="list-style-type: none">1 Premere i tasti numerici o \leftarrow/\rightarrow per selezionare il numero del programma che si desidera preselezionare.2 Quando il televisore trova canali disponibili, i nomi dei canali vengono visualizzati nella parte più bassa del menu e i canali vengono memorizzati.3 Premere MENU per terminare la configurazione. Ripetere la procedura per gli altri canali.

**System/
Immissione
Canale/
Cerca/
Numero
Prog.**

- 1** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Numero Prog", quindi premere \leftarrow/\rightarrow o utilizzare i tasti numerici per selezionare il numero del programma da associare al canale preselezionato.
- 2** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Sistema", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare l'opzione desiderata.
BG: per le nazioni/regioni dell'Europa occidentale
I: per l'Inghilterra
DK: per le nazioni/regioni dell'Europa orientale
L: per la Francia
- 3** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Canale", quindi premere \oplus per selezionare "S" (per i canali via cavo) o "C" (per i canali terrestri).
- 4** Seguire la procedura descritta di seguito per programmare i canali:
Se non si conosce il numero di canale (frequenza)
Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Cerca", quindi premere \leftarrow/\rightarrow . Inizia la ricerca. Una volta trovato un canale, la ricerca si interrompe. Premere \leftarrow/\rightarrow per continuare la ricerca.
Se si conosce il numero del canale (frequenza)
Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Canale", quindi utilizzare i tasti numerici per inserire il numero del canale corrispondente alla trasmissione che si desidera preselezionare.
- 5** Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Conferma", quindi premere \oplus .
Le modifiche vengono salvate.
Ripetere la procedura per gli altri canali.

**Sintonizza-
zione fine**

Consente di eseguire la sintonizzazione di precisione manuale del canale selezionato, qualora una leggera regolazione possa ottimizzare la qualità dell'immagine. La sintonizzazione di precisione può essere realizzata tra -32 e +32.

Salta

Consente di saltare i canali premendo **PROG +/-** per selezionare i canali. Per selezionare un canale da saltare, utilizzare i tasti numerici per inserire il numero del canale corrispondente.

Conferma

Consente di salvare le modifiche inserite nel menu Ricerca Manuale Analogica.

Tabella programmi

I canali sintonizzati possono essere riorganizzati, cancellati, bloccati o rinominati (canali analogici) a seconda delle preferenze degli utenti.

Tipo serv.	<p>Premere il pulsante blu più volte per selezionare il tipo di servizio. Il tipo di servizio selezionato appare nel menu.</p> <p>TUTTI: consente di visualizzare tutti i canali.</p> <p>DTV: consente di visualizzare solo i canali digitali.</p> <p>ATV: consente di visualizzare solo i canali analogici.</p> <p>RADIO: consente di visualizzare solo i canali radio.</p> <p>DATA: consente di visualizzare solo i canali dati.</p> <p>Il menu Tabella programmi consente di visualizzare solo i canali corrispondenti al tipo di servizio selezionato.</p>
Sposta	<p>Consente di cambiare la posizione di un canale memorizzato.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Premere / per selezionare il canale che si desidera spostare. 2 Premere il tasto verde. 3 Utilizzare i tasti numerici per inserire la nuova posizione, quindi premere . Il canale verrà spostato nella sua nuova posizione. 4 Premere RETURN per terminare la configurazione.
Cancellare	<p>Consente di cancellare un canale memorizzato.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Premere / per selezionare il canale che si desidera cancellare. 2 Premere il tasto giallo. 3 Premere il tasto verde per cancellare il canale selezionato. 4 Premere il rosso per cancellare l'intera lista dei canali. 5 Premere RETURN per terminare la configurazione.
Nome	<p>Consente di assegnare un nome al canale analogico desiderato, che si compone di un massimo di 8 caratteri (lettere e cifre).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Premere / per selezionare il canale analogico a cui si desidera assegnare un nome. 2 Premere il tasto rosso. 3 Il primo carattere verrà visualizzato in un riquadro. Premere / per selezionare il carattere desiderato. 4 Premere / per spostarsi sul carattere precedente/ successivo. Ripetere la stessa procedura per assegnare un nome agli altri canali analogici. 5 Premere (+) quindi premere RETURN per terminare la configurazione.
Salta	<p>Consente di saltare i canali digitali inutilizzati premendo PROG +/- per selezionare i canali. Per selezionare un canale da saltare, utilizzare i tasti numerici per inserire il numero del canale corrispondente.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Premere / per selezionare il canale che si desidera saltare. 2 Premere / per selezionare , quindi premere . 3 Il simbolo compare in corrispondenza del nome del canale da saltare.
Info segnale	<p>Consente di fornire informazioni su Immissione canale, Rete, Modulazione, Qualità del segnale e Forza segnale (solo in modalità digitale).</p>
Modulo CA	<p>Consente di realizzare le impostazioni per il Modulo CA che possono essere inserite nel televisore. Quando si inserisce un Modulo CI per un canale codificato in base agli standard CI, questa funzionalità apre un sottomenu e permette di realizzare gli aggiornamenti delle informazioni sul modulo.</p>




Impostazione PC (per ingresso PC)

Posizione automatica	Questa funzione configura le impostazioni geometriche più opportune a seconda della modalità di ingresso.
Posizione H.	Consente di spostare lo schermo a sinistra o a destra.
Posizione V.	Spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso.
Dimensione	Questa è la frequenza pixel clock. Consente di restringere o allargare il display selezionando un valore desiderato.
Fase	Utilizzando \leftarrow/\rightarrow , si può garantire che i colori e le forme siano perfettamente consolidate nell'immagine del PC.
Mod regolazione auto	Consente di regolare automaticamente la posizione di visualizzazione e la fase dell'immagine nella modalità PC.



Timer

Orologio	Consente di impostare l'orologio manualmente. Quando il televisore riceve le trasmissioni dei canali digitali, l'orologio non può essere impostato manualmente, poiché il timecode viene fornito automaticamente dal segnale.
Spegnimento Programmato	<p>Il televisore passa automaticamente alla modalità standby nel giorno e nell'ora specificati dall'utente.</p> <p>Ripeti/Ora/Minuto</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Ripeti", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare l'intervallo di ripetizione.2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Ora", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per inserire il valore dell'ora.3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Minuto", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per inserire il valore dei minuti.4 Premere RETURN \leftarrow per terminare la configurazione.
Accensione Programmata	<p>Il televisore si accende automaticamente dalla modalità standby all'ora e alla data specificati.</p> <p>Attiva/Ora/Minuto/Volume/Modalità/Programma</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Attiva", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare l'intervallo di ripetizione.2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Ora", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per inserire il valore dell'ora.3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Minuto", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per inserire il valore dei minuti.4 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Volume", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare il volume desiderato all'accensione del televisore.5 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "Modalità", quindi premere \leftarrow/\rightarrow per selezionare la modalità desiderata all'accensione del televisore.


6 Se la modalità è impostata su DTV, ATV o Radio, premere  per selezionare il numero del programma desiderato all'accensione del televisore all'interno dell'opzione "Programma".


7 Premere RETURN  per terminare la configurazione.

Timer di spegnimento	Consente al televisore di passare automaticamente alla modalità standby trascorso un tempo determinato, che può essere impostato tra 10 e 240 minuti.
Spegnimento Automatico	Quando questa funzione è impostata su "Acceso", il televisore passerà automaticamente alla modalità standby dopo 5 minuti senza ricevere segnali da qualsiasi sorgente.
Fuso Orario	Consente di selezionare manualmente la zona oraria di appartenenza, qualora sia diversa dall'impostazione predefinita per la nazione/regione di appartenenza.





Opzioni

Impostazione Lingua	Consente di realizzare tutte le impostazioni della lingua.
Impostazione Lingua	Consente di selezionare la lingua in cui vengono visualizzati i menu.
Lingue audio	Consente di selezionare la lingua utilizzata per un programma. Alcuni canali digitali possono trasmettere numerose lingue audio per un programma.
Lingua sottotitoli	Consente di selezionare la lingua per i sottotitoli.
Difficoltà Uditiva	Selezionando l'opzione "Diff. di udito", unitamente ai sottotitoli potranno essere visualizzati anche alcuni ausili visivi (se i canali televisivi trasmettono tali informazioni).
Riprist. imp. predefinite	Consente di ripristinare tutte le impostazioni di fabbrica e viene visualizzata la "Guida installaz."  <ul style="list-style-type: none">• Non spegnere o scollegare il televisore dalla rete di alimentazione né premere alcun pulsante durante il ripristino delle impostazioni di fabbrica (circa 30 secondi).• Verranno ripristinate ai valori di fabbrica tutte le impostazioni relative a elenchi preferiti, nazione/regione, lingua e canali preselezionati automaticamente.
Nazione	L'opzione "Nazione" si colora di grigio e non può essere modificata. La nazione selezionata durante la fase di avvio iniziale verrà visualizzata automaticamente nel menu.
Modalità Gioco	La Modalità gioco è attiva solo per le sorgenti di ingresso PC, HDMI, YPBPR. Quando questa modalità è impostata su "Acceso" per queste sorgenti, la modalità dell'immagine nel menu Immagine passerà automaticamente a Modalità gioco. In questa modalità si possono modificare solo il colore della temperatura e le impostazioni della retroilluminazione. La Modalità gioco offre una qualità dell'immagine notevolmente migliore per applicazioni di videogiochi o per la visualizzazione di file di testo utilizzando il televisore come monitor. Se si desidera guardare un film da una delle sorgenti sopra citate, si consiglia di disattivare questa modalità.

Aggiornamento software	Consente al televisore di ricevere automaticamente aggiornamenti del software (quando vengono trasmessi) attraverso il collegamento dell'antenna/del cavo in uso. Si raccomanda di tenere questo parametro sempre impostato su "Accesso".  • L'opzione Aggiornamento software non compare nel menu in modalità analogica.
Aggiornamento software da RF	Quando la funzione è impostata su "Spento", il televisore può ricevere gli aggiornamenti (quando vengono trasmessi) attraverso una scansione manuale del software.
Aggiornamento software da USB	Permette di aggiornare il software attraverso la porta USB.
Impostazione HDMI	Grazie alla funzione Controllo per HDMI, il televisore comunica con gli apparecchi collegati compatibili con tale funzione.  • Quando la sorgente di ingresso è impostata su HDMI, questo menu appare sotto il menu "Preferenza".
Controllo per HDMI	L'ingresso HDMI permette al televisore di comunicare con dispositivi compatibili HDMI. Quando questa funzione è impostata su "Accesso", si possono realizzare le operazioni elencate di seguito.
Spegnim. Autom. Dispositivi	Quando questa funzione è impostata su "Sì", i dispositivi compatibili con il Controllo per HDMI si spengono in sincronismo con il televisore.
Accensione Autom. TV	Quando questa funzione è impostata su "Sì", il televisore e i dispositivi collegati compatibili con HDMI si accendono in sincronismo.
Aggiorn. Elenco Dispositivi	Consente di creare o aggiornare l'"Elenco Dispositivi HDMI". Si possono collegare simultaneamente fino a un massimo di 11 dispositivi compatibili con il Controllo per HDMI. A una singola presa è possibile collegare fino a un massimo di 5 dispositivi. L'aggiornamento dell'"Elenco Dispositivi HDMI" può essere realizzato anche quando si modificano le connessioni o le impostazioni dei dispositivi compatibili con il Controllo per HDMI.
Elenco Dispositivi HDMI	Consente di visualizzare i dispositivi compatibili con il Controllo per HDMI collegati al televisore.
Impost. decoder (AV1)	Consente di vedere e registrare il canale codificato quando si utilizza un decoder collegato direttamente al connettore Scart tramite un registratore.

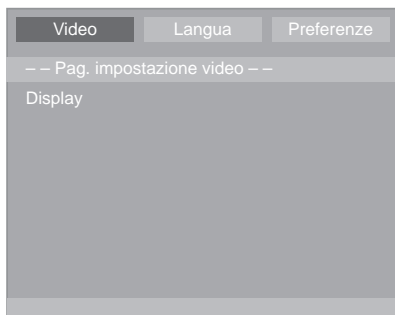


Blocco Bambini

Blocca sistema	Quando questa funzione è impostata su "Accesso", è necessario inserire una password per accedere ai menu Ricerca Automatica, Ricerca Manuale Digitale, Ricerca Manuale Analogica e Tabella programmi all'interno del menu Imp. Canale.  • Per impostazione di fabbrica, la password del menu Blocco Bambini è 9999. Può essere modificata a seconda delle preferenze degli utenti.
Imp. PIN	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere ⊕. 2 Utilizzare i tasti numerici per inserire il codice PIN. 3 Utilizzare i tasti numerici per ripetere il codice PIN inserito al punto 2.  • Qualora il codice PIN venisse dimenticato, 9999 è sempre accettato.

Blocca Programma	<p>Consente di bloccare la visualizzazione di determinati programmi. I programmi bloccati possono essere guardati previo inserimento del codice PIN.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Premere ⊕. 2 Premere ↕/↔ per selezionare il canale che si desidera bloccare. 3 Premere il tasto verde. <p>Ripetere la procedura per tutti i canali da bloccare.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4 Premere RETURN *↵ per terminare la configurazione.
Controllo Genitori	<p>Consente di impostare limitazioni di età per i programmi. I programmi vietati a fasce di età inferiori al limite impostato possono essere guardati esclusivamente inserendo correttamente un codice PIN.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Premere ↵/↔ per selezionare il limite di età o "Spento" (per non impostare limiti). 2 Premere RETURN *↵ per terminare la configurazione.
Blocco Pannello	<p>Impostando il Blocco Pannello su "Acceso", i pulsanti di controllo sul televisore vengono bloccati e non possono essere utilizzati.</p>

Menu Impostazioni DVD



Seguire le istruzioni di seguito per aprire il menu Impostazioni DVD.

- 1 In modalità DVD, premere SETUP.
- 2 Premere ↵/↔ per selezionare i titoli del menu.
- 3 Premere ↕/↔ per selezionare le opzioni dal menu, quindi premere ⊕ per confermare. Premere SETUP per uscire dal menu.

Video

Display

Consente di regolare il formato dello schermo del televisore.

























Normale/Ps	Permette di tagliare automaticamente le parti superflue dell'immagine e adottare una visualizzazione a tutto schermo.
Normale/Lb	Permette di visualizzare linee nere sopra e sotto l'immagine in modalità wide screen.
Panoramico	Consente di visualizzare le trasmissioni in wide screen (16:9) nelle proporzioni corrette.

Lingua

Lingua OSD

Consente di impostare la lingua dei menu visualizzati sullo schermo.

- 1 Premere ↕/↔ "Lingua OSD", quindi premere ⊕ per attivare la funzione.
- 2 Premere ↕/↔ per selezionare la lingua, quindi premere ⊕ per confermare.
- 3 Premere SETUP per uscire dal menu.

Marchio angol	<p>Quando questa funzione è attiva, sullo schermo compaiono l'angolo corrente della telecamera e tutte le altre angolazioni disponibili.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere  "Marchio angol", quindi premere  per attivare la funzione.2 Premere  per selezionare "Acceso", quindi premere  per confermare.3 Premere SETUP per uscire dal menu. <p></p> <ul style="list-style-type: none">• Alcuni DVD non offrono questa funzione.
Predefinite	<p>Consente di ripristinare tutte le impostazioni della modalità DVD ai valori di fabbrica.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere  per selezionare "Predefinite", quindi premere  per attivare la funzione.2 Selezionare "Reimposta", quindi premere  per confermare.3 Il menu verrà chiuso e le impostazioni saranno ripristinate ai valori di fabbrica.
Ultima Mem.	<p>Quando questa funzione è attiva, il lettore DVD ripristina la riproduzione a partire dal punto in cui è stata interrotta l'ultima volta.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere  per selezionare "Ultima Mem.", quindi premere  per attivare la funzione.2 Premere  per selezionare "Acceso", quindi premere  per confermare.3 Premere SETUP per uscire dal menu.
Parentale	<p>Alcuni film in DVD possono non essere adatti alla visione dei bambini. In alcuni casi, il DVD contiene delle informazioni che permettono di qualificare il contenuto o alcune scene del film con livelli di accesso tra 1 e 8. Selezionando un livello di accesso per determinate scene, in fase di riproduzione si visualizzeranno scene alternative.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere  per selezionare "Parentale", quindi premere  per attivare la funzione.2 Premere  per selezionare il livello di accesso, quindi premere  per confermare.3 Quando appare la schermata per approvare il livello di accesso, inserire la password corrente (impostata su "0000") utilizzando i tasti numerici, quindi premere  per confermare.4 Premere SETUP per uscire dal menu.
Password	<p>La password della funzione Protezione può essere modificata a discrezione degli utenti.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere  per selezionare "Password", quindi premere  per attivare la funzione.2 Selezionare "Cambia", quindi premere  per confermare.3 Appare la schermata per l'immissione della password. Utilizzando i tasti numerici, inserire in ordine Vecchia password, Nuova password e Conferma Pwd di conferma.4 Il menu verrà chiuso e la password verrà modificata.
DRC	<p>Quando è attiva, questa funzione consente di aumentare i livelli bassi del volume senza determinare un aumento dei livelli alti.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Premere  per selezionare "DRC", quindi premere  per attivare la funzione.2 Premere  per selezionare "Acceso", quindi premere  per confermare.3 Premere SETUP per uscire dal menu.

Installazione degli accessori (Staffa di montaggio a parete)

Per i clienti:

Per ragioni di protezione e sicurezza del prodotto, Sony consiglia fortemente di far realizzare l'installazione del televisore da distributori autorizzati. Non tentare di installare il televisore da soli.

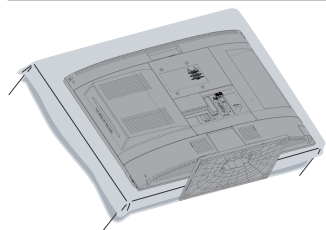
Per i rivenditori e distributori Sony:

Prestare la massima attenzione alle norme di sicurezza durante l'installazione, la manutenzione periodica e la revisione di questo prodotto.

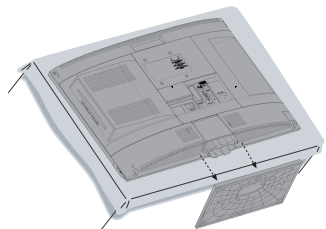
Il televisore si può installare utilizzando una staffa di montaggio a parete VESA compatibile con viti di fissaggio 75x75 mm.

La staffa di montaggio a parete viene venduta separatamente.

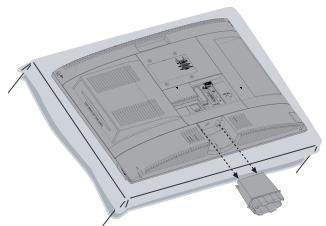
Fasi del montaggio:



- 1** Posizionare il televisore sul tavolo come mostrato dalla figura (con la protezione dello schermo e il telo protettivo) per installare la staffa di montaggio















- 2** Rimuovere il supporto dal televisore (vedere pagina 6)



- 3** Svitare e rimuovere il collo di collegamento dal televisore

- 4** Fare riferimento alle istruzioni fornite in dotazione con la Staffa di montaggio a parete (venduta separatamente).

Caratteristiche tecniche

Nome del modello	KDL-22BX20D
Sistema	
Sistema pannello	Pannello LCD (Display Cristalli Liquidi)
Sistema televisivo	Analogico: in base alla nazione/regione selezionata: B/G, D/K, I, L Digitale: DVB-T
Sistema Colore/Video	Analogico: PAL, PAL60 (only video input), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (solo ingresso video) Digitale: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Copertura dei canali	Analogico: VHF:E2-12 / UHF: E21-E69 / CATV:S1-S20 / HYPER: S21-S41 / D/K: R1-R12, R21-R69 / L: F2-F10,B-Q, F21-F69 / I: UHF B21-B69 Digitale: VHF/UHF
Formato del disco	DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R, CD-RW, CD-R
Formato dei supporti	DVD video, audio CD, video CD (VCD 1.0/1.1/2.0), S-Video CD.
Uscita audio	3+3 W
Jack di ingresso/uscita	
Antenna/Cavo	Terminale esterno 75 ohm per VHF/UHF
 /   AV1	Connettore scart a 21 pin per ingresso audio/video, ingresso S-Video, ingresso RGB e uscita audio/video TV.
 / Y Pb Pr IN	Formati supportati: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0.3 V sincr. negativa / Pb/Cb: 0.7 Vp-p, 75 ohm / Pr/Cr: 0.7 Vp-p, 75 ohm
 Y Pb Pr IN	Ingresso audio (jack mini)
HDMI IN	Formati supportati: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: PCM lineare a due canali: 32, 44.1 e 48 kHz a 16, 20 e 24 bit, Dolby Digital 32, 44.1 e 48 kHz, Max bit rate 640 kHz Ingresso PC (pagina 39)
 PC	Ingresso PC (D-sub 15 pin) (pagina 39) G: 0.7 Vp-p, 75 ohm, non sincr. su Verde/B: 0.7 Vp-p, 75 ohm / R: 0.7 Vp-p, 75 ohm
 PC	Ingresso audio (jack mini)
 AV2	Ingresso video (connettore fono)
 AV2	Ingresso audio (connettori fono)
	Ingresso cuffie
	Ingresso USB
	Ingresso CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale)
DVD	DVD Lunghezza dell'onda: 655±15 nm Potenza max: 0,5 mW
CD	CD Lunghezza dell'onda: 785±22 nm Potenza max: 0,5 mW

Alimentazione e altro		
Requisiti di alimentazione	220-240 V AC, 50 Hz	
Dimensione dello schermo (diagonale)	22 pollici / circa 55 cm	
Risoluzione dello schermo	1.366 punti (orizzontale) x 768 linee (verticale)	
Consumo	44,0 W	
Consumo (In modalità DVD)	49,0 W	
Consumo in standby	0,76 W	
Consumo medio all'anno *1	64 kWh	
Dimensioni (L x A x P)	(con supporto)	524,5 x 375,2 x 152,6 mm
	(senza supporto)	524,5 x 352,3 x 69 mm
Peso (circa)	(con supporto)	5,6 Kg
	(senza supporto)	5,0 Kg
Accessori in dotazione	Consultare la sezione "Verifica degli accessori" (pagina 4)	

Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

*1 4 ore al giorno e 365 giorni all'anno.

Schema di riferimento segnali di ingresso computer per PC e HDMI IN

Segnali	Risoluzione		Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Standard
	Orizzontali Pixel	Verticali (linee)			
VGA	640	480	31,5	60	VESA
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VESA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	1024	768	48,4	60	VESA
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60,0	75	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
	1280	768	47,4	60	VESA
	1360	768	47,7	60	VESA





- Per ottenere la migliore qualità di immagine si consiglia di utilizzare i segnali riportati nel grafico sopra con una frequenza verticale di 60 Hz (grassetto).


Ricerca guasti

Immagine

Assenza di immagine (schermo scuro) e assenza di audio

- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Collegare il televisore alla rete di alimentazione e premere  sul bordo laterale del televisore.
- Se l'indicatore (standby) si accende in rosso, premere .

Assenza di immagine o di informazioni menu dall'apparecchiatura collegata al connettore scart

- Per visualizzare gli apparecchi collegati, premere , quindi selezionare l'ingresso desiderato.
- Controllare il collegamento tra l'apparecchiatura opzionale e il televisore.

Appaiono delle immagini doppie o ombre

- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Controllare l'ubicazione e il direzionamento dell'antenna.

Sullo schermo appaiono solo effetto neve e rumore

- Controllare che l'antenna non sia rotta o piegata.
- Controllare che la durata dell'antenna non sia giunta al termine (3-5 anni in caso di uso normale, 1-2 anni in zone di mare).

Immagini con disturbi visivi o audio durante la visualizzazione di un canale televisivo

- Eseguire “Sintonizzazione fine” per ottenere una migliore ricezione dell'immagine (pagina 30).

Sullo schermo compaiono puntini neri e/o luminosi

- L'immagine di uno schermo si compone di pixel. Eventuali puntini neri e/o luminosi (pixel) sullo schermo non denotano un malfunzionamento.

L'immagine non appare a colori

- Selezionare “Riprist. imp. predefinite” (pagina 33).

L'immagine proveniente da sorgenti Y Pb Pr (Component) viene visualizzata in bianco e nero o con colori irregolari

- Verificare il collegamento delle prese Y Pb Pr (Component) e controllare che i connettori siano saldamente inseriti nelle rispettive prese.

Audio

L'immagine è buona, ma l'audio è assente

- Premere  +  (esclusione audio).

Canali

Non è possibile selezionare il canale desiderato

- Passare dalla modalità digitale a quella analogica o viceversa e selezionare il canale digitale/analogico desiderato.

Alcuni canali sono vuoti

- Il canale viene utilizzato solo codificato/con servizio abbonamento. Abbonarsi a un servizio televisivo a pagamento.
- Il canale viene utilizzato solo per i dati (immagine e audio assenti).
- Rivolgersi all'emittente televisiva per i dettagli della trasmissione.

Non si possono visualizzare i canali digitali

- Rivolgersi a un installatore locale per verificare se sono disponibili trasmissioni digitali nella zona.
- Procurarsi un'antenna più potente.

Generico

Il televisore si spegne automaticamente (passa automaticamente alla modalità standby)

- Verificare che non sia attivata la funzione “Timer spegnimento” o “Timer di spegnimento” (pagina 32).
- Qualora non venga ricevuto alcun segnale o non si effettui nessuna operazione in modalità televisore per 5 minuti, il televisore si pone automaticamente in modalità standby.

Immagine e/o audio distorti

- Tenere il televisore lontano da fonti di rumore quali autovetture, motocicli, asciugacapelli o apparecchiature ottiche.
- Durante l'installazione delle apparecchiature opzionali, lasciare spazio tra queste e il televisore.
- Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.
- Tenere il cavo televisivo dell'antenna/del cavo lontano da altri cavi di connessione.

Il telecomando non funziona

- Sostituire le batterie.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' IN BASE ALL' ARTICOLO 2 PARAGRAFO B DEL D.M. 26.03.1992

Si dichiara che i TV mod. KDL-22BX20D sono stati fabbricati in Turchia nel rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26.03.92 ed in particolare sono conformi alle prescrizioni dell' articolo 1 dello stesso D.M.

Ministero delle Comunicazioni

KDL-22BX20D N 012231/100339/S/T

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che gli apparecchi sono stati fabbricati in conformità all' Art. 2 Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.

Le prescrizioni alle frequenze sono quelle indicate nel paragrafo 3 dell' allegato A. al D.M. 25.06.85 e nel paragrafo 3 dell' allegato 1 al D.M. 27.08.87 e precisamente:

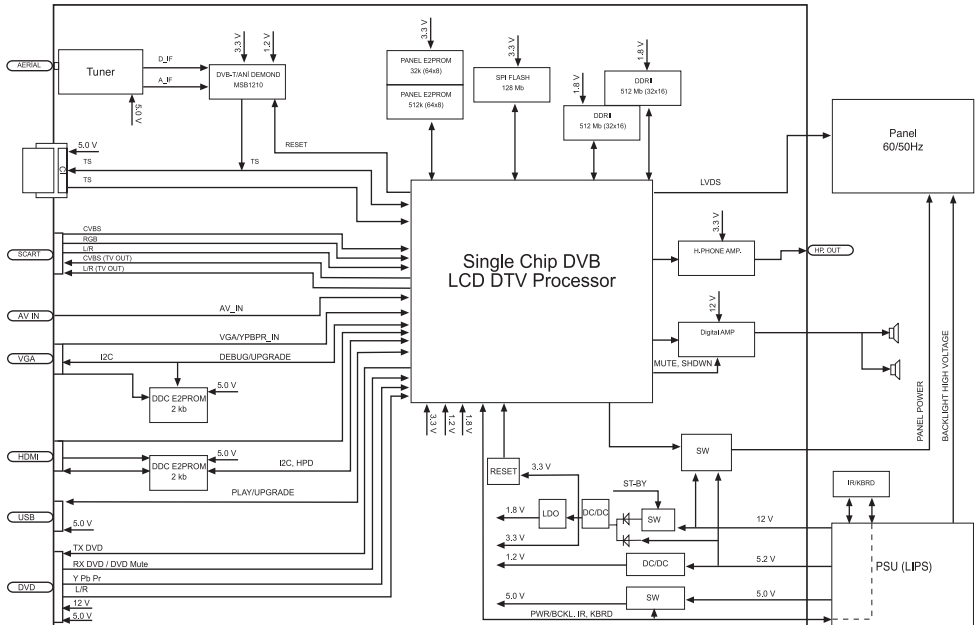
BANDE DI FREQUENZA

1. Bande di frequenza:

Analogue:	
VHF	E2 - E12
UHF	E21 - E69
CATV	S1 - S20
HYPER	S21 - S41
D/K	R1 - R12
	R21 - R69
L	F2 - F10
B-Q	F21 - F69
I - UHF	B21 - B69
Digitale	
VHF	
UHF	

2. Frequenza intermedia: Multi - Standart FI-Video: 38,9 Mhz
 FI-Audio I: 33,4 Mhz
 FI-Audio II: 33,16 Mhz
3. Oscillatore locale: Frequenza oscillatore locale superiore a quella del segnale.

Diagrammi a blocchi



Informazioni utili

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Sony entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das Fernsehgerät verwenden und bewahren Sie es auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Hinweis zu Funktionen für Digitalsender

- Alle Funktionen, die sich auf digitales Fernsehen (**DVB**) beziehen, funktionieren nur in Ländern und Gebieten, in denen digitale terrestrische Fernsehsignale im Standard DVB-T (MPEG2) und (H.264/MPEG4 AVC) ausgestrahlt werden.
- Obwohl dieses Fernsehgerät die DVB-T-Spezifikationen erfüllt, kann die Kompatibilität mit zukünftigen digitalen terrestrischen DVB-C-Signalen nicht garantiert werden.
- In manchen Ländern/Gebieten sind u. U. einige Funktionen für digitales Fernsehen nicht verfügbar.

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

Information zu Warenzeichen

DVB ist ein eingetragenes Warenzeichen des DVB-Projekts.

HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Marken oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.

In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. "Dolby" und das Doppel-D Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

"BRAVIA" und BRAVIA sind Warenzeichen der Sony Corporation.



ist ein Warenzeichen der DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Dieses Produkt verfügt über eine eingebaute Copyright-Schutztechnologie, die durch die Systemansprüche bestimmter US-Patente sowie anderen, im Besitz von Macrovision Corporation befindlichen Schutz- und Urheberrechten oder anderen Anspruchstellern geschützt ist.

Die Nutzung dieser Copyright-Schutztechnologie muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden und ist nur für Heimfernsehen und andere, eingeschränkte Betrachtungsarten gedacht, außer wenn eine spezielle Genehmigung seitens der Macrovision Corporation vorliegt.

Position des Bezeichnungsschildes

Die Schilder mit der Modellnummer und der Nennleistung (in Einklang mit den geltenden Sicherheitsbestimmungen) befinden sich an der Rückseite des Fernsehgeräts.

HDMI[™]
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Inhaltsverzeichnis

Leitfaden zur Inbetriebnahme	4
Sicherheitsinformationen	7
Sicherheitsmaßnahmen	8
Anmerkungen zu diesen Scheiben	9
Fernbedienung.....	10
Überblick über die Bedien- und Anzeigeelemente des Fernsehgeräts.....	13
Fernsehen	
Fernsehen.....	14
Nutzung des Digitalen Elektronischen Programmführers (EPG) DV3	16
Nutzung der digitalen Favoritenliste DV3.....	17
DVD-Wiedergabe	
Bereitstellen	18
DVD-Wiedergabe	18
S-VCD/VCD Wiedergabe	20
Wiedergabeton/Bilddaten	21
Nutzung von Zusatzgeräten	
Anschließen von Zusatzgeräten	22
Anzeigen eines Bildes von angeschlossenen Geräten	24
Foto/Musik-Wiedergabe über USB.....	24
Nutzung der Steuerung für HDMI	25
Nutzung der Menü-Funktionen	
Anleitung für die Menüs	26
TV-Einstellungen.....	27
Menü DVD-Einstellungen.....	35
Zusatzinformationen	
Installieren des Zubehörs (Wandmontagehalterung)	37
Technische Daten	38
Störungsbehebung	40

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Fernsehgeräts bitte die "Sicherheitsinformationen" (Seite 7). Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Leitfaden zur Inbetriebnahme

1: Überprüfen des Zubehörs

Netzkabel (1)

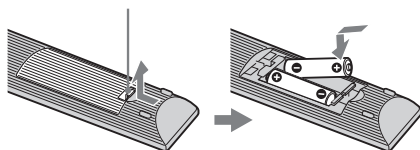
Remote RM-ED038 (1)

Tischständer (1)

Batterien der Größe AA (Typ R6) (2)

So setzen Sie Batterien in die Fernbedienung ein

Drücken Sie zum Öffnen die Lasche und heben gleichzeitig die Abdeckung an.



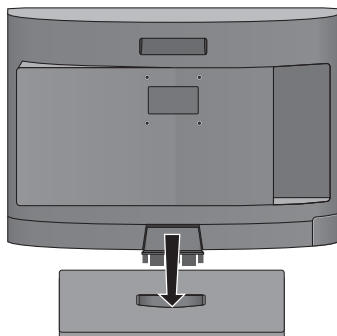
- Achten Sie beim Einsetzen von Batterien auf die richtige Polung.
- Verwenden Sie Batterien unterschiedlicher Typen nicht gemeinsam und auch nicht alte und neue Batterien zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltschonend. Beachten Sie bitte die in bestimmten Gebieten geltenden Entsorgungsrichtlinien für Batterien. Wenden Sie sich ggf. an die zuständige Behörde.
- Behandeln Sie die Fernbedienung sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen, treten Sie nicht darauf und schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht neben einer Wärmequelle, unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem feuchten Ort auf.

2: Befestigung des Ständers

Beachten Sie folgende Schritte zur Befestigung des Ständers am Fernsehgerät.

1 Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie den Ständer.

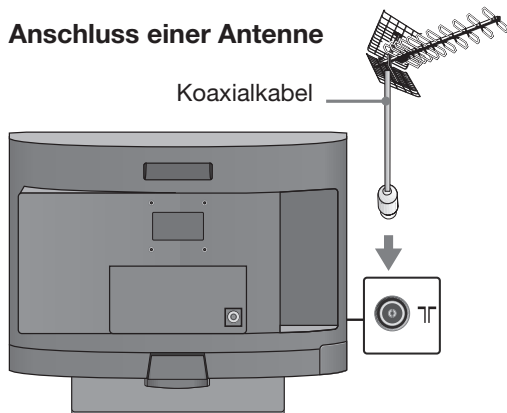
2 Setzen Sie das Fernsehgerät auf den Ständer.



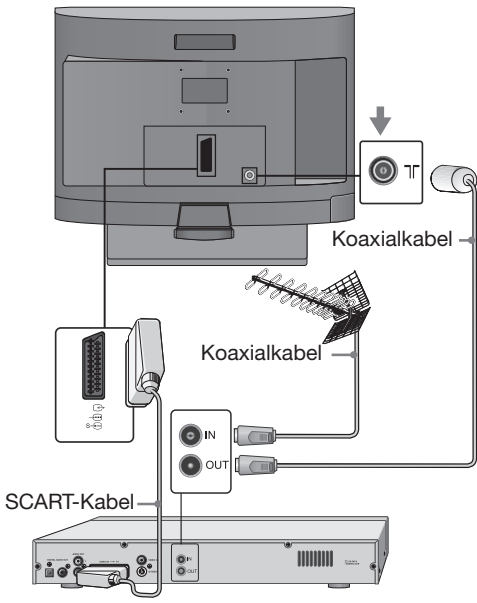
3 Setzen Sie das Fernsehgerät auf den Ständer, indem Sie leicht auf die Oberseite des Fernsehgeräts drücken.

3: Anschluss einer Antenne/Satellitenempfängers/DVD-Recorders

Anschluss einer Antenne

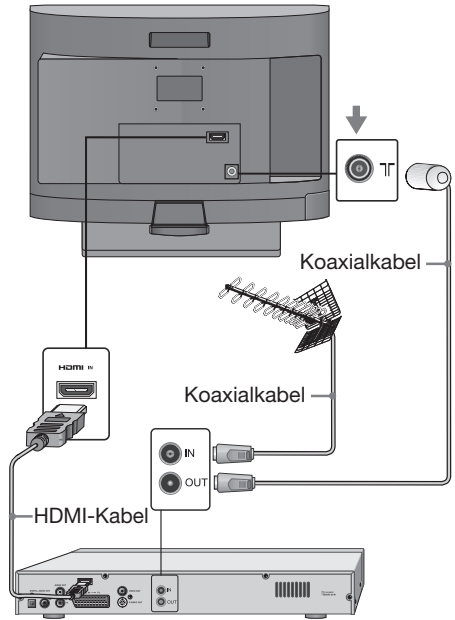


Anschluss eines Satellitenempfängers/Recorders (z.B. DVD-Recorder) mit SCART



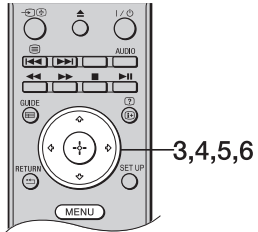
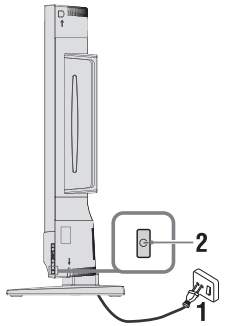
Video- / DVD-Recorder



Anschluss eines Satellitenempfängers/Recorders (z.B. DVD-Recorder) mit HDMI

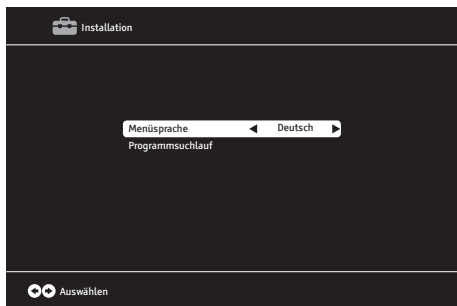








Video- / DVD-Recorder

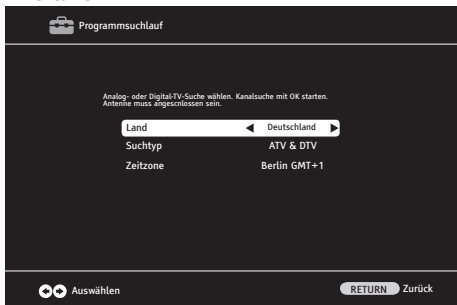
4: Grundeinstellungen



- 1 Schließen Sie das Fernsehgerät an die Netzsteckdose an.
- 2 Drücken Sie  am Fernsehgerät. Wenn Sie das Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, erscheint auf dem Bildschirm das Menü "Installation".
- 3 Drücken Sie , um die Sprache auszuwählen. Ihre Sprachauswahl erscheint auf dem Bildschirm.



- 4 Drücken Sie , um "Programmsuchlauf" zu wählen und drücken Sie dann .
- 5 Drücken Sie , um das Land auszuwählen. Drücken Sie , um "Suchtyp" zu wählen. Drücken Sie dann , um ATV (Analogfernsehen) & DTV (Digitalfernsehen), DTV oder ATV zu wählen. "Zeitzone" wird sich je nach Wahl des Landes automatisch ändern. Drücken Sie , um den Programmsuchlauf zu starten.



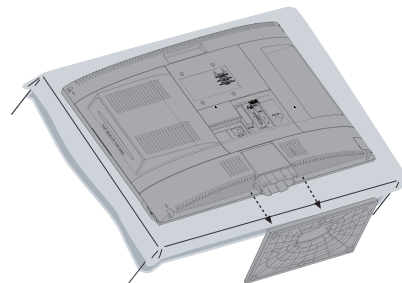
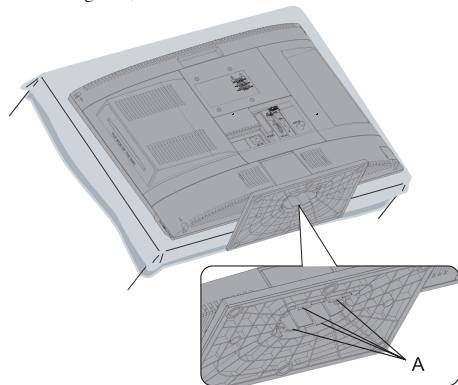
- Der Programmsuchlauf kann je nach Anzahl der verfügbaren Kanäle einige Minuten dauern.

- Sie können die Kanäle auch manuell einstellen (Seite 29).
 - Der Suchlauf ist beendet, sobald die Programmtabelle auf dem Bildschirm erscheint.
- 6 Drücken Sie MENU, um auszuschalten.

Abnehmen des Tischständers vom Fernsehgerät



- Drücken Sie die Laschen (A) und ziehen Sie den Ständer in Pfeilrichtung.
- Nehmen Sie den Ständer, außer zur Wandmontage des Fernsehgeräts, niemals ab.



Sicherheitsinformationen

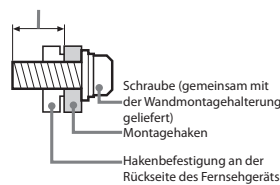
Installation/Einstellung

Installieren und benutzen Sie das Fernsehgerät unter Berücksichtigung der unten angegebenen Anweisungen, um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und/oder Verletzungen zu vermeiden.

Installation

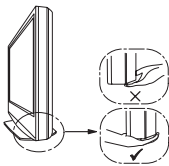
- Das Fernsehgerät sollte neben einer frei zugänglichen Netzsteckdose installiert werden.
- Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Fläche.
- Wandeinbauten sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

6,5 mm - 10 mm



Transport

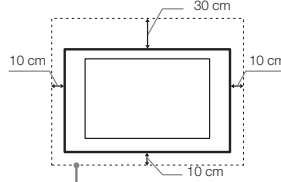
- Vor dem Transport des Fernsehgeräts ziehen Sie bitte alle Kabel aus dem Gerät.
- Wenn Sie das Fernsehgerät von Hand transportieren, halten Sie es bitte wie rechts dargestellt. Üben Sie keinen Druck auf den LCD-Bildschirm aus.
- Setzen Sie das Fernsehgerät beim Transport weder Stößen noch starken Erschütterungen aus.
- Wenn Sie das Fernsehgerät für Reparaturen oder bei einem Umzug transportieren müssen, verpacken Sie es mithilfe der Originalverpackungsmaterialien im Originalkarton.



Luftzirkulation

- Decken Sie nie die Lüftungsöffnungen ab und stecken Sie nichts in das Gehäuse.
- Lassen Sie ausreichend Platz um das Fernsehgerät herum (siehe Abbildung).

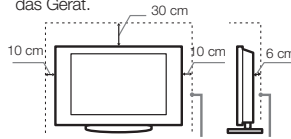
Installation an der Wand



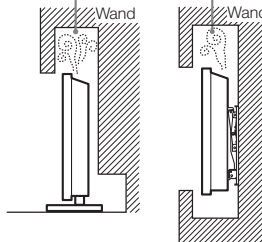
Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.

Aufstellung auf dem Standfuß

Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.



- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten und Staub- oder Schmutzablagerungen zu vermeiden:
 - Stellen Sie das Fernsehgerät weder flach, noch auf dem Kopf stehend, falsch herum oder seitwärts geneigt auf.
 - Stellen Sie das Fernsehgerät weder auf einem Regal, einem Teppich, einem Bett oder in einem Schrank auf.
 - Decken Sie das Fernsehgerät nicht mit Gegenständen wie Vorhängen oder Zeitungen usw. ab.
 - Installieren Sie das Fernsehgerät nicht wie auf der Abbildung gezeigt. Die Luftzirkulation wird unterbunden.



Netzkabel

Um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und/oder Verletzungen auszuschließen, sollten Sie das Netzkabel und den Stecker wie hier angegeben handhaben:

- Verwenden Sie ausschließlich von Sony und nicht von anderen Anbietern gelieferte Netzkabel.
- Stecken Sie den Stecker ganz in die Netzsteckdose.
- Dieses Fernsehgerät ist ausschließlich für den Betrieb an 220-240 V - 50-60 Hz Strom ausgelegt.
- Trennen Sie das Gerät zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt vom Netzstrom, wenn Sie Kabel an dem Gerät anschließen und stolpern Sie nicht über die Kabel.
- Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose, bevor Sie das Fernsehgerät reparieren oder transportieren.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen fern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie ihn regelmäßig. Wenn der Stecker verstaubt ist und sich

Feuchtigkeit abgelagert, kann die Isolierung leiden und es besteht Feuergefahr.

Anmerkungen

- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten.
- Klemmen, biegen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Die blanken Adern im Inneren des Kabels könnten freiliegen oder brechen.
- Nehmen Sie am Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, selbst wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose herausziehen.
- Achten Sie darauf, nicht zu viele andere Geräte an dieselbe Netzsteckdose anzuschließen.
- Verwenden Sie eine Netzsteckdose, in der der Stecker fest sitzt.

Verbotene Nutzung

Installieren Sie das Fernsehgerät weder an Standorten, in Umgebungen oder Situationen wie den hier aufgeführten; da dies sonst zu Fehlfunktionen des Fernsehgeräts und Feuer, Elektroschock, Beschädigungen und/oder Verletzungen führen kann.

Standort:

Im Freien (in direktem Sonnenlicht), am Meer, auf einem Schiff oder Boot, im Innern eines Fahrzeugs, in medizinischen Einrichtungen, instabilen Standorten, in der Nähe von Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder Rauch.

Umgebung:

- Um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern, halten Sie Kerzen oder andere offene Flammen immer von diesem Produkt fern.
- An heißen, feuchten oder übermäßig staubigen Orten, an denen Insekten in das Gerät eindringen können; an denen es mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist, neben brennbaren Objekten (Kerzen usw.). Das Fernsehgerät darf weder Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Das Fernsehgerät darf weder Tropfen noch Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, zum Beispiel Vasen, auf dem Fernsehgerät abgestellt werden.



Situation:

Nicht mit nassen Händen, ohne Gehäuse oder mit anderem als vom Hersteller empfohlenen Zubehör benutzen. Trennen Sie das Fernsehgerät bei Gewitter von der Netzsteckdose und der Antenne.

Bruchstücke:

- Werfen Sie nichts gegen das Fernsehgerät. Das Glas des Bildschirms könnte durch den Aufprall zerbrechen und schwere Verletzungen verursachen.
- Falls die Oberfläche des Fernsehgeräts zerspringt, ziehen Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät berühren. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Wenn das Gerät nicht benutzt wird

- Zum Schutz der Umwelt und aus Sicherheitsgründen empfiehlt es sich, das Fernsehgerät vom Stromnetz zu trennen, wenn es mehrere Tage nicht benutzt wird.

- Da das Fernsehgerät auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden ist, wenn es nur ausgeschaltet wurde, muss der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Fernsehgerät vollkommen auszuschalten.
- Bei einigen Fernsehgeräten gibt es jedoch möglicherweise Funktionen, für die das Fernsehgerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet sein muss.

Kinder

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht auf das Fernsehgerät klettern.
- Bewahren Sie kleine Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese nicht irrtümlicherweise verschluckt werden.

Falls folgende

Problemen auftreten...

Schalten Sie das Fernsehgerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald eines der folgenden Probleme auftritt.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder das Sony Kundendienstzentrum, um es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen zu lassen.

Wenn:

- Das Netzkabel beschädigt ist.
- Der Stecker nicht fest in der Netzsteckdose sitzt.
- Das Fernsehgerät durch Fallen, Stoßen oder einen geworfenen Gegenstand beschädigt ist.
- Flüssigkeit oder Fremdkörper durch die Öffnungen in das Fernsehgerät gelangen.

Sicherheitsmaßnahmen Fernsehen

- Schauen Sie bei gemäßigter Beleuchtung fern, da durch schlechte Beleuchtung oder langes Fernsehen die Augen belastet werden.
- Stellen Sie beim Verwenden von Kopfhörern die Lautstärke moderat ein. Andernfalls kann es zu Gehörschäden kommen.

LCD-Bildschirm

- Obwohl bei der Herstellung des LCD-Bildschirms mit hochpräziser Technologie gearbeitet wird und der Bildschirm 99,99% und mehr effektive Pixel besitzt, ist es möglich, dass dauerhaft einige schwarze oder leuchtende Punkte (rot, blau oder grün) auf dem LCD-Bildschirm sichtbar sind. Es handelt sich hierbei um eine strukturelle Eigenschaft von LCD-Bildschirmen und nicht um eine Fehlfunktion.
- Stoßen Sie nicht gegen den Filter an der Vorderseite, zerkratzen Sie ihn nicht und stellen Sie nichts auf dieses Fernsehgerät. Das Bild kann ungleichmäßig werden und der LCD-Bildschirm kann beschädigt werden.
- Wenn dieses Fernsehgerät an einem kalten Ort verwendet wird, kommt es möglicherweise zu Schmierstreifen im Bild oder das Bild wird dunkel. Dabei handelt es sich nicht um ein Versagen. Diese Effekte verschwinden, wenn die Temperatur steigt.
- Wenn Standbilder längere Zeit angezeigt werden, kann es zu Doppelbildern kommen.
- Bildschirm und Gehäuse erwärmen sich, wenn das Fernsehgerät in Betrieb ist. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der LCD-Bildschirm enthält eine

kleine Menge Flüssigkristalle. Einige der Leuchtstoffröhren, die in diesem Fernsehgerät verwendet werden, enthalten auch Quecksilber. Befolgen Sie bei der Entsorgung die bei Ihnen geltenden Entsorgungsrichtlinien.

Pflegen und Reinigen der Bildschirmoberfläche bzw. des Gehäuses des Fernsehgeräts.

Trennen Sie das Netzkabel unbedingt von der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

Um Materialschäden oder Schäden an der Bildschirmbeschichtung zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen.

- Entfernen Sie Staub vorsichtig mit einem weichen Tuch von der Bildschirmoberfläche bzw. dem Gehäuse. Bei stärkerer Verschmutzung feuchten Sie ein weiches Tuch leicht mit einer milden Reinigungslösung an und wischen dann über den Bildschirm.
- Sprühen Sie weder Wasser noch Reinigungsmittel direkt auf das Fernsehgerät. Es kann bis zur Unterseite des Bildschirms oder auf Außenteile tropfen und eine Fehlfunktion hervorrufen.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, keine alkalischen/säurehaltigen Reinigungsmittel, kein Scheuervpulver oder flüchtige Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Verdünnung oder Insektizide. Wenn Sie solche Mittel verwenden oder das Gerät längere Zeit mit Gummi- oder Vinylmaterialien in Berührung kommt, kann es zu Schäden an der Bildschirm- oder der Gehäuseoberfläche kommen.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, wird regelmäßiges Staubsaugen der Lüftungsöffnungen empfohlen.
- Wenn Sie den Winkel des Fernsehgeräts einstellen, bewegen Sie das Fernsehgerät mit Vorsicht, damit es nicht verrutscht oder vom Ständer fällt.

Sonderzubehör

- Halten Sie Zusatzteile oder Geräte mit elektromagnetischer Strahlung von dem Fernsehgerät fern. Andernfalls können Bild- und/oder Tonstörungen auftreten.
- Dieses Produkt wurde getestet und in Übereinstimmung mit den EMV-Richtlinien als geeignet befunden zur Verwendung mit höchstens 3 Meter langen Verbindungskabeln.

Batterien

- Achten Sie beim Einsetzen von Batterien auf die richtige Polung.
- Verwenden Sie Batterien unterschiedlicher Typen nicht gemeinsam und auch nicht alte und neue Batterien zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltschonend. Beachten Sie bitte die in bestimmten Gebieten geltenden Entsorgungsrichtlinien für Batterien. Wenden Sie sich ggf. an die zuständige Behörde.
- Behandeln Sie die Fernbedienung sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen, treten Sie nicht darauf und schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht neben einer Wärmequelle, unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem feuchten Ort auf.

Entsorgen des Fernsehgeräts

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese



Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist,

sondern an einer Annahmestelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese



Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Auf bestimmten Batterien kann dieses Symbol zusammen mit einem chemischen

Symbol verwendet werden. Die chemischen Symbole für Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) werden dann hinzugefügt, wenn die Batterie mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor eventuellen negativen Folgen. Umwelt und Gesundheit könnten andernfalls durch falsches Entsorgen dieses Produktes gefährdet werden. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sicherheits- informationen zum integrierten DVD-Player

- Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar. Da der in diesem integrierten DVD-Player verwendete Laserstrahl schädlich für die Augen ist, versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu zerlegen. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT
1类激光产品


Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (LASER KLASSE 1) klassifiziert.

- Fassen Sie Discs nur am Rand an, damit sie nicht verschmutzen. Berühren Sie nicht die Oberfläche einer Disc. Staub, Fingerabdrücke oder Kratzer auf der Disc können zu einer Fehlfunktion führen.



- Die folgenden Discs sollten nicht verwendet werden.
 - Linsenreinigungs-Discs.
 - Discs mit nicht genormten Formen (z. B. Kartenform, Herzform).
 - Discs mit Etiketten oder Aufklebern.



- Discs, an denen Klebstoff von Zellophanband oder Aufklebern haftet.
- Unterlassen Sie das Ausbessern der Abspielseite einer Disc, um Oberflächenkratzer zu entfernen.
- Wenn Sie eine Disc aus dem integrierten DVD-Player durch Drücken von  am Fernsehgerät

auswerfen, achten Sie darauf, die Disc aus dem Discschieber zu entfernen. Belassen Sie die Disc nicht im Discschieber.

- Werfen Sie die Disc aus, entnehmen Sie sie aus dem Discschieber, und schalten Sie das Fernsehgerät aus, wenn Sie das Fernsehgerät nicht verwenden.
- Setzen Sie Discs weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen, wie zum Beispiel Warmluftauslässe, aus. Lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen, denn die Temperaturen im Wageninneren können sehr stark ansteigen.
- Bewahren Sie Discs nach der Wiedergabe immer in ihrer Hülle auf.
- Reinigen Sie Discs mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disc von innen nach außen ab.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner und keine handelsüblichen Disc-/Linsenreiniger oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.
- Wenn Sie das Etikett der Disc bedruckt haben, lassen Sie es erst trocknen, bevor Sie die Wiedergabe beginnen.
- Wenn das Fernsehgerät direkt von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird oder wenn es in einem sehr feuchten Raum aufgestellt wird oder in einem Raum, in dem die Heizung unmittelbar vorher eingeschaltet wurde, kann sich auf der Oberfläche oder im Inneren des Fernsehgeräts Feuchtigkeit niederschlagen. Schalten Sie in diesem Fall das Fernsehgerät aus und lassen Sie es ausgeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Danach kann das Fernsehgerät verwendet werden. Wenn eine Disc in den integrierten DVD-Player eingesetzt ist, werfen Sie sie aus, entnehmen Sie die Disc und schalten Sie das Fernsehgerät aus. Wenn das Fernsehgerät verwendet wird, obwohl darin/ darauf Feuchtigkeit kondensiert ist, kann das Gerät eine schlechte Bildqualität und/oder schwache Farben aufweisen bzw. es kann zu einer Fehlfunktion kommen.
- Führen Sie keine Disc mit Gewalt

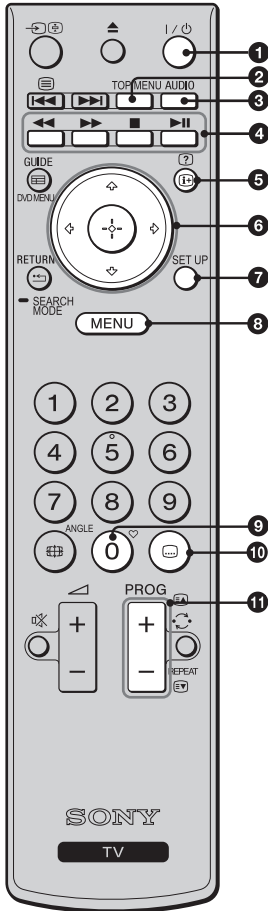
in den Discschieber ein. Wenn sich in dem integrierten DVD-Player bereits eine Disc befindet, kann es zu einer Fehlfunktion kommen, wenn Sie versuchen, eine andere Disc einzuführen.

- Wenn eine Linse durch Staub verschmutzt ist, kann es zu Sprüngen beim Ton oder zu einem verzerrten Bild kommen. Wenden Sie sich zur Reparatur an den Sony-Kundendienst.

Vorsichtsma- ßnahmen zum integrierten DVD-Player

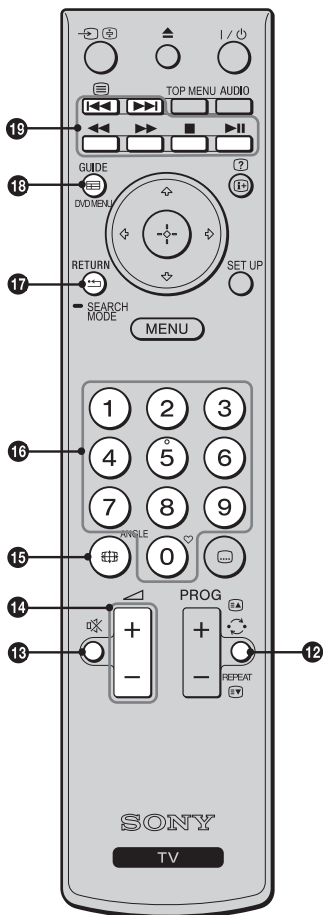
- An der Rückseite des Fernsehgeräts ist der Regionalcode des Geräts vermerkt.
- Verwenden Sie keine Reinigungs-Discs oder Disc/Linsenreiniger (einschließlich Feucht- oder Sprayreiniger). Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen am Gerät kommen.
- Wenn Sie eine Disc auswerfen, kann diese gegen Objekte stoßen und Schäden oder Verletzungen verursachen. Halten Sie den Bereich um den Discschieber herum frei.
- Entnehmen Sie jegliche Disc aus dem integrierten DVD-Player, wenn Sie das Fernsehgerät bewegen. Andernfalls kann die Disc beschädigt werden. Werfen Sie die Disc aus und entnehmen Sie sie, bevor Sie das Fernsehgerät bewegen.
- Ziehen Sie nicht das Netzkabel heraus, während beim integrierten DVD-Player die Wiedergabe läuft.
- Achten Sie darauf, dass kleine Kinder nicht ihre Hände in den Discschieber schieben. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

Fernbedienung



- 1 I/O - TV-Standby**
Schaltet das Fernsehgerät aus dem Standby-Betrieb ein und aus.
- 2 TOP MENU**
DVD-Modus: Öffnet das Titel Menü* der DVD während der Wiedergabe (Seite 18).
- 3 AUDIO**
Im Analogmodus: Wechselt den Zweitonmodus (Seite 29).
Im Digitalmodus: Wechselt die Audiosprache des eingestellten Programmes (Seite 33).
In DVD-Modus: Wechselt zwischen der Original- und Synchronisationsprache* während der Wiedergabe.
- 4 Farbtasten für Teletext (Seite 15)**
- 5 (+)/(?) -Info / Texteinblenden**
Im Analogmodus: Zeigt die eingestellte Kanalnummer und Datumsangabe an.
Im Digitalmodus: Zeigt eine Kurzinzo für die eingestellte Sendung an sowie Informationen zu den nächsten Programmen.
In DVD-Modus: Zeigt Informationen zum Titel, Kapitel und Spielzeit an.
Im Teletext-Modus: Zeigt verdeckte Informationen an (z.B. Antworten auf eine Frage) (Seite 15)
- 6 ↑ / ↓ / ← / → / ⊕**
- 7 SET UP**
DVD-Modus: Öffnet das Hauptmenü im DVD-Gerät.
- 8 MENU (Seite 26)**
- 9 ♥ - Favoritenliste**
Zeigt die von Ihnen festgelegte Favoritenliste an (Seite 17)
- 10 (... (Untertitel)**
Im Digitalmodus: Wechselt die Untertitelsprache (Seite 33)
In DVD-Modus: Wechselt und zeigt die Untertitel* der DVD während der Wiedergabe (Seite 19).
- 11 PROG +/- (↵) (↻)**
Im Fernsehbetrieb: Zur Auswahl des nächsten (+) bzw. des vorherigen (-) Senders.
In DVD-Modus: Programmiert die Wiedergabeliste der eingelegten Scheibe (Seite 20).
Im Teletext-Modus (Seite 15): Zur Auswahl der nächsten (↵) oder der vorherigen (↻) Seite.

* Hängt von der aktiven DVD ab.



12 ↺ - (Vorheriger Kanal) / REPEAT

Im Fernsehbetrieb: Zur Rückkehr zum zuletzt gesehenen Sender.

In DVD-Modus: Wählt die Wiederholungsfunktionen aus (Seite 20)

Im Teletext-Modus: Zeigt die Unterseiten an.

13 🔇 - Stummschalten

Schaltet den Ton zeitweilig ein oder aus.

14 ▲/▼ +/- Lautstärke

Erhöht (+) bzw. verringert (-) die Lautstärke.

15 📐 Bildformat / ANGLE

Im Fernsehbetrieb: Wählt das Bildformat aus (Seite 15).

In DVD-Modus: Wählt verschiedene Aufnahmewinkel* für bestimmte Szenen oder Passagen auf der DVD während der Wiedergabe (Seite 20).

16 1-9 Zahlentasten

Im Fernsehbetrieb: Zur Kanalauswahl. Geben Sie für Kanalnummern ab 10 die zweite und dritte Ziffer in schneller Abfolge ein.

In DVD-Modus: Zahlentasten für unterschiedliche Daten.

Im Teletext-Modus: Gibt die Seitenzahlen zur Auswahl einer Seite ein.

17 ↶ RETURN / SEARCH MODE

Im Fernsehbetrieb: Schaltet zur vorangegangenen Bildschirmseite jedes angezeigten Menüs zurück.

In DVD-Modus: Drücken Sie anhaltend, um während der Wiedergabe der DVD ein Kapitel auszuwählen oder die Zeitposition zu starten.

18 📺 GUIDE/DVD MENU

Im Digitalmodus: EPG (Digitaler Elektronischer Programmführer) (Seite 16).

In DVD-Modus: Öffnet das Scheiben-Menü* der DVD während der Wiedergabe.

19 ⏮ ⏪ ⏩ ⏭ Tasten für Zusatzgeräte.

Bedient die an das Fernsehgerät angeschlossenen Geräte (Seite 24).

* Hängt von der aktiven DVD ab.

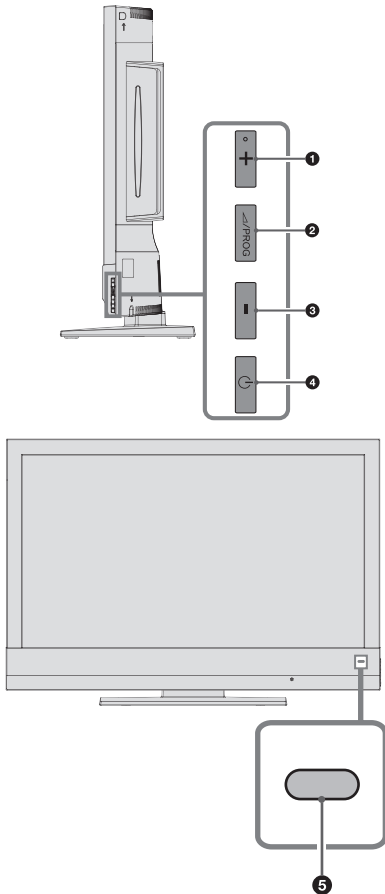


- 20 ■
In DVD-Modus: Stoppt alle Anweisungen.
- 21 ▶▶
In DVD-Modus: Startet die Wiedergabe. Friert die Szene für DVD- oder Videodaten ein. Hält die Audiodaten an.
- 22 ▶▶▶
In DVD-Modus: Wechselt die Geschwindigkeit des Vorwärts-Bildsuchlaufmodus während der Wiedergabe.
- 23 ◀◀◀
In DVD-Modus: Wechselt die Geschwindigkeit des Rückwärts-Bildsuchlaufmodus während der Wiedergabe.
- 24 ◀◀ / ☰
In DVD-Modus: Wählt den vorherigen Titel oder Kapitel während der Wiedergabe.
Im Teletext-Modus: Zur Anzeige der Teletextinformation drücken (Seite 15).
- 25 ▶▶▶
In DVD-Modus: Wählt den nächsten Titel oder Kapitel während der Wiedergabe.
- 26 → / ☰ - **Eingangswahl/Text anhalten**
Im Fernsehbetrieb: Öffnet /schließt die Liste der Eingabequelle (Seite 24).
Im Teletext-Modus: Stoppt die Seite (Seite 15)
- 27 ▲
In DVD-Modus: Wirft die Scheibe aus (Seite 18)



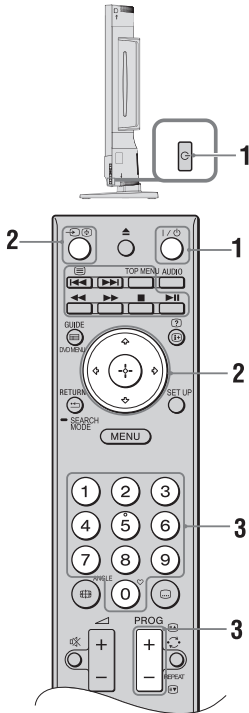
- Die Zahlentaste 5, PROG + und die AUDIO Tasten verfügen über Tastpunkte. Benutzen Sie die Tastpunkte als Bezugspunkte beim Bedienen des Fernsehgeräts.

Überblick über die Bedien- und Anzeigeelemente des Fernsehgeräts

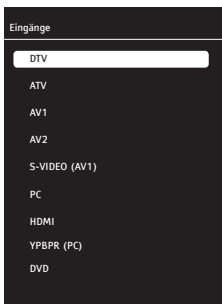


- ❶ **▲ + / PROG +**
Erhöht die Lautstärke / wählt den nächsten Kanal aus.
 - ❷ **▲ / PROG**
Im Fernsehbetrieb: Schaltet zwischen den Lautstärke / Kanalwahlfunktionen um.
In DVD-Modus: Zum Auswerfen einer Scheibe drücken Sie diese Taste, bis die Auswurfanzeige erscheint.
 - ❸ **▼ - / PROG -**
Verringert die Lautstärke / wählt den vorherigen Kanal aus.
 - ❹ **⏻ - Ein/Aus**
Schaltet das Fernsehgerät ein/aus.
Wenn Sie das Fernsehgerät ganz vom Netz trennen wollen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
 - ❺ **Ein/Aus/Standby-Anzeige und Fernbedienungssensor**
 - Leuchtet grün, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
 - Leuchtet rot, wenn sich das Fernsehgerät im Standby-Betrieb befindet.
 - Empfängt IR-Signale von der Fernbedienung. Legen Sie nichts auf den Sensor, da dies seine Funktionsweise beeinträchtigen könnte.
-  Stellen Sie sicher, dass das Fernsehgerät komplett abgeschaltet ist, bevor Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose trennen. Das Trennen des Netzkabels von der Netzsteckdose während das Fernsehgerät in Betrieb ist, kann dazu führen, dass Fehlfunktionen am Fernsehgerät auftreten.

Fernsehen



- 1 Drücken Sie am Fernsehgerät oder auf der Fernbedienung, um das Fernsehgerät einzuschalten. Die Standby-Anzeige auf der Vorderseite des Fernsehgeräts wechselt von rot zu grün.
- 2 Drücken Sie , um in den Digital - oder Analogmodus zu schalten. Das Menü Eingabequelle erscheint auf dem Bildschirm.



Drücken Sie , um DTV für den Digitalmodus oder ATV für den Analogmodus zu wählen und bestätigen Sie mit . Ihr Fernsehgerät wird automatisch in den gewählten Modus schalten.

- 3 Drücken Sie die Zahlentasten oder PROG +/- zur Wahl eines Fernsehkanals.

- Drücken Sie für Programmnummern ab 10 die zweite und dritte Ziffer in schneller Abfolge ein.
- Zur Wahl eines Digitalkanals mit dem EPG (Digitalen Elektronischen Programmführer), siehe Seite 16.

Im Digitalmodus

Für kurze Zeit wird ein Informationsfeld eingeblendet. In diesem Feld können folgende Symbole angezeigt werden:

- : Radiosender
- : Verschlüsselter Dienst bzw. nur für Abonnenten
- : Mehrere Audiosprachen verfügbar
- : Untertitel verfügbar
- : Untertitel für Hörgeschädigte verfügbar
- : Empfohlenes Mindestalter für die aktuelle Sendung (von 4 bis 18 Jahren)
- : Kindersicherung

Weitere Funktionen

Gewünschte Funktion	Notwendige Aktion
Lautstärke einstellen	Drücken Sie die (erhöhen)/- (verringern) Taste.
Wählen Sie einen Kanal aus der Senderliste aus	Drücken Sie . Drücken Sie , um den gewünschten Kanal aus der Senderliste auszuwählen und drücken Sie dann .
Wählen Sie die Favoritenlisten aus	Drücken Sie . Näheres dazu siehe Seite 17.

Zum Abruf des Teletextes











Drücken Sie im Analogmodus . Jedes Mal, wenn Sie die Taste  drücken, wechselt der Bildschirminhalt. Dabei gilt folgende zyklische Reihenfolge:

Bild und Teletext → Teletext → Kein Teletext (beenden Sie den Teletext Service).

- Wählen Sie mit den Zahlentasten oder /  eine Seite aus.
- Drücken Sie / , um eine Seite anzuhalten.
- Drücken Sie / , um verborgene Information auf einer Seite anzuzeigen.
- Falls sich Unterseiten unter einer Seite befinden und Sie nicht auf den automatischen Bildlauf warten möchten, drücken Sie die  Taste für vorherige Seiten und die  Taste für nachfolgende Seiten.








- Wenn unten auf der Textseite vier farbige Elemente vorhanden sind, wird Fasttext angeboten. Fasttext ermöglicht einen einfachen und schnellen Seitenzugriff. Drücken Sie hierzu die entsprechende Farbtaste.

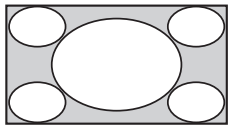
So passen Sie das Bildschirm-Format manuell an

Im Fresehbetrieb: Drücken Sie mehrmals , um das gewünschte Bildschirmformat auszuwählen.

Im DVD-Modus:

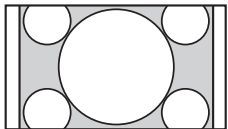
- 1 Drücken Sie MENU.
- 2 Drücken Sie / , um "Einstellungen" zu wählen und drücken Sie dann .
- 3 Wählen Sie "Bild" und drücken Sie dann .
- 4 Wählen Sie "Bildformat" und drücken Sie dann .

Wide



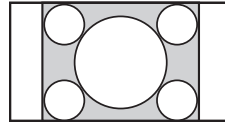
Sendungen im Breitwandformat (16:9) werden in den richtigen Proportionen angezeigt.

Format 14:9*



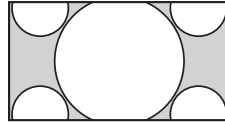
Sendungen im Format 14:9 werden mit den richtigen Proportionen angezeigt. Dadurch werden schwarze Randbereiche auf dem Bildschirm sichtbar.

Format 4:3



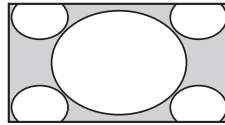
Sendungen im normalen 4:3 Format (d.h. kein Breitbildsignal) werden mit den richtigen Proportionen angezeigt.

LetterBox*



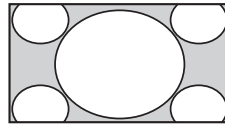
Sendungen im Cinemascope-Format werden mit den richtigen Proportionen angezeigt.

Untertitel*



Sendungen im Cinemascope-Format werden mit Untertiteln auf dem Bildschirm angezeigt.

Panorama*



Sendungen im normalen 4:3 Format werden mit einem Breitwand-Effekt angezeigt. Das Bild im Format 4:3 wird verzerrt, um den Bildschirm auszufüllen.

Autom.

Wechselt automatisch das Bildformat zur Anpassung an das Sendesignal.

Overscan: Aus

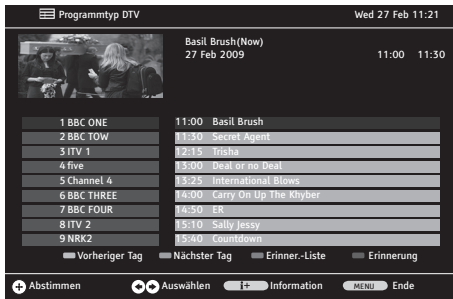
Wenn dieser Modus gewählt wurde, wird ein hochauflöstes Bild nicht abgeschnitten und in der Originalgröße wiedergegeben.


- * Teile des oberen und unteren Bildrands werden möglicherweise abgeschnitten.



- Je nach Signal sind bestimmte Bildschirmformate nicht wählbar.
- Im „Panorama“-Modus sind einige Zeichen und/oder Buchstaben am oberen und unteren Bildrand möglicherweise nicht zu sehen.






















Nutzung des Digitalen Elektronischen Programmführers (EPG) DVB



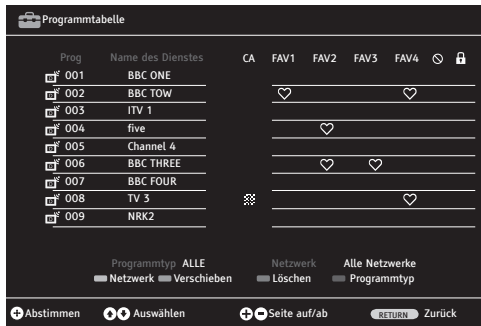
1 Drücken Sie im Digitalmodus  GUIDE.

2 Gehen Sie wie in der nachfolgenden Tabelle beschrieben oder wie auf dem Bildschirm angezeigt vor.

* Es ist möglich, dass diese Funktion in manchen Ländern oder Regionen nicht verfügbar ist.

Gewünschte Funktion	Notwendige Aktion
Programm anschauen	Drücken Sie  /  , um ein Programm auszuwählen und drücken Sie dann  .
Ausschalten des EPG	Drücken Sie  GUIDE.
Zeigt die aktuelle Programminformation an, sowie Information zum Programm des vorherigen und nachfolgenden Tages	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wählen Sie mit / den Sender, dessen Programminformation angezeigt werden soll und drücken Sie dann . Die Programminformationszeile wird aktiviert. 2 Drücken Sie die rote Taste, um die Information des Vortages anzuzeigen und drücken Sie die grüne Taste, um die Information des nächsten Tages anzuzeigen. 3 Wählen Sie mit / die Titel der Programminformation und drücken Sie dann / für die Details.
Einstellen einer Programmerinnerung	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wählen Sie mit / den Sender, für den eine Erinnerung eingestellt wird und drücken Sie dann . Die Programminformationszeile wird aktiviert. 2 Drücken Sie /, um die Informationstitel des Programms auszuwählen, für die die Erinnerung eingestellt wird, drücken Sie dann die blaue Taste. 3 Geben Sie die Erinnerungsinformation ein und drücken Sie dann . 4 Drücken Sie RETURN , um die Einstellung abzuschließen.
Abbrechen einer programmierten Erinnerung	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie die gelbe Taste im EPG-Menü. 2 Wählen Sie mit / die abzubrechende Erinnerung. 3 Drücken Sie die rote Taste, um die Erinnerung zu löschen. 4 Drücken Sie RETURN , um die Einstellung abzuschließen.

Nutzung der digitalen Favoritenliste DV3



Sie können vier verschiedene Liebessenderlisten erstellen.







1 Führen Sie zum Öffnen der Programmtabelle folgende Anweisungen aus.
 MENU → ⇅ → Einstellungen → ⊕ → ⇅ → Installation → ⊕ → ⇅ → Programmtabelle → ⊕.

2 Gehen Sie wie in der nachfolgenden Tabelle beschrieben oder wie auf dem Bildschirm angezeigt vor.

* Es ist möglich, dass diese Funktion in manchen Ländern oder Regionen nicht verfügbar ist.

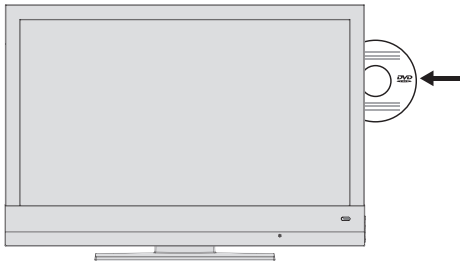
Gewünschte Funktion	Notwendige Aktion
Hinzufügen oder Löschen von Sendern in einer Favoritenliste	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wählen Sie mit ⇅/⇅ den Kanal, den Sie Ihrer Favoritenliste hinzufügen wollen. 2 Wählen Sie mit ⇅/⇅ die Favoritenliste, zu der der gewählte Kanal hinzugefügt wird und drücken Sie dann ⊕. 3 Symbol erscheint unter der passenden Favoritenliste des zugefügten Kanals. 4 Zum Löschen eines Kanals aus der Favoritenliste wählen Sie den entsprechenden Sender aus der Favoritenliste und drücken Sie dann ⊕. Symbol erlischt. 5 Drücken Sie RETURN , um die Einstellung abzuschließen.
Wählen Sie eine Favoritenliste aus.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie , um eine Favoritenliste zu wählen. 2 Im Menü Favoritenliste, wählen Sie mit ⇅/⇅ eine der Listen von FAV1 bis FAV4 und drücken Sie dann ⊕.
Anschauen einer Sendung	<ol style="list-style-type: none"> 1 Öffnen Sie die gewünschte Favoritenliste. 2 Drücken Sie ⇅/⇅, um einen Kanal zu wählen und drücken Sie dann ⊕.
Ausschalten der Favoritenliste	<ol style="list-style-type: none"> 1 Drücken Sie RETURN .


Bereitstellen

- 1 Drücken Sie  am Fernsehgerät oder  auf der Fernbedienung, um das Fernsehgerät einzuschalten. Die Standby-Anzeige auf der Vorderseite des Fernsehgeräts wechselt von rot zu grün.
- 2 Drücken Sie , um den DVD-Modus zu wählen. Das Menü Eingabequelle erscheint auf dem Bildschirm.
- 3 Wählen Sie mit / die DVD, bestätigen Sie dann mit . Ihr Fernsehgerät wird in den DVD-Modus schalten.


Einlegen der Scheibe

- 1 Halten Sie die Scheibe derart, dass die bedruckte Seite Ihnen zugewandt ist und schieben Sie diese dann leicht in das Disk-Fach ein, bis sie automatisch eingezogen wird. Schauen Sie sich bitte die folgende Abbildung an:



- Die DVD beginnt automatisch mit der Wiedergabe.
- Wenn  auf dem Fernsehgerät erscheint, kann die gewählte Funktion mit dieser Scheibe nicht genutzt werden.

Auswerfen einer Scheibe

- 1 Drücken Sie . Nehmen Sie die Scheibe heraus.




DVD-Wiedergabe

Wiedergabe eines Titels





- 1 Nachdem die Scheibe gelesen wurde, startet die Wiedergabe automatisch.



- Abhängig von der aktiven DVD, kann es erforderlich sein, dass Sie einen Titel oder ein Kapitel aus dem DVD-Inhalt auswählen.






- 2 Drücken Sie , um die Wiedergabe anzuhalten.
- 3 Drücken Sie , um die Wiedergabe fortzusetzen.
- 4 Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.

Informationsanzeige

- 1 Drücken Sie  / , um die Informationszeile einzusehen.
- 2 Drücken Sie  / , um die Informationszeile auszublenden.




Zur Auswahl eines Titels oder Kapitels mit dem DVD-Menü

DVD enthält mehrere Titel und Kapitel, die Sie auswählen können. Die Anzahl der Titel oder Kapitel auf der DVD werden in dem Informationspunkt neben der Titel- und Kapitelanzeige aufgeführt.



- 1 Drücken Sie TOP MENU (Titelmenü) zum Öffnen des DVD-Inhalts. Das Titelmenü der DVD (falls vorhanden) erscheint auf dem Bildschirm.
- 2 Drücken Sie / oder /, um den Titel oder das Kapitel auszuwählen, drücken Sie dann , um die Wiedergabe zu starten.
- 3 Die Wiedergabe startet mit dem gewählten Titel/Kapitel.

Zur Auswahl eines Titels oder Kapitels mit dem Info-Menü

Diese Funktion hängt von der aktiven DVD ab.



- 1 Halten Sie RETURN  gedrückt, um während der Wiedergabe die Informationsleiste anzuzeigen
- 2 Drücken Sie / , um den Titel oder das Kapitel auszuwählen.
- 3 Drücken Sie die Zahlentasten, um zweistellige Titel oder Kapitel einzugeben.
- 4 Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Titel oder Kapitel.

Schrittweise Kapitelauswahl

- 1 Drücken Sie , um das nächste Kapitel während der Wiedergabe auszuwählen.
- 2 Drücken Sie , um das vorherige Kapitel während der Wiedergabe auszuwählen.




Unterbrechen oder Fortsetzen der Wiedergabe

Sie können die Wiedergabe einer DVD auf Wunsch unterbrechen oder fortsetzen.

- 1 Drücken Sie  einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen.
- 2 Drücken Sie , um die Wiedergabe fortzusetzen.
- 3 Die Wiedergabe setzt sich an dem Punkt fort, an dem Sie unterbrochen wurde.




Bildsuche

Sie können verschiedene Geschwindigkeiten wählen (2x, 4x, 8x, 16x oder 32x vorwärts oder rückwärts).

- 1 Wählen Sie mit  oder  die Wiedergabegeschwindigkeit während der Wiedergabe.
- 2 Drücken Sie  zur Fortsetzung der Wiedergabe.

Zeitlupe

Sie können verschiedene Geschwindigkeiten wählen (1/2, 1/4, 1/8, 1/16 vorwärts).

- 1 Drücken Sie  während der Wiedergabe.
- 2 Wählen Sie mit  die Zeitlupengeschwindigkeit.
- 3 Drücken Sie , um die Wiedergabe fortzusetzen.

Wechselt die Synchronisationssprache oder das Audioformat

Verwenden Sie diese Einstellung zum Wechsel der voreingestellten Synchronisationssprache, wenn die DVD Alternativen enthält.

- 1 Drücken Sie AUDIO während der Wiedergabe. Zum Beispiel erscheint folgender Satz kurz auf dem Bildschirm, der die aktuelle Synchronisationssprache anzeigt:

Audio 1/4: Dolby D 5.1 ch Englisch

“Audio 1/4” im oben aufgeführten Beispiel zeigt an, dass die Erste der 4 Synchronisationssprachen gewählt wurde. “Dolby D 5.1 ch” zeigt an, dass es sich bei dem Audioformat um Dolby D 5.1 handelt.


- 2 Drücken Sie zur Auswahl der Synchronisationssprache mehrfach AUDIO.




- Der Aufbau der DVD kann Sie daran hindern, die Audiosprache zu wechseln. In diesem Fall können Sie die Einstellung im Allgemeinen aus dem DVD-Menü vornehmen.

Auswählen und Anzeigen der Untertitel


Falls die DVD Untertitel enthält, können diese auf dem Fernseh Bildschirm gezeigt werden. Falls es Untertitel in mehreren Sprachen gibt, können Sie die gewünschte Sprache auswählen.

- 1 Drücken Sie  während der Wiedergabe. Zum Beispiel erscheint kurz folgender Satz, der die aktuelle Synchronisationssprache anzeigt, auf dem Bildschirm:

Untertitel 01/05 Deutsch



2 Drücken Sie weiterhin  zur Auswahl der Untertitelsprache.



- Drücken Sie mehrfach , bis Untertitel Aus auf dem Bildschirm erscheint, um die Untertitel auszuschalten.
- Ein Wechsel der Untertitelsprachen kann durch den Aufbau der DVD verhindert werden. In diesem Fall können Sie die Einstellung im Allgemeinen aus dem DVD-Menü vornehmen.








Wahl des Aufnahmewinkels für bestimmte Szenen und Passagen

Manche DVDs enthalten Szenen oder Passagen, die mehrfach aus verschiedenen Aufnahmewinkeln aufgenommen wurden. Sie können einen dieser Winkel aussuchen.

- 1** Drücken Sie /ANGLE zur Wahl der Funktion Aufnahmewinkel während der Wiedergabe.
- 2** Drücken Sie weiterhin /ANGLE zur Auswahl eines anderen Aufnahmewinkels.

Wiederholen eines Kapitels, Titels oder Scheibe






Diese Funktion wiederholt das derzeitige Kapitel, Titel oder die komplette Scheibe.


- 1** Drücken Sie  während der Wiedergabe. Bildschirm: ( Kapitel) wird wiederholt.
- 2** Drücken Sie  zweimal während der Wiedergabe. Bildschirm: ( Titel) wird wiederholt.
- 3** Drücken Sie  dreimal während der Wiedergabe. Bildschirm: ( Alle), die gesamte Scheibe wird wiederholt.
- 4** Drücken Sie  erneut, um die Funktion zu beenden.

Einrichten einer Wiedergabeliste

Mit dieser Funktion können Sie eine Wiedergabeliste für DVDs erstellen.

- 1** Drücken Sie PROG +, um das Programmmenü einzuschalten.
- 2** Drücken Sie die Zahlentasten, um die Titel- oder Kapitelnummer einzugeben.

3 Für die Kapitelspielliste drücken Sie / und /, um Start auszuwählen und bestätigen Sie dann mit .

4 Drücken Sie  um die Wiedergabe zu beenden.



- Diese Liste wird nach der Wiedergabe automatisch gelöscht.




S-VCD/VCD Wiedergabe

PBC (Wiedergabesteuerung)

Dies ist die Navigationsoption für PBC, S-VCD/VCDs. PBC-Information wird in der Scheibe gespeichert, während sie erzeugt wird.




PBC wird eingeschaltet, wenn es betriebsbereit ist. PBC und die Kanalinformation in der S-VCD/VCD zeigen die Steuerungsoptionen an.

Wiedergabe eines Titels

- 1** Nachdem S-VCD/VCD gelesen wurde, startet die Wiedergabe automatisch.
- 2** Drücken Sie , um die Wiedergabe anzuhalten.
- 3** Drücken Sie , um die Wiedergabe fortzusetzen.
- 4** Drücken Sie , um die Wiedergabe zu stoppen.

Bildsuche

Sie können verschiedene Geschwindigkeiten wählen.

- 1** Wählen Sie mit  oder  die Wiedergabegeschwindigkeit während der Wiedergabe.
- 2** Drücken Sie  zur Fortsetzung der Wiedergabe.

Wiedergabeton/ Bilddaten

Wiedergabe einer Bild-CD

- 1 In den meisten Fällen beginnt die Wiedergabe automatisch mit dem ersten Bild, sobald die Daten gelesen wurden.
- 2 Wenn das Suchprogramm erscheint, drücken Sie \updownarrow zur Wahl des Inhaltsverzeichnisses und öffnen Sie es, indem Sie \oplus drücken. Die Unterverzeichnisliste erscheint auf dem Bildschirm.
- 3 Drücken Sie \updownarrow zur Auswahl des Bildes.
- 4 Drücken Sie \oplus oder $\blacktriangleright\blacktriangleright$, um die Wiedergabe zu starten.
- 5 Drücken Sie \blacksquare , um die Wiedergabe zu beenden.

Drehen des Bildes

Bilder können um 90° gedreht werden.

- 1 Drücken Sie \leftarrow oder \rightarrow , um das Bild während der Wiedergabe um 90° zu drehen.

Bilder flippen

Bilder können geflippt werden.

- 1 Drücken Sie \up oder \down , um die Bilder während der Wiedergabe zu flippen.

Wiedergabe von Audiodaten

- 1 In den meisten Fällen beginnt die Wiedergabe automatisch mit dem ersten Titel, sobald die Daten gelesen wurden.
- 2 Wenn das Suchprogramm erscheint, drücken Sie \updownarrow zur Wahl des Inhaltsverzeichnisses und öffnen Sie es, indem Sie \oplus drücken. Die Unterverzeichnisliste erscheint auf dem Bildschirm.
- 3 Drücken Sie \updownarrow zur Auswahl des Titels.
- 4 Drücken Sie \oplus oder $\blacktriangleright\blacktriangleright$, um die Wiedergabe zu starten.
- 5 Drücken Sie $\blacktriangleright\blacktriangleright$ zum Unterbrechen der Wiedergabe.

- 6 Drücken Sie $\blacktriangleright\blacktriangleright$ zur Fortsetzung der Wiedergabe.

- 7 Drücken Sie $\blacktriangleright\blacktriangleright$ zur Auswahl des nächsten Titels und drücken Sie $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ zur Auswahl des vorherigen Titels.
oder

Drücken Sie die Zahlentasten zur Eingabe der Titelnummer, drücken Sie dann \oplus , um die Wiedergabe zu starten.

- 8 Drücken Sie \blacksquare zum Beenden der Wiedergabe.

Wiederholungsfunktionen

Wiederholen des Titels oder des Verzeichnisses

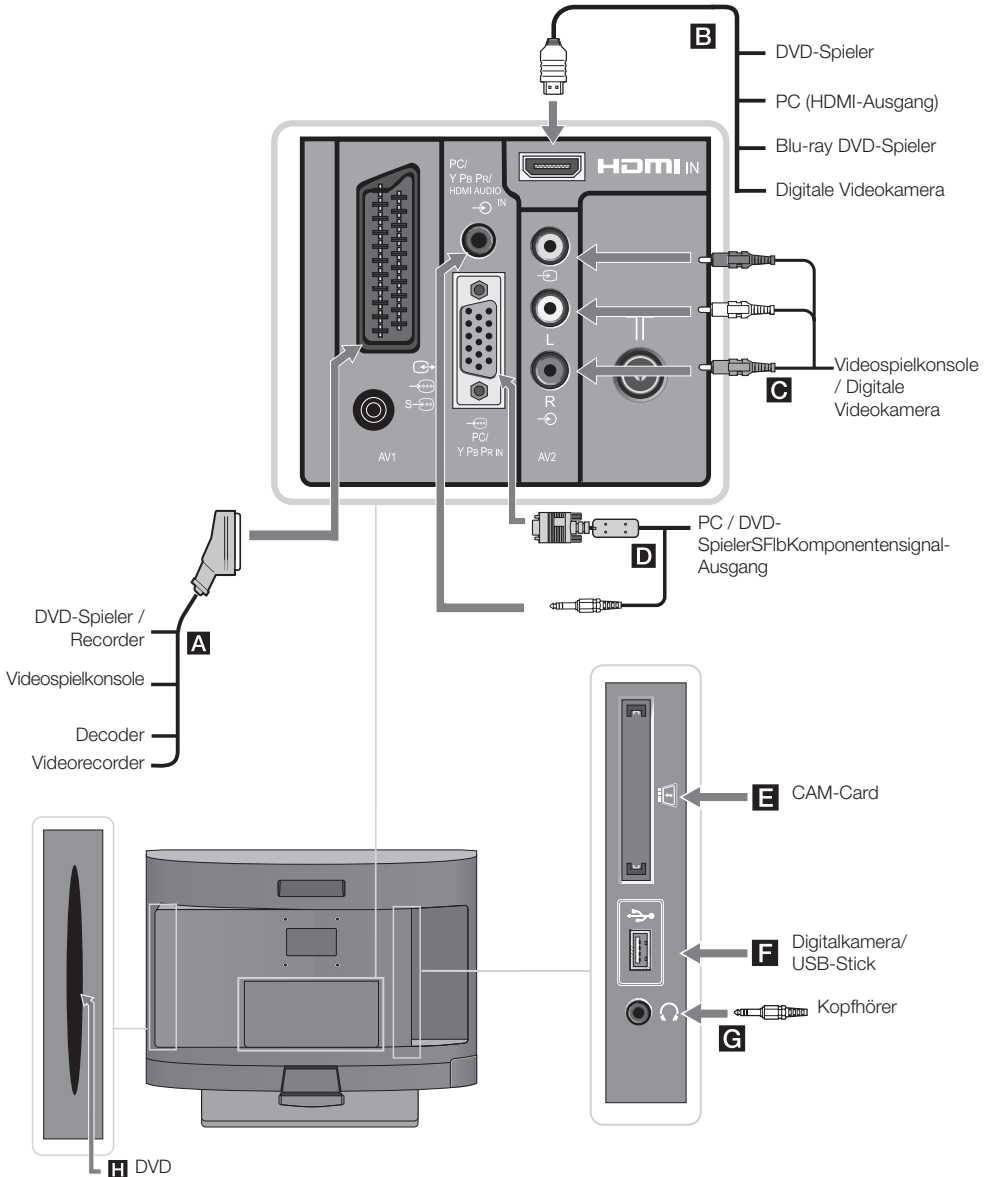
Optionen:

- Einzel: der gewählte Titel wird nur einmal gespielt.
- Einzelwiederholung: der gewünschte Titel wird wiederholt.
- Verzeichnis: das gewählte Verzeichnis wird nur einmal gespielt.
- Wiederholen des Verzeichnisses: die Titel im gewählten Verzeichnis werden wiederholt.













- 1 Drücken Sie \updownarrow zur Auswahl des Verzeichnisses oder Titels/Bildes. Die Unterverzeichnisliste erscheint auf dem Bildschirm.
- 2 Drücken Sie \updownarrow zur Auswahl der ersten Datei.
- 3 Drücken Sie \oplus oder $\blacktriangleright\blacktriangleright$, um die Wiedergabe zu starten.
- 4 Drücken Sie mehrmals ↺ zur Wahl der Wiederholungsfunktion.
- 5 Drücken Sie \blacksquare , um die Wiedergabe zu beenden.

Anschließen von Zusatzgeräten


An das Fernsehgerät können Sie viele verschiedene Geräte anschließen. Die Anschlusskabel werden nicht mitgeliefert.






Anschließen von Audio-Video Geräten (Qualitätsordnung, von hoch nach gering)

Anschlusspunkt	Anschließen an	Beschreibung
B HDMI / 	HDMI-Kabel	<p>Dies ist der Eingang für digitale Video- und Audiosignale. Falls das Gerät einen DVI-Anschluss besitzt, schließen Sie es am HDMI IN-Eingang an. Verwenden Sie dazu einen DVI-HDMI-Adapter (wird nicht mitgeliefert) und verbinden Sie die Audioausgänge des Geräts mit dem PC/Y Pb Pr/HDMI IN-Audioeingang.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Der HDMI-Eingang eignet sich nur für folgende Video-Eingänge: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080/24p • Verwenden Sie nur authentische HDMI-Kabel mit dem HDMI-Logo. Es wird empfohlen, ein HDMI-Kabel von Sony zu verwenden (High Speed Typ).
D  PC / Y Pb Pr IN / 	VGA - Y Pb Pr- Kabel, Audiokabel PC-Kabel mit Ferrit-Ringkernen, Audiokabel	<p>Schließen Sie Ihr Gerät mit einem VGA-Y Pb Pr-Adapterkabel an (wird nicht mitgeliefert) und verbinden Sie die Audioausgänge des Geräts mit dem PC/Y Pb Pr/HDMI IN-Audioeingang.</p> <p>Das verwendete PC-Kabel sollte Ferrit-Ringkerne zur Abschirmung besitzen, wie z. B. der "Connector, D-Sub 15" (Art-Nr. 1-793-504-11, erhältlich beim Sony-Kundendienst) oder vergleichbare Ausführungen.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Y Pb Pr- Eingang eignet sich nur für folgende Video-Eingänge: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.
A  /  /  S-  / AV1	SCART-Kabel	<p>Sie können einen Decoder anschließen. Wenn Sie einen Decoder anschließen, werden verschlüsselte Signale an den Decoder übertragen, wo sie entschlüsselt und an das Fernsehgerät weitergeleitet werden.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sie können einen Recorder (z.B. DVD-Recorder) direkt an das Fernsehgerät anschließen.
C  AV2 / 	Komposit-Videokabel	

Anschließen von tragbaren Geräten





Anschlusspunkt	Anschließen an	Beschreibung
F  USB	USB-Kabel	Sie können auf Sony Digital Fotokamera oder auf Camcordern gespeicherte Foto/Musikdateien über ein USB-Kabel oder USB-Speichergeräte auf Ihrem Fernsehgerät genießen (Seite 24).

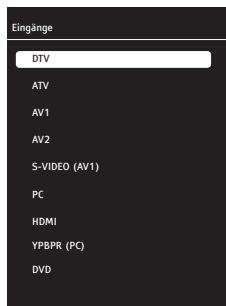
Anschließen von weiteren Geräten

Anschlusspunkt	Anschließen an	Beschreibung
E  CAM (Zugangskontrollmodul)	CAM-Module	<p>Ermöglicht den Zugang zu Pay Per View TV-Diensten. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres CAM-Moduls.</p> <p>Um das CAM-Modul zu benutzen, schalten Sie das Fernsehgerät aus, und führen Sie Ihr CAM-Modul in den Schacht ein.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • CAM steht nicht in allen Ländern/Gegenden zur Verfügung. Erkundigen Sie sich bei Ihrem autorisierten Händler.
G  Kopfhörer	Kopfhörer	Sie können Ihr Fernsehgerät über Kopfhörer empfangen.

Anzeigen eines Bildes von angeschlossenen Geräten

Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein und gehen Sie dann wie folgt vor.

- 1 Drücken Sie , um das Menü Signalquelle anzuzeigen.
- 2 Wählen Sie mit / die Eingabequelle, an die Ihr Gerät angeschlossen ist und bestätigen Sie mit .



A AV1	Schaltet auf das an den AV1-Eingang angeschlossene Gerät um.
A S-VIDEO (AV1)	Schaltet auf das über den AV1-Eingang angeschlossene Gerät um.
B HDMI	Schaltet auf das an den HDMI-Eingang angeschlossene Gerät um.
C AV2	Schaltet auf das an den AV2-Eingang angeschlossene Gerät um.
D YPBPR (PC)	Schaltet auf das an den PC Komponenten-Eingang angeschlossene Gerät um.
D PC	Schaltet auf den an den PC Komponenten-Eingang angeschlossenen PC um.
H DVD	Schaltet in den DVD-Modus.

Für Geräte, die über ein voll belegtes 21-adriges Scart-Kabel angeschlossen sind

Starten Sie die Wiedergabe auf dem angeschlossenen Gerät.









Ein Bild von dem angeschlossenen Gerät erscheint auf dem Bildschirm.

Für ein automatisch abgespeicherten VCR

Wählen Sie im Analogmodus mit **PROG +/-** oder mit den Zahlentasten den Videokanal aus.

Foto/Musik-Wiedergabe über USB

Sie können auf Sony Digital Fotokamera oder auf Camcordern gespeicherte Foto/Musikdateien über ein USB-Kabel oder USB-Speichergeräte auf Ihrem Fernsehgerät genießen.

- 1 Schließen Sie eine unterstützte USB-Einheit an das Fernsehgerät an.
- 2 Drücken Sie MENU.
- 3 Drücken Sie /, um Foto oder Musik zu wählen und bestätigen Sie dann mit . Die Datei- oder Verzeichnisliste erscheint auf dem Bildschirm.
- 4 Wählen Sie mit / eine Datei oder ein Verzeichnis und bestätigen Sie dann mit . Drücken Sie die rote Taste zur Wahl aller Dateien. Drücken Sie die grüne Taste, um alle gewählten Dateien zu deaktivieren. Wenn Sie ein Verzeichnis wählen, eine Datei wählen, drücken Sie , um die Datei zu markieren, drücken Sie dann die  (blaue) Taste. Die Wiedergabe beginnt. Falls Sie mehrere Foto -oder Musikdateien im Verzeichnis wiedergeben wollen, drücken Sie , um diese zu markieren.



- Achten Sie bitte, während das Fernsehgerät auf die Daten der USB-Einheit zugreift, auf Folgendes:
 - Schalten Sie das Fernsehgerät oder die angeschlossene USB-Einheit nicht aus.
 - Trennen Sie nicht die Verbindung des USB-Kabels.
 - Entfernen Sie nicht die USB-Einheit.
 Die Daten auf der USB-Einheit können beschädigt sein.
- Sony übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste von Daten eines Aufnahmemediums, die auf Fehlfunktionen angeschlossener Geräte oder des Fernsehgeräts zurückzuführen sind.
- USB-Wiedergabe eignet sich für folgende Fotodateiformate:
 - JPEG (DCF oder mit Exif kompatible JPEG-Formatdateien mit der Extension ".jpg").
- USB-Wiedergabe eignet sich für folgende Musikdateiformate:
 - MP3 (Dateien mit der Extension ".mp3" ohne urheberrechtlichen Schutz)
- Nur Englisch eignet sich für die Dateinamen und Verzeichnisnamen.
- Wenn Sie eine Sony Digital Fotokamera anschließen, stellen Sie den USB-Anschlussmodus der Kamera auf "Auto" oder "Massenspeicher". Nähere Informationen zum USB-Anschlussmodus finden Sie in der für Ihre Digital Fotokamera mitgelieferten Bedienungsanleitung.

- Aktualisierte Informationen zu kompatiblen USB-Geräten finden Sie auf der unten angezeigten Webseite.
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>




Zur Ansicht eines Fotos




- Diashow




Durch die Auswahl mehrerer Fotos können Sie eine Diashow erstellen. Jedes Foto verweilt während der von Ihnen festgelegten Zeit auf dem Bildschirm, danach wird das nächste Foto gezeigt.

1 Auswählen eines Fotos.

Sie können die Fotos aus der angeschlossenen USB-Einheit oder einem vorher definierten Bilderverzeichnis auswählen. Näheres zur Fotoauswahl, siehe Seite 24.

2 Während das gewählte Foto wiedergegeben wird, drücken Sie MENU, danach wählen Sie mit   (Einstellungen) und bestätigen Sie mit .


3 Wählen Sie mit   (Usb-Einrichtung) und bestätigen Sie dann mit .

4 Wählen Sie mit   den Diaschauintervall, drücken Sie dann , um ihn bei 3S, 5S oder 10S festzulegen. Jedes Foto verweilt während der von Ihnen hier festgelegten Zeit auf dem Bildschirm, danach wird das nächste Foto gezeigt.

5 Drücken Sie wiederholt MENU, um das Menü zu beenden.

- Drehen eines Fotos

Mit dieser Funktion können Sie die Fotos um 90° drehen.

1 Drücken Sie , um das Bild während der Wiedergabe um 90° zu drehen.

Nutzung der Steuerung für HDMI

Die Funktion Steuerung für HDMI ermöglicht den Geräten eine gegenseitige Kontrolle durch die von HDMI definierte Funktion HDMI CEC (Consumer Electronics Control).

Sie können HDMI-kompatible Sony-Geräte durch HDMI-Kabel miteinander verbinden, wie etwa ein Fernsehgerät oder einen DVD-Recorder mit Festspeicher und Audiosystem, damit sie sich gegenseitig steuern.

Vergewissern Sie sich, dass die kompatiblen Geräte zur Nutzung der Steuerung für HDMI-Steuerfunktion richtig angeschlossen sind.

Anschließen der mit Steuerung für HDMI kompatiblen Geräte

Schließen Sie das kompatible Gerät mittels eines HDMI-Kabels an das Fernsehgerät an. Näheres dazu, siehe Seite 23.

Steuerung für HDMI einstellen

Die Steuerung für HDMI muss sowohl am Fernsehgerät als auch am angeschlossenen Gerät aktiviert werden. Siehe HDMI Einstellungen (Seite 34) für am Fernsehgerät vorzunehmende Einstellungen. Siehe die Bedienungsanleitung für detaillierte Einstellungen der angeschlossenen Geräte.

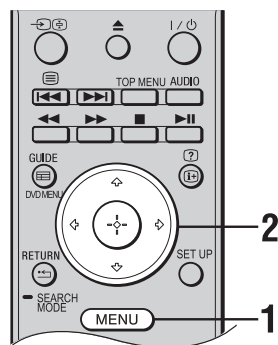
Steuerung für HDMI Funktionen

- Schaltet die angeschlossenen Geräte zusammen mit dem Fernsehgerät aus.
- Aktiviert automatisch den Geräteeinsatz, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

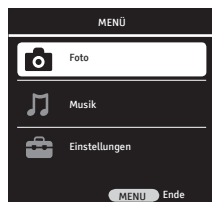
Nutzung der Menü-Funktionen

Anleitung für die Menüs




MENÜ ermöglicht es Ihnen, auf verschiedene praktische Funktionen dieses Fernsehgerätes zuzugreifen und diese zu genießen. Sie können Kanäle einfach auswählen und die Einstellungen für Ihr Fernsehgerät abändern.



1 Drücken Sie MENU, um das Menü anzuzeigen.



2 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um eine Option zu wählen und drücken Sie dann \oplus .

Symbol der Option	Beschreibung
 Foto	Sie können die in USB-Geräten gespeicherten Fotodateien abrufen (Seite 24).
 Musik	Sie können die in USB-Geräten gespeicherten Musikdateien abrufen (Seite 24).
 Einstellungen	Sie können erweiterte Einstellungen anpassen (Seite 27).

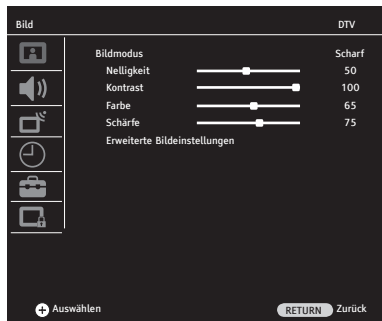
3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

4 Drücken Sie MENU, um diesen Modus zu beenden.




- Die einzustellenden Optionen können je nach Situation variieren.

TV-Einstellungen




Führen Sie zum Öffnen des Menüs TV-Einstellungen folgende Anweisungen aus.

- 1 Drücken Sie MENU.
- 2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow  (Einstellungen) und bestätigen Sie dann mit \oplus .
- 3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Menüoptionen und bestätigen Sie mit \oplus . Drücken Sie MENU, um auszuschalten.

Bild

Bildmodus	Wählt den Bild-Modus.
Brillant	Verbessert den Kontrast und die Bildschärfe.
Natürlich	Bietet eine optimale Bildqualität durch einen erhöhten Bildkontrast.
Film	Zur Ansicht filmbasierter Inhalte. Eignet sich am Besten zum Fernsehen in einer kinoähnlichen Umgebung.
Sport	Bietet die optimale Bildqualität für das Anschauen von Sportsendungen.
Benutzer	Speichert ihre individuellen Bildeinstellungen.
Helligkeit	Aufhellen/nachdunkeln des Bildes.
Kontrast	Erhöhen/ Verringern des Bildkontrasts.
Farbe	Erhöhen/ Verringern der Farbintensität.
Schärfe	Schärfen/abschwächen des Bildes.
Erweiterte Bildeinstellungen	Passt die erweiterten Bildeinstellungen an.
Farbtemperatur	Zum Einstellen der Farbe Weiß.
Kalt	Der Weißanteil der Farben erhält einen blauen Farbton.
Warm	Der Weißanteil der Farben erhält einen roten Farbton.
Normal	Der Weißanteil der Farben erhält einen neutralen Farbton.

DNR	Unterdrückt das Bildrauschen (Schneien).
	Niedrig / Mittel / Hoch Ändert die Wirkung der Rauschunterdrückung.
	Aus Schaltet die Funktion der Rauschunterdrückung aus.
Mpeg NR	Unterdrückt das Bildrauschen MPEG-komprimierter Videodaten. Diese Funktion wird aktiviert, während Sie ein DVD oder eine Digitalendung anschauen.
	Niedrig / Mittel / Hoch Ändert die Wirkung der MPEG - Rauschunterdrückung.
	Aus Schaltet die Funktion der MPEG - Rauschunterdrückung aus.
Farbbrillanz	Stellt Farben brillanter dar.
	Niedrig / Mittel / Hoch Ändert die Wirkung der brillanten Farbe.
	Aus Schaltet die Funktion Brillante Farben aus.
Vollkommen Klar	Passt das Schwarzniveau des Bildes automatisch an, zur Anpassung an die aktuelle Szene.
	Niedrig / Mittel / Hoch Ändert die Wirkung des Vollkommen Klar.
	Aus Schaltet die Funktion Vollkommen Klar aus.
Dynamischer Kontrast	Abhängig vom Helligkeitsgrad des Bildes kommt ein helleres oder dunkleres Bild auf den Bildschirm und schafft einen breiteren Kontrasteffekt.
	Niedrig / Mittel / Hoch Ändert die Wirkung des dynamischen Kontrasts.
	Aus Schaltet die Funktion Dynamischer Kontrast aus.
Dynamisches Backlight	Passt die Backlightintensität automatisch an, abhängig von der Durchschnittshelligkeit des Bildes.
	AUTO / Tag / Nacht Ändert die Wirkung des dynamischen Backlights.
	Aus Schaltet die Funktion Dynamisches Backlight aus.
Backlight	Passt die auf den LCD-Bildschirm reflektierte Lichtintensität an.
	 <ul style="list-style-type: none"> Bei Wahl einer der Optionen "Auto", "Tag" oder "Nacht" für "Dynamisches Backlight", wird die Funktion Backlight deaktiviert und kann nicht aufgerufen werden.

Ton

Lautstärke	Drücken Sie \leftarrow/\rightarrow , um die Lautstärke anzupassen.
Balance	Stellt den Tonausgleich zwischen den rechten und linken Lautsprechern her.
Autom. Lautstärke	Der Lautstärkenpegel jedes Senders ist verschieden. Dies kann unterschiedliche Lautstärkenpegel der verschiedenen Kanäle zur Folge haben. Wenn diese Funktion auf “Ein” eingestellt ist, bleibt der Lautstärkenpegel gleich, wenn Sie den Kanal wechseln.
Tonart	Passt den Lautsprecherklang an für Sendungen in Stereoton oder zweisprachige Übertragungen. Stereo Für Sendungen in Stereoton. Dual I / II Wählen Sie bei einer zweisprachigen Sendung “Dual I” für Tonkanal 1, “Dual II” für Tonkanal 2.
Surround	Verleiht dem von Ihnen geschauten Programm Tontiefe.
Ton-Modus	Passt den Klangeffekt an die Funktionen des von Ihnen geschauten Programmes an. Musik Erzeugt Klangeffekte, die Ihnen das Gefühl geben, sich in einem Musikpalast zu befinden. Klare Stimme Erzeugt Effekte, die die Gesprächsgeräusche betonen. Flach Klarheit, Detailreichtum und Klangpräsenz werden verstärkt.
Kopfhörer	Passt den Ton des an das Fernsehgerät angeschlossenen Kopfhörers an.
Audiobeschreibung	Bietet die Audiobeschreibung (Erzählung) visueller Informationen, wenn die digital terrestrischen Sender die Funktion Audiobeschreibung unterstützen.  <ul style="list-style-type: none">• Die Option Audiobeschreibung ist nur bei Digitalsendungen eingeschaltet.

Kanal-Einstellung

Automatischer Suchlauf	Zur Abstimmung aller verfügbaren Kanäle. Sie können den Vorgang wiederholen, nach einem Umzug oder um zusätzliche neue Sender zu suchen, die neu angeboten werden. Zum Abstimmen Ihres Fernsehgerätes befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
Manueller Digital- Suchlauf	Zur manuellen Abstimmung und Speicherung von Digitalkanälen.

- 1** Geben Sie mit den Zahlentasten die Nummer des Kanals ein, den Sie abstimmen möchten oder drücken Sie \leftarrow/\rightarrow .
- 2** Wenn das Fernsehgerät verfügbare Kanäle findet, werden die Namen der Kanäle im unteren Teil des Menüs angezeigt und die Kanäle werden gespeichert.
- 3** Drücken Sie MENU, um die Einstellung abzuschließen.
Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte, um weitere Kanäle abzustimmen.

Manueller Analog- Suchlauf

Zur manuellen Abstimmung und Speicherung von Analogkanälen.

TV-System / Aktueller Kanal / Suchen / Programmnummer

- 1** Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Programmnummer" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow oder Zahlentasten zur Wahl der Programmnummer unter der der abgestimmte Kanal gespeichert wird.
- 2** Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "TV-System" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um Ihre Wahl zu treffen.
BG: Für westeuropäische Länder/Regionen
I: Für England
DK: Für osteuropäische Länder/Regionen
L: Für Frankreich
- 3** Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Kanaleingabe" zu wählen, drücken Sie dann \oplus , um "S" zu wählen (für Kabelkanäle) oder "C" (für terrestrische Kanäle).
- 4** Stimmen Sie den Kanal wie folgt ab:
Wenn Sie die Kanalnummer (Frequenz) nicht kennen
Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Suchen" zu wählen und drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow . Die Suche beginnt. Wenn ein Kanal gefunden wurde, stoppt die Suche. Drücken Sie \leftarrow/\rightarrow zur Fortsetzung der Suche.
Wenn Sie die Kanalnummer (Frequenz) kennen
Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Kanaleingabe" zu wählen und geben Sie dann mit den Zahlentasten die Kanalnummer des Senders ein, den Sie abstimmen wollen.
- 5** Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Bestätigen" zu wählen, drücken Sie dann \oplus .
Änderungen sind gespeichert.
Wiederholen Sie die aufgeführten Schritte, um weitere Kanäle manuell abzustimmen.

Feinabstimmung Erlaubt die manuelle Feinabstimmung des ausgewählten Kanals, wenn Sie glauben, dass die Bildqualität durch eine geringfügige Abstimmungsänderung verbessert werden kann.
Sie können zwischen -32 und +32 feinabstimmen.

Auslassen Überspringt nicht genutzte Analogkanäle, wenn Sie zur Kanalwahl **PROG +/-** drücken. Zur Wahl eines zu überspringenden Kanals, drücken Sie die Zahlentasten, um die entsprechende Kanalnummer einzugeben.

Bestätigen Speichert Ihre im Menü Analoge Programm Suche gemachten Änderungen.

Programmtabelle Sie können die in Ihrem Fernsehgerät eingestellten Kanäle nach Ihrem persönlichen Geschmack klassifizieren, Kanäle löschen, jeden beliebigen Kanal sperren oder die Analogkanäle neu benennen.

Sendart	<p>Drücken Sie mehrfach die blaue Taste zur Wahl der Sendart. Der von Ihnen gewählte Programmtyp erscheint im Menü.</p> <p>ALLE: Zeigt alle Kanäle an.</p> <p>DTV: Zeigt nur Digitalkanäle an.</p> <p>ATV: Zeigt nur Analogkanäle an.</p> <p>RADIO: Zeigt nur Radiosender an.</p> <p>DATA: Zeigt nur Datenkanäle an.</p> <p>Das Menü Programmtabelle zeigt nur die Kanäle an, die in Übereinstimmung mit der ausgewählten Sendart sind.</p>
Verschieben	<p>Wechselt die Position eines gespeicherten Kanals.</p> <p>1 Drücken Sie \uparrow/\downarrow, um den Kanal zu wählen, den Sie verschieben möchten.</p> <p>2 Drücken Sie die grüne Taste.</p> <p>3 Drücken Sie die Zahlentasten, um eine neue Position einzugeben und bestätigen Sie dann mit \oplus. Der Kanal wird in seine neue Position verschoben.</p> <p>4 Drücken Sie RETURN \blacktriangleleft, um die Einstellung abzuschließen.</p>
Löschen	<p>Löscht einen gespeicherten Kanal.</p> <p>1 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow den Kanal, den Sie löschen möchten.</p> <p>2 Drücken Sie die gelbe Taste.</p> <p>3 Drücken Sie Grün, um den gewählten Kanal zu löschen.</p> <p>4 Drücken Sie Rot, um die komplette Kanalliste zu löschen.</p> <p>5 Drücken Sie RETURN \blacktriangleleft, um die Einstellung abzuschließen.</p>
Name	<p>Dient dazu, einem ausgewählten Analogkanal einen Namen aus bis zu maximal 8 Buchstaben oder Zahlen zuzuweisen.</p> <p>1 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow den Analogkanal, den Sie benennen möchten.</p> <p>2 Drücken Sie die rote Taste.</p> <p>3 Der erste Buchstabe wird in einem Quadrat hervorgehoben. Drücken Sie \uparrow/\downarrow, um den gewünschten Buchstaben, Zahl oder Zeichen zu wählen.</p> <p>4 Drücken Sie \leftarrow/\rightarrow, um zum vorherigen/nächsten Buchstaben überzugehen. Wiederholen Sie die aufgeführten Schritte, um die anderen Analogkanäle zu benennen.</p> <p>5 Drücken Sie (+) und drücken Sie dann RETURN \blacktriangleleft, um die Einstellung abzuschließen.</p>
Überspringen	<p>Überspringt nicht genutzte Digitalkanäle, wenn Sie zur Kanalwahl PROG +/- drücken. Zur Wahl eines zu überspringenden Kanals, drücken Sie die Zahlentasten, um die entsprechende Kanalnummer einzugeben.</p> <p>1 Drücken Sie \uparrow/\downarrow, um den Kanal zu wählen, den Sie überspringen möchten.</p> <p>2 Drücken Sie \leftarrow/\rightarrow, um \otimes auszuwählen, dann drücken Sie \oplus.</p> <p>3 \otimes Symbol erscheint neben dem Namen des zu überspringenden Kanals.</p>
Signal-information	Bietet Information zu Kanaleingabe, Netzwerk, Modulation, Signalqualität und Signalstärke (nur in Digitalmodus).
CA - Modul	Erlaubt Ihnen, die Einstellungen für das CA - Modul durchzuführen, das Sie in Ihr Fernsehgerät einstecken können. Wenn ein CI-Modul eingesteckt wird für einen Kanal, der verschlüsselt in CI-Standards sendet, öffnet diese Funktion ein Untermenü und erlaubt Ihnen, die Informationsaktualisierungen zu diesem Modul durchzuführen.



PC-Einrichtung (für PC-Eingabe)

Auto-Einstellung Diese Funktion gestaltet die zweckmäßigsten geometrischen Einstellungen im Einklang mit dem Eingabemodus.

H.Position Verschieben des Bildes nach links oder rechts.

V.Position Verschiebt das Bild nach oben oder unten.

Größe Dies ist die Pixeltaktfrequenz. Sie können die Anzeige eingrenzen oder vergrößern, indem Sie einen gewünschten Wert auswählen.

Programmphase Unter Verwendung von \leftarrow/\rightarrow können Sie sicherstellen, dass die Farben und Formen auf dem PC-Bild genau verbunden werden.

Auto-Einstellungsmodus Anzeigeposition und Phase des Bildes im PC-Modus werden automatisch eingestellt.



Timer

Uhr Erlaubt das manuelle Einstellen der Uhr. Wenn das Fernsehgerät Digitalkanalsendungen empfängt, kann die Uhr nicht manuell eingestellt werden, da der Zeitcode automatisch vom Sendesignal empfangen wird.

Ausschaltzeit Das Fernsehgerät schaltet zu den angegebenen Zeiten und Daten automatisch in den Standby-Modus.

Wiederhol. / Stunde / Minute

- 1 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Wiederhol." zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um das Wiederholungsintervall auszuwählen.
- 2 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Stunde" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um den Stundenwert einzugeben.
- 3 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Minute" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um den Minutenwert einzugeben.
- 4 Drücken Sie RETURN \leftarrow , um die Einstellung abzuschließen.

Einschaltzeit Das Fernsehgerät schaltet sich zu den angegebenen Zeiten und Daten automatisch aus dem Standby-Modus ein.

Aktivieren / Stunde / Minute / Lautstärke / Modus / Programm

- 1 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Aktivieren" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um das Wiederholungsintervall auszuwählen.
- 2 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Stunde" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um den Stundenwert einzugeben.
- 3 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Minute" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um den Minutenwert einzugeben.
- 4 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Lautstärke" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um die von Ihnen beim Einschalten des Fernsehgeräts gewünschte Lautstärke einzugeben.
- 5 Drücken Sie \uparrow/\downarrow , um "Modus" zu wählen, drücken Sie dann \leftarrow/\rightarrow , um den von Ihnen beim Einschalten des Fernsehgeräts gewünschten Modus zu wählen.


6 Wenn der Modus auf DTV, ATV oder Radio eingestellt ist, drücken Sie \leftarrow/\rightarrow , um die von Ihnen beim Einschalten des Fernsehgeräts unter der Option “Programm” gewünschte Programmnummer einzugeben.



7 Drücken Sie RETURN \leftarrow , um die Einstellung abzuschließen.

Abschalttimer	Erlaubt dem Fernsehgerät, sich automatisch in den Standby-Modus zu schalten, nachdem die festgelegte Zeit, die zwischen 10 und 240 Minuten eingestellt werden kann, abgelaufen ist.
Autom. Abschaltung	Wenn diese Funktion auf “Ein” eingestellt ist, schaltet sich das Fernsehgerät nach 5 Minuten in den Standby-Modus, wenn es aus keiner der Quellen ein Signal empfängt.
Zeitzone	Erlaubt Ihnen die Zeitzone, in der Sie sich befinden, manuell auszuwählen, wenn diese nicht mit der vorkonfigurierten Zeitzoneneinstellung für Ihr Land/Region übereinstimmt.




Sonderfunktionen

Menüsprache	Erlaubt Ihnen alle Menüsprachen einzustellen.
Menüsprache	Wählt die Sprache, in der die Menüs angezeigt werden.
Audiosprachen	Wählt die Programmsprache. Manche Digitalsender können Programme in mehreren Audiosprachen senden.
Untertitelsprachen	Erlaubt Ihnen, die Untertitelsprache auszuwählen.
Hörgeschädigte	Wenn “Hörgeschädigte” ausgewählt wird, werden zusammen mit den Untertiteln visuelle Hilfen angezeigt (falls sich der Sender für visuelle Hilfen eignet).
Werkseinstellungen	Setzt alle Einstellungen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück und zeigt die Installationsanleitung an.  <ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Fernsehgerät nicht aus, ziehen den Stecker nicht heraus oder drücken Sie eine beliebige Taste, während die werkseitigen Standardeinstellungen wiederhergestellt werden (ca. 30 Sekunden). • Favoritenlisten, Land/Gebiet und Sprache und alle programmsuchenden Kanäle werden auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.
Land	Die Option “Land” ist deaktiviert und kann nicht abgeändert werden. Das während der Grundeinstellung ausgewählte Land wird automatisch im Menü angezeigt.
Spielermodus	Spielermodus ist nur für PC, HDMI, YPBPR- Eingabequellen eingeschaltet. Wenn der Spielermodus für diese Quellen auf “Ein” eingestellt ist, schaltet der Bildmodus im Menü Bildmodus automatisch in den Spielermodus um. Sie können in diesem Modus nur die Einstellungen der Farbtemperatur und des Backlight abändern. Der Spielermodus bietet eine erhebliche Verbesserung der Bildqualität bei Spielkonsolen sowie zur Anzeige von Textdateien, wenn das Fernsehgerät als Monitor genutzt wird. Wir empfehlen Ihnen diesen Modus “Aus” zu schalten, wenn Sie aus einer der oben genannten Quellen einen Film anschauen möchten.

Automatisches Update	Erlaubt dem Fernsehgerät durch Ihre aktuelle Antennen/Kabelverbindung die Softwareaktualisierungen automatisch zu empfangen (wenn diese gesendet werden). Es wird empfohlen diese Einstellung immer auf "Ein" geschaltet zu lassen.  <ul style="list-style-type: none"> • Im Analogmodus erscheint die Option der automatischen Aktualisierung nicht im Menü.
RF-Softwareaktualisierung	Erlaubt Ihrem Fernsehgerät mittels einer manuellen Software-Abtastung Softwareaktualisierungen zu empfangen (wenn diese gesendet werden), falls die Funktion Software Update auf "Aus" geschaltet ist.
USB Softwareaktualisierung	Erlaubt Ihnen mittels einer USB-Eingabe eine Softwareaktualisierung durchzuführen.
HDMI-Grundeinstellungen	Diese Funktion erlaubt dem Fernsehgerät mit einem an eine HDMI-Buchse angeschlossenen Gerät durch Steuerung für HDMI zu kommunizieren.  <ul style="list-style-type: none"> • Dieses Menü erscheint unter dem Menü "Auswahl", wenn die Eingabequelle auf HDMI eingestellt ist.
Steuerung für HDMI	HDMI ermöglicht, das Fernsehgerät einzustellen, sodass es mit einem für Steuerung für HDMI kompatiblen Gerät Information austauscht. Wenn es auf "Ein" eingestellt ist, können folgende Menüanweisungen ausgeführt werden.
Autom. Geräteabschaltung	Wenn diese Funktion auf "Ein" eingestellt ist, schaltet das für Steuerung für HDMI kompatible Gerät auch aus, wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.
Autom. Einschaltung TV	Wenn diese Funktion auf "Ein" eingestellt ist, schaltet sich das Fernsehgerät auch ein, wenn das für Steuerung für HDMI kompatible Gerät eingeschaltet wird.
Geräteliste aktualisieren	Erstellt oder aktualisiert die "HDMI-Geräteliste". Es können maximal 11 für Steuerung für HDMI kompatible Geräte aneinander angeschlossen werden. Maximal 5 Geräte können an eine einzige Steckdose angeschlossen werden. Sie können die "HDMI Geräteliste" auch aktualisieren, wenn Sie die Anschlüsse oder Einstellungen der für Steuerung für HDMI kompatiblen Geräte ändern.
HDMI-Geräteliste	Zeigt die angeschlossenen, für Steuerung für HDMI kompatiblen Geräte an.
Decodereinstellungen (AV1)	Damit können Sie einen verschlüsselten Kanal ansehen und aufnehmen, wenn Sie einen Decoder verwenden, der direkt an die SCART-Buchse über einen Recorder angeschlossen ist.



Kindersicherung

System sperren	Wenn diese Funktion auf "Ein" eingestellt ist, wird ein Kennwort angefordert, sobald ein Benutzer die Menüs Programmschlauf, Digitale Programm Suche, Analoge Programm Suche und Programmtabelle unter dem Menü Installation eingibt.  <ul style="list-style-type: none"> • Das Kennwort für das Menü Kindersicherung wird vom Werk mit "9999" zugewiesen. Sie können es wie gewünscht ändern.
-----------------------	--

PIN festlegen

- 1 Drücken Sie ⊕.
- 2 Drücken Sie die Zahlentasten, um den neuen PIN-Code einzugeben.
- 3 Drücken Sie die Zahlentasten, um den PIN-Code einzugeben, der unter Schritt 2 eingegeben wurde.



- Falls Sie den PIN-Code vergessen haben, wird 9999 immer übernommen.

Progr. blockieren

Erlaubt Ihnen, das Anschauen der gewünschten Programme zu verhindern. Geben Sie den korrekten PIN-Code ein, um die gesperrten Programme anzuschauen.

- 1 Drücken Sie ⊕.
- 2 Wählen Sie mit ⇄ den Kanal, den Sie sperren möchten.
- 3 Drücken Sie die grüne Taste.
Wiederholen Sie die aufgeführten Schritte, um weitere Kanäle zu sperren.
- 4 Drücken Sie RETURN ↵, um die Einstellung abzuschließen.

Jugendschutz

Stellt eine Altersbegrenzung für Programme ein. Zum Anschauen eines Programms über der von Ihnen festgelegten Altersbegrenzung muss ein korrekter PIN-Code eingegeben werden.

- 1 Drücken Sie ⇄, um die gewünschte Altersgrenze auszuwählen oder "Aus" (für uneingeschränktes Fernsehen).
- 2 Drücken Sie RETURN ↵, um die Einstellung abzuschließen.

Bedienfeldsperre

Wenn Sie die Bedienfeldsperre auf "Ein" einstellen, werden die Bedienungstasten am Fernsehgerät gesperrt und sind nicht funktionsfähig.

Menü DVD-Einstellungen



Führen Sie zum Öffnen des Menüs DVD-Einstellungen folgende Anweisungen aus.

- 1 Drücken Sie SETUP im DVD-Modus.
- 2 Drücken Sie ⇄, um Menütitel auszuwählen.
- 3 Wählen Sie mit ⇄ die Menüoptionen und bestätigen Sie mit ⊕.
Drücken Sie SET UP, um das Menü zu beenden.

Video

TV-Format

Zur Anpassung des Formats des TV-Format.

- | | |
|----------------------|--|
| 4:3 PanScan | Schneidet nicht benutzbare Teile des Bildes automatisch weg und zeigt im Vollbildmodus an. |
| 4:3 Letterbox | Zeigt oben und unten schwarze Zeilen im Breitwandmodus. |
| 16:9 | Sendungen im Breitwandformat (16:9) werden in den richtigen Proportionen angezeigt. |

Sprache

OSD-Sprache

Stellt die Sprache der auf dem Bildschirm gezeigten Menüs ein.

- 1 Drücken Sie ⇄ "OSD-Sprache", drücken Sie dann ⊕ zum aktivieren.
- 2 Wählen Sie mit ⇄ die Sprache und bestätigen Sie dann mit ⊕.
- 3 Drücken Sie SET UP, um das Menü zu beenden.

Präferenz

Winkelzeichen

Wenn diese Funktion aktiviert ist, erscheinen die aktuelle Kameraperspektive und alle Aufnahmewinkel auf dem Bildschirm.

- 1 Drücken Sie \swarrow/\searrow "Winkelzeichen", aktivieren Sie dann mit \oplus .
- 2 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Ein" zu wählen, bestätigen Sie dann mit \oplus .
- 3 Drücken Sie SET UP, um das Menü zu beenden.



- Manche DVDs verfügen nicht über diese Funktion.

Werkseinstellungen

Alle im DVD-Modus durchgeführten Einstellungen werden auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgestellt.

- 1 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Werkseinstellungen" zu wählen, aktivieren Sie dann mit \oplus .
- 2 Wählen Sie "Reset", bestätigen Sie dann mit \oplus .
- 3 Das Menü wird beendet und die Einstellungen werden neu gestartet.

Letzte Abspielposition

Wenn diese Funktion aktiviert ist, schaltet der DVD-Spieler zum letzten Wiedergabepunkt und setzt die Wiedergabe fort.

- 1 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Letzter Abspielposition" zu wählen, aktivieren Sie dann mit \oplus .
- 2 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Ein" zu wählen, bestätigen Sie dann mit \oplus .
- 3 Drücken Sie SET UP, um das Menü zu beenden.

Jugendschutz

Filme auf DVD können ganz oder teilweise für Kinder ungeeignet sein. Solche DVDs können Informationen enthalten, deren Inhalt oder Szenen mit Zugangsebenen zwischen 1 und 8 bewertet werden. Sie können eine der Zugangsebenen auswählen und das Abspielen alternativer Szenen während der Wiedergabe erlauben.

- 1 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Jugendschutz" auszuwählen, aktivieren sie dann mit \oplus .
- 2 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um die Zugangsebene zu wählen, bestätigen Sie dann mit \oplus .
- 3 Drücken Sie die Zahlentasten zur Bestätigung der Zugangsebene, indem Sie das aktuelle Kennwort mit "0000" eingeben, bestätigen Sie dann mit \oplus .
- 4 Drücken Sie SET UP, um das Menü zu beenden.

Kennwort

Sie können das elterliche Kennwort wie gewünscht ändern.

- 1 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Kennwort" zu wählen, aktivieren Sie dann mit \oplus .
- 2 Wählen Sie "Ändern", bestätigen Sie mit \oplus .
- 3 Geben Sie mit den Zahlentasten das alte Kennwort, das neue Kennwort ein. Die Kennwortfreigabe wird auf dem Kennwortbildschirm angezeigt.
- 4 Das Menü wird beendet und das Kennwort wird abgeändert.

Dynamik

Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden niedrige Lautstärken erhöht ohne einen Anstieg der hohen Lautstärken zu verursachen.

- 1 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Oynamic" zu wählen, aktivieren Sie dann mit \oplus .
- 2 Drücken Sie \swarrow/\searrow , um "Ein" zu wählen, bestätigen Sie dann mit \oplus .
- 3 Drücken Sie SET UP, um das Menü zu beenden.

Installieren des Zubehörs (Wandmontagehalterung)

Für Kunden:

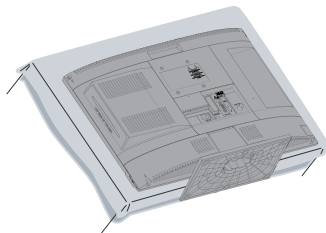
Aus Produktschutz- und Sicherheitsgründen empfiehlt Sony, Ihr Fernsehgerät von zugelassenen Lieferanten installieren zu lassen. Versuchen Sie nicht, es selbst zu installieren.

Für Sony Händler und Lieferanten:

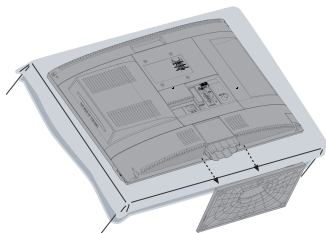
Achten Sie besonders auf die Sicherheit bei der Installation, auf eine regelmässige Wartung und Prüfung dieses Produktes.

Ihr Fernsehgerät kann mit einer VESA-Wandhalterung für Befestigungen mit 75x75mm montiert werden. Die Wandhalterung wird nicht mit dem Fernsehgerät geliefert.

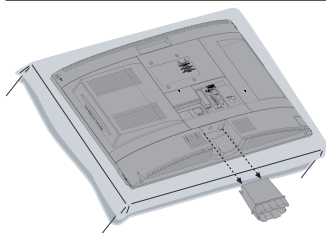
Schritte:



- 1 Stellen Sie, wie unten gezeigt, einen Bildschirmschutz mit der Schutzhülle auf den Tisch her, wenn Sie die Wandhalterung befestigen















- 2 Nehmen Sie den Ständer vom Fernsehgerät ab (siehe Seite 6)



- 3 Lösen und entfernen Sie den Schaft vom Fernsehgerät

- 4 Sehen Sie in der zusammen mit der Wandhalterung gelieferten Bedienungsanleitung nach (wird nicht mit dem Fernsehgerät geliefert).

Technische Daten

Modellbezeichnung	KDL-22BX20D
System	
Bildschirmssystem	LCD-Bildschirm (Flüssigkristall-Display)
Fernsehnorm:	Analog: Je nach ausgewähltem Land/Gebiet: B/G, D/K, I, L Digital: DVB-T
Farb-/Videosystem	Analog: PAL, PAL60 (nur Videoeingang), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (nur Videoeingang) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Kanalbereich	Analog: VHF:E2-12 / UHF: E21-E69 / CATV:S1-S20 / HYPER: S21-S41 / D/K R1-R12, R21-R69 / L: F2-F10,B-Q, F21-F69 / I: UHF B21-B69 Digital: VHF / UHF
Scheibenformate	DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R, CD-RW, CD-R
Medienformate	DVD-Video, Audio-CD, Video CD (VCD 1.0/1.1/2.0), S-Video CD.
Tonausgänge	3+3 W
Eingangs-/Ausgangsstecker	
Antenne / Kabel	75 Ohm, externer Anschluss für VHF/UHF
 /   AV1	21-poliger Scart-Anschluss einschließlich Audio-/Videoeingang, S-Videoeingang, RGB-Eingang und Audio-/Videoausgang für Fernsehsignale.
 / Y Pb Pr IN	Unterstützte Formate: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 Ohm, 0.3V negative Sync. / PB/CB: 0.7 Vp-p, 75 Ohm / PR/CR: 0.7 Vp-p, 75 Ohm
 Y Pb Pr IN	Audioeingang (Minibuchse)
HDMI IN	Unterstützte Formate: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: Zwei-Kanal lineare PCM: 32, 44.1, 48 kHz, 16, 20 und 24 bit, Dolby Digital 32, 44,1 und 48 kHz, Max bit Rate 640 kHz PC-Eingang (siehe Seite 39)
 PC	PC-Eingang (D-sub 15-pin) (siehe Seite 39) G: 0.7 Vp-p, 75 Ohm, kein Sync auf Grün/B: 0.7 Vp-p, 75 Ohm / R: 0.7 Vp-p, 75 Ohm
 PC	Audioeingang (Minibuchse)
 AV2	Videoeingang (CINCH)
 AV2	Audioeingang (CINCH)
	Eingang Kopfhörerbuchse
	USB-Anschluss
	CAM (Zugangskontrollmodul) Slot
DVD	DVD Wellenlänge: 655±15 nm Max. Betriebsspannung: 0,5 mW
CD	CD Wellenlänge: 785±22 nm Max. Betriebsspannung: 0,5 mW

Strom und Sonstiges		
Betriebsspannung	220-240V AC, 50 Hz	
Bildschirmgröße (diagonal gemessen)	22 Zoll / Ca. 55 cm	
Bildschirmauflösung	1,366 Punkte (horizontal) x 768 Zeilen (vertikal)	
Stromverbrauch	44,0 W	
Stromverbrauch (DVD- Modus)	49,0 W	
Standby-Stromverbrauch	0,76 W	
Durchschnittliche Jahresenergie Verbrauch *1	64 kWh	
Abmessungen (B x H x T)	(mit Ständer)	524,5 x 375,2 x 152,6 mm
	(ohne Ständer)	524,5 x 352,3 x 69 mm
Gewicht: (Ca.)	(mit Ständer)	5,6 Kg
	(ohne Ständer)	5,0 Kg
Mitgeliefertes Zubehör	Sehen Sie unter "Überprüfen des Zubehörs" nach (Seite 4)	

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

*1 4 Stunden täglich und 365 Tage im Jahr.

Referenztable für PC-Eingangssignale für PC und HDMI IN

Signale	Auflösung		Zeilenfrequenz (kHz)	Bildfrequenz (Hz)	Standard
	Horizontal Pixel	Vertikal (Zeile)			
VGA	640	480	31,5	60	VESA
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VESA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	1024	768	48,4	60	VESA
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60,0	75	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
	1280	768	47,4	60	VESA
	1360	768	47,7	60	VESA





- Für die beste Bildqualität ist es empfehlenswert, die in der o.g. Tabelle aufgeführten Signale mit 60 Hz Vertikalfrequenz zu nutzen (in Fettschrift).


Störungsbehebung

Bild

Kein Bild (Bildschirm ist dunkel) und kein Ton

- Überprüfen Sie die Antennen- / Kabelanschlüsse.
- Schließen Sie das Fernsehgerät an die Netzsteckdose an und drücken Sie  seitlich auf das Fernsehgerät.
- Wenn die (Standby-) Anzeige rot aufleuchtet, drücken Sie .

Kein Bild oder Menü von einem über Scart-Buchse angeschlossenen Gerät

- Drücken Sie , um die Liste der angeschlossenen Geräte aufzurufen, und wählen Sie dann den gewünschten Eingang.
- Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem angeschlossenen Gerät und dem Fernsehgerät.

Doppelbilder bzw. Nachbilder treten auf

- Überprüfen Sie die Antennen- / Kabelanschlüsse.
- Überprüfen Sie Aufstellort und Ausrichtung der Antenne.

Auf dem Bildschirm erscheint nur Schnee und Störgeräuschen.

- Überprüfen Sie, ob die Antenne defekt oder abgeknickt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Lebensdauer der Antenne (drei bis fünf Jahre im normalen Betrieb, ein bis zwei Jahre in Meeresnähe) abgelaufen ist.

Bildrauschen oder andere Störgeräusche beim Anschauen eines Fernsehkanals

- Führen Sie eine Feinabstimmung für einen besseren Bildempfang durch (Seite 30).

Auf dem Bildschirm sind einige winzige schwarze und/oder helle Punkte zu sehen

- Das Bild auf dem Display besteht aus Pixeln (Bildpunkten). Winzige schwarze Punkte und/oder helle Lichtpunkte (Pixel) auf dem Bildschirm stellen keine Fehlfunktion dar.

Bei Fernsehsendungen fehlen die Farben im Bild.



- Wählen Sie "Werkseinstellungen" (Seite 33).

Beim Anzeigen eines Signals von den Buchsen Y Pb Pr (Komponent) fehlen die Farben oder werden verfälscht angezeigt

- Überprüfen Sie die Verbindung der Buchsen Y Pb Pr (Komponent) und überprüfen Sie, ob jede Buchse fest sitzt.

Ton

Es ist kein Ton zu hören, aber das Bild ist gut

- Drücken Sie  + oder  (Stummschalten).

Kanäle

Der gewünschte Kanal kann nicht ausgewählt werden.

- Schalten Sie zwischen Digital- und Analogmodus um und wählen Sie den gewünschten Digital-oder Analogsender aus.

Bei manchen Sendern erscheint kein Bild

- Es handelt sich um einen verschlüsselten Kanal bzw. einen Pay-TV-Sender. Abonnieren Sie den Pay-TV-Service.
- Der Kanal wird nur für Datenübermittlung genutzt (kein Bild, kein Ton).
- Fragen Sie beim Programmanbieter direkt nach Übertragungsdetails.

Digitalkanäle werden nicht angezeigt

- Fragen Sie einen örtlichen Fachmann, ob in ihrer Gegend digital ausgestrahlte Sender empfangen werden können.
- Besorgen Sie sich eine Antenne mit höherer Verstärkungsleistung.

Allgemeines

Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch aus (wechselt in den Standby-Betrieb)

- Prüfen Sie, ob der "Ausschalttimer" (Seite 32) oder der "Abschalttimer" (Seite 32) aktiviert sind.
- Wenn im Fernsehmodus 5 Minuten lang kein Signal empfangen und keine Taste gedrückt wird, schaltet das Fernsehgerät automatisch in den Standby-Betrieb.

Bild- und/oder Tonstörungen

- Halten Sie das Fernsehgerät fern von Quellen elektrischer Störfelder wie beispielsweise Autos, Motorräder, Föhne und optische Geräte.
- Lassen Sie beim Aufstellen angeschlossener Geräte etwas Platz zwischen dem Gerät und dem Fernsehgerät.
- Überprüfen Sie die Antennen- / Kabelanschlüsse.
- Verlegen Sie das Antennen- bzw. Kabelfernsehkabel nicht neben anderen Verbindungskabeln.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Tauschen Sie die Batterien aus.

Inleiding

Bedankt dat u hebt gekozen voor dit Sony-product. Alvorens de televisie te gebruiken, dient u deze handleiding volledig door te lezen. Bewaar de handleiding voor raadpleging in de toekomst.

Mededeling betreffende de digitale televisiefunctie

- Functies met betrekking tot digitale televisie (**DVB**) werken alleen in landen of gebieden waar DVB-T (MPEG2) en (H.264/MPEG4 AVC) digitale aardse signalen worden uitgezonden.
- Alhoewel dit televisietoestel de DVB-T-specificaties volgt, kan compatibiliteit met toekomstige DVB-T digitale aardse uitzendingen niet worden gegarandeerd.
- Bepaalde digitale televisiefuncties zijn wellicht niet beschikbaar in sommige landen/regio's.

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Raadpleeg voor zaken met betrekking tot onderhoud en garantie de adressen in de afzonderlijk bijgeleverde onderhouds- of garantiedocumenten.

Informatie over handelsmerken

DVB is een gedeponneerd handelsmerk van het DVB Project.

HDMI, het HDMI-logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponneerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

"BRAVIA" en BRAVIA zijn handelsmerken van Sony Corporation.



is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Dit product incorporeert auteursrechtbeschermende technologie die wordt beschermd door methodeclaims van bepaalde Amerikaanse patenten, overige intellectueel eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechthebbende eigenaren. Gebruik van deze auteursrechtbeschermende technologie moet worden geautoriseerd door Macrovision Corporation en is bedoeld voor thuisgebruik en andere beperkte kijkbestellingen tenzij anderszins geautoriseerd door Macrovision Corporation. Reverse engineering of demontage is niet toegestaan.

Locatie van het identificatielabel

De labels met het modelnr. en de voedingsklasse (in overeenstemming met de toepasselijke veiligheidsreglementen) bevinden zich op de achterkant van de tv.

HDMITM
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Inhoudsopgave

Aan de slag	4
Veiligheidsinformatie	7
Voorzorgsmaatregelen	8
Opmerkingen over de schijven	9
Overzicht van de afstandsbediening.....	10
Overzicht van de toetsen en lampjes van de televisie.....	13
Televisie kijken	
Televisie kijken	14
Digitale elektronische programmagids (EPG) DVB	16
De digitale favorietenlijst gebruiken DVB	17
Een dvd afspelen	
Aan de slag	18
Een dvd afspelen	18
S-VCD/VCD afspelen	20
Geluid/beeldgegevens afspelen	21
Optionele apparatuur gebruiken	
Optionele apparatuur aansluiten	22
Beelden bekijken van apparatuur die op de televisie is aangesloten.....	24
Foto's/muziek afspelen via USB	24
Controle voor HDMI gebruiken	25
Menu-functies gebruiken	
Navigeren door menu's.....	26
Menu Instellingen van de televisie	27
Menu Instellingen van de dvd	35
Overige informatie	
De accessoires installeren (wandmontagesteun)	37
Specificaties	38
Problemen oplossen	40

Lees alvorens de televisie te gebruiken de paragraaf "Veiligheidsinformatie" (pagina 7). Bewaar deze handleiding zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

DVB: alleen voor digitale kanalen.

1: Accessoires controleren

Netsnoer (1)

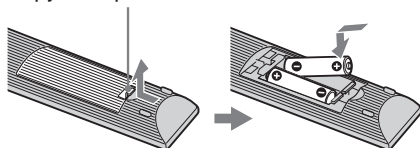
Afstandsbediening RM-ED038 (1)

Tafelstandaard (1)

Batterijen AA-formaat (type R6) (2)

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Druk op het lipje en haal dit omhoog om klepje te openen.



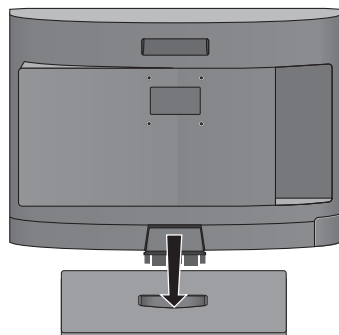
- Let op de + en de - bij het plaatsen van de batterijen.
- Combineer geen verschillende typen batterijen, of oude en nieuwe batterijen.
- Gooi oude batterijen niet gewoon weg, maar lever ze in. In bepaalde regio's kan het verwerken van batterijen aan regels zijn gebonden. Neem hiervoor contact op met de lokale autoriteiten.
- Hanteer de afstandsbediening met zorg. Laat de afstandsbediening niet vallen, ga er niet op staan en mors er geen vloeistof op.
- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van een warmtebron, op een plek in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

2: De standaard bevestigen

Voer de volgende stappen uit om de standaard aan de televisie te bevestigen.

1 Open de kartonnen doos en haal de standaard eruit.

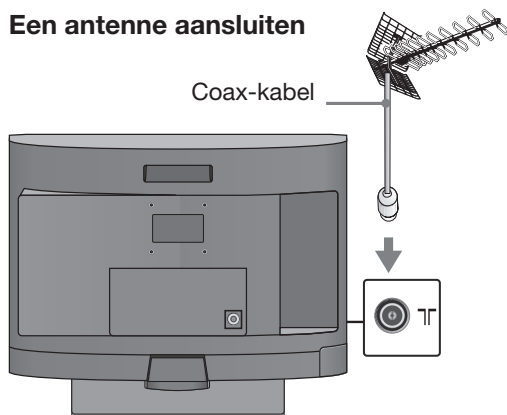
2 Plaats de televisie op de standaard.



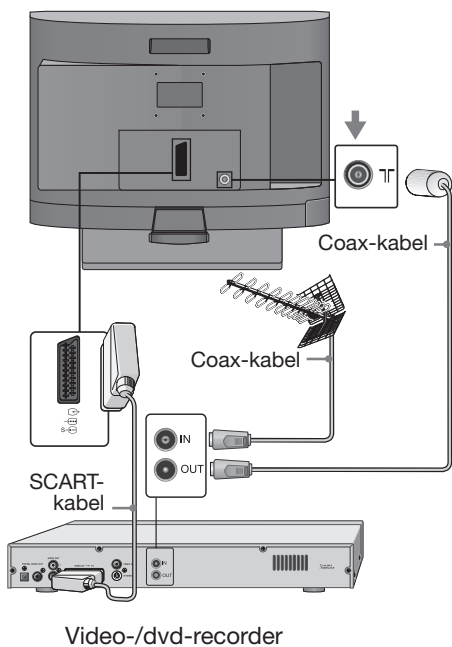
3 Bevestig de televisie op de standaard door licht boven op de televisie te duwen.

3: Een antenne/satellietontvanger/dvd-recorder aansluiten

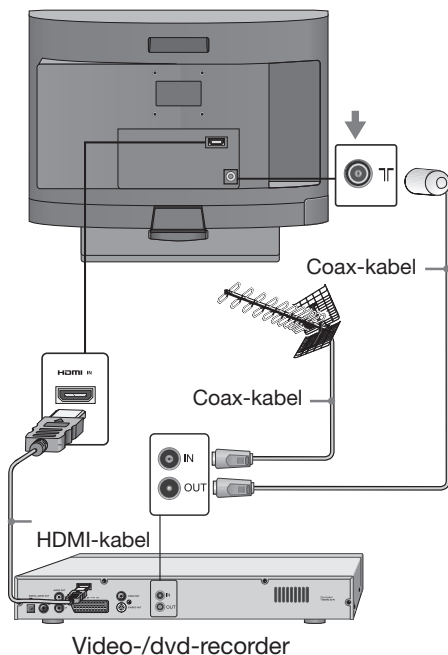
Een antenne aansluiten



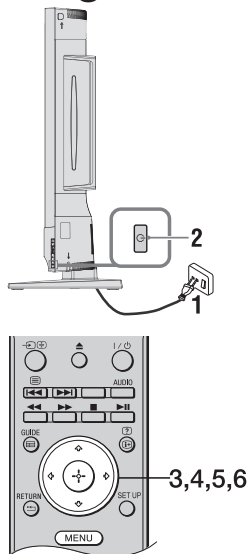
Een satellietontvanger/recorder (b.v. dvd-recorder) met SCART aansluiten



Een satellietontvanger/recorder (b.v. dvd-recorder) met HDMI aansluiten





4: Oorspronkelijke instellingen













1 Sluit de televisie aan op de netspanning.

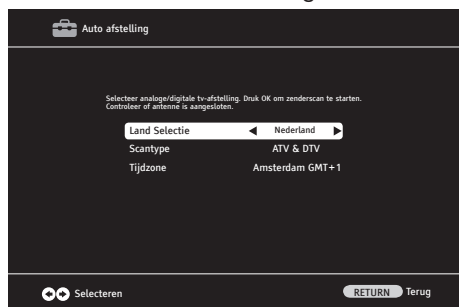
2 Druk op  op de televisie.
De eerste keer dat u de televisie aanzet, verschijnt het menu Installatiegids op het scherm.


3 Druk op /  om de taal te selecteren.
De taalselectie wordt op het scherm weergegeven.



4 Druk op /  om "Auto afstelling" te selecteren en druk vervolgens op .

5 Druk op /  om het land te selecteren.
Druk op /  om "Scantype" te selecteren en druk vervolgens op /  om ATV (Analoge TV) en DTV (Digitale TV), DTV of ATV te selecteren.
"Tijdzone" wijzigt automatisch naar gelang de landselectie. Druk op  om de automatische afstelling te starten.



- 
- Automatische afstelling kan enkele minuten in beslag nemen. Dit is afhankelijk van het aantal beschikbare televisiekkanalen.
 - De kanalen kunnen ook handmatig worden ingesteld (pagina 29).

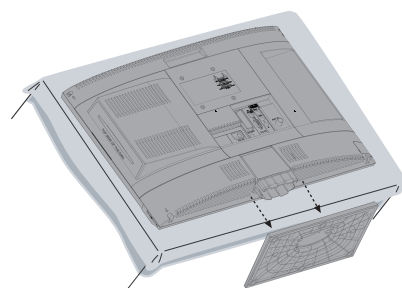
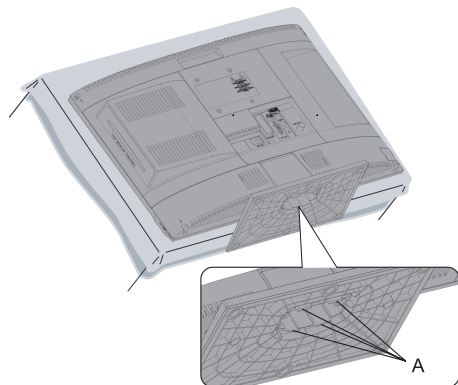
- Als de programmatabel op het scherm verschijnt is de afstelling voltooid.

6 Druk op MENU om af te sluiten.

De tafelstandaard van de televisie losmaken



- Druk op de tabs (A) en trek de standaard in de richting van de pijl.
- Verwijder de standaard alleen om het toestel aan de wand te monteren.



Veiligheidsinformatie

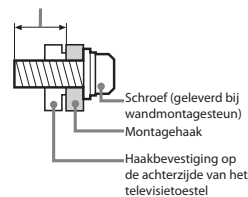
Installatie/configuratie

Installeer en gebruik de televisie volgens de instructies hieronder om het risico op brand, elektrische schok, schade en/of letsel te vermijden.

Installatie

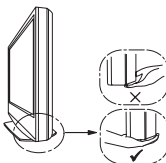
- Het televisietoestel moet in de buurt van een goed toegankelijk stopcontact worden geplaatst.
- Plaats het televisietoestel op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat wandinstallaties alleen door gekwalificeerd servicepersoneel uitvoeren.

6.5 mm - 10 mm



Transport

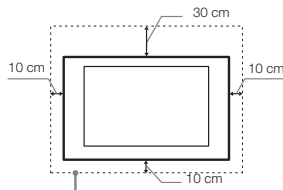
- Voordat u het televisietoestel transporteert, moet u alle snoeren loskoppelen.
- Als u het televisietoestel in uw armen draagt, moet u het vasthouden zoals rechts wordt getoond. Druk niet tegen het LCD-scherm.
- Wanneer u het televisietoestel vervoert, mag u dit niet blootstellen aan schokken of sterke trillingen.
- Als u het televisietoestel naar de reparateur brengt of vervoert, verpakt u het in de oorspronkelijke doos en verpakkingsmaterialen.



Ventilatie

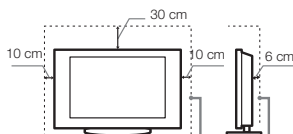
- Bedek nooit de ventilatie-openingen en steek nooit iets daardoor naar binnen.
- Houd ruimte vrij rond het televisietoestel zoals hierna wordt aangegeven.

Installatie aan de wand



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

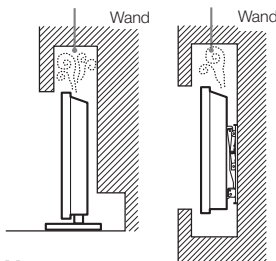
Installatie op de standaard



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

- Voor een goede ventilatie en om ophoping van vuil en stof te voorkomen:
 - Plaats het televisietoestel niet plat op de grond en installeer het niet ondersteboven, achterstevoren of gedraaid.
 - Installeer het televisietoestel niet op een plank, kleed, bed of in een kast.
 - Dek het televisietoestel niet af met zaken als gordijnen of kranten enz.
 - Installeer het televisietoestel niet zoals hierna wordt getoond.

Luchtcirculatie geblokkeerd.



Netsnoer

Hanteer het netsnoer en het stopcontact als volgt om het risico op brand, elektrische schok of schade en/of letsel te vermijden:

- Gebruik alleen Sony-netsnoeren en geen netsnoeren van andere leveranciers.
- Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- Gebruik het televisietoestel uitsluitend met een wisselspanning van 220-240 V - 50-60 Hz.
- Koppel voor alle veiligheid het netsnoer los als u de kabels aansluit en het erop dat u niet over de kabels striuikelt.
- Verwijder het netsnoer uit het stopcontact voordat er werkzaamheden aan het televisietoestel worden uitgevoerd of het wordt verplaatst.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en reinig deze regelmatig. Indien de stekker wordt bedekt door stof en vocht opneemt,

kan de isolatie verslechteren, hetgeen brand kan veroorzaken.

Opmerkingen

- Gebruik het meegeleverde netsnoer niet voor andere apparatuur.
- Zorg dat het netsnoer niet teveel wordt afgeklemd, gebogen of gedraaid. Hierdoor kunnen de draden worden blootgelegd of doorgesneden.
- Pas het netsnoer niet aan.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer.
- Trek nooit aan het netsnoer zelf als dit wordt losgekoppeld.
- Sluit niet te veel apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Gebruik geen stopcontact waarbij de stekker slecht contact maakt.

Verboden gebruik

Installeer/gebruik het televisietoestel niet op locaties, in omgevingen of situaties die hierna worden weergegeven. Het televisietoestel kan dan slecht gaan functioneren en brand, elektrische schok, schade en/of letsel veroorzaken.

Locatie:

Buiten (in direct zonlicht), aan de kust, op een schip of ander vaartuig, in een voertuig, in medische instellingen, op instabiele locaties, in de buurt van water, regen, vocht of rook.

Omgeving:

- Om het uitbreken van brand te voorkomen moeten kaarsen of ander open vuur te allen tijde buiten bereik van dit product worden gehouden.
- Locaties die heet, vochtig of zeer stoffig zijn; waar insecten kunnen binnendringen; waar het toestel kan worden blootgesteld aan mechanische trillingen, in de buurt van brandbare voorwerpen (kaarsen enz.). Stel het televisietoestel niet bloot aan druppels of spetters en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het toestel.



Situatie:

Gebruik het toestel niet als u natte handen heeft, als de kast is verwijderd of met bevestigingen die niet worden aangeraden door de fabrikant. Verwijder de stekker van het televisietoestel uit het stopcontact en ontkoppel de antenne tijdens onweer.

Gebroken glas:

- Gooi niets tegen het televisietoestel. Het schermglas kan breken door de impact en ernstig letsel veroorzaken.
- Als het scherm van het televisietoestel barst, mag u het toestel pas aanraken nadat u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken. Anders bestaat er gevaar op elektrische schokken.

Wanneer de televisie niet wordt gebruikt

- Als u het televisietoestel een aantal dagen niet gebruikt, dan moet het worden losgekoppeld van de netspanning vanwege milieu- en veiligheidsredenen.

- Als het televisietoestel nog onder spanning staat wanneer het net is uitgeschakeld, trekt u de stekker uit het stopcontact om het televisietoestel volledig uit te schakelen.
- Bepaalde televisietoestellen kunnen over functies beschikken waarvoor het toestel in de stand-by stand moet blijven om correct te werken.

Voor kinderen

- Zorg dat kinderen niet op het televisietoestel klimmen.
- Houd kleine accessoires buiten het bereik van kinderen, zodat deze niet kunnen worden ingeslikt.

In het geval de volgende problemen optreden...

Schakel het televisietoestel uit en verwijder onmiddellijk het netsnoer uit het stopcontact als een van de volgende problemen optreedt. Vraag uw dealer of Sony-servicecentrum het toestel te laten nakijken door gekwalificeerd servicepersoneel.

In het geval:

- het netsnoer is beschadigd.
- het netsnoer niet goed past.
- het televisietoestel is beschadigd omdat het is gevallen, er tegenaan is geslagen of er iets naar is gegooid.
- een vloerbaar of vast voorwerp door de openingen in de kast terecht is gekomen.

Voorzorgsmaatregelen

Televisie kijken

- Kijk televisie met gedempt licht, omdat televisie kijken in het donker of gedurende een lange periode de ogen extra belast.
- Als u een hoofdtelefoon gebruikt, mag u het volume niet te hoog zetten om gehoorbeschadiging te voorkomen.

LCD-scherm

- Hoewel het LCD-scherm is vervaardigd met precisietechnologie en 99,99% of meer van de pixels werken, kunnen er toch donkere of heldere puntjes (rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een structureel kenmerk van een LCD-scherm en duidt niet op een defect.
- Druk en kras niet het op het scherm en plaats geen voorwerpen op het televisietoestel. Het beeld kan hierdoor vervormen of het LCD-scherm kan beschadigen.
- Als het televisietoestel op een koude plaats wordt gebruikt, kan het beeld vlekkelig of donker zijn. Dit wijst niet op een storing. Dit verschijnsel verdwijnt wanneer de temperatuur stijgt.
- Bij langdurige weergave van stilstaande beelden kunnen spookbeelden optreden.
- Het scherm en de kast worden warm als het televisietoestel wordt gebruikt. Dit duidt niet op een defect.
- Het LCD-scherm bevat een kleine hoeveelheid vloeibare kristallen en kwik. Sommige fluorescentielampen in het televisietoestel bevatten ook kwik. Gooi het toestel weg volgens de geldende lokale wetgeving en voorschriften.

Schermoppervlak/kast van het televisietoestel behandelen en reinigen

Zorg er om veiligheidsredenen voor dat u het netsnoer van het televisietoestel lospelt voordat u het reinigt.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om verkleuring of beschadiging van het materiaal of de coating van het scherm te voorkomen.

- Reinig het schermoppervlak/de kast met een zachte doek om stof te verwijderen. Bevochtig een zachte doek licht met een verdund reinigingsmiddel bij hardnekkige stofvorming.
- Spray geen water of schoonmaakmiddel rechtstreeks op het televisietoestel. Dit kan naar de onderkant van het scherm druppelen in de externe onderdelen en een storing tot gevolg hebben.
- Gebruik geen schuurponsje, alkalisch/zuurhoudend reinigingsmiddel, schuurpoeder of vluchtig oplosmiddel, zoals alcohol, benzene, thinner of insectenbestrijdingsmiddel. Het gebruik van dergelijke materialen of het langdurig in aanraking komen met rubber- of vinylmaterialen kan beschadiging van het schermoppervlak en het materiaal van de kast tot gevolg hebben.
- Het wordt aanbevolen de ventilatie-openingen regelmatig met de stofzuiger te reinigen om een goede ventilatie te handhaven.
- Als u de hoek van het televisietoestel aanpast, moet u het toestel langzaam verplaatsen om te voorkomen dat het televisietoestel van de standaard schiet.

Optionele apparatuur

- Plaats optionele onderdelen of apparatuur die elektromagnetische straling uitzendt op een afstand van het televisietoestel. Anders kan beeldvervalsing en/of ruis optreden.
- Dit product is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten zoals uiteengezet in de EMC-richtlijn voor het gebruik van aansluitkabels die niet langer zijn dan 3 meter.

Batterijen

- Let op de + en de - bij het plaatsen van de batterijen.
- Combineer geen verschillende typen batterijen, of oude en nieuwe batterijen.
- Gooi oude batterijen niet gewoon weg, maar lever ze in. In bepaalde regio's kan het verwerken van batterijen aan regels zijn gebonden. Neem hiervoor contact op met de lokale autoriteiten.
- Hanteer de afstandsbediening met zorg. Laat de afstandsbediening niet vallen, ga er niet op staan en mors er geen vloeistof op.
- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van een warmtebron, op een plek in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

Wegwerpen van het televisietoestel

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden afvalsystemen)



Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische

apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)



Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Op bepaalde batterijen kan dit symbool worden gebruikt in combinatie

met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterijen meer dan 0,0005% kwik of 0,004% lood bevatten. Als u ervoor zorgt dat deze batterijen op de correcte manier worden verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Als een product om redenen van veiligheid, prestaties of data-integriteit een permanente verbinding met de batterij vereist, dan mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden. Om een gepaste verwerking van de batterij te garanderen, dient u het product aan het eind van zijn levenscyclus in te leveren bij het geëigende inzamelpunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Lever de batterij in bij het geëigende inzamelpunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of deze batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Veiligheidsinformatie over ingebouwde DVD-speler

- Als optische instrumenten in combinatie met dit product worden gebruikt, wordt het risico voor de ogen groter. De laserstraal die in deze ingebouwde DVD-speler wordt gebruikt, is schadelijk voor de ogen; probeer de behuizing niet uit elkaar te nemen. Laat onderhoudswerken uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerde personen.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT
1 类激光产品


Dit toestel is geclassificeerd als een laserproduct van klasse 1.

- Neem de disc vast aan de rand om deze schoon te houden. Raak het oppervlak niet aan. Stof, vingerafdrukken of krassen op de disc kunnen storingen veroorzaken.



- Gebruik volgende discs niet.
 - Een lensreinigingsdisc.
 - Een disc met een speciale vorm (zoals een kaart of hart).
 - Een disc met etiket of stickers erop.



- Een disc met lijm van plakband of stickers erop.
- U mag de weergavekant van een disc niet polijsten om krassen op het oppervlak te verwijderen.
- Wanneer u een disc uitwerpt uit de ingebouwde DVD-speler door  te drukken op de tv, mag u niet vergeten de disc uit de discsleuf te nemen. Laat de disc nooit zitten in de discsleuf.
- Werp de disc uit, neem deze uit de discsleuf en schakel de tv uit wanneer u de tv niet gebruikt.
- Stel een disc niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals

heteluchtkanalen, en laat deze niet achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat en waarin de temperatuur sterk kan oplopen.

- Berg discs na gebruik weer op in de hoesjes.
- Reinig de disc met een zachte doek. Veeg de disc van het middengat naar de buitenrand schoon.

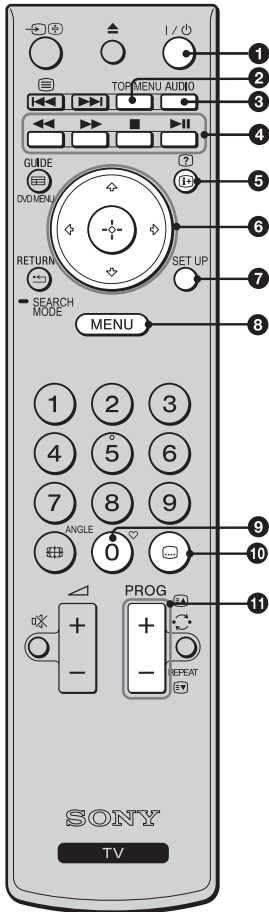


- Gebruik geen oplosmiddelen, zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen voor discs/lenzen, of antistatische sprays voor grammofoonplaten.
- Als u een disclabel hebt afgedrukt, moet u het label eerst laten drogen, voordat u de disc weergeeft.
- Als u de tv rechtstreeks van een koude naar een warme omgeving hebt gebracht, of wanneer u deze in een erg vochtige ruimte plaatst, of wanneer u deze in een kamer hebt geplaatst waar de verwarming net werd ingeschakeld, is het mogelijk dat er vocht condenseert op het oppervlak van of in de tv. Schakel in dit geval de tv uit en laat deze uitgeschakeld tot het vocht verdampt is. Daarna kunt u de tv opnieuw gebruiken. Als er een disc geplaatst is in de ingebouwde DVD-speler, werpt u de disc uit, verwijdert u deze en schakelt u de tv uit. Als u de tv gebruikt wanneer er vocht op of in gecondenseerd is, kan dit een slechte beeldkwaliteit en/of slechte kleuren of defecten veroorzaken.
- Forceer nooit een disc in de discsleuf. Wanneer er zich reeds een disc in de ingebouwde DVD-speler bevindt, kunt u defecten veroorzaken als u een andere disc probeert te plaatsen.
- Als er zich stof op de lens bevindt, kan het geluid haperen of kan het beeld vervormd worden. Neem contact op met de klantendienst van Sony voor herstellingen.

Voorzorgsmaatregelen voor ingebouwde DVD-speler

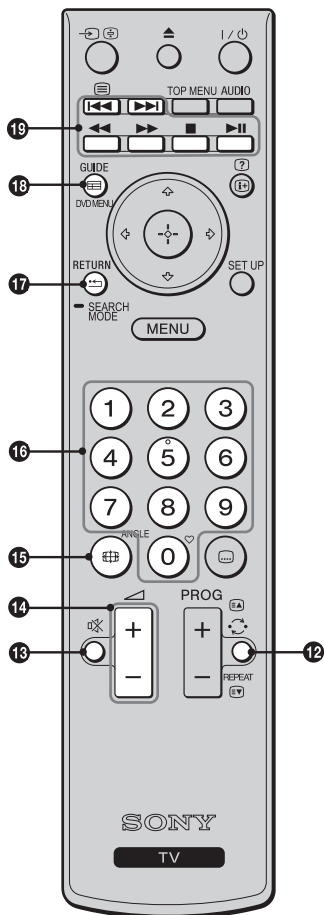
- Op de achterkant van de tv staat een regiocode vermeld.
- Gebruik geen reinigingsdiscs of disc-/lensreinigers (inclusief vloeistof of spray). Hierdoor kan het apparaat worden beschadigd.
- Wanneer u een disc uitwerpt, kan deze voorwerpen raken en schade of letsels veroorzaken. Houd voldoende ruimte vrij rond de discsleuf.
- Verwijder eventuele discs uit de ingebouwde DVD-speler wanneer u de tv verplaatst. Doet u dit niet, dan kan de disc beschadigd raken. Werp de disc uit en verwijder deze voor u de tv verplaatst.
- Koppel het netsnoer niet los wanneer de ingebouwde DVD-speler een disc afspeelt.
- Zorg ervoor dat kinderen hun handen niet in de discsleuf plaatsen. Dit kan letsels veroorzaken.

Overzicht van de afstandsbediening



- 1 I/O - TV stand-by**
Hiermee wordt de televisie in- en uitgeschakeld vanuit de stand-by stand.
- 2 TOP MENU**
Dvd-modus: opent het trackmenu* van DVD tijdens het afspelen (pagina 18).
- 3 AUDIO**
In analoge modus: wijzigt de modus 2-talig (pagina 29).
In digitale modus: wijzigt de audiotaal voor het huidige programma dat u bekijkt (pagina 33).
In dvd-modus: schakelt tussen de oorspronkelijke en dubtalen* tijdens het afspelen.
- 4 Gekleurde toetsen voor teletekst (pagina 15)**
- 5 i+/? - Info / Teletekst weergeven**
In analoge modus: geeft het huidige kanaalnummer en de datum weer.
In digitale modus: geeft kort informatie weer over het programma dat momenteel wordt bekeken en over het volgende programma.
In dvd-modus: toont informatie over de track, het hoofdstuk en de speeltijd.
In teletekstmodus: geeft verborgen informatie weer (b.v. antwoorden op een vraag) (pagina 15).
- 6** $\uparrow / \downarrow / \leftarrow / \rightarrow / \oplus$
- 7 SET UP**
Dvd-modus: opent het hoofdmenu in dvd-apparaatuur.
- 8 MENU (pagina 26)**
- 9** \heartsuit - Favorietenlijst
Geeft de favorietenlijst weer die u heeft opgegeven (pagina 17)
- 10** \dots (Ondertiteling)
In digitale modus: wijzigt de taal van de ondertitels (pagina 33).
In dvd-modus: wijzigt en toont de ondertitels* van de dvd tijdens het afspelen (pagina 19).
- 11** **PROG +/-** (\triangleleft)/(\triangleright)
In TV-modus: selecteert het volgende (+) of vorige (-) kanaal.
In dvd-modus: programmeert de afspeellijst voor de ingevoerde disc (pagina 20).
In teletekstmodus (pagina 15): selecteert de volgende (\triangleleft) of vorige (\triangleright) pagina.

* Afhankelijk van de dvd in gebruik.



- 12** ↻ - **(Vorige kanaal) / REPEAT**
In TV-modus: hiermee wordt teruggekeerd naar het vorige kanaal dat werd bekeken.
In dvd-modus: selecteert de herhalingsfuncties (pagina 20)
In teletekstmodus: wijzigt de subpagina's.
- 13** 🔊 - **Geluid onderdrukken**
 Hiermee wordt het geluid tijdelijk in- of uitgeschakeld.
- 14** 🔊 +/- **Volume**
 Verhoogt (+) of verlaagt (-) het volume.
- 15** 📺 **Beeldformaat / ANGLE**
In TV-modus: selecteert het beeldformaat (pagina 15).
In dvd-modus: selecteert verschillende camerahoeken* voor bepaalde scènes of passages op de dvd tijdens het afspelen (pagina 20).
- 16** 0-9 **Nummertoeetsen**
In TV-modus: selecteert kanalen. Voor kanaalnummers vanaf 10 drukt u het tweede en derde cijfer na elkaar in.
In dvd-modus: nummertoeetsen voor verschillende gegevens.
- 17** ↶ **RETURN / SEARCH MODE**
In TV-modus: Hiermee keert u terug naar het vorige scherm van een weergegeven menu.
In dvd-modus: Druk en blijf drukken om tijdens het afspelen een hoofdstuk of de tijd op de DVD te zoeken.
- 18** 📺 **GUIDE/DVD MENU**
In digitale modus: EPG (digitale elektronische programmagids) (pagina 16).
In dvd-modus: opent het discmenu* van de dvd tijdens het afspelen.
- 19** **Knoppen voor gebruik van optionele apparatuur**
 Bedienen de apparatuur die is aangesloten op de televisie (pagina 24).

* Afhankelijk van de dvd in gebruik.

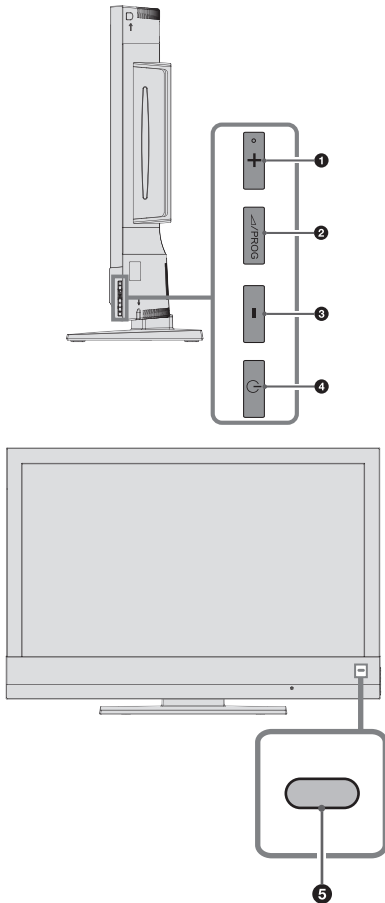


- 20 ■
In dvd-modus: stopt alle werkingen.
- 21 ►►
In dvd-modus: start het afspelen. De scène voor dvd/ of videogegevens wordt vastgehouden. De audiogegevens worden gepauzeerd.
- 22 ►►
In dvd-modus: wijzigt de snelheid van het vooruit door beelden zoeken tijdens het afspelen.
- 23 ◀◀
In dvd-modus: wijzigt de snelheid van het achteruit door beelden zoeken tijdens het afspelen.
- 24 ◀◀ / ☰
In dvd-modus: selecteert de vorige track of hoofdstuk tijdens het afspelen.
In teletekstmodus: indrukken om teletekstinformatie weer te geven.
- 25 ►►
In dvd-modus: selecteert de volgende track of hoofdstuk tijdens het afspelen.
- 26 → / ⏮ - **Ingang selecteren/Teletekst vasthouden**
In TV-modus: opent/sluit de lijst met ingangsbronnen (pagina 24).
In teletekstmodus: stopt de pagina (pagina 15).
- 27 ▲
In dvd-modus: werpt de disc uit (pagina 18).



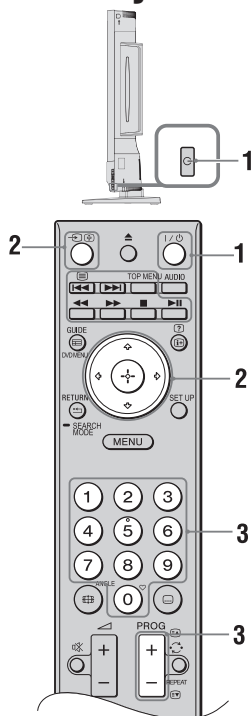
- Nummer 5, en de toetsen PROG + en AUDIO zijn tastbare toetsen. Gebruik deze toetsen ter referentie bij het bedienen van de televisie.

Overzicht van de toetsen en lampjes van de televisie



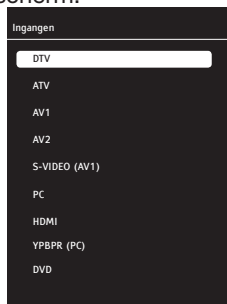
- 1 **◀ + / PROG +**
Verhoogt het volume / selecteert het volgende kanaal.
 - 2 **◀ / PROG**
In TV-modus: Schakelt tussen de selectieopties volume / kanaal.
In DVD-modus: druk om een schijf uit te werpen op deze toets tot "eject" wordt weergegeven.
 - 3 **▶ - / PROG -**
Verlaagt het volume / selecteert het vorige kanaal.
 - 4 **⏻ - AAN-UIT**
Schakelt de televisie in/uit.
Als u de televisie volledig wilt uitschakelen, moet u de stekker uit het stopcontact halen.
 - 5 **Power/stand-by lampje en sensor afstandsbediening**
 - Licht op in groen als de televisie is ingeschakeld.
 - Licht op in rood als de televisie in de stand-by stand staat.
 - Ontvangt IR-signalen van de afstandsbediening. Plaats niets voor de sensor omdat dit de functie kan beïnvloeden.
-  • Zorg ervoor dat de televisie helemaal is uitgeschakeld voordat u de stekker uit het stopcontact haalt. Als de stekker wordt uitgetrokken terwijl de televisie is ingeschakeld kan de televisie gaan storen.

Televisie kijken



1 Druk op op de televisie of op op de afstandsbediening om de televisie uit te schakelen. Het stand-by lampje op het voorpaneel van de televisie gaat van groen naar rood.

2 Druk op om over te schakelen naar de digitale of analoge modus. Het menu met ingangsbronnen verschijnt op het scherm.



Druk op om DTV te selecteren voor de digitale modus of ATV voor de analoge modus en bevestig met . De televisie schakelt over naar de geselecteerde modus.

3 Druk op de nummertoesen of PROG +/- om een televisiekanaal te selecteren.

- Voor kanaalnummers vanaf 10 drukt u het tweede en derde cijfer na elkaar in.
- Zie pagina 16 om een digitaal kanaal te selecteren met de EPG (digitale elektronische programmagids).

In digitale modus

Er verschijnt kort een tekst met informatie. De volgende pictogrammen kunnen worden weergegeven.

- : Radioservice
- : Gecodeerde/abonneeservice
- : Meerdere audiotalen beschikbaar
- : Ondertitels beschikbaar
- : Ondertitels voor doven en slechthorenden beschikbaar
- : Aanbevolen leeftijd voor huidige programma (van 4 tot 18 jaar)
- : Kinderslot

Aanvullende werkingen

Om	Doet u dit
Het volume aan te passen	Druk op + (verhogen)/- (verlagen) toets.
Een kanaal uit de lijst met kanalen te selecteren.	Druk op . Druk op om het gewenste kanaal te selecteren in de lijst en druk vervolgens op .
De favorietenlijst te selecteren.	Druk op . Zie pagina 17 voor meer informatie.

Teletekst activeren

Druk in de analoge modus op . Elke keer dat u op drukt, wijzigt het scherm cyclisch als volgt: Beeld en teletekst → teletekst → geen teletekst (teletekst afsluiten).

- Druk op de nummertoeetsen of om een pagina te selecteren.
- Druk op om een pagina vast te houden.
- Druk op om verborgen informatie op een pagina weer te geven.
- Als er subpagina's onder een pagina zitten en u niet op autoscrollen wilt wachten, dan drukt u op de toets voor eerdere pagina's en op de toets voor volgende pagina's.



- Als er onderaan de teletekstpagina vier gekleurde items verschijnen, is Fastext beschikbaar. Met Fastext kunt u pagina's snel en eenvoudig activeren. Druk op de bijbehorende gekleurde toets om de pagina te activeren.

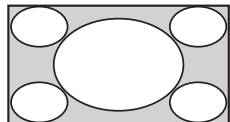
Het schermformaat handmatig wijzigen

In TV-modus: Druk meerdere malen op om het gewenste schermformaat te selecteren.

In DVD-modus:

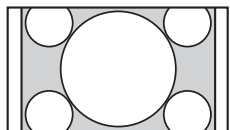
- 1 Druk op MENU.
- 2 Druk op om "Instellingen" te selecteren en druk vervolgens op .
- 3 Selecteer "Beeld" en druk op .
- 4 Selecteer "Beeldformaat" en druk op .

Wide



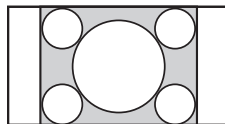
Toont breedbeelduitzendingen (16:9) in de juiste verhoudingen.

14:9*



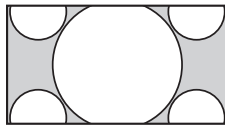
Toont 14:9-uitzendingen in de juiste verhoudingen. Dit heeft tot gevolg dat er zwarte randen te zien zijn op het scherm.

4:3



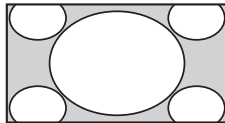
Toont conventionele 4:3-uitzendingen (b.v. geen breedbeeldtelevisie) in de juiste verhoudingen.

LetterBox*



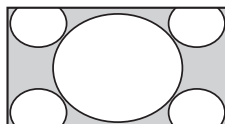
Toont cinematografische uitzendingen in de juiste verhoudingen.

Ondertiteling*



Toont cinematografische uitzendingen met ondertitels op het scherm.

Panorama*



Toont conventionele 4:3-uitzendingen met een imitatiebreedbeeldeffect. Het 4:3-beeld wordt uitgerekt zodat dit het scherm vult.

Auto

Wijzigt automatisch de beeldinstelling volgens het uitgezonden signaal.

Overscan: Uit

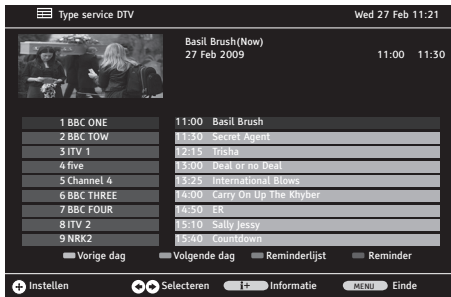
Als deze modus is geselecteerd, wordt het HD-beeld niet geknipt, maar wordt het weergegeven in het oorspronkelijke formaat.

- * Gedeelten van de onder- en bovenkant van het beeld kunnen worden afgesneden.



- Naar gelang het signaal zijn bepaalde beeldformaten wellicht niet selecteerbaar.
- Het is mogelijk dat sommige tekens en/of letters aan de boven- en onderzijde van het beeld niet zichtbaar zijn in "Panorama".

Digitale elektronische programmagids (EPG) DV3



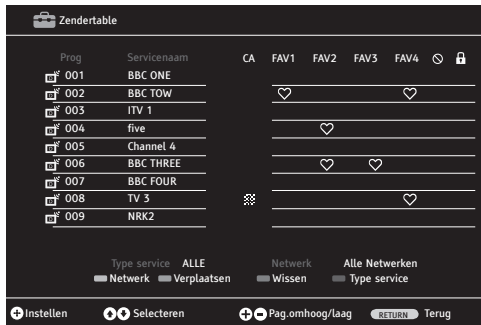
1 Druk in de digitale modus op GUIDE.

2 Voer de gewenste handeling uit zoals wordt aangegeven in de volgende tabel of zoals wordt weergegeven op het scherm.

* Deze functie is wellicht niet beschikbaar in bepaalde landen/regio's.

Om	Doet u dit
Een programma te bekijken	Druk op om een programma te selecteren en druk vervolgens op .
De EPG uit te schakelen	Druk op .
De huidige programma-informatie weer te geven en de informatie voor het programma op de volgende of de vorige dag	<ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op om het kanaal te selecteren waarvan u de programma-informatie wilt weergeven en druk vervolgens op . De programma-informatieregel wordt geactiveerd. 2 Druk op de rode toets om de informatie van de vorige dag weer te geven en op de groene toets om de informatie van de volgende dag weer te geven. 3 Druk op om de programma-informatietitels te selecteren en druk vervolgens op / voor meer informatie.
Een herinnering voor een programma in te stellen	<ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op om het kanaal te selecteren waarvoor u een herinnering wilt instellen en druk vervolgens op . De programma-informatieregel wordt geactiveerd. 2 Druk op om de programma-informatietitel te selecteren waarvoor een herinnering wordt ingesteld en druk vervolgens op de blauwe toets. 3 Voer de herinneringsinformatie in en druk op . 4 Druk op RETURN om het instellen te voltooien.
Een ingestelde herinnering te annuleren	<ol style="list-style-type: none"> 1 Druk in het EPG-menu op de gele toets. 2 Druk op om de te annuleren herinnering te selecteren. 3 Druk op de rode toets om de herinnering te verwijderen. 4 Druk op RETURN om het instellen te voltooien.

De digitale favorietenlijst gebruiken DV3



U kunt vier lijsten met voorkeurskanalen instellen.

1 Voer de volgende handelingen uit om de programmatabel te openen. →
 ⇅ → Instellingen MENU → ⊕ → ⇅ → Zenderkiezer → ⊕ → ⇅ → Zender tabel → ⊕.






2 Voer de gewenste handeling uit zoals wordt aangegeven in de volgende tabel of zoals wordt weergegeven op het scherm.

* Deze functie is wellicht niet beschikbaar in bepaalde landen/regio's.

Om	Doet u dit
Kanalen aan een lijst met favorieten toe te voegen of eruit te verwijderen	<ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op ⇅/⇅ om het kanaal te selecteren dat u wilt toevoegen aan de favorietenlijst. 2 Druk op ⇅/⇅ om de favorietenlijst te selecteren waaraan het geselecteerde kanaal wordt toegevoegd en druk vervolgens op ⊕. 3 Het symbool ♥ verschijnt onder de relevante favorietenlijst van het toegevoegde kanaal. 4 Om een kanaal uit de favorietenlijst te verwijderen, selecteert u het relevante kanaal uit de favorietenlijst en drukt u op ⊕. Het symbool ♥ verdwijnt. 5 Druk op RETURN ◀ om het instellen te voltooien.
Een favorietenlijst te selecteren	<ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op ♥ om een favorietenlijst te selecteren. 2 Druk in het menu Favorietenlijst op ⇅/⇅ om een van de lijsten van FAV1 tot FAV4 te selecteren en druk vervolgens op ⊕.
Een kanaal te bekijken	<ol style="list-style-type: none"> 1 Open de gewenste favorietenlijst. 2 Druk op ⇅/⇅ om een kanaal te selecteren en druk vervolgens op ⊕.
De Favorietenlijst uit te schakelen	<ol style="list-style-type: none"> 1 Druk op RETURN ◀.

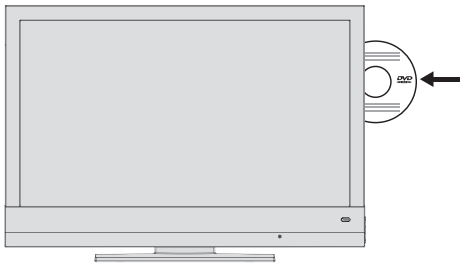
Een dvd afspelen


Aan de slag

- 1 Druk op  op de televisie of op  op de afstandsbediening om de televisie uit te schakelen. Het stand-by lampje op het voorpaneel van de televisie gaat van groen naar rood.
- 2 Druk op  om de dvd-modus te selecteren. Het menu met ingangsbronnen verschijnt op het scherm.
- 3 Druk op  om de dvd te selecteren en druk vervolgens op  om te bevestigen. De televisie schakelt over naar de dvd-modus.

Een disc plaatsen

- 1 Houd de disc met de bedrukte zijde naar u toe en plaats deze voorzichtig in de lade totdat deze automatisch wordt gepakt. Raadpleeg de volgende afbeelding:



- De dvd wordt automatisch afgespeeld.
- Als  op de televisie verschijnt, kan de geselecteerde functie niet met de disc worden gebruikt.

Een disc uitwerpen

- 1 Druk op . Verwijder de disc.


Een dvd afspelen


Een track afspelen


- 1 Nadat de dvd is gelezen, start automatisch het afspelen.





- Naargelang de dvd in gebruik kan het nodig zijn een track of hoofdstuk van de dvd te selecteren.



- 2 Druk op  om het afspelen te pauzeren.

- 3 Druk op  om het afspelen te hervatten.

- 4 Druk op  om het afspelen te stoppen.

Informatie weergeven

- 1 Druk op  /  om de informatieregel weer te geven.




- 2 Druk op  /  om de informatieregel te verbergen.

Een track of hoofdstuk selecteren via het dvd-menu

Een dvd bevat verscheidene tracks en hoofdstukken die u kunt selecteren. Het aantal tracks of hoofdstukken op de dvd wordt weergegeven in het informatie-item naast het track- of hoofdstuk-lampje.

- 1 Druk op TOP MENU (track-menu) om de dvd-inhoud te openen.



Het track-menu van de dvd (indien aanwezig) verschijnt op het scherm.

- 2 Druk op  of  om de track of het hoofdstuk te selecteren en druk vervolgens op  om het afspelen te starten.



- 3 Het afspelen wordt gestart met de geselecteerde track of hoofdstuk.

Een track of hoofdstuk selecteren via het Info-menu

Deze functie is afhankelijk van de dvd in gebruik.



- 1 Druk op RETURN  en houd ingedrukt om de informatiebalk tijdens het afspelen weer te geven.
- 2 Druk op  om de track of het hoofdstuk te selecteren.
- 3 Druk op de nummertoeetsen om een tweecijferige track of hoofdstuk in te voeren.
- 4 Het afspelen start met de geselecteerde track of hoofdstuk.

Stap-voor-stap hoofdstukken selecteren

- 1 Druk op  om het volgende hoofdstuk tijdens het afspelen te selecteren.
- 2 Druk op  om het vorige hoofdstuk tijdens het afspelen te selecteren.




Pauseren of hervatten van het afspelen

U kunt het afspelen van een dvd naar wens pauseren of hervatten.

- 1 Druk eenmaal op  om het afspelen te pauseren.
- 2 Druk op  om het afspelen te hervatten.
- 3 Het afspelen wordt hervat vanaf het punt dat werd gepauzeerd.




Zoeken naar een beeld

U kunt verschillende snelheden selecteren (2x, 4x, 8x, 16x o 32x vooruit of achteruit).

- 1 Druk op  of  om de afspeelsnelheid tijdens het afspelen te selecteren.
- 2 Druk op  om het afspelen te hervatten.

Slowmotion

U kunt verschillende snelheden selecteren (1/2, 1/4, 1/8, 1/16 vooruit).

- 1 Druk op  tijdens het afspelen.
- 2 Druk op  om de snelheid voor slowmotion te selecteren.
- 3 Druk op  om het afspelen te hervatten.

De dubbingtaal of het audioformaat wijzigen

Gebruik deze instelling om de vooringestelde dubbingtaal te wijzigen indien de dvd over alternatieven beschikt.

- 1 Druk op AUDIO tijdens het afspelen. Bijvoorbeeld de volgende zin, die de dubbingtaal aangeeft, is kort op het scherm te zien:

Audio 1/4: Dolby D 5.1 ch English

"Audio 1/4" in het bovenstaande voorbeeld geeft aan dat de eerste van de vier dubbingtalen is geselecteerd. "Dolby D 5.1 ch" geeft aan dat het audioformaat Dolby D 5.1 is.


- 2 Druk meerder malen op AUDIO om de dubbingtaal te selecteren.



- De structuur van de dvd kan u verhinderen de audiotaal te wijzigen. In dit geval kunt u over het algemeen de instelling via het dvd-menu uitvoeren.

De ondertitels selecteren en weergeven


Als de dvd ondertiteling bevat, dan kan deze op het televisiescherm worden weergegeven. Bij ondertiteling in meerdere talen kunt u de gewenste taal selecteren.

- 1 Druk op  tijdens het afspelen. Bijvoorbeeld de volgende zin, die de huidige ondertiteltaal aangeeft, is kort op het scherm te zien:

Subtitle 01/05 German


2 Blijf drukken op  om de taal voor de ondertiteling te selecteren.



- Druk meerdere malen op  totdat Ondertiteling UIT op het scherm verschijnt om de ondertiteling uit te schakelen.
- Het is mogelijk dat de taal van de ondertiteling niet kan worden gewijzigd vanwege de structuur van de dvd. In dit geval kunt u over het algemeen de instelling via het dvd-menu uitvoeren.

Selectie van de camerahoek voor bepaalde scènes en passages



Op bepaalde dvd's zijn scènes of passages meerdere malen gefilmd vanuit verschillende camerahoeken. U kunt deze verschillende hoeken selecteren.

1 Druk op /ANGLE om de camerahoek tijdens het afspelen te selecteren.



2 Blijf /ANGLE indrukken om een andere camerahoek te selecteren.

Een hoofdstuk, track of disc herhalen

Met deze functie wordt het huidige hoofdstuk, de track of de volledige disc herhaald.

1 Druk op  tijdens het afspelen.
Scherm: ( Hoofdstuk) wordt herhaald.

2 Druk tweemaal op  tijdens het afspelen.
Scherm: ( Titel) wordt herhaald.

3 Druk driemaal op  tijdens het afspelen.
Scherm: ( Alle), de volledige disc wordt herhaald.




4 Druk nogmaals op  om de functie af te sluiten.


Een afspeellijst maken

Met deze functie kunt u een afspeellijst voor uw dvd's maken.

1 Druk op PROG + om het menu Programma te openen.

2 Druk op de nummertoeetsen om de volledige track of het hoofdstuknummer in te voeren.

3 Druk voor de hoofdstuklijst op  en  om Starten te selecteren en druk vervolgens op  om te bevestigen.

4 Druk op  om het afspelen te stoppen.



- Deze lijst wordt na het afspelen automatisch verwijderd.

S-VCD/VCD afspelen

PBC (playback control)

Dit is de navigatie/optie voor PBC, S-VCD/VCD's. PBC-informatie wordt op de disc opgeslagen als deze wordt geproduceerd.

PBC wordt geactiveerd als de disc gereed is voor levering. PBC en zenderinformatie op de S-VCD/VCD geven de navigatieopties aan.

Een track afspelen

1 Nadat de S-VCD/VCD is gelezen, start het afspelen automatisch.



2 Druk op  om het afspelen te pauzeren.

3 Druk op  om het afspelen te hervatten.

4 Druk op  om het afspelen te stoppen.

Zoeken naar een beeld







U kunt verschillende snelheden selecteren.

1 Druk op  of  om de afspeelsnelheid tijdens het afspelen te selecteren.

2 Druk op  om het afspelen te hervatten.

Geluid/beeldgegevens afspelen

Beeld-cd afspelen

- 1 In de meeste gevallen start het afspelen automatisch met het eerste beeld zodra de gegevens zijn gelezen.
- 2 Druk als de bestandsbrowser verschijnt op  om de directory te selecteren en druk vervolgens op  om deze te openen. De subdirectorylijst verschijnt op het scherm.
- 3 Druk op  om het beeld te selecteren.
- 4 Druk op  of  om het afspelen te starten.
- 5 Druk op  om het afspelen te stoppen.



Het beeld roteren

Beelden kunnen 90° worden geroteerd.




- 1 Druk op  of  om de beelden 90° te roteren tijdens het afspelen.









Het beeld omklappen

Beelden kunnen worden omgeklapt

- 1 Druk op  of  om de beelden tijdens het afspelen om te klappen.

Audiogegevens afspelen

- 1 In de meeste gevallen start het afspelen automatisch met de eerste track zodra de gegevens zijn gelezen.
- 2 Druk als de bestandsbrowser verschijnt op  om de directory te selecteren en druk vervolgens op  om deze te openen. De subdirectorylijst verschijnt op het scherm.
- 3 Druk op  om de track te selecteren.







- 4 Druk op  of  om het afspelen te starten.
- 5 Druk op  om het afspelen te pauzeren.
- 6 Druk op  om het afspelen te hervatten.
- 7 Druk op  om de volgende track te selecteren en druk op  om de vorige track te selecteren.
OF
Druk op de nummertoetsen om het tracknummer in te voeren en druk vervolgens op  om het afspelen te starten.
- 8 Druk op  om het afspelen te stoppen.

Herhalingsfuncties

Track of directory herhalen

Opties:

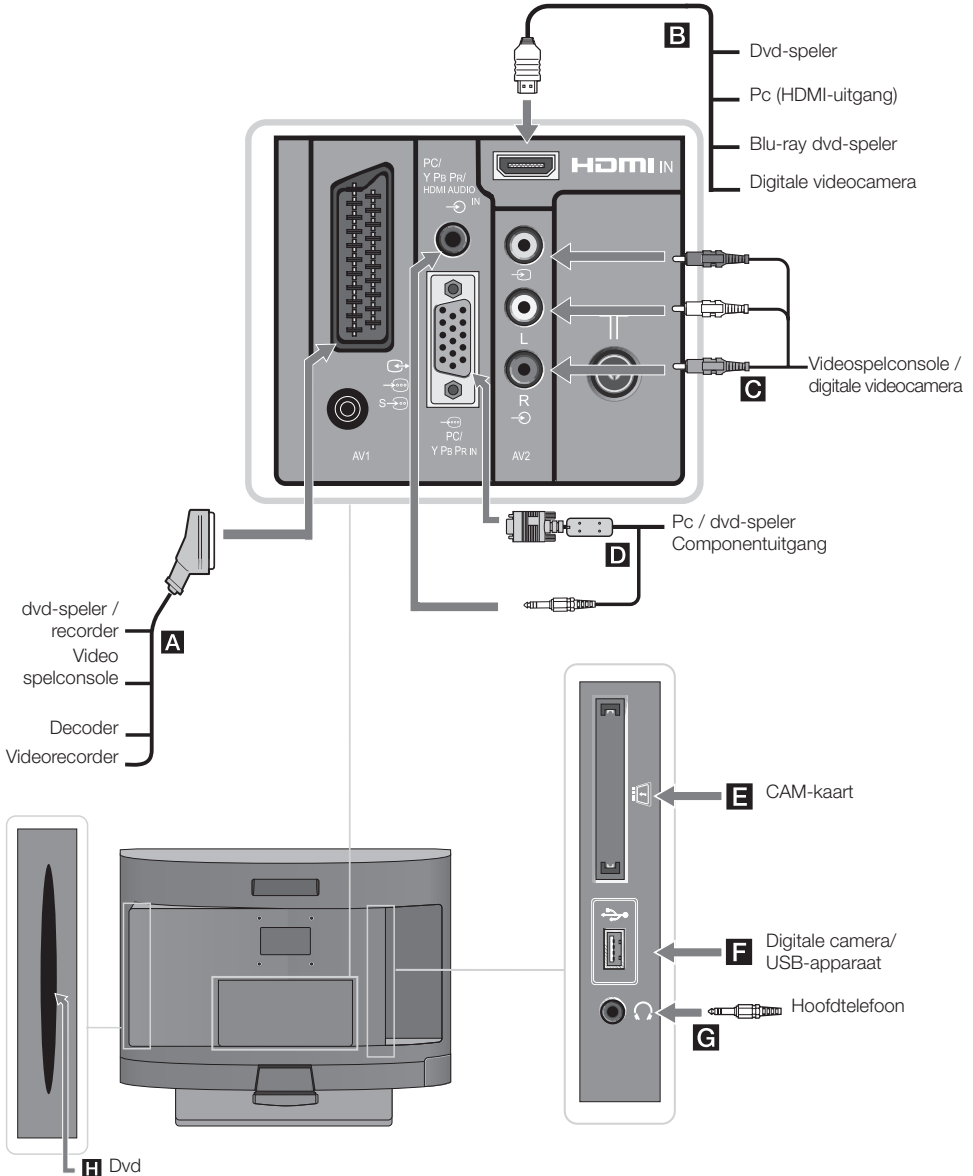
- Enkel: de geselecteerde track wordt eenmaal afgespeeld.
- Een herhalen: de geselecteerde track wordt herhaald.
- Directory: de geselecteerde directory wordt eenmaal afgespeeld.
- Directory herhalen: de tracks in de geselecteerde directory worden herhaald.

- 1 Druk op  om de directory of de track/beeld te selecteren. De subdirectorylijst verschijnt op het scherm.
- 2 Druk op  om het eerste bestand te selecteren.
- 3 Druk op  of  om het afspelen te starten.
- 4 Druk meerdere malen op  om de herhalingsfunctie te selecteren.
- 5 Druk op  om het afspelen te stoppen.














Optionele apparatuur gebruiken

Optionele apparatuur aansluiten


U kunt een breed scala aan extra apparatuur op uw televisie aansluiten. Aansluitkabels worden niet meegeleverd.






Audio/videoapparatuur aansluiten (volgorde kwaliteit, van hoog naar laag)

Aansluitpunt	Aansluiten met	Beschrijving
B  HDMI / 	HDMI-kabel	<p>Dit is de ingang voor digitale video- en audiosignalen. Als de apparatuur over een DVI-aansluiting beschikt, sluit u de DVI-aansluiting aan op de HDMI IN-aansluiting via een DVI - HDMI-adapterinterface (niet meegeleverd), en sluit u de audio uit-aansluiting van de apparatuur aan op de PC/Y Pb Pr/HDMI Audio IN-aansluiting.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> De HDMI/ingang ondersteunt alleen de volgende video-ingangen: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080/24p Gebruik alleen een echte HDMI-kabel met het HDMI-logo. Wij raden aan een Sony HDMI-kabel te gebruiken (type high-speed).
D  PC /  Y Pb Pr IN / 	VGA - Y Pb Pr-kabel, audiokabel Pc-kabel met ferriet, audiokabel	<p>Sluit uw apparatuur met een VGA-Y Pb Pr-adapterkabel (niet meegeleverd) aan en sluit de audio uit-aansluiting aan op de PC/Y Pb Pr/HDMI Audio IN-aansluiting.</p> <p>Het wordt aanbevolen een pc-kabel met ferriet te gebruiken, zoals de "Connector, D-sub 15" (ref. 1-793-504-11, verkrijgbaar bij het Sony-servicecentrum) of een gelijksoortige kabel.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> De Y Pb Pr-ingang ondersteunt alleen de volgende video-ingangen: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.
A  /  S  / AV1	SCART-kabel	<p>U kunt een decoder aansluiten. Als u een decoder aansluit worden gecodeerde uitzendingsignalen naar de decoder verzonden waar deze worden gedecodeerd en naar de televisie worden verzonden.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> U kunt een recorder (b.v. dvd-recorder) rechtstreeks op de televisie aansluiten.
C  AV2 / 	Composiet-videokabel	

Draagbare apparatuur aansluiten


Aansluitpunt	Aansluiten met	Beschrijving
F  USB	USB-kabel	U kunt genieten van foto/muziekbestanden die op een digitale fotocamera of videocamera van Sony zijn opgeslagen door middel van een USB-kabel of een USB-opslagmedium op uw televisie (pagina 24).



Andere apparatuur aansluiten

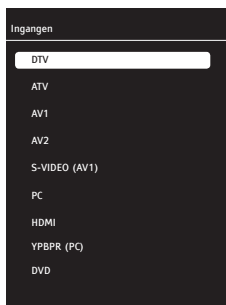
Aansluitpunt	Aansluiten met	Beschrijving
E  CAM (Conditional Access Module)	CAM-Module	<p>Hiermee kunt u betaalde televisiediensten activeren. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij uw CAM-module geleverd is voor meer informatie. Om de CAM-module te gebruiken schakelt u de televisie uit en plaatst u de CAM-module in de gleuf.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> CAM wordt niet in alle landen/regio's ondersteund. Doe navraag bij uw dealer.
G  Hoofdtelefoon	Hoofdtelefoon	U kunt met een hoofdtelefoon uw televisie beluisteren.

Beelden bekijken van apparatuur die op de televisie is aangesloten

Schakel de aangesloten apparatuur in en voer de volgende handelingen uit.

1 Druk op  om het signaalbronmenu weer te geven.

2 Druk op  om de signaalbron van uw apparatuur te selecteren en druk op  om te bevestigen.



A **AV1** Schakelt naar de apparatuur die is aangesloten op de AV1-ingang.

A **S-VIDEO (AV1)** Schakelt naar de apparatuur die is aangesloten via de AV1-ingang.

B **HDMI** Schakelt naar de apparatuur die is aangesloten op de HDMI-ingang.

C **AV2** Schakelt naar de apparatuur die is aangesloten op de AV2-ingang.

D **YPBPR (PC)** Schakelt naar de apparatuur die is aangesloten op de component-ingang van de pc.

D **PC** Schakelt naar de pc die is aangesloten op de pc-ingang.

H **DVD** Schakelt naar de dvd-modus.

Apparatuur die is aangesloten op de scartaansluiting via een volledig aangesloten 21-pins scartkabel

Start het afspelen op de aangesloten apparatuur.

Het beeld van de aangesloten apparatuur verschijnt op het scherm.

Een automatisch aangesloten videorecorder



Druk in de analoge modus op **PROG +/-** of de nummertoeetsen om het videokanaal te selecteren.



Foto's/muziek afspelen via USB

U kunt genieten van foto/muziekbestanden die op een digitale fotocamera of videocamera van Sony zijn opgeslagen door middel van een USB-kabel of een USB-opslagmedium op uw televisie.

1 Sluit een USB-apparaat aan op de USB-aansluiting op de televisie.



2 Druk op MENU.

3 Druk op  om Foto of Muziek te selecteren en druk op  om te bevestigen. Het bestand of de maplijst verschijnt op het scherm.

4 Druk op  om een bestand of map te selecteren en druk op  om te bevestigen.

Druk op de rode toets om alle bestanden te selecteren.

Druk op de groene toets om alle geselecteerde bestanden te deselecteren.

Als u een map, bestand selecteert, drukt u op  om het bestand te markeren en vervolgens op de (blauwe) toets . Het afspelen start.

Als u meerdere foto- of muziekbestanden uit de map wilt afspelen, drukt u op  om ze te markeren.



- Let op het volgende indien de televisie de gegevens op het USB-apparaat wil activeren:
 - Schakel de televisie of het aangesloten USB-apparaat niet uit.
 - Ontkoppel de USB-kabel niet.
 - Verwijder het USB-apparaat niet.
- De gegevens op het USB-apparaat kunnen beschadigd raken.
- Sony is niet aansprakelijk voor enige schade aan, of verliezen van, gegevens op het opslagmedium tengevolge van een slechte werking van enige aangesloten apparatuur of de televisie.
- USB-afspelen wordt ondersteund voor de volgende fotobestandsformaten:
 - JPEG (DCF- of Exif-compatibele JPEG-bestanden met de extensie ".jpg").
- USB-afspelen wordt ondersteund voor de volgende muziekbestandsformaten:
 - MP3 (bestanden met de extensie ".mp3" zonder auteursrecht).
- De bestandsnaam en mapnaam ondersteunen alleen Engels.
- Als u een digitale fotocamera van Sony aansluit, zet dan de USB-verbindingsmodus van de camera op "Auto" of "Massaopslag". Raadpleeg voor meer informatie over de

USB-verbingsmodus de instructies die bij uw digitale camera zijn geleverd.

- Raadpleeg de volgende website voor de meest recente informatie over compatibele USB-apparaten.
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

Een foto bekijken

- Diavoorstelling

U kunt een diavoorstelling maken door meerdere foto's te selecteren. Elke foto blijft op het scherm zichtbaar gedurende de ingestelde tijd waarna de volgende foto wordt weergegeven.

1 Een foto selecteren.

U kunt foto's selecteren op het aangesloten USB-apparaat of uit een vooraf gedefinieerde map met foto's. Zie pagina 24 voor meer informatie over het selecteren van foto's.

2 Terwijl de geselecteerde foto wordt weergegeven, drukt u op MENU en vervolgens op om (Instellingen) te selecteren en vervolgens op om te bevestigen.

3 Druk op om (Usb Setup) te selecteren en druk vervolgens op om te bevestigen.

4 Druk op om Slide Show Interval te selecteren en vervolgens op om de instelling 3, 5 of 10 seconden te selecteren. Elke foto blijft op het scherm zichtbaar gedurende de ingestelde tijd waarna de volgende foto wordt weergegeven.

5 Druk meerdere malen op MENU om het menu af te sluiten.

- Een foto roteren

Met deze functie kunt u de foto's 90° roteren.

1 Druk op om een foto tijdens het afspelen 90° te roteren.

Controle voor HDMI gebruiken

Met de functie Controle voor HDMI kunnen apparaten elkaar besturen via de HDMI CEC (Consumer Electronics Control)-functie van HDMI. U kunt Sony HDMI-compatibele apparatuur zoals een televisie en een dvd-recorder op elkaar aansluiten met een harddisk en audiosysteem via HDMI-kabels zodat ze elkaar kunnen besturen. Zorg ervoor dat de compatibele apparatuur goed is aangesloten om de functie Controle voor HDMI te gebruiken.

Apparatuur aansluiten die compatibel is met Controle voor HDMI

Sluit de compatibele apparatuur via een HDMI-kabel aan op de televisie. Zie pagina 23 voor meer informatie.

Instellingen voor Controle voor HDMI uitvoeren

Controle voor HDMI dient zowel aan de zijde van de televisie als aan de zijde van de aangesloten apparatuur te zijn ingesteld. Zie HDMI-instellingen (pagina 34) voor de instellingen op de televisie. Raadpleeg de instructiehandleiding voor gedetailleerde instellingen van de aangesloten apparatuur.

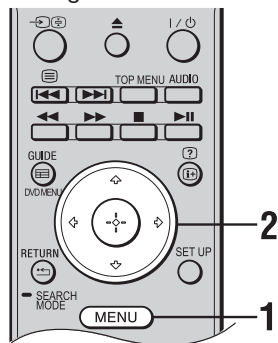
Functies van Controle voor HDMI

- Schakelt de aangesloten apparatuur samen met de televisie uit.
- Activeert automatisch de invoer van de apparatuur wanneer de apparatuur wordt ingeschakeld.

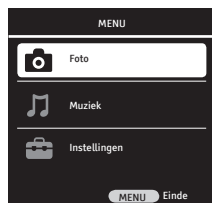
Menu-functies gebruiken

Navigeren door menu's



Met MENU kunt u verscheidene handige functies van deze televisie activeren en ervan genieten. U kunt op een eenvoudige manier kanalen selecteren en de instellingen voor uw televisie wijzigen.



1 Druk op MENU om het menu weer te geven.



2 Druk op \uparrow/\downarrow om een optie te selecteren en druk vervolgens op \oplus .

Symbol voor de optie	Beschrijving
 Foto	U kunt fotobestanden activeren die zijn opgeslagen op USB-apparatuur (pagina 24).
 Muziek	U kunt muziekbestanden activeren die zijn opgeslagen op USB-apparatuur (pagina 24).
 Instellingen	U kunt geavanceerde instellingen aanpassen (pagina 27).

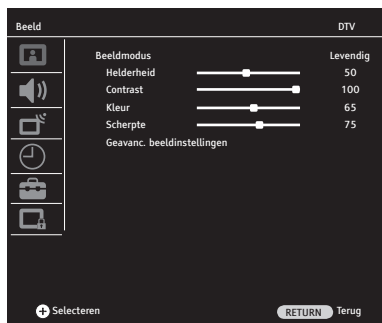
3 Volg de instructies op het scherm.

4 Druk op MENU om af te sluiten.



- De opties die u kunt aanpassen, variëren afhankelijk van de situatie.

Menu Instellingen van de televisie




Voer de volgende handelingen uit om het menu Instellingen van de televisie te openen.

- 1 Druk op MENU.
- 2 Druk op om (Instellingen) te selecteren en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 3 Druk op om menu-opties te selecteren en druk vervolgens op om te bevestigen.
Druk op MENU om af te sluiten.




Beeld

Beeldmodus	Hiermee selecteert u de beeldmodus.
Levendig	Voor een beter beeldcontrast en -scherpte.
Natuurlijk	Biedt optimale beeldkwaliteit door het beeldcontrast te verhogen.
Cinema	Voor het bekijken van op film gebaseerde inhoud. Uiterst geschikte optie voor weergave in een theaterachtige omgeving.
Sport	Biedt optimale beeldkwaliteit voor het bekijken van sportprogramma's.
Gebruiker	Hiermee kunt u uw eigen beeldinstellingen opslaan.
Helderheid	Hiermee wordt het beeld helderder/donkerder.
Contrast	Hiermee wordt het beeldcontrast verhoogd/verlaagd.
Kleur	Hiermee wordt de kleurintensiteit verhoogd/verlaagd.
Scherpte	Hiermee wordt het beeld scherper/zachter.
Geavanceerde beeldinstellingen	Hiermee worden de geavanceerde beeldinstellingen aangepast.
Kleurtemperatuur	Hiermee wordt de witheid van het beeld ingesteld.
Koud	geeft witte kleuren een blauwe tint.
Warm	geeft witte kleuren een rode tint.
Normaal	geeft witte kleuren een neutrale tint.

DNR	Hiermee onderdrukt u de beeldruis (sneeuw).	
	Laag / Middel /Hoog	Past het effect van de ruisreductie aan.
	Uit	Schakelt Ruisreductie uit.
Mpeg NR	Onderdrukt de beeldruis in een met MPEG gecompriëerde video. Deze functie wordt geactiveerd als er een dvd of digitale uitzending wordt bekeken.	
	Laag / Middel /Hoog	Past het effect van de MPEG-Ruisreductie aan.
	Uit	Schakelt MPEG-Ruisreductie uit.
Levendige Kleur	Maakt kleuren levendiger.	
	Laag / Middel /Hoog	Past het effect van de levendige kleur aan.
	Uit	Schakelt de functie Levendige kleur uit.
Perfect Helder	Hiermee wordt het zwartniveau van het beeld automatisch aangepast naar aanleiding van de huidige scène.	
	Laag / Middel /Hoog	Past het effect van Perfect Helder aan.
	Uit	Schakelt de functie Perfect Helder uit.
Dynam. Contrast	Zendt een helderder of donkerder beeld naar het scherm naar aanleiding van het helderheidsniveau van het beeld en creëert een breder contrasteffect.	
	Laag / Middel /Hoog	Past het effect van het dynamische contrast aan.
	Uit	Schakelt de functie Dynam. contrast uit.
Dynamisch Backlight	Hiermee wordt de sterkte van het backlight automatisch aangepast naar aanleiding van de gemiddelde helderheid van het beeld.	
	AUTO / Dag / Nacht	Past het effect van het dynamische backlight aan.
	Uit	Schakelt de functie Dynamisch Backlight uit.
Verlichting	Hiermee wordt de sterkte van het licht aangepast dat wordt gereflecteerd op het LCD-paneel.	
	 <ul style="list-style-type: none"> Indien een van de opties "Auto", "Dag" of "Nacht" is geselecteerd voor "Dynamisch Backlight", dan wordt de functie "Verlichting" grijs weergegeven en kan deze niet worden geactiveerd. 	



Geluid

Volume	Druk op om het volume aan te passen.
Balance	Hiermee wordt de geluidsbalans tussen de rechter- en de linkerspeakers aangepast.
Auto volume	De volumeniveaus van de uitzenders verschilt van elkaar. Dit kan resulteren in volumeverschillen tussen de kanalen. Indien deze functie is ingesteld op "Aan", dan wordt het volumeniveau gehandhaafd als u van kanaal wijzigt.
Geluidstype	Hiermee wordt het geluid van de speakers aangepast voor een stereo- of tweekanalige uitzending.
	Stereo Voor stereo-uitzendingen.
	Dual I / II Selecteer voor tweekanalige uitzendingen "Dual I" voor geluidskanaal 1, "Dual II" voor geluidskanaal 2.
Surround	Hiermee wordt diepte gegeven aan het geluid van het programma dat u bekijkt.
Modus	Hiermee wordt het geluidseffect aangepast naargelang de functies van het programma dat u bekijkt.
	Muziek Zorgt voor geluidseffecten waarbij u zich in een concertzaal waant.
	Heldere stem Zorgt voor effecten die de nadruk leggen op conversatiegeluiden.
	Vlak Levert duidelijkere details en een verbeterde scherpte en geluid.
Hoofdtelefoon	Past het volume van een hoofdtelefoon aan die is aangesloten op de televisie.
Audiobeschrijving	Geeft een audiobeschrijving (vertelling) van visuele informatie als de aardse digitale uitzending beschikt over een audiobeschrijvingsfunctie.  • De optie Audiobeschrijving is alleen actief bij digitale uitzendingen.



Zenderkiezer

Auto afstelling	Hiermee stemt u alle beschikbare kanalen af. U kunt de televisie opnieuw programmeren na een verhuizing of nieuwe kanalen zoeken. Volg de instructies op het scherm om uw televisie te programmeren.
Manueel digitaal afstemmen	Hiermee programmeert en slaat u alle digitale kanalen handmatig op.

- 1 Druk op de nummertoeetsen of \leftarrow/\rightarrow om het kanaalnummer te selecteren dat u wilt afstemmen.
- 2 Als de televisie beschikbare kanalen vindt, worden de kanaalnamen weergegeven in het onderste gedeelte van het menu en worden de kanalen opgeslagen.
- 3 Druk op MENU om het instellen te voltooien.
Herhaal de bovenstaande procedure om aanvullende kanalen te programmeren.

Manueel analoog afstemmen

Hiermee programmeert en slaat u alle analoge kanalen handmatig op.

System / Kanaalinvoer / Zoeken / Programma nee

- 1 Druk op \uparrow/\downarrow om "Programma nee" te selecteren en druk vervolgens op \leftarrow/\rightarrow of nummertoeetsen om het programmanummer te selecteren waaronder het afgestemde kanaal wordt opgeslagen.
- 2 Druk op \uparrow/\downarrow om "System" te selecteren en druk vervolgens op \leftarrow/\rightarrow om uw selectie te maken.
BG: voor West-Europese landen/regio's
I: voor Engeland
DK: voor Oost-Europese landen/regio's
L: voor Frankrijk
- 3 Druk op \uparrow/\downarrow om "Kanaalinvoer" te selecteren en druk vervolgens op \oplus om "S" (voor kabelkanalen) of "C" (voor aardse kanalen) te selecteren.
- 4 Stem de kanalen als volgt af:
Als u het kanaalnummer (frequentie) niet weet
Druk op \uparrow/\downarrow om "Zoeken" te selecteren en druk vervolgens op \leftarrow/\rightarrow . Het zoeken wordt gestart. Zodra een kanaal is gevonden, stopt het zoeken. Druk op \leftarrow/\rightarrow om het zoeken te vervolgen.
Als u het kanaalnummer (frequentie) wel weet
Druk op \uparrow/\downarrow om "Kanaalinvoer" te selecteren en druk vervolgens de nummertoeetsen om het kanaalnummer in te voeren van de zender die u wilt afstemmen.
- 5 Druk op \uparrow/\downarrow om "Bevestigen" te selecteren en druk op \oplus .
Wijzigingen worden opgeslagen.
Herhaal de bovenstaande procedure om meer kanalen handmatig te programmeren.

Fijnstelling

Hiermee kunt u de fijnstelling van het geselecteerde kanaal handmatig aanpassen om zo nodig de beeldkwaliteit te verbeteren.
U kunt fijninstellen tussen -32 en +32.

Overslaan















Hiermee slaat u ongebruikte analoge kanalen over als u op **PROG +/-** drukt om kanalen te selecteren. Om een kanaal te selecteren dat is ingesteld om te worden overgeslagen, drukt u op de nummertoeetsen om het overeenstemmende kanaalnummer in te voeren.

Bevestigen

Hiermee bevestigt u de wijzigingen die u heeft uitgevoerd in het menu Manueel analoog afstemmen.

Zendertabel

U kunt de kanalen die u op uw televisie heeft afgestemd indelen naar gelang uw persoonlijke voorkeuren, kanalen verwijderen, kanalen vergrendelen of de analoge kanalen hernoemen.

Type service	Druk meerdere malen op de blauwe toets om het servicetype te selecteren. Het door u geselecteerde servicetype verschijnt in het menu. ALLE: alle kanalen worden weergegeven. DTV: alleen digitale kanalen worden weergegeven. ATV: alleen analoge kanalen worden weergegeven. RADIO: alleen radiokanalen worden weergegeven. DATA: alleen datakanalen worden weergegeven. Het menu Zendertabel geeft alleen de kanalen weer die in overeenstemming zijn met het geselecteerde servicetype.
Verplaatsen	Verplaatst de positie van een opgeslagen kanaal. 1 Druk op  om het kanaal te selecteren dat u wilt verplaatsen. 2 Druk op de groene toets. 3 Druk op de nummertoeetsen om de nieuwe positie in te voeren en druk op  om te bevestigen. Het kanaal wordt naar de nieuwe positie verplaatst. 4 Druk op RETURN  om het instellen te voltooien.
Verwijderen	Verwijdert een opgeslagen kanaal. 1 Druk op  om het kanaal te selecteren dat u wilt verwijderen. 2 Druk op de gele toets. 3 Druk op groen om het geselecteerde kanaal te verwijderen. 4 Druk op rood om de volledige lijst met kanalen te verwijderen. 5 Druk op RETURN  om het instellen te voltooien.
Naam	Hiermee wijst u een naam toe aan een analoog kanaal; de naam mag uit maximaal 8 letters of nummers bestaan. 1 Druk op  om het analoge kanaal te selecteren waaraan u een naam wilt toewijzen. 2 Druk op de rode toets. 3 De eerste letter wordt gemarkeerd in een vierkantje. Druk op  om de gewenste letter, nummer of teken te selecteren. 4 Druk op  om naar de vorige/volgende letter te gaan. Herhaal de bovenstaande procedure om een naam toe te wijzen aan andere analoge kanalen. 5 Druk op (+) en vervolgens op RETURN  om het instellen te voltooien.
Overslaan	Ongebruikte digitale kanalen worden overgeslagen als u op PROG +/- drukt om kanalen te selecteren. Om een kanaal te selecteren dat is ingesteld om te worden overgeslagen, drukt u op de nummertoeetsen om het overeenstemmende kanaalnummer in te voeren. 1 Druk op  om het kanaal te selecteren dat u wilt overslaan. 2 Druk op  om  te selecteren en druk vervolgens op  . 3 Het symbool  verschijnt naast de naam van het kanaal dat moet worden overgeslagen.

Signaalinformatie Levert informatie over Kanaalinvoer, Netwerk, Modulatie, signaalkwaliteit en signaalsterkte (alleen in digitale modus).

CA-module Hiermee kunt u de instellingen uitvoeren voor de CA-module die u in uw televisie kunt plaatsen. Als een CI-module is geplaatst voor een kanaal met een gecodeerde uitzending in CI-standaarden, dan wordt een submenu geopend waarmee u de informatie-updates van de module kunt uitvoeren.



Pc Setup (voor PC-ingang)

Beeldformaat	Met deze functie worden de meest geschikte geometrische instellingen geconfigureerd volgens de invoermodus.
H. positie	Verplaatst het scherm naar links of rechts.
V. positie	Beweegt het scherm omhoog of omlaag.
Grootte	Dit is de pixelklokfrequentie. Het beeld kan worden verkleind of vergroot door de gewenste waarde te selecteren.
Fase	Met gebruik van ⇄ kunnen de kleuren en vormen exact worden gecombineerd op het PC-beeld.
Modus auto. beeldinstell	Past automatisch de weergavepositie en de fase van het beeld aan in de pc-modus.



Timer

Klok	Hiermee kunt u de klok handmatig instellen. Als de televisie digitale kanalen ontvangt kunt u de klok niet handmatig instellen omdat de tijdcode dan automatisch wordt verkregen via het uitzendsignaal.
Timer Uit	De televisie schakelt automatisch over op de stand-by stand op de opgegeven tijdstippen en data.

Herhalen / Uur / Minuut








- 1 Druk op ⇄ om "Herhalen" te selecteren en druk vervolgens op ⇄ om het herhalingsinterval te selecteren.
- 2 Druk op ⇄ om "Uur" te selecteren en druk vervolgens op ⇄ om de uurwaarde in te voeren.
- 3 Druk op ⇄ om "Minuut" te selecteren en druk vervolgens op ⇄ om de minuutwaarde in te voeren.
- 4 Druk op RETURN ↵ om het instellen te voltooien.

Timer Aan

De televisie schakelt automatisch in op de opgegeven tijdstippen en data.

Activeren / Uur / Minuut / Volume / Modus / Programma


- 1 Druk op ⇄ om "Activeren" te selecteren en druk vervolgens op ⇄ om het herhalingsinterval te selecteren.
- 2 Druk op ⇄ om "Uur" te selecteren en druk vervolgens op ⇄ om de uurwaarde in te voeren.
- 3 Druk op ⇄ om "Minuut" te selecteren en druk vervolgens op ⇄ om de minuutwaarde in te voeren.
- 4 Druk op ⇄ om "Volume" te selecteren en druk vervolgens op ⇄ om het volume te selecteren waarbij u wilt dat de televisie inschakelt.

- 5 Druk op / om "Modus" te selecteren en druk vervolgens op / om de modus te selecteren waarbij u de televisie wilt laten inschakelen.
- 6 Als de modus is ingesteld op DTV, ATV of Radio drukt u vervolgens op / om het programmanummer te selecteren waarbij u de televisie wilt laten inschakelen onder de optie "Programma".
- 7 Druk op RETURN  om het instellen te voltooien.


Slaaptimer	Hiermee wordt de televisie automatisch in de stand-by stand gezet nadat de ingestelde tijd, die kan worden ingesteld tussen 10 en 240 minuten, is verstreken.
Auto Slaaptimer	Als deze functie is ingesteld op "Aan" schakelt de televisie na 5 minuten in de stand-by modus als er geen signaal van een bron wordt ontvangen.
Tijdzone	Hiermee kunt u handmatig de tijdzone selecteren waarin u zich bevindt, als deze niet dezelfde is als de standaardtijdzone voor uw land/regio.



Opties

Taalinstellingen	Hiermee kunt u alle tijdstellingen uitvoeren.
Taalinstellingen	Hiermee selecteert u de taal waarin de menu's worden weergegeven.
Audiotaal	Hiermee selecteert u de taal die voor een programma wordt gebruikt. Bepaalde digitale kanalen zenden verschillende audiotalen uit voor een programma.
Taal Ondertiteling	Hiermee kunt u de taal van de ondertiteling selecteren.
Slechthorenden	Als "Slechthorenden" is geselecteerd, worden visuele hulpmiddelen weergegeven bij de ondertitels (als de uitzender visuele hulpmiddelen ondersteunt).
Standaard opnieuw instellen	<p>Hiermee kunt u alle instellingen terugzetten op de fabrieksinstellingen; de Installatiegids wordt weergegeven.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Schakel de televisie niet uit, verwijder de stekker niet uit het stopcontact en druk niet op een toets tijdens het herstellen van de fabrieksinstellingen (ongeveer 30 seconden). • Favorietenlijst, land/regio, taal en alle instellingen voor de automatisch geprogrammeerde kanalen worden terug gezet op de fabrieksinstellingen.
Land	De optie "Land" wordt grijs weergegeven en kan niet worden aangepast. Het land dat is geselecteerd tijdens de eerste maal opstarten wordt automatisch weergegeven in het menu.
Spelmodus	De Spelmodus is alleen actief voor de ingangsbronnen PC, HDMI, YPBPR. Als de Spelmodus is ingesteld op "Aan" voor deze ingangsbronnen, dan schakelt het beeldmenu automatisch over naar de Spelmodus. In deze modus kunt u enkel de instellingen voor de kleurtemperatuur en het tegenlicht aanpassen. De Spelmodus biedt een aanzienlijke verbetering van de beeldkwaliteit voor spelconsoles en voor het weergeven van tekstbestanden als de televisie wordt gebruikt als monitor. Wij raden aan deze modus op "Uit" te zetten als u een film via een van bovenstaande bronnen wilt bekijken.

Software update Hiermee kan de televisie software-updates ontvangen (als deze worden uitgezonden) via uw huidige antenne/kabelaansluiting. Het wordt aanbevolen deze instelling altijd op "Aan" te houden.




- De optie Software update verschijnt in de analoge modus niet in het menu.

RF software-update Hiermee kan de televisie software-updates ontvangen (als deze worden uitgezonden) via handmatige softwarescan als de functie Software update op "Uit" staat.

USB software-update Hiermee kunt u een software-update uitvoeren via USB-invoer.

HDMI-instellingen Via deze functie kan de televisie communiceren met apparatuur die is aangesloten op de HDMI-aansluiting via Controle voor HDMI.



- Dit menu verschijnt onder het menu "Voorkeur" als de ingangsbron wordt ingesteld op HDMI.

Controle voor HDMI Met HDMI kan de televisie worden ingesteld om te communiceren met "Controle voor HDMI"-compatibele apparatuur. Indien ingesteld op "Aan", kunnen de volgende menubewerkingen worden uitgevoerd.

Auto apparatuur uit Indien ingesteld op "Aan", wordt de met "Controle voor HDMI"-compatibele apparatuur en de televisie uitgeschakeld.

Auto tv aan Indien ingesteld op "Aan", wordt de televisie en de met "Controle voor HDMI"-compatibele apparatuur ingeschakeld.

Update apparatuurlijst Hiermee wordt de "HDMI-apparatuurlijst" gemaakt of geüpdatet. Maximaal 11 met "Controle voor HDMI"-compatibele apparaten kunnen op elkaar worden aangesloten. Maximaal 5 apparaten kunnen op een enkele aansluiting worden aangesloten. U kunt de "HDMI-apparatuurlijst" updaten en de aansluitingen of instellingen van de met "Controle voor HDMI"-compatibele apparatuur wijzigen.

HDMI-apparatuurlijst Geeft de met "Controle voor HDMI"-compatibele apparatuur weer die is aangesloten.

Decoderinstellingen (AV1) Stelt u in staat een gecodeerd kanaal te bekijken en op te nemen bij gebruik van een decoder die rechtstreeks is aangesloten op de scart-aansluiting via een recorder.

Kinderslot

Vergrendeling Als deze functie is ingesteld op "Aan" dan wordt er om een wachtwoord gevraagd als een gebruiker de menu's Auto afstelling, Manueel digitaal afstemmen, Manueel analoog afstemmen en Zendertabel wil activeren in het menu Zenderkiezer.



- Het wachtwoord van het menu Kinderslot is in de fabriek ingesteld op "9999". U kunt dit wijzigen indien u wenst.

PIN instellen

- 1 Druk op ⊕.
 - 2 Druk op de nummertoetsen om de nieuwe pincode in te voeren.
 - 3 Druk op de nummertoetsen om de pincode in te voeren die is ingevoerd in stap 2.
- Voor het geval u de pincode vergeet: pincode 9999 wordt altijd geaccepteerd.

Blokkeer programma

Stelt u in staat het bekijken van gewenste programma's te verhinderen. Voer de juiste pincode in om de geblokkeerde programma's te bekijken.

- 1 Druk op ⊕.
- 2 Druk op ⇄ om het kanaal te selecteren dat u wilt blokkeren.
- 3 Druk op de groene toets.
Herhaal bovenstaande procedure om andere kanalen te blokkeren.
- 4 Druk op RETURN ↵ om het instellen te voltooien.

Ouderlijke controle

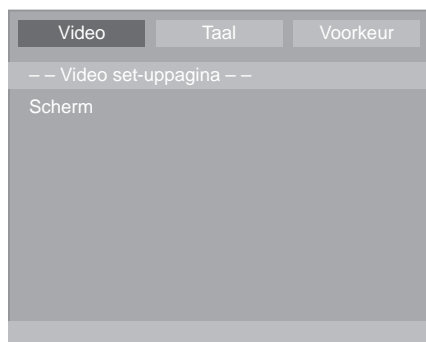
Hiermee stelt u een leeftijdsgrens in voor programma's. Om een programma te bekijken voor een hogere leeftijd dan de opgegeven leeftijd, voert u de juiste pincode in.

- 1 Druk op ⇄ om de leeftijdsgrens te selecteren of "Uit" (voor kijken zonder leeftijdsgrens).
- 2 Druk op RETURN ↵ om het instellen te voltooien.

Paneel Slot

Als u Paneel Slot instelt op "Aan" worden de toetsen op de televisie vergrendeld en zijn ze niet meer functioneel.

Menu Instellingen van de dvd



Voer de volgende handelingen uit om het menu met de dvd-instellingen te openen.

- 1 Druk op SETUP in de dvd-modus.
- 2 Druk op ⇄ om menutitels te selecteren.
- 3 Druk op ⇄ om menu-opties te selecteren en druk vervolgens op ⊕ om te bevestigen.
Druk op SET UP om het menu af te sluiten.

Video

Scherm

Hiermee wordt het schermformaat van de televisie aangepast.

Normaal/Ps Hiermee worden ongeschikte delen van het beeld automatisch afgesneden en wordt een volledig scherm weergegeven.

Normaal/Lb Hiermee worden boven- en onderaan het breedbeeldscherm zwarte balken weergegeven.

Breed Toont breedbeelduitzendingen (16:9) in de juiste verhoudingen.

Taal

OSD-taal

Hiermee wordt de taal van de menu's op het scherm ingesteld.

- 1 Druk op ⇄ "OSD-taal" en druk vervolgens op ⊕ om te activeren.
- 2 Druk op ⇄ om de taal te selecteren en druk vervolgens op ⊕ om te bevestigen.
- 3 Druk op SET UP om het menu af te sluiten.

Hoekmarkering

Als deze functie is geactiveerd, wordt het huidige cameraperspectief en alle camerahoeken op het scherm weergegeven.

- 1 Druk op / "Hoekmarkering" en druk vervolgens op om te activeren.
- 2 Druk op / om "Aan" te selecteren en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 3 Druk op SET UP om het menu af te sluiten.



- Bepaalde dvd's beschikken niet over deze functie.

Standaard

Alle instellingen die zijn uitgevoerd in de dvd-modus worden hersteld op de fabrieksinstellingen.

- 1 Druk op / om "Standaard" te selecteren en druk vervolgens op om te activeren.
- 2 Selecteer "Reset" en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 3 Het menu wordt gesloten en de instellingen worden gereset.

Laatste geheugen

Als deze functie is geactiveerd, keert de dvd-speler terug naar het vorige afspeelpunt waar het afspelen wordt hervat.

- 1 Druk op / om "Laatste geheugen" te selecteren en druk vervolgens op om te activeren.
- 2 Druk op / om "Aan" te selecteren en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 3 Druk op SET UP om het menu af te sluiten.

Ouderlijk

Het kan zijn dat films op dvd geheel of gedeeltelijk ongeschikt zijn voor kinderen. Dergelijke dvd's kunnen informatie bevatten die inhoud of scènes markeren met toegangsniveaus tussen 1 en 8. U kunt een van de toegangsniveaus selecteren en andere scènes laten weergeven tijdens het afspelen.

- 1 Druk op / om "Ouderlijk" te selecteren en druk vervolgens op om te activeren.
- 2 Druk op / om het toegangsniveau te selecteren en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 3 Druk op de nummertoetsen om het toegangsniveau goed te keuren door het huidige wachtwoord in te voeren als "0000" en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 4 Druk op SET UP om het menu af te sluiten.

Wachtwoord

U kunt het wachtwoord voor het kinderslot indien gewenst wijzigen.

- 1 Druk op / om "Wachtwoord" te selecteren en druk vervolgens op om te activeren.
- 2 Selecteer "Verander" en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 3 Druk op de nummertoetsen om het oud wachtwoord, Nieuw wachtwoord en wachtwoordbevestigen in te voeren in het weergegeven wachtwoord scherm.
- 4 Het menu wordt gesloten en het wachtwoord wordt gewijzigd.

DRC

Als deze functie is geactiveerd, worden lage volumes verhoogd zonder dat hoge volumes worden verhoogd.

- 1 Druk op / om "DRC" en druk vervolgens op om te activeren.
- 2 Druk op / om "Aan" te selecteren en druk vervolgens op om te bevestigen.
- 3 Druk op SET UP om het menu af te sluiten.

De accessoires installeren (wandmontagesteun)

Beste klanten:

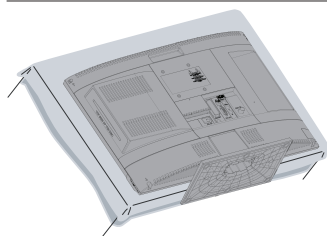
Ter bescherming van het product en om veiligheidsredenen raadt Sony ten zeerste aan de televisie te laten installeren door een erkende leverancier. Probeer de televisie niet zelf te installeren.

Beste Sony-dealer of leverancier:

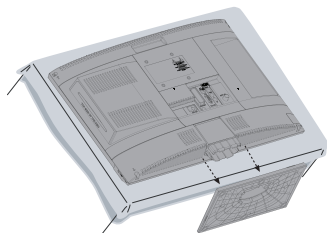
Houd de veiligheid goed in acht ten tijde van de installatie, periodiek onderhoud en onderzoek van dit product.

Uw televisie kan worden geïnstalleerd met een VESA-wandmontagesteun die geschikt is voor 75x75mm bouten. De wandmontagesteun wordt niet bij het televisietoestel geleverd.

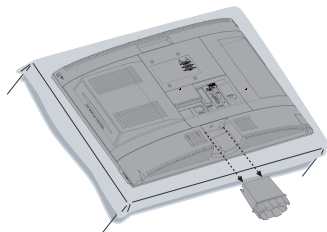
Stappen:



1 Plaats het toestel op een tafel zoals hieronder wordt getoond, protectiescherm met protectiehoes, tijdens het vastzetten van de steun.















2 Verwijder de standaard van het televisietoestel (zie pagina 6).



3 Schroef de "hals" los van het toestel en demonteer deze.

4 Raadpleeg de instructies die bij de wandmontagesteun zijn geleverd (niet bij televisietoestel geleverd).

Specificaties

Naam model	KDL-22BX20D
Systeem	
Beeldschermstelsysteem	LCD-scherm (van het Engelse "Liquid Crystal Display" = display van vloeibare kristallen)
Televisiesysteem	Analoog: afhankelijk van de land/regiokeuze: B/G, D/K, I, L Digitaal: DVB-T
Kleur-/videosysteem	Analoog: PAL, PAL60 (alleen video-ingang), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (alleen video-ingang) Digitaal: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Beschikbare kanalen	Analoog: VHF:E2-12 / UHF: E21-E69 / CATV:S1-S20 / HYPER: S21-S41 / D/K: R1-R12, R21-R69 / L: F2-F10,B-Q, F21-F69 / I: UHF B21-B69 Digitaal: VHF / UHF
Discformaten	DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R, CD-RW, CD-R
Mediaformaten	Dvd-video, audio-cd, video-cd (VCD 1.0/1.1/2.0), S-Video cd.
Geluidsuitgang	3+3 W
Ingang/uitgang-aansluitingen	
Antenne / kabel	75 ohm externe aansluiting voor VHF / UHF
 /  /  AV1	21-pins scart-aansluiting inclusief audio/video-ingang, S-video-ingang, RGB-ingang en TV audio/video-uitgang.
 / Y Pb Pr IN	Ondersteunde formaten: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohm, 0,3V negatieve sync. / PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 ohm / PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 ohm
 Y Pb Pr IN	Audio-ingang (mini-aansluiting)
HDMI IN	Ondersteunde formaten: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: Twee kanalen lineaire PCM: 32, 44,1 en 48 kHz, 16, 20 en 24 bit, Dolby Digital 32, 44,1 en 48 kHz, Max. bitfreq 640 kHz Pc-ingang (zie pagina 39)
 PC	Pc-ingang (D-sub 15-pins) (zie pagina 39) G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, geen sync op groen/B: 0,7 Vp-p, 75 ohm / R: 0,7 Vp-p, 75 ohm
 PC	Audio-ingang (mini-aansluiting)
 AV2	Video-ingang (RCA-aansluiting)
 AV2	Audio-ingang (RCA-aansluitingen)
	Aansluiting hoofdtelefoon
	USB-ingang
	CAM (Conditional Access Module)-ingang
Dvd	DVD Golflengte: 655±15 nm Max. vermogen: 0,5 mW CD Golflengte: 785±22 nm Max. vermogen: 0,5 mW

Stroom en overige zaken		
Netspanningvereisten	220-240V AC, 50 Hz	
Schermp formaat (diagonaal gemeten)	22 inch / ongeveer 55 cm	
Beeldschermresolutie	1.366 punten (horizontaal) x 768 lijnen (verticaal)	
Stroomverbruik	44,0 W	
Stroomverbruik	49,0 W	
Stroomverbruik in stand-by	0,76 W	
Gemiddelde jaarlijkse energie-verbruik*1	64 kWh	
Afmetingen (B x H x D)	(met standaard)	524,5 x 375,2 x 152,6 mm
	(zonder standaard)	524,5 x 352,3 x 69 mm
Gewicht (Ongeveer)	(met standaard)	5,6 kg
	(zonder standaard)	5,0 kg
Meegeleverde accessoires	Raadpleeg "Accessoires controleren" (pagina 4)	

Ontwerp en specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

*1 4 uur per dag en 365 dagen per jaar.

Referentietabel pc-ingangssignaal voor PC en HDMI IN

Signalen	Resolutie		Horizontale frequentie (KHz)	Verticale frequentie (Hz)	Standaard
	Horizontaal Pixel	Verticaal (lijn)			
VGA	640	480	31,5	60	VESA
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VESA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	1024	768	48,4	60	VESA
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60,0	75	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
	1280	768	47,4	60	VESA
	1360	768	47,7	60	VESA





- Voor de beste beeldkwaliteit wordt aangeraden de signalen in de hiervoor weergegeven tabel te gebruiken met een verticale frequentie van 60 Hz (vetgedrukt).


Problemen oplossen

Beeld

Geen beeld (scherm is donker) en geen geluid

- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Steek de steker van de televisie in het stopcontact en druk op  op de zijkant van de televisie.
- Als het (stand-by) lampje rood oplicht, drukt u op .

Geen beeld of geen menu-informatie van apparatuur die op de scart-aansluiting is aangesloten.

- Druk op  om de lijst met aangesloten apparatuur weer te geven en selecteer vervolgens de gewenste invoer.
- Controleer de verbinding tussen de optionele apparatuur en de televisie.

Dubbele beelden of echo-beelden

- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Controleer de locatie van de antenne en de richting.

Er verschijnt alleen sneeuw en ruis op het scherm

- Controleer of de antenne defect of verbogen is.
- Controleer of de antenne het einde van de levensduur heeft bereikt (drie tot vijf jaar bij normaal gebruik, een tot twee jaar bij gebruik in kustgebieden).

Beeld- of geluidsisruis bij het bekijken van een televisiekanaal

- Voer fijnafstemming uit voor een betere beeldontvangst (pagina 30).

Er verschijnen enkele kleine zwarte en/of heldere punten op het scherm

- Het beeld van een scherm bestaat uit pixels. Kleine zwarte en/of heldere puntjes (pixels) op het scherm duiden niet op een storing.

Geen kleur bij programma's



- Selecteer "Standaard opnieuw instellen" (pagina 33).

Geen kleur of onregelmatige kleur als u een signaal bekijkt via de Y Pb Pr (Component)-aansluitingen

- Controleer de aansluiting van de Y Pb Pr (Component)-aansluitingen en controleer of de stekkers stevig in de bijbehorende aansluitingen zijn geplaatst.

Geluid

Geen geluid, maar goed beeld

- Druk op  +  (Geluid onderdrukken).

Kanalen

Het gewenste kanaal kan niet worden geselecteerd.

- Schakel tussen de digitale en analoge modus en selecteer het gewenste digitale/analoge kanaal.
- ### Sommige kanalen zijn blanco
- Gecodeerd/abonneekanaal. Meld u aan bij de betaaltelevisieservice.
 - Kanaal wordt alleen voor data gebruikt (geen beeld of geluid).
 - Neem contact op met de zender voor uitzendinginformatie.
- ### Digitale kanalen worden niet weergegeven
- Neem contact op met een lokaal installatiebedrijf om te achterhalen of er in uw omgeving digitaal wordt uitgezonden.
 - Sluit een antenne aan met een hoger vermogen.

Algemeen

De televisie wordt automatisch uitgeschakeld (de televisie wordt stand-by gezet).

- Controleer of "Timer uit" (pagina 32) of "Slaaptimer" (pagina 32) is geactiveerd.
- Indien er gedurende 5 minuten geen signaal wordt ontvangen en geen werking wordt uitgevoerd in de TV-modus, dan schakelt de televisie automatisch over op stand-by.

Vervormd beeld en/of ruis

- Houd de televisie uit de buurt van elektrische ruisbronnen zoals auto's, motoren, haardrogers of optische apparatuur.
- Houd bij het installeren van de optionele apparatuur wat ruimte vrij tussen de optionele apparatuur en de televisie.
- Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.
- Houd de kabel van de antenne/kabeltelevisie uit de buurt van andere aansluitkabels.

De afstandsbediening werkt niet

- Vervang de batterijen.

Introducción

Gracias por elegir este producto Sony. Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Nota sobre la función de Televisión digital

- Toda función relacionada con la Televisión digital **DVB** funcionará solo en los países o zonas donde se emitan señales digitales terrestres DVB-T (MPEG2) y (H.264/MPEG4 AVC).
- Este televisor cumple las especificaciones de DVB-T, pero no se puede garantizar la compatibilidad con futuras emisiones digitales terrestres DVB-T.
- Algunas opciones de Televisión digital pueden no estar disponibles en algunos países/zonas.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japón. El representante autorizado de compatibilidad electromagnética y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart (Alemania). Para resolver cuestiones relacionadas con el mantenimiento o la garantía, consulte las direcciones indicadas en los documentos sobre mantenimiento o garantía.

Información sobre las marcas comerciales

DVB es una marca registrada del Proyecto DVB.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Dolby y el símbolo con una doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

"BRAVIA" y BRAVIA son marcas comerciales de Sony Corporation.



es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation

Este producto lleva incorporada tecnología de protección de copyright protegida por reivindicaciones de método de ciertas patentes estadounidenses, otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está diseñado para un uso doméstico y otros de visualización limitada a menos que Macrovision Corporation autorice otro uso. Queda prohibida la ingeniería inversa o desmontar el televisor.

Ubicación de la etiqueta identificativa

Las etiquetas correspondientes al número de modelo y al voltaje de la fuente de alimentación (de acuerdo con las normas de seguridad aplicables) se encuentran situadas en la parte posterior del televisor.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Índice

Guía de uso	4
Información de seguridad	7
Precauciones	8
Notas sobre los discos	9
Descripción general del mando a distancia	10
Descripción general de los indicadores y botones del televisor	13
Ver la televisión	
Ver la televisión	14
Cómo utilizar la Guía de programa Electrónico Digital (EPG) DV3	16
Utilización de la Lista favoritos digitales DV3	17
Reproducción de un DVD	
Cómo empezar	18
Reproducción de un DVD	18
Reproducción S-VCD/VCD	20
Reproducción de datos de sonido/imagen	21
Utilización de equipos opcionales	
Conexión de equipos opcionales	22
Ver imágenes de los equipos conectados	24
Cómo reproducir fotografías/música mediante USB	24
Uso del Control por HDMI	25
Utilización de las funciones del MENÚ	
Navegar por los menús	26
Menú de Ajustes de TV	27
Menú de Configuración del DVD	35
Información complementaria	
Instalación de los accesorios (soporte de pared)	37
Especificaciones	38
Resolución de problemas	40

Antes de utilizar el televisor, lea la “Información de seguridad” (página 7). Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

1: Comprobación de los accesorios

Cable de alimentación (1)

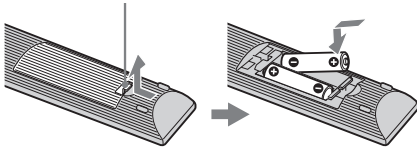
Mando a distancia RM-ED038 (1)

Soporte de mesa (1)

Pilas tamaño AA (Tipo R6) (2)

Colocación de las pilas en el mando a distancia

Presione y levante la tapa para abrir el compartimento.



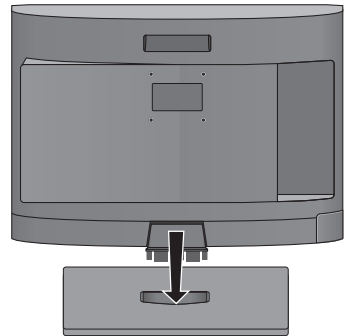
- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

2: Colocación del soporte

Siga los siguientes pasos para colocar el soporte en el televisor.

1 Abra la caja de cartón y extraiga el soporte.

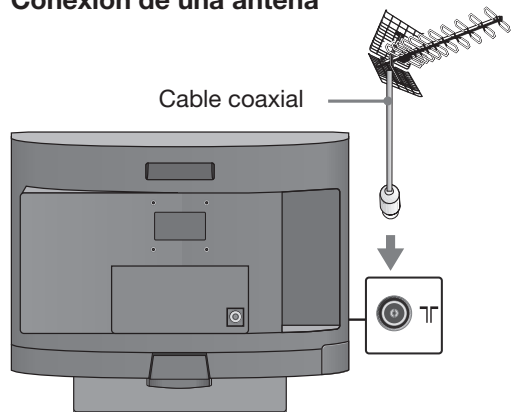
2 Coloque el televisor sobre el soporte.



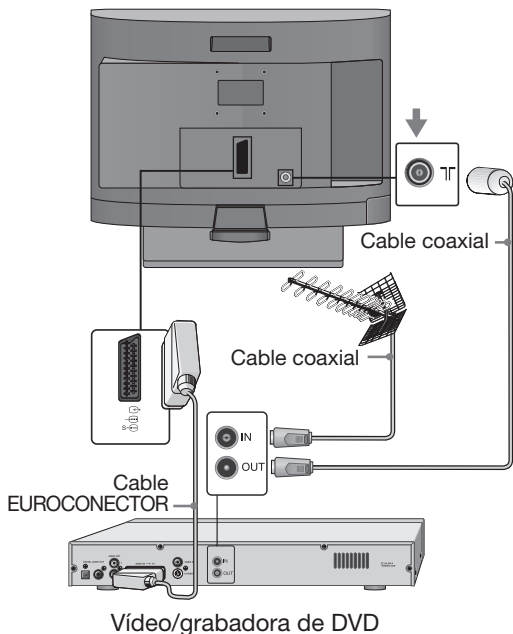
3 Coloque el televisor en el soporte presionando ligeramente en la parte superior del televisor.

3: Conexión de una antena/Set Top Box/ grabadora de DVD

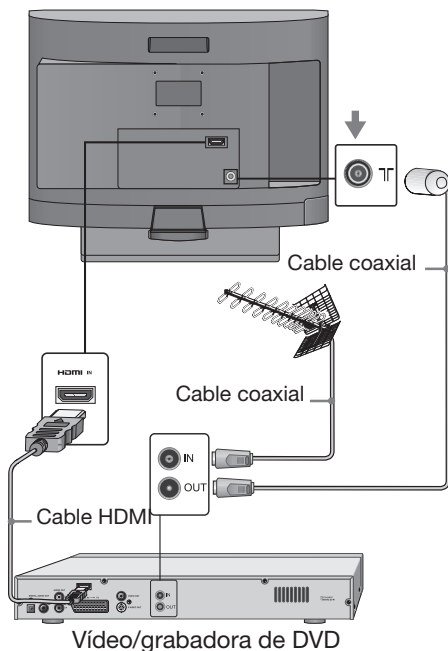
Conexión de una antena



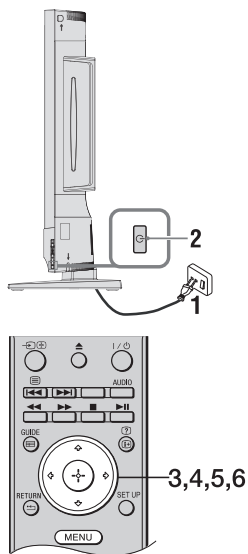
Conexión de un receptor satélite/ grabadora (p. ej., grabadora de DVD) con EUROCONECTOR



Conexión de un receptor satélite/ grabadora (p. ej., grabadora de DVD) con HDMI





4: Ajustes iniciales

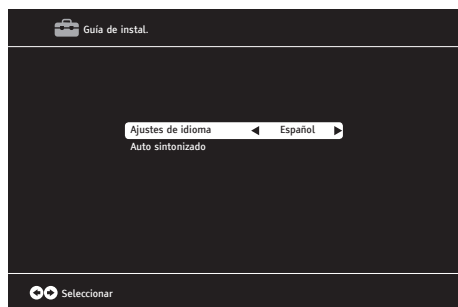





1 Conecte el televisor a la toma de corriente.








2 Pulse  en el televisor.

Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú Guía de instal. en la pantalla.

3 Pulse / para seleccionar el idioma. La selección del idioma aparece en la pantalla.



4 Pulse / para seleccionar "Auto sintonizado", luego pulse .

5 Pulse / para seleccionar el país. Pulse / para seleccionar "Tipo de expl." Luego pulse / para seleccionar ATV (televisión analógica) y DTV (televisión digital), DTV o ATV "Zona horaria" cambiará automáticamente según la selección de país. Pulse  para iniciar el Auto sintonizado.



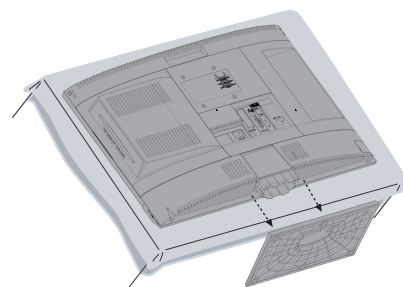
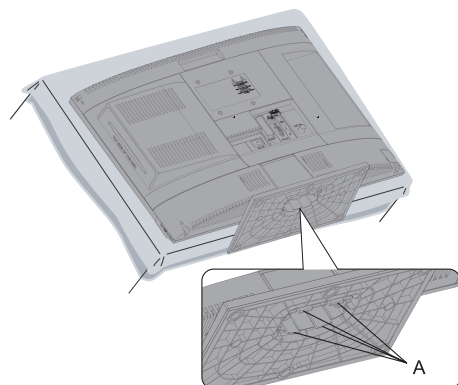
- El Auto sintonizado puede tardar unos minutos según la cantidad de canales de televisión disponibles.
- También puede sintonizar los canales manualmente (página 29).
- El sintonizado finaliza cuando aparece la tabla de cadenas en la pantalla.

6 Pulse MENU para salir.

Extracción del soporte de mesa del televisor



- Presione las lengüetas (A) y tire del soporte en la dirección que indica la flecha.
- Sólo debe extraer el soporte de mesa si desea montar el televisor en la pared.



Información de seguridad

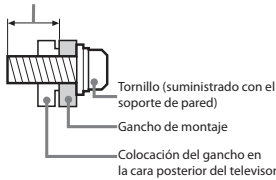
Instalación/configuración

Instale y utilice el televisor siguiendo estas instrucciones para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones.

Instalación

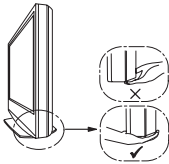
- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana.
- La instalación en pared sólo puede ser realizada por personal cualificado.

6.5 mm - 10 mm



Transporte

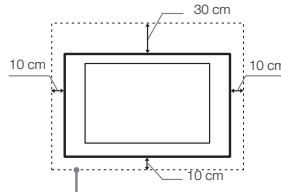
- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Cuando transporte el televisor con las manos, sujételo como se indica a la derecha. No ejerza presión sobre el panel de LCD.
- Durante el transporte, no someta el televisor a sacudidas o vibraciones excesivas.
- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando se mude, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.



Ventilación

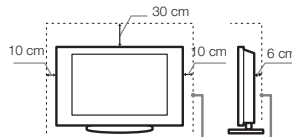
- Nunca tape ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato.
- Deje espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra más abajo.

Instalación en la pared



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

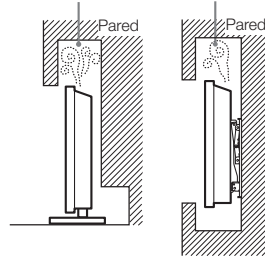
Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Para garantizar una ventilación apropiada y evitar la acumulación de suciedad o polvo:
 - No instale el televisor boca arriba, boca abajo, hacia atrás ni de lado.
 - No instale el televisor en un estante, sobre una alfombra, sobre una cama o dentro de un armario.
 - No cubra el televisor con objetos como cortinas o periódicos, etc.
 - No instale el televisor que se muestra a continuación.

La circulación de aire queda obstruida.



Cable de alimentación

Utilice el cable y el enchufe tal y como se indica a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones:

- Utilice únicamente cables de alimentación suministrados por Sony. No utilice cables de otros proveedores.
- Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente.
- Este televisor sólo funciona con alimentación de CA de 220-240 V - 50-60 Hz.
- Cuando conecte los cables, no olvide desenchufar el cable de alimentación por razones de seguridad y evite tropezar o enredarse con los cables.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de manipular o desplazar el televisor.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.

- Desconecte el enchufe y límpielo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

Notas

- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
- No modifique el cable de alimentación.
- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
- No tire del cable para desconectarlo.
- No conecte demasiados aparatos a la misma toma de corriente.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad.

Uso prohibido

No instale/use el televisor en lugares, entornos o situaciones como las que se mencionan a continuación; de lo contrario podría producirse un mal funcionamiento del televisor y provocar un incendio, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones.

Lugar:

Espacios exteriores (con luz solar directa), en la costa, en una embarcación, dentro de un vehículo, en centros sanitarios, ubicaciones inestables, cerca del agua, la lluvia, humedad o humo.

Entorno:

- Para evitar incendios, mantenga siempre las velas u otras llamas alejadas de este producto.
- Lugares cálidos, húmedos o con excesivo polvo; lugares en los que puedan entrar insectos; lugares expuestos a vibraciones mecánicas, o lugares próximos a objetos inflamables (velas, etc.). No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido, como floreros.



Situación:

No lo utilice si tiene las manos mojadas, si está desmontada la carcasa o con accesorios no recomendados por el fabricante. Desconecte el televisor del cable de alimentación y de la antena durante las tormentas eléctricas.

Piezas rotas:

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

Cuando no se utilice

- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.

- El televisor no se desconecta de la toma de corriente cuando se apaga. Desenchúfelo para que quede totalmente desconectado.
- No obstante, es posible que algunos televisores dispongan de funciones que precisen que se encuentren en modo de espera para funcionar correctamente.

Niños

- No deje que los niños suban al televisor.
- Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños para que no los traguen.

Si ocurren los siguientes problemas...

Apague el televisor y desenchufe inmediatamente el cable de alimentación si ocurre cualquiera de los siguientes problemas. Pida a su distribuidor o al servicio técnico de Sony que le revise el televisor.

Cuando:

- El cable de alimentación está dañado.
- Toma de corriente de mala calidad.
- El televisor está dañado porque se ha caído, ha sido golpeado o le ha sido arrojado algún objeto.
- Alguna sustancia líquida o sólida cae dentro del televisor.

Precauciones

Ver la televisión

- Vea la televisión con luz moderada, ya que, si lo hace con poca luz o durante mucho tiempo, somete la vista a un sobreesfuerzo.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos, ya que podría sufrir daños en los oídos.

Pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión y el 99,99% o más de los píxeles están activos, pueden aparecer de forma constante unos puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes). No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de una característica de la estructura de la pantalla LCD.
- No presione ni raye el filtro frontal, ni coloque objetos encima del televisor. La imagen podría resultar irregular o la pantalla de cristal líquido podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. Esto no significa que el televisor se haya estropeado. Este fenómeno irá desapareciendo a medida que aumente la temperatura.
- Si se visualizan imágenes fijas continuamente, es posible que se produzca un efecto de imagen fantasma.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la carcasa se calientan. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La pantalla LCD contiene una pequeña cantidad de cristal líquido. Algunos tubos fluorescentes que utiliza este televisor también contienen mercurio. Siga la normativa local para deshacerse de él.

Tratamiento y limpieza de la superficie de la pantalla y la carcasa del televisor

Desenchufe el cable de alimentación conectado al televisor antes de limpiarlo.

Para evitar la degradación del material o del acabado de la pantalla, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- Para eliminar el polvo de la superficie de la pantalla y la carcasa, pase cuidadosamente un paño suave. Si no consigue eliminar completamente el polvo, humedezca ligeramente el paño con una solución de detergente neutro poco concentrada.
- No utilice agua ni jabón directamente en el televisor. Podría gotear hasta la parte inferior de la parte o componentes externos y provocar fallos en el funcionamiento.
- No utilice nunca estropajos abrasivos, productos de limpieza ácidos o alcalinos, detergente concentrado ni disolventes volátiles, como alcohol, bencina, diluyente o insecticida. Si utiliza este tipo de materiales o expone la unidad a un contacto prolongado con materiales de goma o vinilo, puede dañar el material de la superficie de la pantalla y de la carcasa.
- Se recomienda pasar la aspiradora periódicamente por los oficios de ventilación para que el televisor se ventile adecuadamente.
- Si necesita ajustar el ángulo del televisor, desplácelo lentamente para evitar que se deslice del soporte

Equipos opcionales

- Sitúe los equipos opcionales o cualquier equipo que emita radiaciones electromagnéticas lejos del televisor. De lo contrario, la imagen puede aparecer distorsionada y/o pueden emitirse ruidos.
- Este producto ha sido probado y cumple los límites establecidos por la directiva EMC para usar cables de conexión de no más de 3 metros.

Pilas

- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseché las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

Cómo deshacerse del televisor

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos antiguos (aplicable en la

Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en el producto o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos

eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Pb

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías podría utilizarse este símbolo junto con un

símbolo químico. Se añadirán los símbolos químicos del mercurio (Hg) o el plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que, por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, necesitan una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Información de seguridad sobre el reproductor de DVD integrado

- El uso de instrumentos ópticos con este producto incrementa los riesgos oculares. El haz láser que utiliza este reproductor de DVD integrado puede provocar daños oculares, por lo que nunca debe intentar desmontar el aparato. Deje las tareas de mantenimiento en manos de personal cualificado.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT
1 类激光产品


Este aparato está clasificado como un producto LÁSER de CLASE 1.

- Para mantener el disco limpio, sujételo por los bordes. No toque la superficie. El polvo, las huellas dactilares o las ralladuras en el disco pueden impedir su buen funcionamiento.



- No utilice los discos siguientes.
 - Un disco de limpieza de lentes.
 - Un disco con una forma que no sea normal (por ejemplo, en forma de tarjeta, corazón).
 - Un disco con una etiqueta o adhesivo adherido en él.



- Un disco que tenga cinta de celofán o pegatina adhesiva adherida en él.
- No recubra la cara de reproducción de un disco para quitar los arañazos superficiales
- Al expulsar un disco del reproductor de DVD integrado pulsando  en el televisor, asegúrese de extraer el disco de la

ranura. Nunca deje el disco en la ranura.

- Expulse el disco y extráigalo de la ranura y apague el televisor cuando no lo utilice.
- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en su interior.
- Después de la reproducción, guarde el disco en su caja.
- Limpie el disco con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.

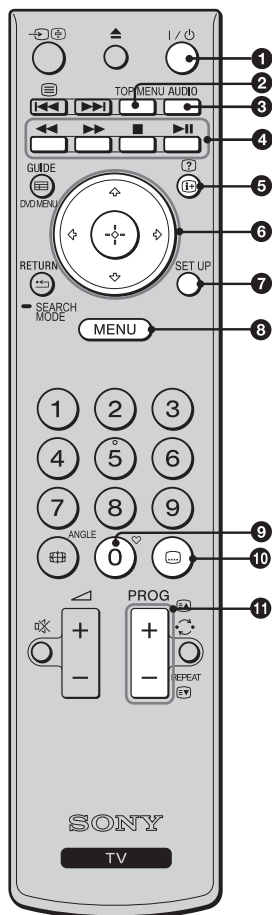


- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, limpiadores de discos y lentes disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.
- Si escribe en la etiqueta del disco, seque la etiqueta antes de reproducir el disco.
- Si traslada el televisor directamente de un lugar frío a otro caliente, o si lo instala en una sala muy húmeda o en la que acaba de encenderse la calefacción, es posible que se condense humedad en la superficie del televisor o en su interior. De producirse esta circunstancia, apague el televisor y no lo encienda hasta que se evapore la humedad. Si hay un disco introducido en el reproductor de DVD integrado, extráigalo primero y apague después el televisor. Si utiliza el televisor con humedad en su interior o su superficie, es posible que la imagen y/o el color sean deficientes o que se produzca una avería.
- No introduzca un disco en la ranura a la fuerza. Si ya hay un disco en el interior del reproductor de DVD integrado y trata de introducir otro disco podría provocar una avería.
- Es posible que se produzcan saltos en el sonido o que la imagen presente distorsiones si una lente está sucia. Para solucionar el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Sony.

Precauciones sobre el reproductor de DVD integrado

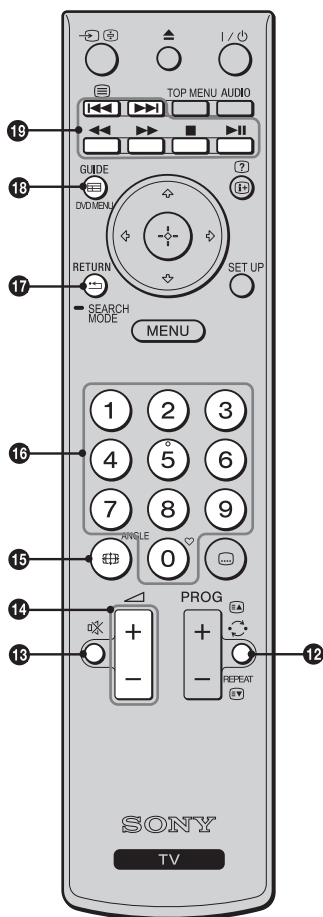
- Al extraer un disco, es posible que entre en contacto con objetos y provoque desperfectos. Deje un cierto espacio libre alrededor de la ranura del disco.
- No utilice discos limpiadores ni limpiadores de discos o lentes (incluidos detergentes y aerosoles). Si lo hace, es posible que se produzcan fallos de funcionamiento en la unidad.
- Al extraer un disco, es posible que entre en contacto con objetos y provoque desperfectos. Deje un cierto espacio libre alrededor de la ranura del disco.
- Extraiga todos los discos del reproductor de DVD integrado cuando traslade el televisor. Si no lo hace, el disco podría estropearse. Extraiga el disco del televisor antes de trasladarlo.
- No tire del cable de alimentación de CA mientras el reproductor de DVD integrado esté en marcha.
- Evite que los niños toquen la ranura del disco, ya que podrían sufrir daños.

Descripción general del mando a distancia



- 1 I/⏻ - TV modo en espera**
Púlselo para encender y apagar el televisor desde el modo de espera.
- 2 TOP MENU**
Modo DVD: Púlselo para abrir el menú de pistas* del DVD mientras se reproduce (página 18)
- 3 AUDIO**
En modo analógico: Cambia el modo de sonido dual (página 29).
En modo digital: Cambia el idioma del sonido para el programa que está viendo (página 33)
En modo DVD: Púlselo para cambiar entre el idioma original y el de doblaje* mientras se reproduce.
- 4 Botones de colores para el teletexto (página 15)**
- 5 i+/? - (Mostrar Info/ Texto)**
En modo analógico: Púlselo para ver el número de Canal actual e información sobre la fecha.
En modo digital: Muestra detalles del programa que se está viendo, además de la información del programa siguiente.
En modo DVD: Muestra información sobre la pista, el capítulo y el tiempo de reproducción.
En modo Teletexto: Púlselo para mostrar información oculta (por ejemplo, las respuestas de un concurso) (página 15).
- 6 ⬆ / ⬇ / ⬅ / ➡ / ⬆ / ⬇**
- 7 SET UP**
Modo DVD: Púlselo para abrir el menú principal del aparato de DVD.
- 8 MENU (página 26)**
- 9 ♥ - Lista fav.**
Púlselo para mostrar la Lista favoritos que ha especificado (página 17)
- 10 ... (Subtítulos)**
En modo digital: Púlselo para cambiar el idioma de subtítulos (página 33).
En modo DVD: Cambia y muestra los subtítulos* del DVD mientras se reproduce (página 19).
- 11 PROG +/-/⏪/⏩**
En modo TV: Púlselo para cambiar al canal siguiente (+) o anterior (-).
En modo DVD: Programa la lista de reproducción para el disco insertado (página 20).
En modo Teletexto (página 15): Púlselo para seleccionar la página siguiente (⏪) o anterior (⏩).

* Depende del DVD que esté en uso.



12 - (Canal anterior) / REPEAT

En modo TV: Púlselo para volver al canal anterior.

En modo DVD: Selecciona las funciones de repetición (página 20)

En modo Teletexto: Muestra las subpáginas.

13 - Eliminar sonido

Púlselo para encender o apagar el sonido de forma temporal.

14 +/- Volumen

Púlselo para subir (+) o bajar (-) el volumen.

15 Formato de imagen / ANGLE

En modo TV: Púlselo para seleccionar el formato de imagen (página 15).

En modo DVD: Selecciona diferentes ángulos de cámara* para determinadas escenas o pasajes del DVD mientras se reproduce (página 20).

16 Botones numéricos

En modo TV: Púlselo para seleccionar canales.

Para los canales número 10 y posteriores, introduzca rápidamente el segundo y tercer dígitos.

En modo DVD: Botones numéricos para varios datos.

En modo Teletexto: Púlselo para introducir el número de página para seleccionar la página.

17 RETURN / SEARCH MODE

En modo TV: Vuelve a la pantalla anterior de cualquier menú que haya en pantalla.

En modo DVD: Púlselo y manténgalo pulsado para buscar un capítulo o posición de inicio en el DVD durante la reproducción.

18 GUIDE/DVD MENU

En modo digital: EPG (Guía de programa Electrónico Digital) (página 16).

En modo DVD: Púlselo para abrir el menú de disco* del DVD mientras se reproduce.

19 Botones para los equipos opcionales.

Activa los equipos conectados al televisor (página 24).

* Depende del DVD que esté en uso.

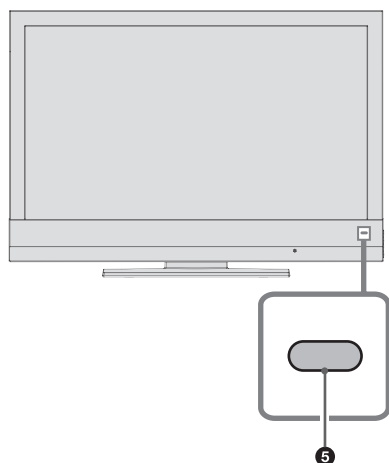
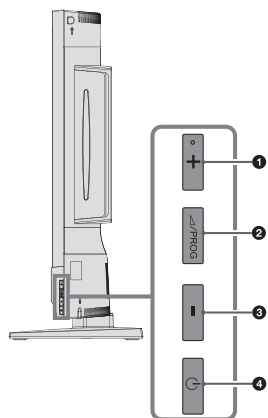


- 20** ■
En modo DVD: Púlselo para detener todas las operaciones.
- 21** ►►
En modo DVD: Inicia la reproducción. Congela la escena para el DVD o los datos de vídeo. Interrumpe los datos de audio.
- 22** ►►
En modo DVD: Cambia la velocidad del modo de búsqueda de imagen hacia delante durante la reproducción.
- 23** ◀◀
En modo DVD: Cambia la velocidad del modo de búsqueda de imagen hacia atrás durante la reproducción.
- 24** ◀◀ / ☰
En modo DVD: Selecciona la pista o capítulo anterior durante la reproducción.
En modo Teletexto: Púlselo para visualizar la información de teletexto.
- 25** ►►
En modo DVD: Selecciona la pista o capítulo siguiente durante la reproducción.
- 26** → / ☰ - **Selección de fuente de entrada/ Bloqueo de Texto**
En modo TV: Abre/cierra la lista de fuentes de entrada (página 24).
En modo Teletexto: Detiene la página (página 15)
- 27** ▲
En modo DVD: Expulsa el disco (página 18)



- Los botones PROG, AUDIO, y del número 5 cuentan con un punto táctil. Utilice estos puntos táctiles como referencia para usar el televisor.

Descripción general de los indicadores y botones del televisor



1 ▲ + / PROG +

Púselo para aumentar el volumen/
seleccionar el siguiente canal.

2 ▼ / PROG

En modo TV : Púselo para cambiar las
opciones del volumen/selección de canales.

En modo DVD: para extraer el disco, pulse
este botón hasta que aparezca el mensaje
de expulsión.

3 ▼ - / PROG -

Púselo para aumentar el volumen/
seleccionar el canal anterior.

4 ⏻ - Power

Encender o apagar el televisor.

Para desconectarlo completamente, retire el
enchufe de la toma de corriente.

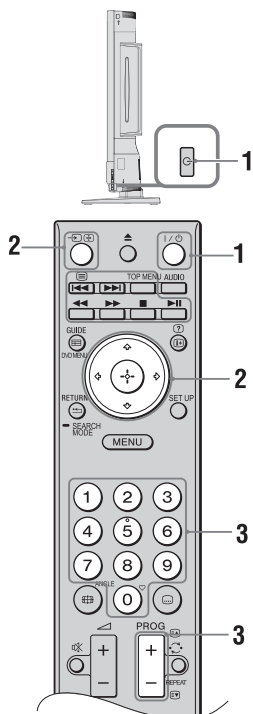
5 Indicador Power/Standby y sensor de mando a distancia

- Cuando se enciende el televisor, aparece
una luz verde.
- Cuando el televisor está en modo de
espera, se enciende una luz roja.
- Recibe señales de infrarrojos del mando
a distancia. No coloque nada sobre
el sensor ya que podría afectar a su
funcionamiento.

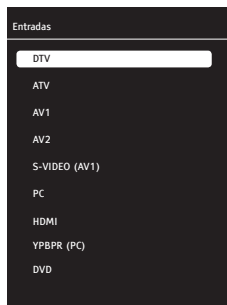


- Compruebe que el televisor está completamente apagado antes de
desenchufar el cable de alimentación. Si desenchufa el cable de
alimentación con el televisor encendido puede provocar un mal
funcionamiento.

Ver la televisión



- 1 Pulse en el televisor o en el mando a distancia para encender el televisor. El indicador del modo en espera en la parte frontal del televisor cambia de verde a rojo.
- 2 Pulse para cambiar a modo digital o analógico. Aparece el menú Fuente de señal.



Pulse para seleccionar DTV para el modo digital o ATV para modo analógico, luego confirme con . Su televisor cambiará al modo seleccionado.

- 3 Pulse los botones numéricos o PROG +/- para seleccionar un canal de televisión.
 - Para los canales número 10 y posteriores, introduzca rápidamente el segundo y tercer dígito.
 - Para seleccionar un canal digital utilizando la EPG (Guía de programa Electrónico Digital, véase la página 16).

En modo digital

Aparecerá información durante poco tiempo. En la información pueden indicarse los siguientes iconos.

- : Servicio de radio
- : Servicio de suscripción/codificado
- : Múltiples idiomas de audio disponibles
- : Subtítulos disponibles
- : Subtítulos disponibles para personas con problemas auditivos
- : Edad mínima recomendada para el programa actual (de 4 a 18 años)
- : Bloqueo TV

Operaciones adicionales

Para	Haga lo siguiente
Ajustar el volumen.	Pulse botón (aumentar)/- (disminuir).
Seleccionar un canal de la lista de canales	Pulse . Pulse para seleccionar el canal deseado de la lista de canales, luego pulse .
Seleccionar las listas de favoritos	Pulse . Encontrará más información en la página 17.

Para acceder al teletexto

En modo analógico, pulse . Cada vez que pulse , la pantalla cambiará cíclicamente de la siguiente forma:

Imagen y teletexto → Teletexto → Sin teletexto (Salir del servicio de teletexto).

- Pulse los botones numéricos o / para seleccionar una página.
- Para congelar una página, pulse /.
- Pulse / para visualizar la información oculta en una página.
- Si existen subpáginas de una página y no quiere esperar al avance automático, pulse el botón para las páginas anteriores y el botón para las páginas siguientes.



- Cuando aparecen cuatro elementos de colores en la parte inferior de la página de Texto, está disponible Fastext. Fastext le permite acceder a las páginas de forma rápida y fácil. Pulse el botón de color correspondiente para acceder a la página deseada.

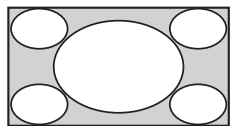
Para cambiar el formato de pantalla manualmente.

En modo TV: Pulse varias veces para seleccionar el formato de pantalla deseado.

En modo DVD:

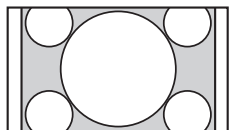
- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse / para seleccionar "Ajustes", luego pulse .
- 3 Seleccione "Imagen", luego pulse .
- 4 Seleccione "Formato de imagen" y pulse .

Horizontal



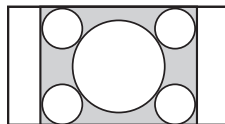
Mostrar las emisiones en pantalla panorámica (16:9) con las proporciones correctas.

14:9*



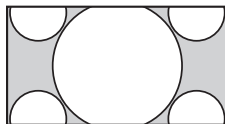
Mostrar emisiones en formato 14:9 con las proporciones correctas. Como resultado, aparecerán zonas con un margen negro en la pantalla.

4:3



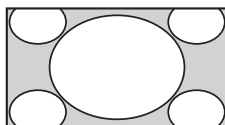
Mostrar las emisiones en pantalla 4:3 convencionales (por ejemplo, televisor sin pantalla panorámica) con las proporciones correctas.

LetterBox*



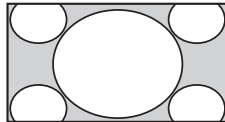
Mostrar las emisiones en Cinemascope con las proporciones correctas.

Subtítulos*



Mostrar las emisiones en Cinemascope con subtítulos en pantalla.

Panorama*



Muestra las emisiones en formato convencional 4:3 con un efecto de imitación de pantalla panorámica. La imagen en formato 4:3 se alarga para ocupar toda la pantalla.

Auto

Cambiar automáticamente el formato de pantalla en función de la señal de emisión.

Redimensionamiento: No.

Cuando está seleccionado este modo, la imagen de alta definición no queda cortada y se muestra en su tamaño original.

- * Es posible que las partes superior e inferior de la imagen aparezcan cortadas.



- Según la señal, tal vez algunos formatos de pantalla no se puedan seleccionar.
- Es posible que no se visualicen algunos caracteres o letras en la parte superior e inferior de la imagen en el modo "Panorama".

Cómo utilizar la Guía de programa Electrónico Digital (EPG) DV3



1 En modo digital, pulse GUIDE.

2 Realice la operación deseada de las que se indican en la siguiente tabla o se muestran en la pantalla.

* Es posible que esta función no esté disponible en algunos países/regiones.

Para	Haga lo siguiente
Ver un programa	Pulse para seleccionar un programa, luego pulse .
Apagar la EPG	Pulse .
Mostrar la información del programa actual, así como la información del programa del día anterior o siguiente	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse para seleccionar el canal cuya información de programa desea visualizar, a continuación pulse . Se activará la línea de información de programa. 2 Pulse el botón rojo para visualizar la información del día anterior y el botón verde para visualizar la información del día siguiente. 3 Pulse para seleccionar los títulos de información de programa, luego pulse para obtener información detallada.
Configurar un recordatorio para un programa	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse para seleccionar el canal para el cual se configurará el recordatorio, luego pulse . Se activará la línea de información de programa. 2 Pulse para seleccionar el título de información de programa para el cual se configurará el recordatorio, luego pulse el botón azul. 3 Introduzca la información del recordatorio y pulse . 4 Pulse RETURN para finalizar la configuración.
Cancelar el recordatorio	<ol style="list-style-type: none"> 1 En el menú EPG, pulse el botón amarillo. 2 Pulse para seleccionar el recordatorio que desea cancelar. 3 Pulse el botón rojo para borrar el recordatorio. 4 Pulse RETURN para finalizar la configuración.

Utilización de la Lista favoritos digitales DV3



Puede crear cuatro listas favoritas de canal distintas.

1 Realice las siguientes operaciones para abrir la tabla de cadenas.
MENU → ⇩ → Ajustes → ⊕ → ⇩ → Config. Canales ⊕ → ⇩ → Tabla de cadenas → ⊕.






2 Realice la operación deseada de las que se indican en la siguiente tabla o se muestran en la pantalla.

* Es posible que esta función no esté disponible en algunos países/regiones.

Para	Haga lo siguiente
Añadir o eliminar canales de la lista de Favoritos	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse ⇩/⇧ para seleccionar el canal que desea añadir a la lista de favoritos. 2 Pulse ⇐/⇒ para seleccionar la lista de favoritos a la que desea añadir el canal seleccionado, luego pulse ⊕. 3 El símbolo ♥ aparece debajo de la lista de favoritos correspondiente para el canal añadido. 4 Para borrar un canal de la lista de favoritos seleccione el canal correspondiente de la lista de favoritos y pulse ⊕. El símbolo ♥ desaparecerá. 5 Pulse RETURN ↵ para finalizar la configuración.
Seleccione una lista de favoritos	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse ♥ para seleccionar una lista de favoritos. 2 En el menú Lista de favoritos, pulse ⇩/⇧ para seleccionar una de las listas de FAV1 a FAV4, a continuación pulse ⊕.
Ver un canal	<ol style="list-style-type: none"> 1 Abra la Lista fav. deseada. 2 Pulse ⇩/⇧ para seleccionar un canal, luego pulse ⊕.
Ocultar la lista Favoritos	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse RETURN ↵.

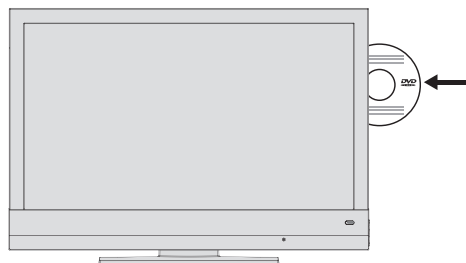
Reproducción de un DVD


Cómo empezar

- 1 Pulse  en el televisor o  en el mando a distancia para encender el televisor. El indicador del modo en espera en la parte frontal del televisor cambia de verde a rojo.
- 2 Pulse  para seleccionar el modo del DVD. Aparece el menú Fuente de señal.
- 3 Pulse  para seleccionar el DVD, luego pulse  para confirmar. Su televisor cambiará al modo DVD.

Insertar un disco

- 1 Sujete el disco de manera que la parte impresa quede hacia Usted y empuje ligeramente hacia la ranura del disco hasta que entre automáticamente. Consulte la siguiente ilustración:



- El DVD inicia la reproducción automáticamente.
- Si aparece  en el televisor, significa que la función seleccionada no se puede utilizar con este disco.

Expulsión de un disco

- 1 Pulse . Saque el disco.




Reproducción de un DVD

Reproducción de una pista





- 1 Una vez leído el DVD, se inicia de nuevo la reproducción automáticamente.



- Según el DVD que se utilice, tal vez tenga que seleccionar una pista o capítulo del contenido del DVD.




- 2 Pulse  para interrumpir en la reproducción.
- 3 Pulse  para reanudar la reproducción.
- 4 Pulse  para detener la reproducción.

Visualización de la información

- 1 Pulse  /  para visualizar la línea de información.
- 2 Pulse  /  para ocultar la línea de información.



Selección de una pista o capítulo mediante el menú de DVD

El DVD contiene varias pistas y capítulos que puede seleccionar. La cantidad de pistas o capítulos del DVD se muestra en el elemento de información junto al indicador de pista y capítulo.



- 1 Pulse TOP MENU (menú de pistas) para abrir el contenido del DVD. El menú de pistas del DVD (si existe) aparece en pantalla.
- 2 Pulse  o  para seleccionar la pista o capítulo, luego pulse  para iniciar la reproducción.
- 3 La reproducción se inicia con la pista/capítulo seleccionado.

Selección de una pista o capítulo mediante el menú de información

Esta función depende del DVD que se utilice.



- 1 Pulse y mantenga apretado RETURN  para visualizar la barra de información durante la reproducción.
- 2 Pulse  para seleccionar la pista o capítulo.
- 3 Pulse los botones numéricos para introducir la pista o capítulo de dos dígitos.
- 4 La reproducción se inicia con la pista/capítulo seleccionado.

Selección del capítulo paso a paso

- 1 Pulse  para seleccionar el capítulo siguiente durante la reproducción.
- 2 Pulse  para seleccionar el capítulo anterior durante la reproducción.




Interrumpir o reanudar la reproducción

Se puede interrumpir o reanudar la reproducción de un DVD según se desee.

- 1 Pulse  una vez para interrumpir la reproducción.
- 2 Pulse  para reanudar la reproducción.
- 3 La reproducción se reanuda desde el momento en que se interrumpió.




Búsqueda de una imagen

Puede seleccionar distintas velocidades (2x, 4x, 8x, 16x o 32x hacia delante o hacia atrás).

- 1 Pulse  o  para seleccionar la velocidad de reproducción durante la reproducción.
- 2 Pulse  para reanudar la reproducción.

Cámara lenta

Puede seleccionar distintas velocidades (1/2, 1/4, 1/8, 1/16 hacia delante).

- 1 Pulse  durante la reproducción.
- 2 Pulse  para seleccionar la velocidad a cámara lenta.
- 3 Pulse  para reanudar la reproducción.

Cambio del idioma de doblaje o el formato de sonido

Utilice este ajuste para cambiar el idioma de doblaje predefinido si el DVD ofrece alternativas.

- 1 Pulse AUDIO durante la reproducción. Por ejemplo, aparece en pantalla brevemente la siguiente frase que indica el idioma de doblaje actual:

Audio 1/4: Dolby D 5.1 ch English

“Audio 1/4” en el ejemplo anterior indica que está seleccionado el primero de los 4 idiomas de doblaje. “Dolby D 5.1 ch” indica que el formato de sonido es Dolby D 5.1.


- 2 Pulse AUDIO varias veces para seleccionar el idioma de doblaje.



- La estructura del DVD puede prevenirle del cambio del idioma de sonido. En ese caso normalmente puede realizar el ajuste desde el menú del DVD.

Selección y visualización de los subtítulos


Si el DVD contiene subtítulos, pueden visualizarse en la pantalla del televisor. Si hay subtítulos en varios idiomas, puede seleccionar el idioma deseado.

- 1 Pulse  durante la reproducción. Por ejemplo, aparece en pantalla brevemente la siguiente frase que indica el idioma de subtítulos actual:

Subtítulo 01/05 Alemán


2 Siga pulsando  para seleccionar el idioma de subtítulos.




- Pulse  varias veces hasta que aparezca en pantalla Subtítulos desactivados para desactivar los subtítulos.
- Puede que la estructura propia del DVD le avise del cambio de idioma de subtítulos. En ese caso normalmente puede realizar el ajuste desde el menú del DVD.

Selección del ángulo de cámara para ciertas escenas y pasajes



Algunos DVD contienen escenas o pasajes rodados varias veces desde distintos ángulos de cámara. Puede seleccionar uno de esos ángulos distintos.



1 Pulse /ANGLE para seleccionar la función ángulo de cámara durante la reproducción.



2 Siga pulsando /ANGLE para seleccionar otro ángulo de cámara.

Repetición de un capítulo, pista o disco

Con esta función se repite el capítulo o pista actual o el disco entero.

1 Pulse  durante la reproducción.
Pantalla: ( Capítulo) se repite.

2 Pulse  dos veces durante la reproducción.
Pantalla: ( Título) se repite.

3 Pulse  tres veces durante la reproducción.
Pantalla: ( Todos), se repite todo el disco.




4 Pulse  de nuevo para salir de la función.

Creación de una lista de reproducción

Esta función le permite crear una lista de reproducción para DVD.

1 Pulse PROG + para abrir el menú Programa.

2 Pulse los botones numéricos para introducir el número de pista o capítulo.

3 Para ir a la lista de reproducción de capítulos, pulse  y  para seleccionar Inicio, luego pulse  para confirmar.

4 Pulse  para finalizar la reproducción.



- Esta lista se borra automáticamente después de la reproducción.

Reproducción S-VCD/VCD


PBC (control de reproducción)


Esta es la opción de navegación para PBC, S-VCD/VCDs. La información PBC se guarda en el disco mientras se produce.

PBC se activa cuando esté listo para la entrega. La información de PBC y canal en el S-VCD/VCD indican las opciones de navegación.

Reproducción de una pista

1 Una vez leído el S-VCD/VCD, se inicia de nuevo la reproducción automáticamente.



2 Pulse  para interrumpir en la reproducción.


3 Pulse  para reanudar la reproducción.

4 Pulse  para detener la reproducción.

Búsqueda de una imagen

Puede seleccionar distintas velocidades.

1 Pulse  o  para seleccionar la velocidad de reproducción durante la reproducción.

2 Pulse  para reanudar la reproducción.

Reproducción de datos de sonido/imagen

Reproducción de un CD de imagen

- 1 En la mayoría de casos, la reproducción se inicia automáticamente con la primera imagen en cuanto se leen los datos.
- 2 Cuando aparezca el buscador de archivos, pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el directorio, luego pulse \oplus para abrirlo. Aparece en pantalla la lista de subdirectorios.
- 3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar la imagen.
- 4 Pulse \oplus o $\blacktriangleright\parallel$ para iniciar la reproducción.
- 5 Pulse \blacksquare para finalizar la reproducción.

Rotación de la imagen

Las imágenes se pueden rotar en 90°.

- 1 Pulse \leftarrow o \rightarrow para rotar las imágenes 90° durante la reproducción.

Pasar rápido la imagen

Se pueden pasar rápido las imágenes.

- 1 Pulse \uparrow o \downarrow para pasar rápido las imágenes durante la reproducción.

Reproducción de datos de sonido

- 1 En la mayoría de casos, la reproducción se inicia automáticamente con la primera imagen en cuanto se leen los datos.
- 2 Cuando aparezca el buscador de archivos, pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el directorio, luego pulse \oplus para abrirlo. Aparece en pantalla la lista de subdirectorios.
- 3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar la pista.
- 4 Pulse \oplus o $\blacktriangleright\parallel$ para iniciar la reproducción.
- 5 Pulse $\blacktriangleright\parallel$ para interrumpir la reproducción.

- 6 Pulse $\blacktriangleright\parallel$ para reanudar la reproducción.

- 7 Pulse $\blacktriangleright\blacktriangleright$ para seleccionar la siguiente pista y pulse $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ para seleccionar la pista anterior.

o

Pulse los botones numéricos para introducir el número de pista, luego pulse \oplus para iniciar la reproducción.

- 8 Pulse \blacksquare para finalizar la reproducción.

Repetición de funciones

Repetición de la pista o el directorio

Opciones:

- Uno: la pista seleccionada se reproduce de una vez.
- Repetir uno: se repite la pista seleccionada.
- Directorio: el directorio seleccionado se reproduce de una vez.
- Repetir directorio: se repiten las pistas del directorio seleccionado.

- 1 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el directorio o la pista/imagen. Aparece en pantalla la lista de subdirectorios.

- 2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el primer archivo.

- 3 Pulse \oplus o $\blacktriangleright\parallel$ para iniciar la reproducción.

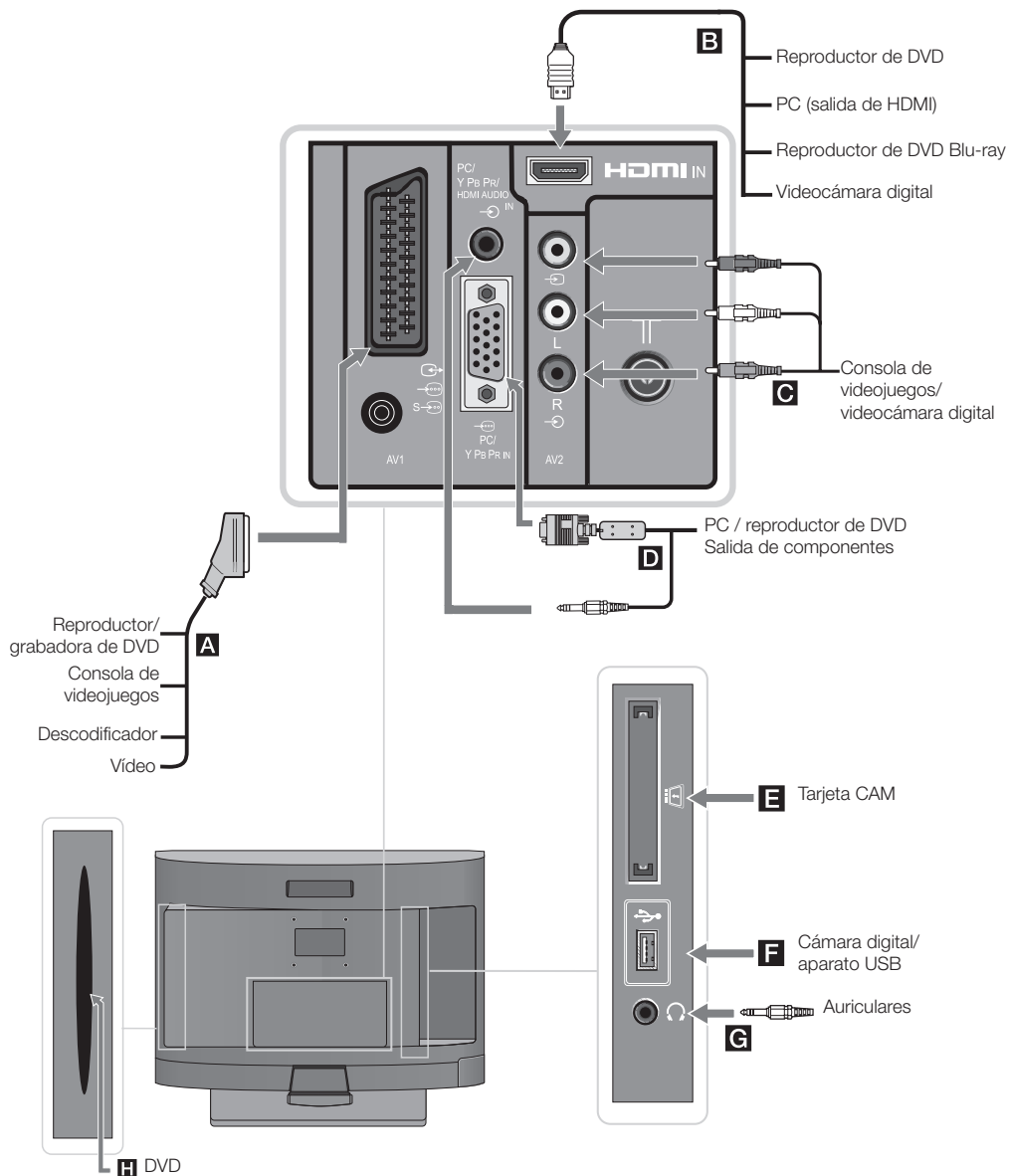
- 4 Pulse ↺ varias veces para seleccionar la función de repetición.

- 5 Pulse \blacksquare para finalizar la reproducción.


















Utilización de equipos opcionales

Conexión de equipos opcionales

Puede conectar una amplia gama de equipos opcionales a su televisor. No se suministran los cables de conexión.






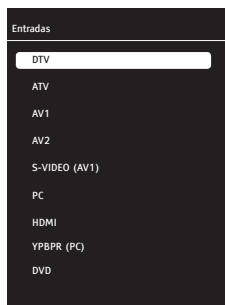
Conexión de equipos de audio-vídeo (orden de calidad, alta a baja)

Punto de conexión	Conectar con	Descripción
B HDMI / 	Cable HDMI	<p>Es la entrada del vídeo digital y las señales de audio. Si el equipo posee una toma DVI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN a través de la interfaz del adaptador de DVI - HDMI (no suministrado), y conecte la toma de salida de audio del equipo a la toma de entrada de audio PC/Y Pb Pr/HDMI.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • La entrada HDMI solo admite las siguientes entradas de vídeo: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080/24p. • Utilice solo un cable HDMI auténtico con el logotipo de HDMI. Se recomienda utilizar un cable de HDMI de Sony (tipo alta velocidad).
D  PC / Y Pb Pr IN / 	VGA - cable Y Pb Pr, cable de audio Cable de PC con ferritas, cable de audio	<p>Conecte el equipo con un cable adaptador VGA-Y Pb Pr (no suministrado), y conecte la toma de salida de audio del equipo a la toma de entrada de audio HDMI IN PC/Y Pb Pr.</p> <p>Se recomienda utilizar un cable de PC con ferritas como el "Connector, D-sub 15" (ref. 1-793-504-11, disponible en el servicio técnico de Sony) o similar.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • La entrada Y Pb Pr solo admite las siguientes entradas de vídeo: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.
A  /  /  /  /  / AV1	Cable EUROCONECTOR	<p>Puede conectar un descodificador. Al conectar un descodificador, se transmiten señales de emisión codificadas al descodificador, donde se descodifican y se envían al televisor.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede conectar una grabadora (p. ej. una grabadora de DVD) directamente al televisor.
C  AV2 / 	Cable de vídeo compuesto	
Conexión de equipos portátiles		
Punto de conexión	Conectar con	Descripción
F  USB	Cable USB	<p>Puede disfrutar de archivos de fotos/música guardados en una cámara o videocámara digitales Sony mediante un cable USB o el dispositivo de almacenamiento de USB del televisor (página 24).</p>
Conexión de otros equipos		
Punto de conexión	Conectar con	Descripción
E  CAM (Módulo de Acceso Condicional)	Módulo CAM	<p>Ofrece acceso a servicios de televisión de pago. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con su módulo CAM. Para utilizar el módulo CAM, apague el televisor e introduzca el módulo CAM en la ranura.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • El CAM no puede utilizarse en algunos países/áreas. Consulte a su distribuidor autorizado.
G  Auriculares	Auriculares	Puede oír la televisión con auriculares.

Ver imágenes de los equipos conectados

Encienda el equipo conectado y, a continuación, realice las siguientes operaciones.

- 1 Pulse  para visualizar el menú de fuentes de señal.
- 2 Pulse  para seleccionar la fuente de entrada donde el equipo esté conectado, luego pulse  para confirmar.



A AV1	Púlselo para cambiar al equipo conectado a la entrada AV1.
A S-VIDEO (AV1)	Púlselo para cambiar al equipo conectado mediante la entrada AV1.
B HDMI	Púlselo para cambiar al equipo conectado a la entrada HDMI.
C AV2	Púlselo para cambiar al equipo conectado a la entrada AV2.
D YPBPR (PC)	Púlselo para cambiar al equipo conectado a la entrada de componentes PC.
D PC	Púlselo para cambiar al PC conectado a la entrada de PC.
H DVD	Púlselo para cambiar el modo de DVD.

Para equipos conectados a las tomas de euroconector mediante un cable euroconector de 21 pines








Inicie la reproducción en el equipo conectado. Aparece en pantalla la imagen del equipo conectado.

Para un vídeo sintonizado automáticamente

En modo analógico, pulse **PROG +/-** o los botones numéricos para seleccionar el canal de vídeo.

Cómo reproducir fotos/música mediante USB

Puede disfrutar de archivos de fotos/música guardados en una cámara o videocámara digitales Sony mediante un cable USB o el dispositivo de almacenamiento de USB del televisor.

- 1 Conexión de un aparato USB a la toma de USB del televisor.
- 2 Pulse MENU.
- 3 Pulse  para seleccionar Foto o Música, luego pulse  para confirmar. Aparecerá la lista de carpetas o archivos.
- 4 Pulse  para seleccionar un archivo o carpeta, luego pulse  para confirmar. Pulse el botón rojo para seleccionar todos los archivos. Pulse el botón verde para desmarcar todos los archivos seleccionados. Cuando seleccione una carpeta, seleccione un archivo, pulse  para destacar el archivo, luego pulse el botón  (azul). Comienza la reproducción. Si desea reproducir varias fotografías o archivos de música de la carpeta, pulse  para destacarlos.



- Mientras el televisor accede a los datos del dispositivo de USB, tenga en cuenta lo siguiente:
 - No apague el televisor ni el dispositivo de USB conectado.
 - No desconecte el cable USB.
 - No extraiga el dispositivo de USB.
- Los datos del dispositivo de USB podrían dañarse.
- Sony no asume ninguna responsabilidad por los daños o pérdida de datos producidos en la unidad de grabación debido al mal funcionamiento de los dispositivos conectados o del televisor.
- La reproducción mediante USB es compatible con los siguientes formatos de archivos de fotos:
 - JPEG (archivos JPEG compatibles con DCF o Exif con la extensión ".jpg").
- La reproducción mediante USB es compatible con los siguientes formatos de archivos de música:
 - MP3 (archivos con la extensión ".mp3" que no están protegidos por copyright)
- El nombre del archivo y de la carpeta sólo pueden estar en inglés.
- Si conecta una cámara de fotos digital Sony, ajuste el modo de conexión de USB de la cámara en "Auto" o "Mass Storage". Si desea más información sobre el modo de conexión de USB, consulte las instrucciones de su









cámara digital.

- En el siguiente sitio web encontrará información actualizada sobre los dispositivos de USB compatibles.
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

Ver una fotografía


- Pase de Diapositivas

Puede crear un pase de diapositivas seleccionando varias fotografías. Cada fotografía se mantiene en pantalla durante el tiempo que haya especificado y luego aparece la fotografía siguiente.

- 1** Seleccionar una fotografía.
Puede seleccionar las fotos en el dispositivo USB conectado o en una carpeta de imágenes predefinida. Para más información sobre cómo seleccionar fotos, véase la página 24.
- 2** Mientras se está visualizando la foto seleccionada pulse MENU, luego pulse  para seleccionar  (Configuración Usb) y pulse  para confirmar.
- 3** Pulse  para seleccionar  (Config. Canales), luego pulse  para confirmar.
- 4** Pulse  para seleccionar Intervalo diapositivas, luego pulse  para configurarlo en 3s, 5s o 10s. Cada fotografía se mantiene en pantalla durante el tiempo que haya especificado y luego aparece la fotografía siguiente.
- 5** Pulse MENU varias veces para salir del menú.

- Rotar una foto

Esta función le permite rotar las fotos 90°.

- 1** Pulse  para rotar una foto 90° durante la reproducción.

Uso del Control por HDMI

La función de Control por HDMI permite que los equipos se controlen entre sí mediante la opción HDMI CEC (control de electrónica de consumo) definida por HDMI.

Puede conectar juntos los dispositivos compatibles con Sony HDMI como un televisor y una grabadora de DVD con disco duro y sistema de audio mediante cables HDMI para permitir que se controlen entre sí. Asegúrese de que el equipo compatible está conectado correctamente para utilizar la función Control por HDMI.

Conexión del equipo compatible con el Control por HDMI

Conecte el equipo compatible y el televisor con un cable HDMI. Encontrará más información en la página 23.

Control de los ajustes de control por HDMI

El Control por HDMI debe estar activado tanto en el televisor como en el equipo conectado. Consulte la Configuración HDMI (página 34) para ver información sobre los ajustes del televisor. Consulte el manual de instrucciones para ver la configuración detallada del equipo conectado.

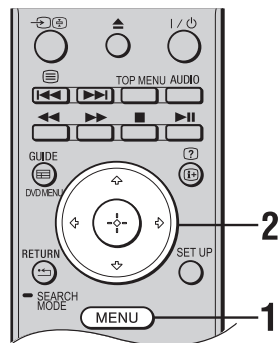
Funciones del Control por HDMI

- Apaga el equipo conectado y el televisor.
- Automáticamente activa la entrada de equipo cuando se enciende el equipo.

Utilización de las funciones del MENÚ

Navegar por los menús




MENÚ le permite acceder y disfrutar de varias funciones útiles de este televisor. Puede seleccionar canales fácilmente y cambiar la configuración del televisor.



1 Pulse MENU para visualizar el menú.



2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar una opción, luego pulse \oplus .

Símbolo de la opción	Descripción
 Foto	Puede acceder a los archivos de fotografías almacenados en el dispositivo USB (página 24).
 Música	Puede acceder a los archivos de música almacenados en el dispositivo USB (página 24).
 Ajustes	Puede ajustar la configuración avanzada (página 27).

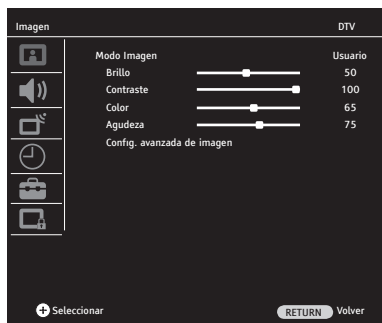
3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

4 Pulse MENU para salir.




- Las opciones disponibles dependen de cada situación.

Menú de Ajustes de TV




Realice las siguientes operaciones para abrir el menú de Ajustes de TV.

- 1 Pulse MENU.
- 2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar  (Ajustes), luego pulse \oplus para confirmar.
- 3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar opciones de menú, luego pulse \oplus para confirmar. Pulse MENU para salir.




Imagen

Modo Imagen	Púlselo para seleccionar el modo de imagen.
Vívido	Aumenta el contraste y nitidez de la imagen.
Natural	Ofrece una calidad óptima de la imagen aumentando el contraste de la imagen.
Cine	Para ver contenido de películas. Es la opción más adecuada para ver la televisión en un entorno teatral.
Deportes	Ofrece la mejor calidad para ver contenido de deportes.
Usuario	Almacena sus ajustes de imagen individuales.
Brillo	Da brillo u oscurece la imagen.
Contraste	Aumenta o reduce el contraste de la imagen.
Color	Aumenta o reduce la intensidad del color.
Agudeza	Aplica mayor o menor nitidez a la imagen.
Config. avanzada de imagen	Ajusta la configuración avanzada de imagen.
Temp.del Color	Ajusta el nivel de blanco de la imagen.
Frío	Proporciona a los blancos un matiz azulado.
Cálido	Proporciona a los blancos un matiz rojizo.
Normal	Proporciona a los blancos un matiz neutro.

DNR	Reduce el ruido de la imagen (imagen con nieve).
	Bajo/ Medio/ Alto Modifica el efecto de la reducción de ruido.
	No Desactiva la opción Reductor de ruido.
Mpeg NR	Reducir el ruido de la imagen en vídeo comprimido con MPEG. Esta opción se activa al ver un DVD o una emisión digital.
	Bajo/ Medio/ Alto Modifica el efecto de la reducción de ruido MPEG.
	No Desactiva la opción Reductor de ruido MPEG.
Color vivo	Aviva los colores.
	Bajo/ Medio/ Alto Modifica el efecto de color vivo.
	No Desactiva la opción de color vivo.
Claridad perfecta	Ajustar el nivel de negro de la imagen automáticamente para adaptarse a cada escena.
	Bajo/ Medio/ Alto Modifica el efecto de claridad perfecta.
	No Desactiva la opción Claridad perfecta.
Contr. dinám.	Emite una imagen más clara o más oscura según el nivel de brillo de la imagen y crea un mayor efecto en cuanto al contraste.
	Bajo/ Medio/ Alto Modifica el efecto del contraste dinámico.
	No Desactiva la opción del contraste dinámico.
Retroiluminación dinámica	Ajusta la fuerza de la retroiluminación automáticamente según el brillo medio de la imagen.
	AUTO/Día/ Noche Modifica el efecto de la retroiluminación dinámica.
	No Desactiva la opción de la retroiluminación dinámica.
Retroiluminación	Ajusta la fuerza de la luz reflejada en la pantalla LCD.
	 <ul style="list-style-type: none"> • Si una de las opciones “Auto”, “Día” o “Noche” está seleccionada para “Retroiluminación dinámica”, la opción “Retroiluminación” se vuelve gris y no se puede acceder a ella.

Sonido

Volumen	Pulse \leftarrow/\rightarrow para ajustar el volumen.
Balance	Ajusta el equilibrio de sonido entre el altavoz derecho y el izquierdo.
Auto Volumen	El nivel de volumen es distinto según la cadena. Eso puede provocar diferencias de volumen entre los canales. Si esta opción está configurada como “encendido”, se mantiene el nivel de volumen al cambiar de canal.
Tipo sonido	Ajusta el sonido del altavoz para una emisión estéreo o bilingüe. Stereo Para emisiones estéreo. Dual I / II Para las emisiones bilingües, seleccione “Dual I” para el sonido del canal 1, y “Dual II” para el sonido del canal 2.
Sonido Envolvente	Da profundidad al sonido del programa que esté viendo.
Modo De So.	Ajusta el efecto de sonido según las características del programa que esté viendo. Música Crea efectos de sonido que le hacen sentir como si estuviera en una sala de conciertos. Realce voz Crea efectos que enfatizan los sonidos de la conversación. Plano Mejora la claridad, los detalles y la presencia de sonido.
Auriculares	Ajusta el sonido de un auricular conectado al televisor.
Descripción audio	Ofrece una descripción de audio (narración) de la información visual si la emisión digital terrestre contiene la opción de descripción de audio.  • La opción Descripción audio sólo está activa en las cadenas digitales.

Config. Canales

Auto sintonizado	Sintoniza todos los canales disponibles. Puede volver a sintonizar el televisor después de una mudanza o para buscar nuevos canales que hayan lanzado las cadenas de televisión. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para sintonizar su televisor.
Sintonización digital manual	Sintoniza y guarda manualmente los canales digitales. 1 Pulse los botones numéricos o \leftarrow/\rightarrow para seleccionar el número de canal que quiera sintonizar. 2 Cuando el televisor encuentra canales disponibles, aparecen los nombres de los canales en la parte inferior del menú y se guardan. 3 Pulse MENU para finalizar la configuración. Repita el procedimiento anterior para sintonizar otros canales.

- System/
Canal
actual/
Búsqueda/
Número de
cadena**
- 1 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “Número de cadena”, luego pulse \leftarrow/\rightarrow o los botones numéricos para seleccionar el número de cadena en el que se guardará el canal sintonizado.
 - 2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “Systema”, luego pulse \leftarrow/\rightarrow para realizar su selección.
BG: para países/regiones de Europa Occidental
I: para Inglaterra
DK: para países/regiones de Europa Oriental
L: para Francia
 - 3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “Canal”, luego pulse \oplus para seleccionar “S” (para canales de cable) o “C” (para canales terrestres).
 - 4 Sintonice los canales como se indica a continuación:
Si no sabe el número del canal (frecuencia)
Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “Búsqueda”, luego pulse \leftarrow/\rightarrow . Se iniciará la búsqueda. Cuando se encuentra un canal, se interrumpe la búsqueda. Pulse \leftarrow/\rightarrow para seguir buscando.
Si sabe el número del canal (frecuencia)
Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “Canal”, luego pulse los botones numéricos para introducir el número de canal de la cadena que desea sintonizar.
 - 5 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “Confirmar”, luego pulse \oplus . Los cambios se han guardado.
Repita el procedimiento anterior para sintonizar otros canales manualmente.

Sintonización fina Permite realizar la sintonización fina del canal seleccionado manualmente si cree que un ligero ajuste de sintonización puede mejorar la calidad de la imagen. Puede realizar la sintonización fina entre -32 y +32.

Omitir Salta los canales analógicos no utilizados cuando se pulsa **PROG +/-** para seleccionar canales. Para seleccionar un canal que está configurado para ser omitido, pulse los botones numéricos para introducir el número de canal correspondiente.






















Confirmar Guarda los cambios realizados en el menú Sintonización analógica manual.

Tabla de cadenas

Puede clasificar los canales sintonizados en el televisor según sus preferencias personales, eliminar canales, bloquear el canal que quiera o poner otro nombre a los canales analógicos.

Tipo servicio Pulse el botón azul varias veces para seleccionar el tipo de servicio. El tipo de servicio que ha seleccionado aparece en el menú.
TODOS: muestra todos los canales.
DTV: muestra sólo los canales digitales.
ATV: muestra sólo canales analógicos
RADIO: muestra sólo los canales de radio.

DATA: muestra sólo los canales de datos.
El menú Tabla de cadenas muestra sólo los canales correspondientes al tipo de servicio seleccionado.

Desplazar	<p>Cambia la posición de un canal guardado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse / para seleccionar el canal que desea mover. 2 Pulse el botón verde. 3 Pulse los botones numéricos para introducir una nueva posición, luego pulse  para confirmar. El canal pasará a su nueva posición. 4 Pulse RETURN  para finalizar la configuración.
Borrar	<p>Borra un canal guardado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse / para seleccionar el canal que desea borrar. 2 Pulse el botón amarillo. 3 Pulse el verde para borrar el canal seleccionado. 4 Pulse el rojo para borrar toda la lista de canales. 5 Pulse RETURN  para finalizar la configuración.
Nombre	<p>Púselo para asignar un nombre al canal analógico deseado, formado por un máximo de 8 letras o números.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse / para seleccionar el canal analógico al que quiere asignar un nombre. 2 Pulse el botón rojo. 3 La primera letra quedará destacada en un cuadrado. Pulse / para seleccionar la letra, número o carácter deseado. 4 Pulse / para moverse a la letra anterior/posterior. Repita el procedimiento anterior para asignar un nombre a los demás canales analógicos. 5 Pulse (+) y luego RETURN  para finalizar la configuración.
Omitir	<p>Salta los canales digitales no utilizados cuando se pulsa PROG +/- para seleccionar canales. Para seleccionar un canal que está configurado para ser omitido, pulse los botones numéricos para introducir el número de canal correspondiente.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse / para seleccionar el canal que desea saltar. 2 Pulse / para seleccionar , luego pulse . 3 Aparecerá el símbolo  junto al nombre del canal que se deba saltar.
Inform. de señal	<p>Ofrece información sobre el Canal, la Red, la Modulación, la calidad y la Potencia de señal (sólo en modo digital).</p>
Módulo CA	<p>Permite aplicar la configuración al Módulo CA que puede insertar en su televisor. Cuando se inserta un módulo CI para un canal con emisión codificada en estándares CI, con esta opción se abre un submenú que le permite realizar las actualizaciones de información sobre el módulo.</p>
Actualiz. servicio auto	<p>Permite que el televisor detecte y guarde nuevos servicios digitales cuando estén disponibles.</p>



Configuración Pc (para entrada de PC)

Ajuste automático	Con esta función se configuran los ajustes geométricos más adecuados según el modo de entrada.
Posición H.	Desplaza la imagen hacia la izquierda o hacia la derecha.
Posición V.	Permite desplazar la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
Tamaño	Es la frecuencia del reloj de píxeles. Puede estrechar o ampliar la visualización seleccionando el valor deseado.
Fase	Utilizando \leftarrow/\rightarrow puede asegurarse de que los colores y las formas estén exactamente consolidadas en la imagen del PC.
Modo De Ajuste Auto.	Ajusta automáticamente la posición de visualización y la fase de la imagen en modo PC.



Temporizador



Reloj	Le permite ajustar el reloj manualmente. Cuando el televisor recibe emisiones de un canal digital, no se puede ajustar el reloj manualmente, ya que el código del tiempo se obtiene automáticamente de la señal de emisión.
De Desconexión	El televisor cambia automáticamente a modo en espera en las horas y fechas especificadas. Repetir/Hora/Minuto <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Repetir", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar el intervalo que se deba repetir. 2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Hora", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para introducir el valor de la hora. 3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Minuto", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para introducir el valor del minuto. 4 Pulse RETURN \leftarrow para finalizar la configuración.
De Conexión	El televisor se enciende automáticamente desde el modo en espera en las horas y fechas especificadas. Activar/Hora/Minuto/Volumen/Modo/Programa <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Activar", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar el intervalo que se deba repetir. 2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Hora", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para introducir el valor de la hora. 3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Minuto", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para introducir el valor del minuto. 4 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Volumen", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar el volumen al cual quiere que se encienda su televisor. 5 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "Modo", luego pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar el modo en el cual quiere que se encienda su televisor. 6 Si el modo está configurado en DTV, ATV o Radio, luego pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar el número de cadena en el que quiere que se encienda el televisor en la opción "Programa".

7 Pulse RETURN  para finalizar la configuración.

Temp.de apagado	Permite que el televisor cambie automáticamente al modo en espera pasado un tiempo especificado, que puede ser de entre 10 y 240 minutos.
Apagado autom.	Cuando esta función está configurada en “Encendido” el televisor cambia al modo en espera pasados 5 minutos si no recibe ninguna señal de ninguna de las fuentes de entrada.
Zona horaria	Permite elegir manualmente la zona horaria en la que se encuentra si no es la misma zona horaria configurada por defecto para su país/región.



Opciones

Ajustes de idioma	Le permite realizar los ajustes de idioma.
Ajustes de idioma	Selecciona el idioma en que se visualizan los menús.
Idiomas del sonido	Selecciona el idioma utilizado para un programa. Algunos canales digitales pueden emitir un programa en varios idiomas de audio.
Idioma de subtítulos	Permite seleccionar el idioma de los subtítulos.
Def. auditiva	Cuando “Def. auditiva” está seleccionada, aparecen ayudas visuales junto con los subtítulos (si la cadena ofrece ayudas visuales).
Restaurar parámetros fábrica	<p>Vuelve a poner toda la configuración según los parámetros de fábrica y aparece la Guía de instal.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none">• No apague ni desenchufe el televisor, ni pulse ningún botón mientras esté restaurando los parámetros de fábrica (30 segundos aprox.).• La lista de favoritos, el país/región, el idioma y todos los ajustes en los canales sintonizados automáticamente se sustituirán por los parámetros de fábrica.
País	La opción “País” queda en color gris y no se puede modificar. Aparecerá automáticamente en el menú el país seleccionado durante la instalación inicial.
Modo Juegos	El Modo Juegos sólo está activo para las fuentes de entrada PC, HDMI e YPBPR. Cuando el Modo Juegos está configurado en “Encendido” para dichas fuentes, el modo de imagen en el menú de imagen pasará automáticamente a Modo Juegos. En este modo solo se pueden modificar los ajustes de temperatura del color y retroiluminación. El Modo Juegos ofrece una mejora considerable en la calidad de la imagen para las consolas de videojuegos, así como para mostrar los archivos de texto que utiliza el televisor como monitor. Se recomienda “Apagado” este modo cuando quiera ver una película de una de las fuentes mencionadas con anterioridad.
Actualizando el software	<p>Permite que el televisor reciba las actualizaciones de software automáticamente (cuando se emiten) mediante la conexión de antena/cable. Se recomienda mantener este parámetro siempre en “Encendido”.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none">• La opción Actualizando el software no aparece en el menú en modo Analógico.
Actualización software RF	Permite que su televisor reciba actualizaciones de software (cuando se transmiten) mediante una búsqueda manual de software si la función Actualizando el software está en “Apagado”.

Actualización software USB

Le permite realizar la actualización de software con un dispositivo USB.

Configuración HDMI

Esta función permite que el televisor se comunique con los equipos conectados a la toma HDMI, mediante un control por HDMI.



- Este menú aparece en el menú “Preferencia” cuando la fuente de entrada está configurada en HDMI.

Control por HDMI

HDMI le permite configurar el televisor de manera que se comunique con un equipo compatible con el control por HDMI. Cuando está configurado como “Sí”, se pueden realizar las siguientes operaciones de menú.

Auto apagado de los Disp.

Cuando esta función está configurada en “Sí”, el equipo compatible con el control por HDMI se apaga también cuando se apaga el televisor.

Auto encendido del TV

Cuando esta función está configurada en “Sí”, el televisor también se enciende cuando el equipo compatible con el control por HDMI se enciende.

Actualización Lista Disp.

Crea o actualiza la “Lista Dispositivos HDMI”. Se pueden conectar a la vez un máximo de 11 equipos compatibles con el control por HDMI. Se pueden conectar un máximo de 5 equipos a un solo enchufe. También puede actualizar la “Lista Dispositivos HDMI” al cambiar las conexiones o los ajustes del equipo compatible con el control por HDMI.

Lista Dispositivos HDMI

Muestra los equipos compatibles con el control por HDMI que están conectados.

Config.Decodific. (para AV1)

Le permite ver y grabar el canal codificado cuando utiliza un decodificador conectado directamente al euroconector a través de una grabadora.



Bloqueo Para Niños

Bloquear sistema

Cuando esta función esté configurada como “Encendido”, se solicitará una contraseña cuando un usuario quiera entrar en los menús de Auto sintonizado, Sintonización digital manual, Sintonización analógica manual y Tabla de cadenas del menú Config. Canales.



- La contraseña del Bloqueo Para Niños figura como “9999” desde la fábrica. Puede cambiarla si lo desea.

Fijar PIN

1 Pulse ⊕.

2 Pulse los botones numéricos para introducir el nuevo código PIN.

3 Pulse los botones numéricos para introducir el código PIN del paso 2.



- En caso de que se le olvide el código PIN, siempre se aceptará 9999.

Bloquear programa

Le permite evitar que se vean los programas que indique. Introduzca el código PIN correcto para ver los programas bloqueados.

- 1 Pulse \oplus .
- 2 Pulse \updownarrow para seleccionar el canal que desea bloquear.
- 3 Pulse el botón verde.
Repita el procedimiento anterior para bloquear otros canales.
- 4 Pulse RETURN \leftarrow para finalizar la configuración.

Control paterno

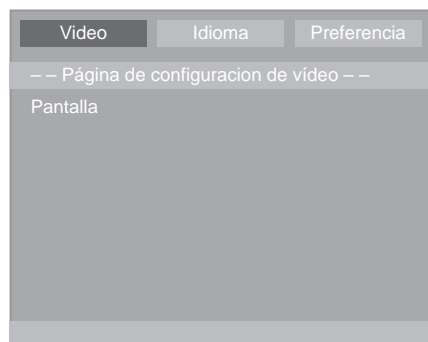
Configura una restricción de edades para ver ciertos programas. Para ver un programa que supere el límite de restricción de edad especificado, introduzca el código PIN correcto.

- 1 Pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar la restricción de edad o “Apagado” (para ver la televisión sin restricciones).
- 2 Pulse RETURN \leftarrow para finalizar la configuración.

Bloqueo de Panel

Si configura el Bloqueo de Panel en “Encendido”, los botones de control del televisor quedarán bloqueados y no serán funcionales.

Menú de Configuración del DVD



Realice las siguientes operaciones para abrir el menú Configuración de DVD.

- 1 Pulse SETUP en el modo DVD.
- 2 Pulse \leftarrow/\rightarrow para seleccionar los títulos de menú.
- 3 Pulse \updownarrow para seleccionar opciones de menú, luego pulse \oplus para confirmar.
Pulse SET UP para salir del menú.

Vídeo

Pantalla

Ajusta el formato de pantalla del televisor.

Normal/Ps Corta automáticamente las partes poco apropiadas de la imagen y muestra la pantalla completa.

Normal/Lb Muestra franjas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

Ancho Mostrar las emisiones en pantalla panorámica (16:9) con las proporciones correctas.

























Idioma

Idioma OSD

Establece el idioma del menú que está en pantalla.

- 1 Pulse \updownarrow “Idioma OSD”, luego pulse \oplus para activarlo.
- 3 Pulse \updownarrow para seleccionar el idioma, luego pulse \oplus para confirmar.
- 3 Pulse SET UP para salir del menú.

Preferencia

Marca de ángulo	<p>Cuando esta función está activada, aparecen en pantalla la perspectiva de cámara actual y todos los ángulos de cámara.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Pulse  “Marca de ángulo”, luego pulse  para activarla.2 Pulse  para seleccionar “Sí”, luego pulse  para confirmar.3 Pulse SET UP para salir del menú. <p></p> <ul style="list-style-type: none">• Algunos DVD no contienen esta función.
Por defecto	<p>Todos los ajustes realizados en modo DVD son sustituidos por los parámetros de fábrica.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Pulse  para seleccionar “Por defecto”, luego pulse  para activarla.2 Seleccione “Reset”, luego pulse  para confirmar.3 Se cerrará el menú y se reiniciarán los ajustes.
Última Memoria	<p>Cuando esta función está activada, el reproductor de DVD vuelve al último punto de reproducción y reanuda la reproducción.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Pulse  para seleccionar “Última memoria”, luego pulse  para activarla.2 Pulse  para seleccionar “Encendido”, luego pulse  para confirmar.3 Pulse SET UP para salir del menú.
Paterno	<p>Algunas películas o DVD pueden ser total o parcialmente inadecuados para niños.</p> <p>Dichos DVD pueden contener información que marque el contenido o las escenas con niveles de acceso entre 1 y 8. Puede seleccionar uno de los niveles de acceso y permite utilizar escenas alternativas durante la reproducción.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Pulse  para seleccionar “Paterno”, luego pulse  para activarla.2 Pulse  para seleccionar el nivel de acceso, luego pulse  para confirmar.3 Pulse los botones numéricos para aprobar el nivel de acceso introduciendo la contraseña actual como “0000”, luego pulse  para confirmar.4 Pulse SET UP para salir del menú.
Contraseña	<p>Puede cambiar la contraseña del bloqueo para niños cuando lo desee.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Pulse  para seleccionar “Contraseña”, luego pulse  para activarla.2 Seleccione “Cambia”, luego pulse  para confirmar.3 Pulse los botones numéricos para introducir la antigua contraseña, la nueva contraseña y la aprobación de la contraseña en la pantalla de contraseña que aparece.4 El menú se cerrará y la contraseña quedará modificada.
DRC	<p>Cuando esta función está activada, los volúmenes bajos aumentarán sin provocar un aumento en los volúmenes altos.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Pulse  para seleccionar “DRC”, luego pulse  para activarla.2 Pulse  para seleccionar “Encendido”, luego pulse  para confirmar.3 Pulse SET UP para salir del menú.

Instalación de los accesorios (soporte de pared)

Para los clientes:

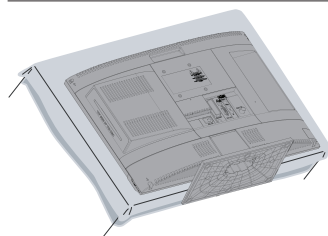
Para proteger el producto, y por motivos de seguridad, Sony recomienda que el televisor sea instalado por técnicos autorizados por Sony. No instale el televisor Usted mismo.

Para técnicos de Sony o de otras empresas autorizadas:

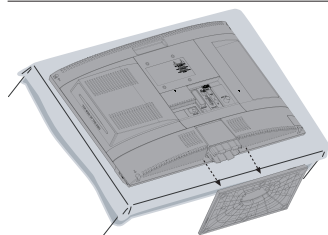
Preste la máxima atención a la seguridad durante la instalación, las labores de mantenimiento periódicas y las revisiones de este producto.

Su televisor se puede instalar con un soporte de pared VESA que encaja con fijaciones de 75x75mm. El soporte de pared no se suministra con el televisor.

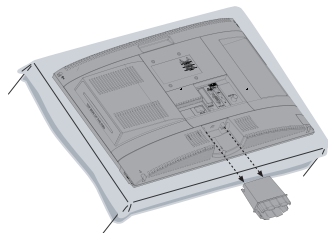
Pasos:



1 Colóquelo en la mesa como se muestra a continuación, con la pantalla de protección cubierta por la bolsa protectora mientras asegura el soporte de pared















2 Sepárese del televisor (véase la página 6)



3 Destornille y desmonte el cuello del televisor

4 Consulte las Instrucciones suministradas con el soporte de pared (no incluidas con el televisor).

Especificaciones

Nombre del modelo	KDL-22BX20D
Sistema	
Tipo de panel	Panel LCD (pantalla de cristal líquido)
Sistema de televisión	Analógico: En función del país o región que haya seleccionado: B/G, D/K, I, L Digital: DVB-T
Sistema de vídeo/color	Analógico: PAL, PAL60 (sólo entrada de vídeo), SECAM, NTSC3.58, NTSC4.43 (sólo entrada de vídeo) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Cobertura de canales	Analógico: VHF:E2-12 / UHF: E21-E69 / CATV:S1-S20 / HYPER: S21-S41 / D/K: R1-R12, R21-R69 / L: F2-F10,B-Q, F21-F69 / I: UHF B21-B69 Digital: VHF / UHF:
Formatos de disco	DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R, CD-RW, CD-R
Formatos de medios	Vídeo DVD, CD de audio, CD de vídeo (VCD 1.0/1.1/2.0), S-Video CD
Salida de sonido	3+3 W
Conectores de entrada/salida	
Antena/cable	Terminal externa de 75 ohmios para VHF/UHF
 /  /  AV1	Euroconector de 21 pines con entrada de audio/vídeo, S-Video, entrada RGB y salida de audio/vídeo de televisión.
 / Y Pb Pr IN	Formatos compatibles: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i. Y: 1 Vp-p, 75 ohms, 0.3V sincr. negativa / Pb/Cb: 0.7 Vp-p, 75 ohms / Pr/Cr: 0.7 Vp-p, 75 ohms
 Y Pb Pr IN	Entrada de audio (miniconector)
HDMI IN	Formatos compatibles: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: PCM lineal de dos canales: 32, 44,1 y 48 kHz, 16, 20 y 24 bits Dolby Digital 32, 44,1 y 48 kHz, Máx. ratio de bits 640 kHz Entrada de PC (véase la página 39)
 PC	Entrada de PC (D-sub 15 pines) (véase la página 39) G: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, sin sincr. en verde/B: 0,7 Vp-p, 75 ohms / R: 0,7 Vp-p, 75 ohms
 PC	Entrada de audio (miniconector)
 AV2	Entrada de vídeo (conector RCA)
 AV2	Entrada de audio (conectores RCA)
	Conector para auriculares
	Entrada USB
	Entrada CAM (Módulo de acceso condicional)
DVD	DVD Longitud de onda: 655±15 nm Máx. potencia: 0,5 mW
CD	CD Longitud de onda: 785±22 nm Máx. potencia: 0,5 mW

Alimentación y otros aspectos		
Requisitos de potencia	CA de 220 a 240 V, 50 Hz	
Tamaño de la pantalla (medida diagonalmente)	22 pulgadas / Aprox. 55 cm	
Resolución de la pantalla	1.366 puntos (horizontal) × 768 líneas (vertical)	
Consumo de energía	44,0 W	
Consumo de energía (En Modo DVD)	49,0 W	
Consumo de energía en modo de espera	0,76 W	
Energía media anual Consumo *1	64 kWh	
Dimensiones (A x A x P)	(con pedestal)	524,5 x 375,2 x 152,6 mm
	(sin pedestal)	524,5 x 352,3 x 69 mm
Masa (Aprox.)	(con pedestal)	5,6 Kg
	(sin pedestal)	5,0 Kg
Accesorios suministrados	Consulte “Comprobación de los accesorios” (página 4)	

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

*1 4 horas al día 365 días al año.

Cuadro de referencia de señales de entrada del PC para PC y HDMI IN

Resolución			Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Estándar
Señales	Horizontal Pixel	Vertical (Línea)			
VGA	640	480	31,5	60	VESA
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VESA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	1024	768	48,4	60	VESA
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60,0	75	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
	1280	768	47,4	60	VESA
	1360	768	47,7	60	VESA





- Para disfrutar de la mejor calidad de imagen, se recomienda utilizar las señales del cuadro anterior con una frecuencia vertical de 60 Hz (en negrita).


Resolución de problemas

Imagen

Ausencia de imagen (la pantalla aparece oscura) y de sonido

- Compruebe la conexión de la antena/cable.
- Conecte el televisor a la red eléctrica y pulse  en el lateral del televisor.
- Si el indicador (en espera) se ilumina en rojo, pulse .

Ausencia de imagen o del menú de información del equipo conectado al euroconector

- Pulse  para mostrar la lista de equipos conectados y, a continuación, seleccione la entrada deseada.
- Compruebe la conexión entre el equipo opcional y el televisor.

Aparecen imágenes dobles o imágenes fantasma

- Compruebe la conexión de la antena/cable.
- Compruebe la ubicación y dirección de la antena.

Sólo aparecen el efecto nieve y ruido en la pantalla.

- Compruebe si la antena está rota o doblada.
- Compruebe si la antena ha llegado al final de su vida útil (de tres a cinco años de uso normal, de uno a dos años de uso en la costa).

Ruido de sonido o imagen al ver un canal de televisión.

- Realice una sintonización fina para lograr un mejor recepción de la imagen (véase la página 30).

Aparecen pequeños puntos negros y/o brillantes en la pantalla

- La imagen de una pantalla está compuesta de píxeles. Los pequeños puntos negros y/o brillantes (píxeles) no son síntoma de un funcionamiento defectuoso.

Los programas en color no se ven en color


- Seleccione “Restaurar parámetros fábrica” (página 33).

No hay color o el color es irregular cuando se visualiza una señal procedente de las tomas Y Pb Pr (Componente)

- Compruebe la conexión de las tomas Y Pb Pr (Componente) y que los enchufes estén bien colocados en sus respectivas tomas de corriente.

Sonido

Buena calidad de imagen pero no hay sonido

- Pulse  + o  (Eliminar sonido).

Canales

No se puede elegir el canal deseado

- Cambie entre modo digital y analógico y elija el canal digital/analógico deseado.

Algunos canales están vacíos

- Canal de suscripción/codificado. Suscríbase al servicio de televisión de pago.
- El canal sólo se utiliza para datos (sin imagen ni sonido).
- Póngase en contacto con la emisora para recibir información sobre la transmisión.

No se muestran canales digitales

- Póngase en contacto con un instalador local para averiguar si dispone de transmisiones digitales en su zona.
- Utilice una antena de mayor ganancia.

Genérico

El televisor se apaga automáticamente (entra en modo de espera)

- Compruebe si está activada la función “De Desconexión” (página 32) o “Temp. de apagado” (página 32).
- Si no se recibe ninguna señal y no se realiza ninguna operación en modo TV durante 5 minutos, el televisor se pone automáticamente en modo de espera.

Imagen y/o sonidos distorsionados

- Mantenga el televisor alejado de las fuentes de ruido eléctrico como los coches, las motos, los secadores y los equipos ópticos.
- Cuando instale un equipo opcional, deje un espacio razonable entre éste y el televisor.
- Compruebe la conexión de la antena/cable.
- Mantenga la antena/cable del televisor lejos de otros cables de conexión.

El mando a distancia no funciona

- Cambie las pilas.

Introdução

Obrigado por escolher este produto Sony. Antes de utilizar o televisor, leia este manual com atenção e guarde-o para futuras consultas.

Aviso para a função de televisão digital

- Todas as funções relativas à televisão digital **DVB** estarão disponíveis apenas para os países ou áreas em que são transmitidos sinais terrestres digitais DVB-T (MPEG2) e (H.264/MPEG4 AVC).
- Ainda que este televisor segua as especificações DVB-T, a compatibilidade com futuras transmissões terrestres digitais DVB-T não pode ser garantida.
- Algumas funções de televisão digital podem não estar disponíveis em alguns países / áreas.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tóquio, 108-0075 Japão. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relativo à assistência ou garantia, consulte nos endereços fornecidos nos documentos de garantia e assistência.

Informação da marca registada

DVB é uma marca registada do Projecto DVB.

HDMI, o logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing, LLC.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

Dolby e o símbolo com duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

"BRAVIA" e BRAVIA são marcas da Sony Corporation.



DVD é uma marca registada da DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Este produto incorpora tecnologia de protecção de copyright que é protegida por reclamações de método de determinadas patentes dos EUA, outros direitos de propriedade intelectual propriedade da Macrovision Corporation, e outros proprietários de direitos. A utilização de tecnologia de protecção de copyright deve ser autorizada pela Macrovision Corporation, e está destinada apenas à utilização doméstica e outras utilizações de visualização limitada a menos que se indique o contrário com a autorização da Macrovision Corporation. A engenharia reversa ou a demontagem estão proibidas.

Localização da etiqueta de identificação

As etiquetas do N.º de Modelo e da classificação da Fonte de Alimentação (de acordo com os regulamentos de segurança aplicáveis) estão localizadas na parte traseira do televisor.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY
DIGITAL PLUS

DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Índice

Guia de Iniciação	4
Informações de segurança	7
Precauções	8
Notas sobre os discos	9
Descrição do telecomando	10
Descrição geral dos botões e indicadores do televisor	13
Ver televisão	
Ver televisão	14
Utilização do Guia de Programas Electrónico Digital (EPG) DVB	16
Utilização da lista de Favoritos Digitais DVB	17
Reprodução de um DVD	
Preparação	18
Reprodução de um DVD	18
Reprodução de S-VCD/VCD	20
Reproduzir Dados de Som/Imagem	21
Utilizar equipamento opcional	
Ligar equipamento opcional	22
Visualizar imagens de equipamento ligado	24
Reproduzir Fotografia/Música através de USB	24
Utilizar Controlo para HDMI.....	25
Utilizar as funções do Menu	
Navegar através dos menus	26
Definições de Menu TV.....	27
Menu de Definições DVD	35
Informações adicionais	
Instalar os Acessórios (Suporte para montagem na parede)	37
Características técnicas.....	38
Resolução de problemas	40

Antes de utilizar o televisor, por favor leia "Informações de segurança" (página 7).
Guarde este manual para futuras consultas.

1: Verificar os acessórios

Cabo de alimentação (1)

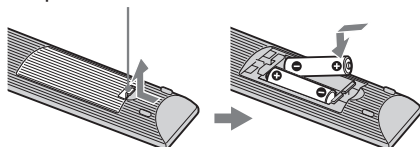
Telecomando RM-ED038 (1)

Base (1)

Pilhas tamanho AA (tipo R6) (2)

Colocar as pilhas no telecomando

Empurre e levante a lingueta para abrir a tampa.



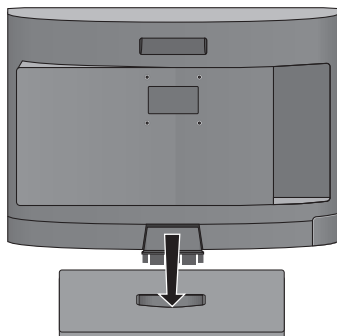
- Respeite a polaridade correcta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de protecção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, num local exposto à luz solar directa ou numa sala húmida.

2: Fixar a base

Siga estes passos para fixar a base ao televisor.

1 Abra a caixa de papelão e tire a base.

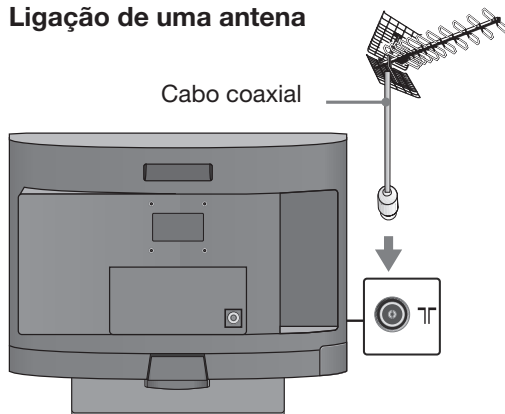
2 Coloque o televisor sobre a base.



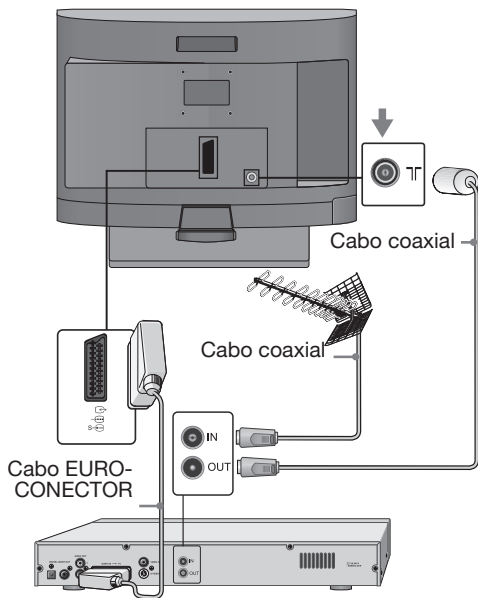
3 Coloque o televisor sobre a base carregando levemente na parte de cima do televisor.

3: Ligação de uma antena/Receptor Satélite/Gravador de DVD

Ligação de uma antena

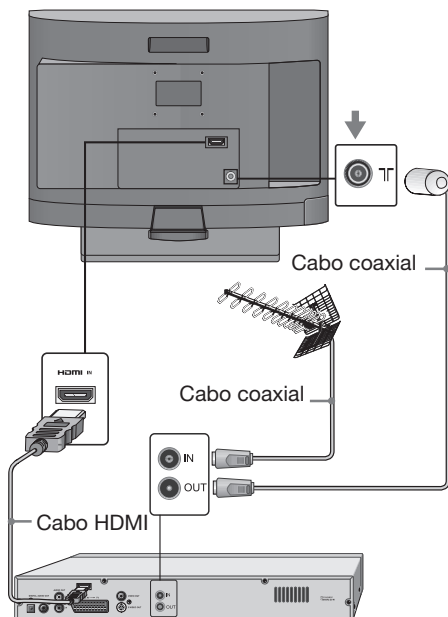


**Ligação de un receptor satélite/
gravador (p. ex. gravador de DVD)
com EUROCONECTOR**



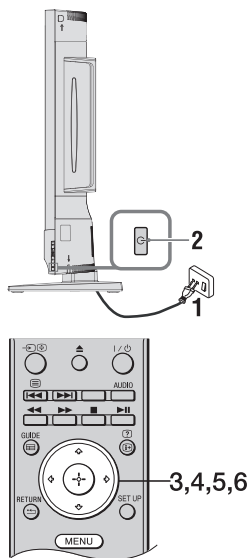
Videogravador ou gravador de DVD



**Ligação de un receptor satélite/
gravador (p. ex. gravador de DVD)
com HDMI**

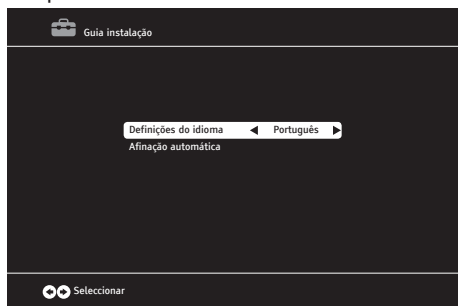








Videogravador ou gravador de DVD

4: Definições iniciais



- 1 Ligue o televisor à tomada de corrente eléctrica.
- 2 Carregue em  no televisor. Quando ligar o televisor pela primeira vez, o menu de Guia instalação aparece no ecrã.
- 3 Carregue em  para seleccionar o idioma. A sua selecção de idioma aparece no ecrã.



- 4 Carregue em  para seleccionar "Afinação automática" e depois carregue em .
- 5 Carregue em  para seleccionar o país. Carregue em  para seleccionar "Tipo de busca". Depois, carregue em  para seleccionar ATV (TV Analógica) & DTV (TV Digital), DTV ou ATV. "Fuso horário" mudará automaticamente de acordo com a selecção de país. Carregue em  para iniciar a afinação automática.



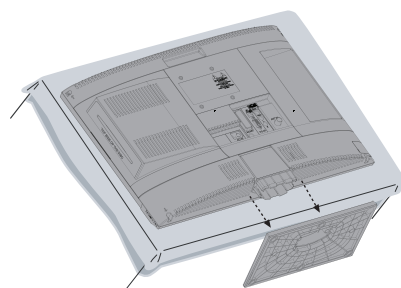
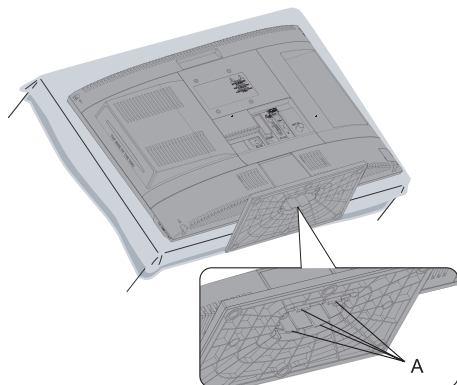
- A sintonização automática pode demorar alguns minutos dependendo do número de canais de televisão disponíveis.
- Pode também sintonizar canais manualmente (página 29).
- A sintonização concluirá quando a tabela de programas aparecer no ecrã.

- 6 Carregue em MENU para sair.

Separação da base de mesa do televisor



- Carregue nas linguetas (A) e puxe a base na direcção da seta.
- A base só deve ser removida se o televisor vai ser montado numa parede.



Informações de segurança

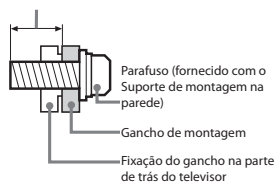
Instalação/Programação

Instale e utilize o televisor conforme as instruções abaixo para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas.

Instalação

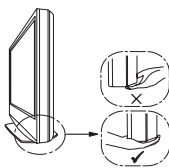
- O televisor deve ser instalado perto de uma tomada de corrente eléctrica facilmente acessível.
- Coloque-o numa superfície estável e nivelada.
- Só técnicos de assistência qualificados devem realizar as instalações de parede.

6.5 mm - 10 mm



Transporte

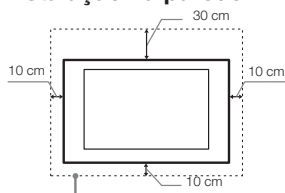
- Antes de transportar o televisor, desligue todos os cabos.
- Se pegar no televisor para o transportar, agarre-o como se mostra na figura da direita. Não faça pressão sobre o painel LCD.
- Não exponha o televisor a choques ou vibrações excessivas durante o transporte.
- Se tiver que transportar o televisor ou levá-lo para reparações, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais.



Ventilação

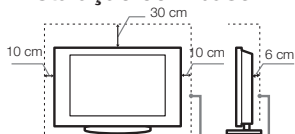
- Nunca tape os orifícios de ventilação nem introduza nenhum objecto na caixa.
- Deixe espaço à volta do televisor como mostrado abaixo.

Instalação na parede



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

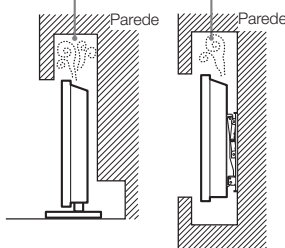
Instalação com base



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

- Para assegurar uma ventilação adequada e evitar a acumulação de sujidade ou poeira:
 - Não instale o televisor em posição horizontal, às avessas, para trás ou de lado.
 - Não coloque o televisor numa estante, num tapete, numa cama ou num armário.
 - Não tape o televisor com elementos como, por exemplo, cortinas ou jornais, etc.
 - Não instale o televisor como mostrado abaixo.

Circulação de ar bloqueada.



Cabo de alimentação

- Manipule o cabo de alimentação e a tomada da seguinte maneira para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas:
- Utilize apenas um cabo de alimentação fornecido pela Sony e não por outros fornecedores.
 - Introduza a ficha na tomada até ao fim.
 - Este televisor funciona apenas com corrente alterna 220-240 V - 50-60 Hz.
 - Por motivos de segurança, desligue o cabo de alimentação e evite que os seus pés fiquem entre os cabos quando efectuar as ligações.
 - Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica antes de trabalhar com o televisor ou de deslocá-lo.

- Afaste o cabo de alimentação de fontes de calor.
- Desligue a ficha e limpe-a regularmente. Se a ficha estiver húmida e coberta de pó, o isolamento pode ficar danificado, o que pode provocar um incêndio.

Notas

- Não utilize o cabo de alimentação fornecido em qualquer outro equipamento.
- Não entale, dobre ou torça o cabo à força. Os fios principais podem ficar descarnados ou ser cortados.
- Não modifique o cabo de alimentação.
- Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação quando o desligar.
- Não ligue muitos aparelhos à mesma tomada.
- Não utilize uma tomada de corrente que não esteja bem presa à parede.

Utilização proibida

Não instale/utilize o televisor em locais, ambientes ou situações como os listados abaixo: caso contrário, o televisor pode funcionar mal e provocar um incêndio, choque eléctrico, avaria e/ou feridas.

Local:

Ao ar livre (sob a luz solar directa), perto do mar, num navio ou outra embarcação, dentro de um veículo, em instituições médicas, locais instáveis, perto de água, chuva, humidade ou fumo.

Ambiente:

- Para evitar a propagação do fogo, mantenha velas ou outras chamas abertas longe deste produto a todo o momento.
- Locais quentes, húmidos ou com muito pó; onde possam entrar insectos; onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas, perto de objectos de fogo (velas, etc). O televisor não deve ser exposto à água ou salpicos e não devem ser colocados quaisquer objectos que contenham líquidos, como por exemplo vasos, em cima do televisor.



Situação:

Não utilize o televisor quando tiver as mãos molhadas, com a tampa retirada, ou com acessórios não recomendados pelo fabricante. Desligue o televisor da tomada de corrente e da antena durante as trovoadas.

Peças danificadas:

- Não lance nada contra o televisor. O vidro do ecrã pode partir-se devido ao impacto e provocar ferimentos graves.
- Se a superfície do televisor rachar, não toque nela até ter desligado o cabo de alimentação. Caso contrário, pode provocar um choque eléctrico.

Quando não estiver a ser utilizado

- Se não vai utilizar o televisor durante vários dias, deve desligá-lo da alimentação por razões ambientais e de segurança.
- Como o televisor não está desligado da alimentação quando está apenas em estado de desligado, retire a ficha da tomada para desligar o televisor completamente.
- No entanto, alguns televisores possuem funções que precisam que o televisor fique no modo de espera (standby) para funcionarem correctamente.

Para as crianças

- Não deixe as crianças subir para o televisor.
- Mantenha os acessórios fora do alcance das crianças, para que não possam ser engolidos por engano.

Se ocorrerem os seguintes problemas...

Desligue o televisor e retire a ficha da tomada imediatamente se algum dos seguintes problemas ocorrer. Dirija-se a um agente ou centro de assistência Sony para enviar o televisor a um técnico de assistência qualificado para verificação.

Quando:

- O cabo de alimentação estiver danificado.
- A tomada de corrente não estiver bem presa à parede.
- O televisor estiver danificado por ter caído, ter sofrido uma pancada ou ver televisão lançada alguma coisa contra ele.
- Se algum líquido ou objecto sólido penetrar nos orifícios da caixa.

Precauções

Ver televisão

- Veja televisão com uma luz ambiente adequada, pois uma luz fraca ou ver televisão durante um longo período de tempo prejudica a vista.
- Se utilizar auscultadores, não regule o volume para um nível demasiado alto, para evitar lesões auditivas.

Ecrã LCD

- Embora o ecrã LCD seja fabricado com uma tecnologia de alta precisão e 99,99% ou mais dos pixels sejam efectivos, podem aparecer sistematicamente pontos pretos ou pontos brilhantes de luz (vermelha, azul ou verde). Não se trata de uma avaria, mas sim de uma característica da estrutura do LCD.
- Não carregue nem risque o filtro frontal, nem coloque objectos em cima do televisor. Pode danificar o ecrã LCD ou a imagem ficar irregular.
- Se utilizar o televisor num local frio, as imagens podem ficar escuras ou com manchas. Não se trata de uma avaria. Este fenómeno desaparece logo que subir a temperatura.
- Se visualizar imagens fixas continuamente, pode produzir-se uma imagem fantasma.
- Durante a utilização do televisor, o ecrã e a caixa aquecem. Isso não é sinónimo de avaria.

- O ecrã LCD contém uma pequena quantidade de cristais líquidos. Alguns tubos fluorescentes utilizados neste televisor também contém mercúrio. Para se desfazer deles, cumpra as regulamentações e imposições locais.

Utilizar e limpar o ecrã/a caixa do televisor

Desligue o cabo de alimentação que liga o televisor à tomada de corrente eléctrica antes de limpar.

Para evitar a degradação do material ou a degradação do revestimento do ecrã, respeite as seguintes precauções.

- Limpe o pó do ecrã/da caixa com cuidado com um pano de limpeza macio. Se não conseguir limpar bem o pó, humedeça ligeiramente um pano macio numa solução de detergente suave.
- Não pulverize água ou detergente directamente sobre o televisor. Pode gotear na base do ecrã ou em partes exteriores, e pode causar uma avaria.
- Não utilize esfregões abrasivos, líquidos de limpeza alcalinos/ácidos, pós de limpeza ou solventes voláteis, como álcool, benzina, diluente ou insecticida.
- Utilize este tipo de materiais ou mantiver um contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil danifica a superfície do ecrã e o material da caixa.
- É recomendado passar periodicamente o aspirador pelos orifícios de ventilação para assegurar uma ventilação adequada.
- Quando ajustar o ângulo do televisor, mova-o lentamente de forma a impedir que o televisor se desloque ou se separe da base.

Equipamento opcional

- Coloque os componentes opcionais ou qualquer equipamento que emita radiação electromagnética longe do televisor. Caso contrário, pode aparecer distorção da imagem e/ou som com ruído.
- Este produto foi testado e está conforme aos limites definidos na Directiva EMC para a utilização da cabos de ligação de menos de 3 metros.

Pilhas

- Respeite a polaridade correcta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de protecção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, num local exposto à luz solar directa ou numa sala húmida.

Eliminação do televisor Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na

União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)



Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a

resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)



Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em algumas pilhas, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um

Pb
símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou o chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contém mais de 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção das mesmas. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Informações de Segurança sobre o leitor de DVD incorporado

- O uso de instrumentos ópticos com este produto aumenta o perigo para os olhos. Como o raio laser usado neste leitor de DVD incorporado é nocivo para os olhos, não tente desmontar o armário. As reparações do aparelho só devem ser efectuadas por um técnico qualificado.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLÄITE
KLASS 1 LASERAPPARAT
1类激光产品


Este aparelho é classificado como produto LASER CLASSE 1.

- Para manter um disco limpo, manuseie o disco pela sua ponta. Não toque na superfície. O pó, impressões digitais ou riscos no disco podem provocar o seu mau funcionamento.



- Não use os seguintes discos.
 - Um disco de limpeza de lente.
 - Um disco de formato não padronizado (ex., cartão, cordiforme).
 - Um disco com uma etiqueta ou autocolante.



- Um disco que tenha fita de celofane ou adesiva.
- Não mexa na superfície do lado de reprodução de um disco para remover riscos da superfície.
- Quando ejectar um disco do leitor de DVD incorporado premindo  no televisor, certifique-se de que retira o disco da ranhura para discos. Não deixe o disco no interior da ranhura para discos.

- Ejecte e retire o disco da ranhura para discos e desligue o televisor quando não o pretender utilizar.
- Não exponha o disco à luz solar directa ou a fontes de calor tais como tubos de ar quente nem o deixe num carro estacionado ao sol dado a temperatura poder subir muito dentro do carro.
- Após a reprodução, guarde o disco na caixa.
- Limpe o disco com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro.

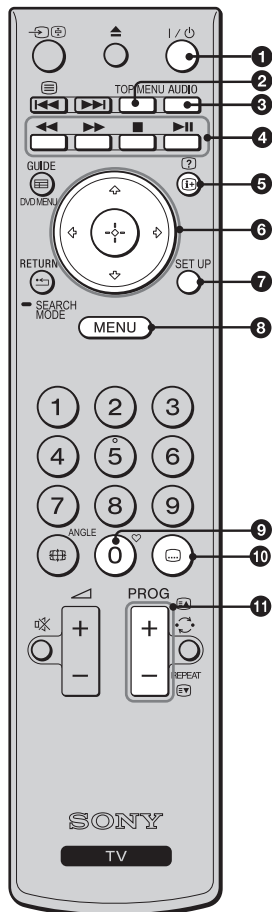


- Não use solventes como benzeno, diluente, agentes de limpeza comerciais ou spray anti-estático para LPs de vinil.
- Se tiver imprimido a etiqueta do disco, seque a etiqueta antes de reproduzir o disco.
- Se o televisor for transportado directamente de um local frio para um local quente, ou se for colocado num espaço com elevado índice de humidade ou num espaço onde o aquecimento tiver sido ligado há pouco tempo, a humidade pode condensar-se na superfície ou no interior do televisor. Se isto ocorrer, desligue o televisor e deixe-o desligado até a humidade se evaporar, podendo utilizar o televisor mais tarde. Se um disco estiver introduzido no leitor de DVD, ejecte e retire o disco e desligue o televisor. Utilizar o televisor com humidade no seu interior ou exterior pode provocar uma má imagem/cor ou avaria no televisor.
- Não force um disco ao introduzi-lo na ranhura para discos. Se já estiver introduzido um disco no leitor de DVD incorporado, tentar introduzir outro disco pode provocar uma avaria.
- O som pode saltar ou pode ocorrer distorção de imagem se uma lente ficar suja com pó. Para efeitos de reparação, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da Sony.

Precauções com o leitor de DVD incorporado

- O código de área do televisor é indicado na parte traseira da unidade.
- Não use discos de limpeza ou produtos de limpeza de discos/lentes (incluindo os líquidos ou tipo spray). Estes podem provocar a avaria do aparelho.
- Ao ejectar um disco, este pode embater em objectos e provocar danos ou ferimentos. Assegure um espaço livre à volta da ranhura para discos.
- Retire quaisquer discos do leitor de DVD incorporado quando deslocar o televisor. Se não o fizer, o disco pode ficar danificado. Ejecte e retire o disco antes de deslocar o televisor.
- Não puxe o cabo de alimentação CA durante a reprodução do leitor de DVD incorporado.
- Não deixe que crianças pequenas coloquem as mãos na ranhura para discos. Pode provocar ferimentos.

Descrição do telecomando



1 I/⏻ - TV em espera (standby)

Liga o televisor e desliga-o a partir do modo de espera (standby).

2 TOP MENU

Modo de DVD: Abre o menu* de faixas do DVD enquanto está a reproduzir (página 18).

3 ÁUDIO

No modo analógico: Muda o modo de som dual (página 29).

No modo digital: Altera o idioma de áudio para o programa que está a ver actualmente (página 33)

No modo de DVD: Alterna entre os idiomas originais e os idiomas de dobragem* durante a reprodução.

4 Botões de Cores para teletexto (página 15)

5 (i+/?) -Informação / Revelar Texto

No modo analógico: Visualiza o número do canal actual e informação da data.

No modo digital: Mostra informações do programa que está a ser visto actualmente e a informação do programa seguinte.

No modo de DVD: Mostra informação sobre faixa, capítulo e tempo de reprodução.

No Modo Teletexto: Revela informações ocultas (p. ex. respostas a uma pergunta) (página 15).

6 ⬆ / ⬇ / ⬅ / ➡ / ⬆

7 SET UP

Modo de DVD: Abre o menu principal no equipamento de DVD.

8 MENU (página 26)

9 ♥ - Lista favoritos

Visualiza a lista de favoritos que especificou (página 17)

10 (...) (Legendas)

No modo digital: Altera o idioma das legendas (página 33).

No modo de DVD: Altera e visualiza as legendas* do DVD durante a reprodução (página 19).

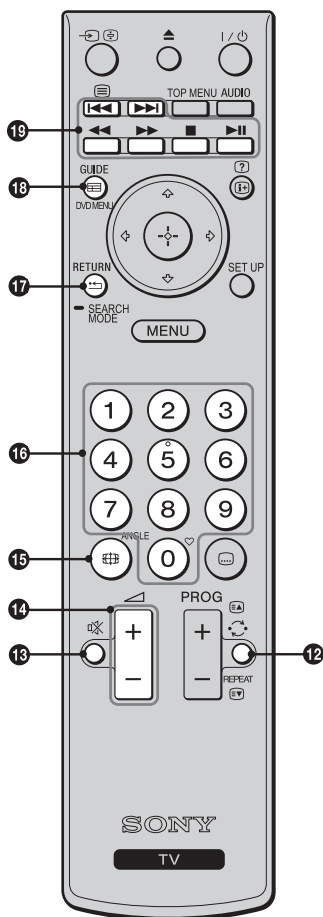
11 PROG +/-/(⬆)/(⬇)

No modo de televisor: Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).

No modo de DVD: Programa a lista de reprodução para o disco introduzido (página 20).

No Modo Teletexto (página 15): Selecciona a página seguinte (⬆) ou anterior (⬇).

* Depende do DVD utilizado.



12 ↺ - (Canal anterior) / REPEAT

No modo de televisor: Regressa ao último canal seleccionado.

No modo de DVD: Selecciona as funções de repetição (página 20)

No Modo Teletexto: Visualiza as subpáginas.

13 🔇 - Cortar

Liga ou desliga o som temporariamente.

14 ▲ / - Volume

Reduz (+) ou aumenta (-) o volume.

15 📺 Formato de imagem / ANGLE

No modo de televisor: Selecciona o formato de imagem (página 15).

No modo de DVD: Selecciona ângulos* de câmara diferentes para algumas cenas ou partes do DVD durante a reprodução (página 20).

16 Botões numéricos

No modo de televisor: Selecciona canais. Para os números de programa de dois dígitos, carregue o segundo e o terceiro dígitos rapidamente.

No modo de DVD: Botões numéricos para dados diversos.

No Modo Teletexto: Insira os números de página para seleccionar a página.

17 ↶ RETURN / SEARCH MODE

No modo de televisor: Regressa ao ecrã anterior de qualquer menu visualizado.

No modo de DVD: Carregue e mantenha carregado para buscar um capítulo ou posição de hora de início no DVD durante a reprodução.

18 ≡ GUIDE/DVD MENU

No modo digital: EPG (Guia de Programas Electrónico Digital (página 16).

No modo de DVD: Abre o menu* de disco do DVD durante a reprodução.

19 Botões para equipamento opcional.

Coloca em funcionamento o equipamento ligado ao televisor (página 24).

* Depende do DVD utilizado.

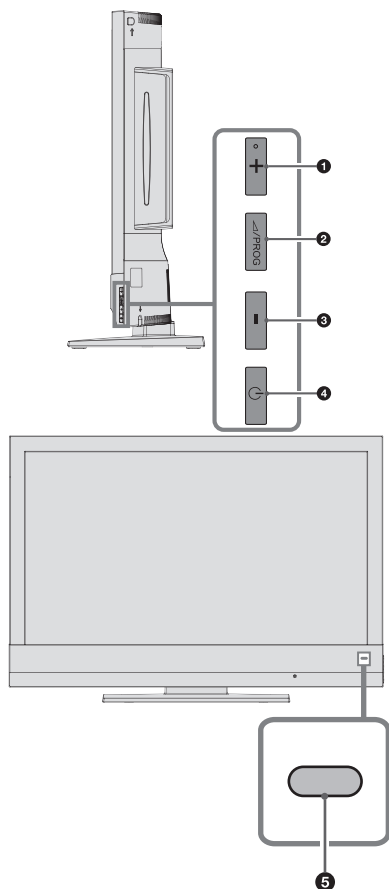


- 20 ■
No modo de DVD: Pára todas as operações.
- 21 ►►
No modo de DVD: Começa a reprodução. Pára a cena para dados de DVD ou vídeo. Faz uma pausa nos dados de áudio.
- 22 ►►
No modo de DVD: Altera a velocidade do modo de busca de imagem para a frente durante a reprodução.
- 23 ◀◀
No modo de DVD: Altera a velocidade do modo de busca de imagem para trás durante a reprodução.
- 24 ◀◀ / ☰
No modo de DVD: Selecciona a faixa ou capítulo anterior durante a reprodução.
No Modo Teletexto: Carregue para visualizar a informação do teletexto.
- 25 ►►
No modo de DVD: Selecciona a faixa ou capítulo seguinte durante a reprodução.
- 26 → / (☰) - **Seleccionar entrada/Manter Texto**
No modo de televisor: Abre/fecha a fonte de entrada (página 24).
No Modo Teletexto: Pára a página (página 15)
- 27 ▲
No modo de DVD: Ejecta o disco (página 18)



- Os botões número 5, PROG + e AUDIO têm pontos tácteis. Utilize os pontos tácteis como referências ao utilizar o televisor.

Descrição geral dos botões e indicadores do televisor



1 ▲ + / PROG +

Aumenta o volume / selecciona o canal seguinte.

2 ▲ / PROG

No modo de televisor: Alterna entre as opções de volume / selecção de canal.

No Modo DVD: Para ejectar o disco, carregue neste botão até surgir a mensagem de ejeção.

3 ▼ - / PROG -

Diminui o volume / selecciona o canal anterior.

4 ⏻ - Energia

Liga/desliga o televisor.

Para desligar o televisor por completo, retire a ficha da tomada.

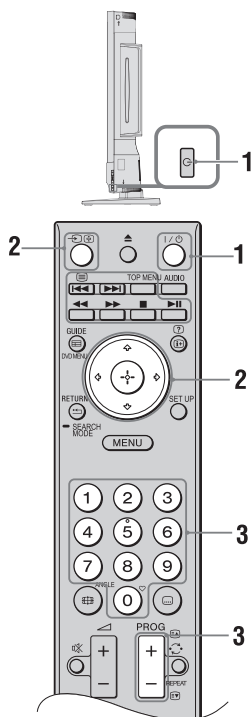
5 Indicador de Energia/Standby e sensor de controlo do Telecomando

- Ilumina-se a verde quando o televisor está ligado.
- Ilumina-se a vermelho quando o televisor está no modo de espera (standby).
- Recebe sinais IR do telecomando. Não coloque nada sobre o sensor, já que o seu funcionamento pode ser afectado.



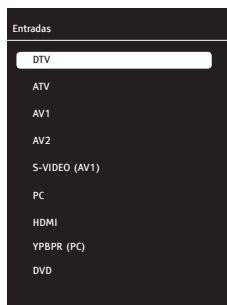
- Verifique se o televisor está completamente desligado antes de desligar o cabo de alimentação. Se desligar o cabo de alimentação enquanto o televisor está ligado, pode danificar o televisor.

Ver televisão



1 Carregue em no televisor ou em no telecomando para ligar o televisor. O indicador Standby na parte de frente do televisor passa de vermelho para verde.

2 Carregue em para ligar o modo digital ou o modo analógico. O menu de fonte de entrada aparece no visor.



Carregue em para seleccionar DTV para o modo digital ou ATV para o modo analógico, e depois confirme com . O televisor ligar-se-á no modo seleccionado.

3 Carregue nos botões numéricos ou em PROG +/- para seleccionar um canal de televisão.

- Para os números de programa de dois dígitos, carregue o segundo e o terceiro dígitos rapidamente.
- Para seleccionar um canal digital utilizando o EPG (Guia de Programas Electrónico Digital), consulte a página 16.

No modo digital

Uma faixa de informação aparece brevemente. Os ícones seguintes podem ser indicados na faixa.

- : Serviço de rádio
- : Serviço de codificação/assinatura
- : Idiomas de áudio múltiplo disponíveis
- : Legendas disponíveis
- : Legendas disponíveis para pessoas com problemas auditivos
- : Idade mínima recomendada para este programa (de 4 a 18 anos)
- : Bloqueio Parental

Operações adicionais

Para	Faça o seguinte
Regular o volume	Carregue no botão + (aumentar)/- (diminuir).
Selecione o canal da lista de canais	Carregue em . Carregue em para seleccionar o canal pretendido da lista de canais e depois carregue em .
Selecione a lista de favoritos	Carregue em . Para obter mais informações, consulte a página 17.

Para aceder ao Teletexto

Carregue em . Sempre que carregar em , o visor muda ciclicamente da maneira seguinte: Imagem e Teletexto → Teletexto → Sem Teletexto (Sair do serviço Teletexto).

- Carregue nos botões numéricos ou em / para seleccionar uma página.
- Carregue em / para manter uma página.
- Carregue em / para revelar informações ocultas numa página.
- Se houver subpáginas sob uma página e se não quiser esperar pela visualização automática, carregue no botão para as páginas anteriores e no botão para as páginas seguintes.



- Quando quatro itens coloridos aparecerem no fundo da página do Texto, Fastext estará disponível. Fastext permite-lhe um acesso às páginas mais rápido e fácil. Carregue no botão colorido correspondente para aceder à página.

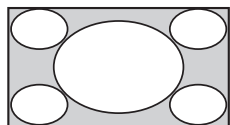
Para alterar o formato de ecrã manualmente

No modo de televisor: Carregue repetidamente em para seleccionar o formato de ecrã pretendido.

No Modo DVD:

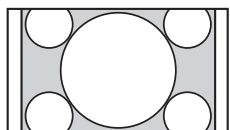
- 1 Carregue em MENU.
- 2 Carregue em / para seleccionar. “Definições”, e depois carregue em .
- 3 Selecciona “Imagem”, e depois carregue em .
- 4 Selecciona em “Formato de imagem” e carregue em .

Expandido



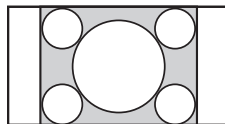
Mostra transmissões em ecrã expandido (16:9) nas proporções correctas.

14:9*



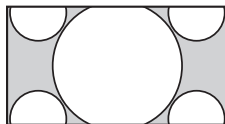
Mostra transmissões em 14:9 nas proporções correctas. Como resultado, são visíveis barras pretas no ecrã.

4:3



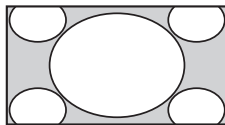
Mostra transmissões em 4:3 convencional (p. ex. televisão em formato não expandido) nas proporções correctas.

LetterBox*



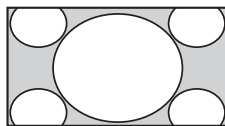
Mostra transmissões em cinemascope nas proporções correctas.

Legendas*



Mostra transmissões em cinemascope com legendas no ecrã.

Panorama*



Mostra transmissões em 4:3 convencional com uma limitação de ecrã expandido. A imagem 4:3 é esticada de modo a encher o ecrã.

Automático

Altera automaticamente o formato do ecrã de acordo com o sinal de transmissão.

Overscan: Desligado

Quando este modo estiver seleccionado, a imagem em alta definição não é cortada e é visualizada no seu tamanho original.


- * Podem ser cortadas secções da parte de cima e da parte de baixo da imagem.



- Dependendo do sinal, alguns formatos de ecrã podem não ser seleccionáveis.
- Alguns caracteres e/ou letras da parte de cima e de baixo da imagem podem não ser visíveis no modo “Panorama”.
















Utilização do Guia de Programas Electrónico Digital (EPG) DV3



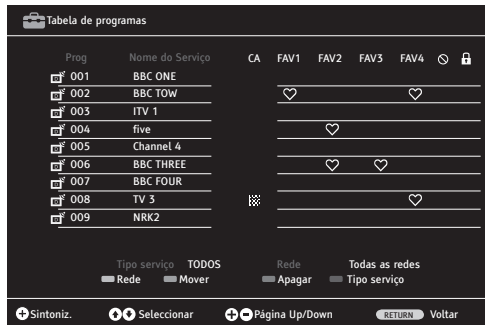
1 No modo digital, carregue em GUIDE .

2 Execute a operação desejada, como mostrado na tabela seguinte ou visualizado no ecrã.

* Esta função pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Para	Faça o seguinte
Ver um programa	Carregue em  para seleccionar um programa, depois carregue em  .
Desligue o EPG	Carregue em GUIDE  .
Visualiza a informação do programa actual e a informação do programa do dia anterior ou seguinte	<ol style="list-style-type: none"> Carregue em  para seleccionar o canal cuja informação de programa deseja visualizar e depois carregue em . A linha de informação de programa será activada. Carregue no botão vermelho para visualizar a informação do dia anterior e carregue no botão verde para visualizar a informação do dia seguinte. Carregue em  para seleccionar os títulos de informação de programa e depois carregue em / para obter mais informações.
Para configurar um lembrete para um programa	<ol style="list-style-type: none"> Carregue em  para seleccionar o canal para o qual um lembrete será configurado e depois carregue em . A linha de informação de programa será activada. Carregue em  para seleccionar o título de informação de programa para o qual um lembrete será configurado e depois carregue no botão azul. Insira a informação do lembrete e carregue em . Carregue em RETURN  para concluir a configuração.
Cancelar um lembrete configurado	<ol style="list-style-type: none"> No menu EPG, carregue no botão amarelo. Carregue em  para seleccionar o lembrete a ser cancelado. Carregue no botão vermelho para apagar o lembrete. Carregue em RETURN  para concluir a configuração.

Utilização da lista de Favoritos Digitais DV3



Pode criar quatro listas de canais favoritos diferentes.

1 Execute as operações seguintes para abrir a tabela de programas. MENU → ⇩ → Definições → ⊕ → ⇩ → Config. Canal → ⊕ → ⇩ → Tabela de programas → ⊕.






2 Execute a operação desejada, como mostrado na tabela seguinte ou visualizado no ecrã.

* Esta função pode não estar disponível em alguns países/ regiões.

Para	Faça o seguinte
Acrescentar ou apagar canais na lista de Favoritos	<ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em ⇩/⇧ para seleccionar o canal que deseja acrescentar à lista de favoritos. 2 Carregue em ⇐/⇒ para seleccionar a lista de favoritos em que o canal seleccionado será adicionado e depois carregue em ⊕. 3 O símbolo ♥ aparece sob a lista de favoritos pertinente para o canal adicionado. 4 Para remover uma canal da lista de favoritos, seleccione o canal pertinente da lista de favoritos e carregue em ⊕. O símbolo ♥ desaparecerá. 5 Carregue em RETURN ↵ para concluir a configuração.
Seleccionar uma lista de favoritos	<ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em ♥ para seleccionar uma lista de favoritos. 2 No menu Lista favoritos, carregue em ⇩/⇧ para seleccionar uma das listas de FAV1 a FAV4 e depois carregue em ⊕.
Ver um canal	<ol style="list-style-type: none"> 1 Abra a lista de favoritos pretendida. 2 Carregue em ⇩/⇧ para seleccionar um canal e depois carregue em ⊕.
Desligar a Lista favoritos	<ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em RETURN ↵.

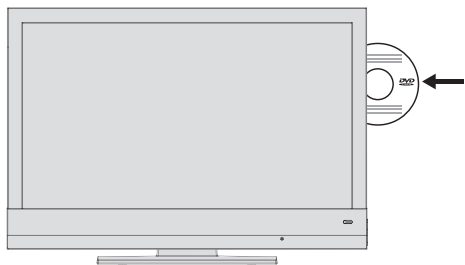
Reprodução de um DVD


Preparação

- 1 Carregue em  no televisor ou em  no telecomando para ligar o televisor. O indicador Standby na parte de frente do televisor passa de vermelho para verde.
- 2 Carregue em  para seleccionar o modo DVD. O menu de fonte de entrada aparece no visor.
- 3 Carregue em  para seleccionar o DVD e depois carregue em  para confirmar. O televisor ligar-se-á no modo DVD.

Introdução de um disco

- 1 Pegue no disco de forma que o lado impresso fique virado para si e coloque-o na bandeja para discos com uma leve pressão. O disco será introduzido automaticamente. Por favor, veja a ilustração seguinte:



- A reprodução do DVD começa automaticamente.
- Se  surgir no televisor, a função seleccionada não pode ser utilizada com este disco.

Ejecção de um disco

- 1 Carregue em . Retire o disco.




Reprodução de um DVD

Reproduzir uma faixa





- 1 Após o DVD ser lido, a reprodução começa automaticamente.



- Dependendo do DVD utilizado, pode ser pedido para seleccionar uma faixa ou capítulo do conteúdo do DVD.




- 2 Carregue em  para parar a reprodução.
- 3 Carregue em  para recomear a reprodução.
- 4 Carregue em  para parar a reprodução.

Visualizar informações

- 1 Carregue em  /  para ver a linha de informação.
- 2 Carregue em  /  para ocultar a linha de informação.



Seleccionar uma faixa ou capítulo através do menu do DVD

O DVD contém várias faixas e capítulos que podem ser seleccionados. O número de faixas ou capítulos no DVD é mostrado no item informativo próximo do indicador de faixa e capítulo.



- 1 Carregue em TOP MENU (menu de faixas) para abrir o conteúdo do DVD. O menu de faixas do DVD (se houver) surge no ecrã.
- 2 Carregue em  ou em  para seleccionar a faixa ou capítulo e depois carregue em  para começar a reprodução.
- 3 A reprodução começa na faixa/capítulo seleccionado.

Seleccionar uma faixa ou capítulo através do menu de Informação

Esta função depende do DVD utilizado.



- 1 Carregue e mantenha carregado RETURN  para mostrar a barra de informação durante a reprodução.
- 2 Carregue em  para seleccionar a faixa ou capítulo.
- 3 Carregue nos botões numéricos para introduzir a faixa ou capítulo 10 e seguintes.
- 4 A reprodução começa na faixa ou capítulo seleccionado.

Selección de capítulo passo a passo

- 1 Carregue em  para seleccionar o capítulo seguinte durante a reprodução.
- 2 Carregue em  para seleccionar o capítulo anterior durante a reprodução.




Parar ou recomeçar a reprodução

Pode parar ou recomeçar a reprodução de um DVD como pretendido.

- 1 Carregue em  uma vez para parar a reprodução.
- 2 Carregue em  para recomeçar a reprodução.
- 3 A reprodução recomeça a partir do ponto em que foi parada.




Busca de uma imagem

Pode seleccionar velocidades diferentes (2x, 4x, 8x, 16x ou 32x para a frente ou para trás).

- 1 Carregue em  ou em  para seleccionar a velocidade durante a reprodução.
- 2 Carregue em  para recomeçar a reprodução.

Movimento lento

Pode seleccionar velocidades diferentes (1/2, 1/4, 1/8, 1/16 para a frente).

- 1 Carregue em  durante a reprodução.
- 2 Carregue em  para seleccionar a velocidade de movimento lento.
- 3 Carregue em  para recomeçar a reprodução.

Trocar o idioma de dobragem ou o formato de áudio

Utilize esta definição para alterar o idioma de dobragem programado no caso de o DVD conter alternativas.

- 1 Carregue em AUDIO durante a reprodução. Por exemplo, a frase seguinte que indica o idioma de dobragem actual aparece brevemente no ecrã:

Áudio 1/4: Dolby D 5.1 ch Inglês

"Áudio 1/4" no exemplo de cima indica que o primeiro dos 4 idiomas de dobragem está seleccionado. "Dolby D 5.1 ch" indica que o formato de áudio é Dolby D 5.1.


- 2 Carregue repetidamente em AUDIO para seleccionar o idioma de dobragem.




- A estrutura do DVD pode impedir que altere o idioma de áudio. Nesse caso, por via de regra pode realizar o ajuste a partir do menu do DVD.

Seleccionar e visualizar as legendas


Se o DVD contiver legendas, poderão ser visualizadas no ecrã do TV. Se houver legendas em idiomas múltiplos, poderá seleccionar o idioma pretendido.

- 1 Carregue em  durante a reprodução. Por exemplo, a frase seguinte que indica o idioma de legendas actual aparece brevemente no ecrã:

Legendas 01/05 Alemão



2 Mantenha premido  para seleccionar o idioma da legenda.



- Carregue repetidamente em  até que Legendas Off aparece no ecrã para desligar as legendas.
- A própria estrutura do DVD pode impedir trocar entre idiomas de legenda. Nesse caso, por via de regra pode realizar o ajuste a partir do menu do DVD.








Seleção do ângulo de câmara para algumas cenas e partes

Alguns DVD contêm cenas ou partes filmadas muitas vezes com ângulos de câmara diferentes. Pode seleccionar um destes ângulos de câmara diferentes.

- 1** Carregue em /ANGLE para seleccionar a função de ângulo de câmara durante a reprodução.
- 2** Mantenha premido /ANGLE para seleccionar outro ângulo de câmara.

Repetir um capítulo, faixa ou disco




Esta função permite repetir a faixa ou capítulo actuais ou o disco completo.


- 1** Carregue em  durante a reprodução.
Ecrã: ( Capítulo) repetir.
- 2** Carregue duas vezes em  durante a reprodução.
Ecrã: ( Título) repetir.
- 3** Carregue três vezes em  durante a reprodução.
Ecrã: ( Tudo), repetir disco completo.
- 4** Carregue novamente em  para sair desta função.

Criar uma lista de reprodução

Este função permite-lhe criar uma lista de reprodução para DVD.

- 1** Carregue em PROG + para abrir o menu Programa.
- 2** Carregue nos botões numéricos para introduzir o número de capítulo ou faixa.

3 Para lista de reprodução de capítulos, carregue em  e em  para seleccionar Iniciar, e depois carregue em  para confirmar.

4 Carregue em  para concluir a reprodução.



- Esta lista é apagada automaticamente depois da reprodução.




Reprodução de S-VCD/VCD

PBC (controlo de reprodução)

Esta é a opção de navegação para PBC, S-VCD/VCDs. A informação PBC é armazenada no disco enquanto está a ser produzida.




PBC é activado quando está pronto para distribuição. PBC e informações de canal no S-VCD/VCD indicam as opções de navegação.

Reproduzir uma faixa

- 1** Após o S-VCD/VCD ser lido, a reprodução começa automaticamente.
- 2** Carregue em  para parar a reprodução.
- 3** Carregue em  para recomeçar a reprodução.
- 4** Carregue em  para parar a reprodução.

Busca de uma imagem







Pode seleccionar velocidades diferentes.

- 1** Carregue em  ou em  para seleccionar a velocidade durante a reprodução.
- 2** Carregue em  para recomeçar a reprodução.

Reproduzir Dados de



Som/Imagem

Reproduzir CD de Imagem

- 1 Na maior parte dos casos, a reprodução começa automaticamente com a primeira imagem logo que os dados são lidos.
- 2 Quando o navegador de ficheiros surgir, carregue em  para seleccionar o directório e depois carregue em  para abri-lo. A lista de subdirectórios aparece no ecrã.
- 3 Carregue em  para seleccionar a imagem.
- 4 Carregue em  ou em  para começar a reprodução.
- 5 Carregue em  para concluir a reprodução.



Rodar a imagem

As imagens podem ser rodadas 90°.




- 1 Carregue em  ou em  para rodar as imagens 90° durante a reprodução.

Espelho de imagens









Pode obter-se um espelho das imagens.

- 1 Carregue em  ou em  para obter um espelho das imagens durante a reprodução.

Reproduzir dados de áudio

- 1 Na maior parte dos casos, a reprodução começa automaticamente com a primeira faixa logo que os dados são lidos.
- 2 Quando o navegador de ficheiros surgir, carregue em  para seleccionar o directório e depois carregue em  para abri-lo. A lista de subdirectórios aparece no ecrã.
- 3 Carregue em  para seleccionar a

faixa.







- 4 Carregue em  ou em  para começar a reprodução.
- 5 Carregue em  para parar a reprodução.
- 6 Carregue em  para recomençar a reprodução.
- 7 Carregue em  para seleccionar a faixa seguinte e carregue em  para seleccionar a faixa anterior.
ou
Carregue nos botões numéricos para introduzir o número da faixa e depois carregue em  para começar a reprodução.
- 8 Carregue em  para concluir a reprodução.

Repetir funções

Repetir faixa ou directório

Opções:

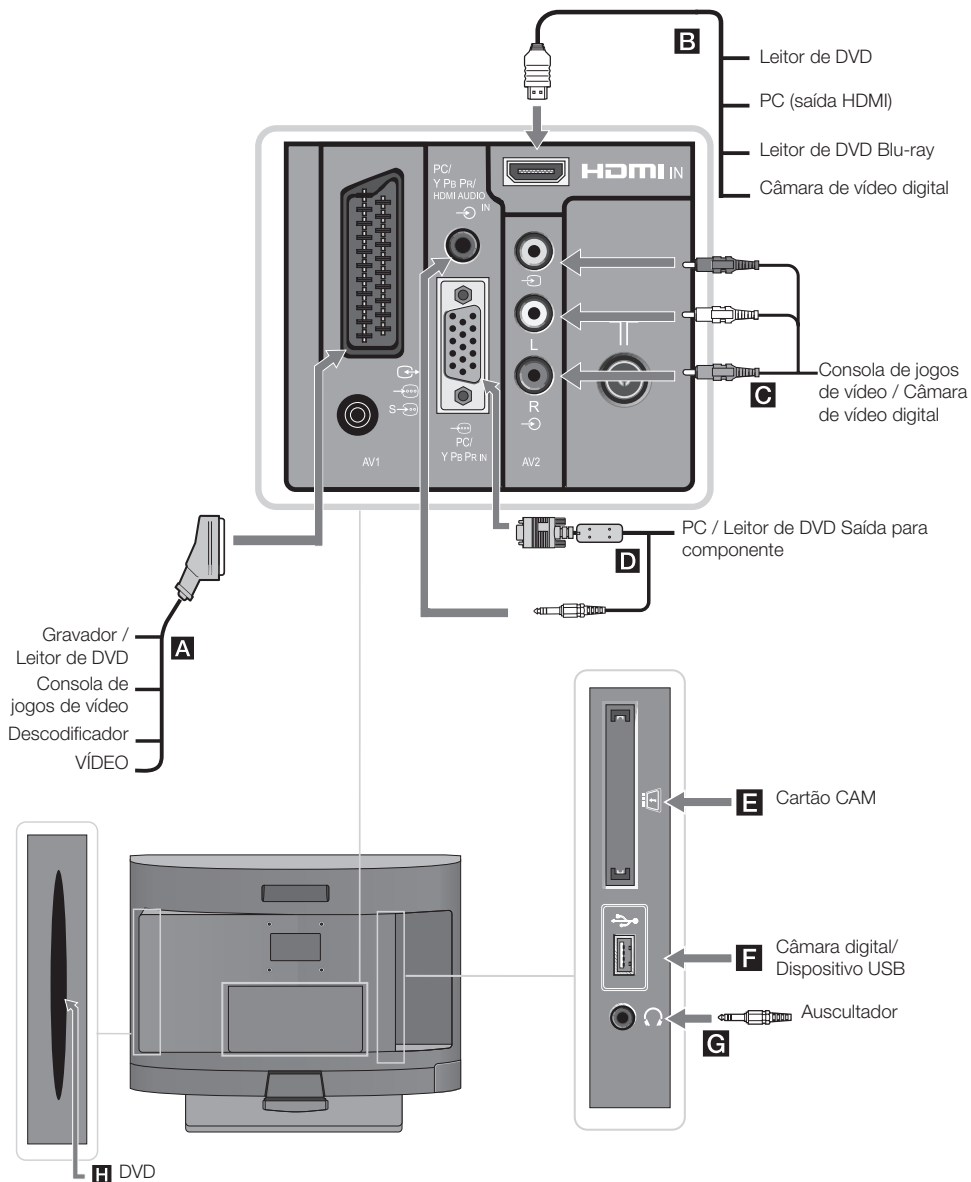
- Uma: a faixa seleccionada é reproduzida uma vez.
- Repetir Uma: a faixa seleccionada é repetida.
- Directório: o directório seleccionado é reproduzido uma vez.
- Repetir Directório: as faixas do directório seleccionado são repetidas.

- 1 Carregue em  para seleccionar o directório ou a faixa/imagem. A lista de subdirectórios aparece no ecrã.
- 2 Carregue em  para seleccionar o primeiro ficheiro.
- 3 Carregue em  ou em  para começar a reprodução.
- 4 Carregue repetidamente em  para seleccionar a função de repetição.
- 5 Carregue em  para concluir a reprodução.










Utilizar equipamento opcional

Ligar equipamento opcional

Pode ligar uma grande variedade de equipamentos opcionais ao televisor. Os cabos de ligação não são fornecidos.




Ligar equipamento de áudio-vídeo (ordem de qualidade, de alta a baixa)




Ponto de ligação	Ligar com	Descrição
B HDMI / 	Cabo HDMI	<p>Esta é a entrada para vídeo digital e sinais de áudio. Se o equipamento tiver uma tomada DVI, ligue a tomada DVI à tomada HDMI IN através de um adaptador DVI-HDMI (não fornecido), e ligue as tomadas de saída de áudio do equipamento à tomada de PC/Y Pb Pr/ Áudio HDMI IN.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> A entrada HDMI suporta apenas as entradas de vídeo seguintes: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080/24p Utilize apenas um cabo HDMI autorizado que tenha o logótipo HDMI. Recomendamos que utilize um cabo HDMI da Sony (tipo de alta velocidade).
D  PC / Y Pb Pr IN / 	VGA - cabo Y Pb Pr, cabo de áudio Cabo PC com ferritas, cabo de áudio	<p>Ligue o equipamento por meio de um cabo adaptador VGA-Y Pb Pr (não fornecido) e ligue as tomadas de saída de áudio do equipamento à tomada PC/Y Pb Pr/Áudio HDMI IN. Recomendamos que utilize um cabo PC com ferritas, como o "Connector, D-sub 15" (ref. I-793-504-11, disponível no Centro de Assistência Sony) ou equivalente.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> A entrada Y Pb Pr suporta apenas as entradas de vídeo seguintes: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.
A  /  / S-  / AV1	Cabo EURO-CONECTOR	<p>Pode ligar um descodificador. Quando ligar um descodificador, sinais de transmissão codificados são transmitidos ao descodificador, onde são descodificados e enviados para o televisor.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> Pode ligar um gravador (p. ex. um gravador de DVD) directamente ao televisor.

C  AV2 /  **Cabo de vídeo Composto**

Ligar um equipamento portátil

Ponto de ligação	Ligar com	Descrição
F  USB	Cabo USB	<p>Pode ver ficheiros de foto/música armazenados numa câmara fixa digital Sony ou câmara de vídeo através de um cabo USB ou um dispositivo de armazenamento USB no seu televisor (página 24).</p>

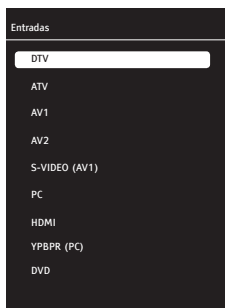
Ligar outro equipamento

Ponto de ligação	Ligar com	Descrição
E  CAM (Módulo de Acesso Condicional)	Módulo CAM	<p>Permite aceder a serviços de televisão de pagamento por visualização. Para mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o seu módulo CAM. Para usar o módulo CAM, desligue o televisor e insira o seu módulo CAM na ranhura.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> O CAM não é suportado em alguns países/regiões. Verifique com o seu agente autorizado.
G  Auscultadores	Auscultador	<p>Pode ouvir o televisor com auscultadores.</p>

Visualizar imagens de equipamento ligado

Ligue o equipamento ligado e depois execute as seguintes operações.

- 1 Carregue em para visualizar o menu de fonte de sinal.
- 2 Carregue em / para seleccionar a fonte de entrada em que o equipamento está ligado e depois carregue em para confirmar.



A AV1	Passa para o equipamento ligado à entrada AV1.
A S-VIDEO (AV1)	Passa para o equipamento ligado à entrada através de AV1.
B HDMI	Passa para o equipamento ligado à entrada HDMI.
C AV2	Passa para o equipamento ligado à entrada AV2.
D YPBPR (PC)	Passa para o equipamento ligado à entrada de componente PC.
D PC	Passa para o PC ligado à entrada de PC.
H DVD	Passa para o modo DVD.

Para equipamento ligado à tomada de Euroconector através de um cabo de Euroconector de 21 pinos

Inicie a reprodução no equipamento ligado. A imagem do equipamento ligado aparece no ecrã.

Para um videogravador ligado automaticamente

No modo analógico, carregue em **PROG +/-** ou nos botões numéricos para seleccionar o canal de vídeo.

Reproduzir Fotografia/Música através de USB

Pode ver ficheiros de foto/música armazenados numa câmara fixa digital Sony ou câmara de vídeo através de um cabo USB ou um dispositivo de armazenamento USB no seu televisor.

- 1 Ligue um dispositivo USB suportado à tomada USB do televisor.
- 2 Carregue em MENU.
- 3 Carregue em / para seleccionar Fotografia ou Música e depois carregue em para confirmar. O ficheiro ou lista de pastas aparece no ecrã.
- 4 Carregue em / para seleccionar um ficheiro ou pasta e depois carregue em para confirmar. Carregue no botão vermelho para seleccionar todos os ficheiros. Carregue no botão verde para seleccionar todos os ficheiros seleccionados. Quando seleccionar uma pasta, seleccione um ficheiro, carregue em para realçar o ficheiro e depois carregue no botão (azul) . A reprodução começa. Se quiser reproduzir ficheiros de fotografia ou música múltiplos na pasta, carregue em para realçá-los.



- Enquanto o televisor estiver a aceder aos dados no dispositivo USB, respeite o seguinte:
 - Não deve desligar o televisor ou o dispositivo USB ligado.
 - Não desligue o cabo USB.
 - Não remova o dispositivo USB.Os dados no dispositivo USB podem ficar danificados.
- A Sony não se responsabilizará por qualquer dano ou perda de dados nos dispositivos de gravação por causa de uma avaria em qualquer dispositivo ligado ou no televisor.
- A reprodução USB é suportada para os formatos de ficheiro de fotografia seguintes:
 - JPEG (ficheiros JPEG compatíveis DCF ou Exif com a extensão ".jpg").
- A reprodução USB é suportada para os formatos de ficheiro de música seguintes:
 - MP3 (ficheiros com a extensão ".mp3" que não possuam copyright)
- O nome do ficheiro e o nome da pasta suportam apenas o Inglês.
- Quando ligar uma câmara fixa digital Sony, ajuste o modo de ligação USB da câmara em "Automático" ou "Memória de Massa." Para mais informações sobre o modo de ligação

USB, consulte as instruções fornecidas com a sua câmara fixa digital.

- Verifique o site abaixo para obter informação actualizada sobre dispositivos USB compatíveis.
<http://support.sony-europe.com/TV/compatibility/>

Para ver uma fotografia

- Slideshow

Pode criar um slideshow seleccionando múltiplas fotografias. Cada fotografia fica no ecrã durante o tempo que tenha especificado e depois a fotografia seguinte é visualizada.

- 1** Seleccionar uma fotografia.
Pode seleccionar as fotografias do dispositivo USB ligado ou de uma pasta de imagens predefinida. Para obter mais informações sobre como seleccionar fotografias, consulte a página 24.
- 2** Enquanto a fotografia seleccionada está a ser visualizada carregue em MENU, depois carregue em / para seleccionar (Definições) e carregue em para confirmar.
- 3** Carregue em / para seleccionar (Configuração USB) e depois carregue em para confirmar.
- 4** Carregue em / para seleccionar Interv. apres. diaposit. e depois carregue em / para ajustá-lo como 3 s, 5 s ou 10 s. Cada fotografia fica no ecrã durante o tempo que tenha especificado e depois a fotografia seguinte é visualizada.
- 5** Carregue em MENU repetidamente para sair do menu.

- Rodar uma fotografia

Esta função permite-lhe rodar as fotografias 90°.

- 1** Carregue em / para rodar uma fotografia 90° enquanto está a ser visualizada.

Utilizar Controlo para HDMI

A função de Controlo para HDMI permite os equipamentos controlarem-se mutuamente por meio da função HDMI CEC (Consumer Electronics Control) definida por HDMI.

Pode ligar conjuntamente os dispositivos compatíveis com HDMI da Sony como, por exemplo, um televisor e um gravador de DVD com disco rígido e sistema de áudio através de cabos HDMI para permitir-lhes controlar-se mutuamente. Verifique que o equipamento compatível está ligado adequadamente para utilizar a função de Controlo para HDMI.

Para ligar o equipamento que é compatível com o Controlo para HDMI

Ligue o equipamento compatível e o televisor através de um cabo HDMI. Para obter mais informações, consulte a página 23.

Para realizar as definições do Controlo para HDMI

O Controlo para HDMI deve estar activado tanto no televisor como no equipamento ligado. Consultar Definições HDMI (página 34) para as definições do televisor. Consulte o manual de instruções para as definições detalhadas do equipamento ligado.

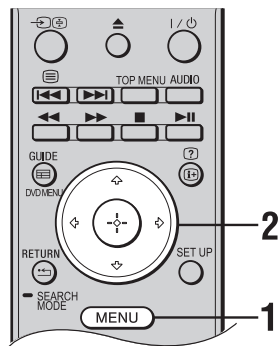
Funções de Controlo para HDMI

- Desliga o equipamento ligado juntamente com o televisor.
- Activa automaticamente a entrada do equipamento quando o equipamento está ligado.

Utilizar as funções do Menu

Navegar através dos menus




MENU permite-lhe aceder e desfrutar de várias funções convenientes deste televisor. Pode seleccionar facilmente canais e alterar as definições do seu televisor.



1 Carregue em MENU para visualizar o menu.



2 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar uma opção e depois carregue em \oplus .

Símbolo para a opção	Descrição
 Fotografia	Pode aceder aos ficheiros de fotografias armazenados no equipamento USB (página 24).
 Música	Pode aceder aos ficheiros de música armazenados no equipamento USB (página 24).
 Definições	Pode ajustar as definições avançadas (página 27).

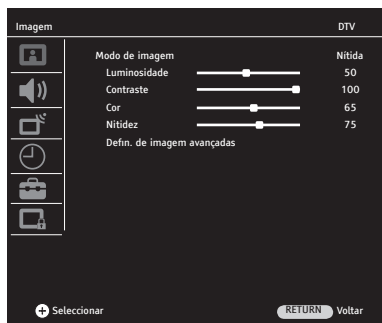
3 Siga as instruções no ecrã.

4 Carregue em MENU para sair.




- As opções que pode ajustar variam dependendo da situação.

Definições de Menu TV



Execute as operações seguintes para abrir o menu de Definições do televisor.

- 1 Carregue em MENU.
- 2 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar  (Definições) e depois carregue em \oplus para confirmar.
- 3 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar opções de menu options e depois carregue em \oplus para confirmar. Carregue em MENU para sair.




Imagem

Modo de Imagem	Selecciona o modo de imagem.
Nítida	Realça o contraste e a nitidez da imagem.
Natural	Disponibiliza a qualidade de imagem óptima aumentando o contraste da imagem.
Filmes	Para visualizar conteúdo baseado em filme. Opção mais adequada para visualizar num ambiente parecido ao do teatro.
Despor.	Disponibiliza a melhor qualidade de imagem para visualizar conteúdo baseado em desporto.
Utilizador	Memoriza as suas definições de imagem individuais.
Luminosidade	Torna a imagem mais brilhante ou mais escura.
Contraste	Aumenta ou diminui o contraste da imagem.
Cor	Aumenta ou diminui a intensidade da cor.
Nitidez	Aviva ou suaviza a imagem.
Defin. de imagem avançadas	Ajusta as definições de imagem avançadas.
Temp. de cor	Ajusta o branco da imagem.
Frio	Dá às cores brancas uma tonalidade azul.
Quente	Dá às cores brancas uma tonalidade vermelha.
Normal	Dá às cores brancas uma tonalidade neutra.

DNR	Reduz as interferências na imagem (imagem com chuva).
	Bx / Méd / Alto Modifica o efeito da redução do ruído.
	Desactivar Desliga a função de Redução de ruído.
Mpeg NR	Reduz as interferências na imagem em vídeo comprimido MPEG. Esta função está activada enquanto visualiza um DVD ou uma transmissão digital.
	Bx / Méd / Alto Modifica o efeito da redução do ruído MPEG.
	Desactivar Desliga a função de Redução de ruído MPEG.
Cor vibrante	Torna as cores mais vívidas.
	Bx / Méd / Alto Modifica o efeito da cor vibrante.
	Desactivar Desliga a função de cor vibrante.
Limpar perfeito	Ajusta automaticamente o nível de preto da imagem para se adaptar à cena actual.
	Bx / Méd / Alto Modifica o efeito de limpar perfeito.
	Desactivar Desliga a função de limpar perfeito.
Contr. dinâmico	Envia uma imagem mais brilhante ou mais escura ao ecrã de acordo com o nível de brilho da imagem e cria um efeito mais largo em termos de contraste.
	Bx / Méd / Alto Modifica o efeito do Contr. dinâmico.
	Desactivar Desliga a função de Contr. dinâmico.
Luz de Fundo dinâmica	Ajusta automaticamente a força da luz de fundo de acordo com o brilho médio da imagem.
	AUTO / Dia / Noite Modifica o efeito da luz de fundo dinâmica.
	Desactivar Desliga a função de luz de fundo dinâmica.
Luz de Fundo	Ajusta a força da luz reflectida no painel LCD.
	 <ul style="list-style-type: none"> Se uma das opções "Automático", "Dia" ou "Noite" for seleccionada para "Luz de Fundo", a função de "Retrolumi" torna-se cinzenta e não se pode aceder a ela.

Som

Volume	Carregue em \leftarrow/\rightarrow para ajustar o volume.
Balanço	Ajusta o balanço de som entre os altifalantes direito e esquerdo.
Volume Autom.	Os níveis de volume das emissoras são diferentes entre si. Pode resultar em diferenças de volume entre canais. Se esta função é configurada como "Activar", o nível de volume é mantido quando mudar os canais.
Tipo de som	Ajusta o som dos altifalantes para uma transmissão estéreo ou bilingue. Stereo Para transmissões estéreo. Dual I / II Para ouvir transmissões bilingues, seleccione "Dual I" para ouvir o canal de som 1, ou "Dual II" para o canal de som 2.
Surround	Dá intensidade ao som do programa que está a ver.
Modo Do Som	Ajusta o efeito de som dependendo das características do programa que está a ver. Música Cria efeitos de som que fazem com que se sinta como numa sala de concertos. Destaque da voz Cria efeitos que realçam os sons de conversação. Plano Melhora a nitidez, detalhe e presença do som.
Auscultador	Ajusta o som de um auscultador ligado ao televisor.
Descrição do áudio	Disponibiliza descrição de áudio (narração) de informação visual se a emissão digital terrestre contém uma função de descrição de áudio.  • A opção Descrição do áudio está apenas activa em transmissões digitais.

Config. Canal

Afinação automática	Sintoniza todos os canais disponíveis. Pode voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas emissoras. Siga as instruções no ecrã para sintonizar o televisor.
Sintonização manual digital	Sintoniza e memoriza os canais digitais manualmente. 1 Carregue nos botões numéricos ou em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar o número de canal que pretende sintonizar. 2 Quando o televisor encontrar canais disponíveis, os nomes do canal são visualizados na parte mais baixa do menu e os canais são memorizados. 3 Carregue em MENU para concluir a configuração. Repita o procedimento anterior para sintonizar outros canais.

Sintonização manual analógica

Sintoniza e armazena os canais analógicos manualmente.

- System / Canal / Busca / Número de programa**
- 1 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar “Número de programa” e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow ou nos botões numéricos para seleccionar o número de programa em que o canal sintonizado será armazenado.
 - 2 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar “System” e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para fazer a sua selecção.
BG: Para países/regiões da Europa ocidental
I: Para Inglaterra
DK: Para países/regiões da Europa do leste
L: Para a França
 - 3 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar “Canal” e depois carregue em \oplus para seleccionar “S” (para os canais de televisão por cabo) ou “C” (para os canais terrestres).
 - 4 Sintonize os canais da seguinte forma:
Se não souber o número do canal (frequência)
Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar “Busca” e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow . A procura começará. Quando for encontrado um canal, a procura pára. Carregue em \leftarrow/\rightarrow para continuar a procurar.
Se souber o número de canal (frequência)
Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar “Canal” e depois carregue nos botões numéricos para introduzir o número de canal da transmissão que pretende sintonizar.
 - 5 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar “Confirmar” e depois carregue em \oplus .
As mudanças são memorizadas.
Repita o procedimento anterior para sintonizar outros canais manualmente.

Regulação precisa Permite-lhe regular manualmente a sintonia fina do canal seleccionado, se considerar que um pequeno ajuste à sintonia pode melhorar a qualidade da imagem.
Pode regular a sintonia fina entre -32 e +32.

Saltar Salta os canais analógicos não utilizados quando carregar em **PROG +/-** para seleccionar canais. Para seleccionar um canal que está configurado para ser saltado, carregue nos botões numéricos para introduzir o respectivo número de canal.

Confirmar Guarda as alterações realizadas no menu de Sintonização manual analógica.

Tabela de programas

Pode ordenar os canais sintonizados no televisor de acordo com as suas preferências pessoais, apagar canais, bloquear qualquer canal que desejar ou renomear os canais analógicos.

Tipo serviço Carregue repetidamente no botão azul para seleccionar o tipo de serviço. O tipo de serviço seleccionado aparece no menu.
TODOS: Mostra todos os canais.
DTV: Mostra apenas os canais digitais.
ATV: Mostra apenas os canais analógicos.
RADIO: Mostra apenas os canais de rádio.
DATA: Mostra apenas os canais de dados.
O menu da Tabela de programas mostra apenas os canais que estão de acordo com o tipo de serviço seleccionado.

Mover	<p>Altera a posição do canal memorizado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em / para seleccionar o canal que pretende mover. 2 Carregue no botão verde. 3 Carregue nos botões numéricos para introduzir a nova posição e depois carregue em para confirmar. O canal será movido para a sua nova posição. 4 Carregue em RETURN para concluir a configuração.
Apagar	<p>Elimina um canal memorizado.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em / para seleccionar o canal que pretende eliminar. 2 Carregue no botão amarelo. 3 Carregue no botão verde para eliminar o canal seleccionado. 4 Carregue no botão verde para eliminar a lista de canais completa. 5 Carregue em RETURN para concluir a configuração.
Nome	<p>Atribui um nome ao canal analógico pretendido, com um máximo de 8 letras ou números.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em / para seleccionar o canal analógico que deseja nomear. 2 Carregue no botão vermelho. 3 A primeira letra será realçada num quadrado. Carregue em / para seleccionar a letra, número ou carácter pretendido. 4 Carregue em / para deslocar-se para a letra anterior/seguinte. Repita o procedimento anterior para atribuir um nome aos outros canais analógicos. 5 Carregue em (+) e depois carregue em RETURN para concluir a configuração.
Saltar	<p>Salta os canais digitais não utilizados quando carregar em PROG +/- para seleccionar canais. Para seleccionar um canal que está configurado para ser saltado, carregue nos botões numéricos para introduzir o respectivo número de canal.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em / para seleccionar o canal que pretende saltar. 2 Carregue em / para seleccionar e depois carregue em . 3 O símbolo aparecerá perto do nome do canal a ser saltado.

Informação do sinal Disponibiliza informação sobre Canal, Rede, Modulação, qualidade de sinal e Força do sinal (apenas no modo digital).

Módulo CA Permite-lhe executar as definições para o Módulo CA que pode inserir no televisor. Quando um módulo CI for inserido para um canal que realiza uma transmissão codificada nos standards CI, esta função abre um submenu e permite-lhe executar as actualizações de informação sobre o módulo.



Configuração Pc (para entrada de PC)

Posição auto	As definições geométricas mais adequadas de acordo com o modo de entrada são configuradas através desta função.
Posição horiz.	Desloca o ecrã para a esquerda ou para a direita.
Posição vert.	Desloca o ecrã para cima ou para baixo.

Tamanho	Esta é a frequência do relógio em pixéis. Pode reduzir ou alargar o ecrã seleccionando um valor pretendido.
Fase	Utilizando \leftarrow/\rightarrow , pode assegurar que as cores e formas estejam consolidadas exactamente na imagem de PC.
Modo Posição auto.	Ajusta automaticamente a posição de visualização e a fase da imagem no modo PC.



Temporizador

Relógio	Permite-lhe acertar o relógio manualmente. Quando o televisor receber transmissões de canais digitais, o relógio não poderá ser acertado manualmente dado que está programado para o código de tempo do sinal transmitido.
Temporizador Desligado	O televisor entra automaticamente no modo de espera nas datas e horas especificadas.

Repetir / Hora / Minuto

- 1 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Repetir" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar o intervalo de repetição.
- 2 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Hora" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para introduzir o valor de hora.
- 3 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Minuto" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para introduzir o valor de minuto.
- 4 Carregue em RETURN \leftarrow para concluir a configuração.



Temporizador Ligado	O televisor liga-se automaticamente no modo de espera nas datas e horas especificadas.
Activar / Hora / Minuto / Volume / Modo / Programa	<ol style="list-style-type: none"> 1 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Activar" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar o intervalo de repetição. 2 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Hora" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para introduzir o valor de hora. 3 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Minuto" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para introduzir o valor de minuto. 4 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Volume" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar o volume pretendido quando o televisor se ligar. 5 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar "Modo" e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar o modo pretendido em que o televisor se ligar. 6 Se o modo estiver ajustado em DTV, ATV ou Rádio, e depois carregue em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar o número de programa pretendido em que o televisor se ligar sob a opção "Programa". 7 Carregue em RETURN \leftarrow para concluir a configuração.

Temporizador	Permite que o televisor passe automaticamente para o modo de espera depois de o tempo especificado, que pode ser ajustado entre 10 e 240 minutos, ter transcorrido.
---------------------	---

Temp. automático	Quando esta função estiver ajustada em "Lig", o televisor passará para o modo de espera após 5 minutos se não receber qualquer sinal de alguma das fontes.
Fuso horário	Permite-lhe seleccionar manualmente o fuso horário em que se encontra, se não for o mesmo do fuso horário por defeito configurado para o seu país/região.



Opções

Definições do idioma	Permite-lhe realizar todas as definições de idioma.
Definições do idioma	Selecciona o idioma no qual os menus são mostrados.
Idiomas do áudio	Selecciona o idioma utilizado para o programa. Alguns canais digitais podem transmitir vários idiomas de áudio para o programa.
Idioma da legenda	Permite-lhe seleccionar o idioma das legendas.
Dificuld. audição	Quando seleccionar "Dificuld. audição", algumas ajudas visuais serão visualizadas juntamente com as legendas (se a emissora suportar ajudas visuais).
Restabelecer predefinições	<p>Repõe todas as definições para as definições de fábrica e o Guia instalação é visualizada.</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • Não desligue o televisor, desligue a ficha da tomada ou carregue em qualquer botão enquanto as definições de fábrica são restauradas (aproximadamente 30 segundos). • As listas de favoritos, país/região, idioma e todas as definições relativas aos canais sintonizados automaticamente serão repostas para as definições de fábrica.
País	A opção "País" torna-se cinzenta e não pode ser alterada. O país que foi seleccionado durante a iniciação inicial será visualizado automaticamente no menu.
Modo de jogo	Modo de jogo está activo apenas para fontes de PC, HDMI, YPBPR. Quando o Modo de jogo estiver ajustado em "Activar" para estas fontes, o menu de modo de imagem passará automaticamente para o Modo de jogo. Neste modo, pode alterar apenas as definições de temperatura de cor e retroiluminação. O Modo de jogo oferece a um aumento considerável na qualidade da imagem para consolas de jogos, e para visualizar os ficheiros de texto quando o televisor é utilizado como monitor. Recomendamos que que mantenha este modo em "Desactivar" quando quiser ver um filme a partir de uma das fontes antes referidas.
A actualizar software	<p>Permite ao televisor receber automaticamente actualizações de software (quando forem transmitidas) através da ligação de cabo/antena actual. Sugere-se que mantenha esta definição sempre em "Ligado".</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> • A opção de Actualização Automática não aparece no menu em modo analógico.
Actualização do software RF	Permite ao televisor receber actualizações de software (quando forem transmitidas) através de busca de software manual se a função de Actualizar Software estiver em "Desactivar".
Actualização do software USB	Permite realizar actualização de software através da entrada USB.

Configurar HDMI

Esta função permite que o televisor se comunique com o equipamento ligado à entrada HDMI, através do Controlo para HDMI.



- Este menu aparecerá sob o menu "Preferência" quando a fonte de entrada estiver ajustada em HDMI.

Controlo para HDMI

HDMI permite configurar o televisor para que se comunique com um equipamento compatível com o Controlo para HDMI. Se ajustar em "Activar", as operações de menu seguintes podem ser executadas.

Auto-Desactiv. Dispositi.

Quando esta função estiver ajustada em "Activar", o equipamento compatível com o Controlo para HDMI desligar-se-á quando o televisor for desligado.

Auto-Activar TV

Quando esta função estiver ajustada em "Activar", o televisor ligar-se-á também quando o equipamento compatível com o Controlo para HDMI for ligado.

Actualizar lista dispositi.

Cria ou actualiza a "Lista Dispositivos HDMI". Até 11 equipamentos compatíveis com o Controlo para HDMI podem ser ligados conjuntamente. Até 5 equipamentos podem ser ligados a uma só tomada. Pode alterar a "Lista Dispositivos HDMI" também quando alterar as ligações ou as definições do equipamento compatível com o Controlo para HDMI.

Lista Dispositivos HDMI

Mostra os equipamentos compatíveis com o Controlo para HDMI que estão ligados.

Def. decodificador (AV1)

Permite-lhe ver e gravar o canal codificado quando usar um decodificador ligado directamente ao conector Scart através de um gravador.



Protecção Crianças

Bloquear sistema

Quando esta função estiver ajustada em "Lig", uma palavra-passe será criada quando um utilizador quiser aceder aos menus de Ajustação automática, Sintonização manual digital, Sintonização manual analógica e Tabela de programas sob o menu de Config. Canal.



- A palavra passe do menu de Protecção Crianças é atribuída como "9999" na fábrica. Pode alterá-la como desejar.

Definir PIN

- 1 Carregue em ⊕.
- 2 Carregue nos botões numéricos para introduzir o novo código PIN.
- 3 Carregue nos botões numéricos para introduzir o código PIN que foi introduzido no passo 2.



- Caso se esqueça do código PIN, 9999 é aceite sempre.

Bloquear programa

Permite-lhe evitar a visualização dos programas pretendidos. Introduza o código PIN correcto para ver os programas bloqueados.

- 1 Carregue em ⊕.
- 2 Carregue em ↕/↔ para seleccionar o canal que pretende bloquear.
- 3 Carregue no botão verde.
Repita o procedimento anterior para bloquear outros canais.
- 4 Carregue em RETURN ↵ para concluir a configuração.

Instrução parental

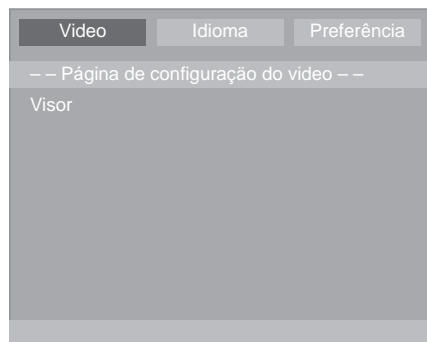
Configura uma restrição de idade para os programas. Para ver um programa classificado por cima da idade especificada, introduza o código PIN correcto.

- 1 Carregue em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar a restrição de idade ou em "Desligar" (para visualização sem restrição).
- 2 Carregue em RETURN \rightarrow para concluir a configuração.

Bloquear Painel

Se ajustar Bloquear Painel em "Lig", os botões de controlo do televisor serão bloqueados e deixarão de funcionar.

Menu de Definições DVD



Execute as operações seguintes para abrir o menu de Definições do DVD.

- 1 Carregue em SETUP no modo DVD.
- 2 Carregue em \leftarrow/\rightarrow para seleccionar títulos de menu.
- 3 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar opções de menu e depois carregue em \oplus para confirmar.
Carregue em SET UP para sair do menu.

Vídeo

Visor

Ajusta o formato de ecrã do televisor.

Normal/Ps	Corta automaticamente as partes da imagem inadequadas e visualiza em formato completo.
Normal/Lb	Mostra linhas pretas na parte superior e inferior no ecrã expandido.
Amplio	Mostra transmissões em ecrã expandido (16:9) nas proporções correctas.

























Idioma

Idioma OSD

Configura o idioma dos menus no ecrã.

- 1 Carregue em \uparrow/\downarrow "Idioma OSD" e depois carregue em \oplus para activar.
- 2 Carregue em \uparrow/\downarrow para seleccionar o idioma e depois carregue em \oplus para confirmar.
- 3 Carregue em SET UP para sair do menu.

Preferência

Marca de ângulo	<p>Quando esta função estiver activada, a perspectiva de câmara actual e todos os ângulos de câmara aparecerão no ecrã.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Carregue em  "Marca de ângulo" e depois carregue em  para activar.2 Carregue em  para seleccionar "Lig" e depois carregue em  para confirmar.3 Carregue em SET UP para sair do menu. <p></p> <ul style="list-style-type: none">• Alguns DVD não incluem esta função.
Predefinido	<p>Repõe todas as definições feitas no modo DVD para as predefinições de fábrica.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Carregue em  para seleccionar "Predefinido" e depois carregue em  para activar.2 Seccione "Reset" e depois carregue em  para confirmar.3 O menu será fechado e as definições serão repostas.
Última Memória	<p>Quando esta função estiver activada, o leitor de DVD voltará ao último ponto de reprodução e recomeçará a reprodução.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Carregue em  para seleccionar "Última Memória" e depois carregue em  para activar.2 Carregue em  para seleccionar "Lig" e depois carregue em  para confirmar.3 Carregue em SET UP para sair do menu.
Parental	<p>Alguns filmes nos DVD podem não ser adequados, completa ou parcialmente, para as crianças.</p> <p>Esses DVD devem conter informações que indiquem o conteúdo ou cenas com níveis de acesso entre 1 e 8. Pode seleccionar um dos níveis de acesso e permitir que cenas alternativas sejam utilizadas durante a reprodução.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Carregue em  para seleccionar "Parental" e depois carregue em  para activar.2 Carregue em  para seleccionar o nível de acesso e depois carregue em  para confirmar.3 Carregue nos botões numéricos para aprovar o nível de acesso inserindo a palavra-passe actual como "0000" e depois carregue em  para confirmar.4 Carregue em SET UP para sair do menu.
Palavra-passe	<p>Pode alterar a palavra-passe de bloqueio parental como desejar.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Carregue em  para seleccionar "Palavra-passe" e depois carregue em  para activar.2 Seccione "Mudar" e depois carregue em  para confirmar.3 Carregue nos botões numéricos para introduzir a Palavra-passe Antiga, a Palavra-passe Nova e a aprovação da Palavra-passe no ecrã de Palavra-passe visualizado.4 O menu será fechado e a palavra-passe será alterada.
DRC	<p>Quando esta função estiver activada, os volumes baixos serão aumentados sem causar um aumento nos volumes altos.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Carregue em  para seleccionar "DRC" e depois carregue em  para activar.2 Carregue em  para seleccionar "Lig" e depois carregue em  para confirmar.3 Carregue em SET UP para sair do menu.

Instalar os Acessórios (Suporte para montagem na parede)

Para os Clientes:

Por protecção do produto e razões de segurança, a Sony recomenda fortemente que a instalação do seu televisor seja realizada por instaladores autorizados da Sony. Não tente instalá-lo sozinho.

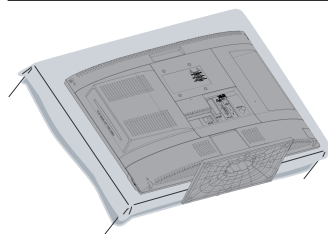
Para Agentes e Instaladores da Sony:

Fornecem atenção completa à segurança durante a instalação, manutenção periódica e exame deste produto.

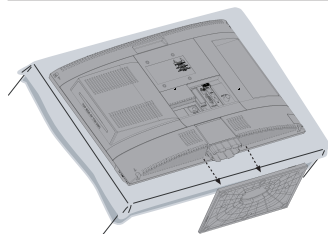
O seu televisor pode ser instalado utilizando um Suporte para Montagem na Parede conforme com VESA com fixações de 75x75 mm

O suporte para montagem na parede não é fornecido com o televisor.

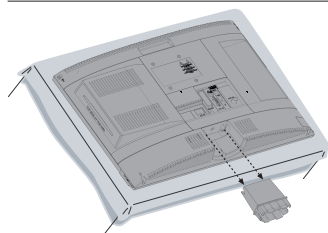
Passos:



1 Coloque sobre a Mesa, como mostrado abaixo, o ecrã de protecção com saco de protecção, quando segurar o Suporte para Montagem na Parede













2 Separe a Base do televisor (consulte a página 6)



3 Desparafuse e desmonte o gargalo do televisor

4 Consulte as Instruções fornecidas com o Suporte para Montagem na Parede (não fornecidas com o televisor).

Características técnicas

Nome do modelo	KDL-22BX20D	
Sistema		
Sistema do ecrã	Ecrã LCD (Visor de Cristal Líquido)	
Sistema de televisão	Analogico: Dependendo da selecção do seu país/região: B/G, D/K, I, L Digital: DVB-T	
Sistema de Cor/Vídeo	Analogico: PAL, PAL60 (só entrada de vídeo), SECAM, NTSC3,58, NTSC4,43 (só entrada de vídeo) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4	
Cobertura de canais	Analogico: VHF:E2-12 / UHF: E21-E69 / CATV:S1-S20 / HYPER: S21-S41 / D/K: R1-R12, R21-R69 / L: F2-F10,B-Q, F21-F69 / I: UHF B21-B69 Digital: VHF / UHF	
Formatos de disco	DVD+RW, DVD+R, DVD-RW, DVD-R, CD-RW, CD-R	
Formatos de dispositivos	DVD vídeo, áudio CD, vídeo CD (VCD 1,0/1,1/2,0), S-Vídeo CD.	
Saída de som	3+3 W	
Tomadas de Entrada/Saída		
Antena / Cabo	Terminal externo de 75 ohm para VHF / UHF	
 AV1	Euroconector de 21 pinos incluindo entrada de áudio/vídeo, entrada S-Vídeo, entrada RGB e saída áudio/vídeo de TV.	
 / Y Pb Pr IN	Formatos suportados: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Y: 1 Vp-p, 75 ohms, sincron. negativa 0,3 V. / Pb/Cb: 0,7 Vp-p, 75 ohms / Pr/Cr: 0,7 Vp-p, 75 ohms	
 Y Pb Pr IN	Entrada de áudio (mini-tomada)	
HDMI IN	Formatos suportados: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Áudio: PCM linear de dois canais: 32, 44,1 e 48 kHz, 16, 20 e 24 bits, Dolby Digital 32, 44,1, 48 kHz, Taxa de bits máx. 640 kHz Entrada para PC (consulte a página 39)	
 PC	Entrada para PC (D-sub 15 pinos) (consulte a página 39) G: 0,7 Vp-p, 75 ohms, sem sincron. a verde/B: 0,7 Vp-p, 75 ohms / R: 0,7 Vp-p, 75 ohms	
 PC	Entrada de áudio (mini-tomada)	
 AV2	Entrada de vídeo (tomada RCA)	
 AV2	Entradas de áudio (tomadas RCA)	
	Entrada de tomada de auscultadores	
	Entrada USB	
	Entrada CAM (Módulo de Acesso Condicional)	
DVD	DVD	Comprimento de onda: 655±15 nm Energia Max: 0,5 mW
	CD	Comprimento de onda: 785±22 nm Energia Max: 0,5 mW

Alimentação e outros		
Requisitos de alimentação	220-240V AC, 50 Hz	
Tamanho do ecrã (medido diagonalmente)	22 polegadas / Aprox. 55 cm	
Resolução do ecrã	1,366 pontos (horizontal) x 768 linhas (vertical)	
Consumo de energia	44,0 W	
Consumo de energia (No Modo DVD)	49,0 W	
Consumo de energia no modo de espera	0,76 W	
Média de energia anual Consumo *1	64 kWh	
Dimensões (L x A x F)	(com base)	524,5 x 375,2 x 152,6 mm
	(sem base)	524,5 x 352,3 x 69 mm
Peso (Aprox.)	(com base)	5,6 Kg
	(sem base)	5,0 Kg
Acessórios fornecidos	Consultar "Verificar os acessórios" (página 4)	

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

*1 4 horas por dia e 365 dias por ano.

Quadro de referência do sinal de entrada para PC e HDMI IN

Resolução			Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Standard
Sinais	Horizontal Pixel	Vertical (Linha)			
VGA	640	480	31,5	60	VESA
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VESA
SVGA	800	600	37,9	60	VESA
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	1024	768	48,4	60	VESA
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60,0	75	VESA
WXGA	1280	768	47,8	60	VESA
	1280	768	47,4	60	VESA
	1360	768	47,7	60	VESA





- Para a melhor qualidade de imagem, é recomendado utilizar os sinais indicados no quadro acima com uma frequência vertical de 60 Hz (a negrito).


Resolução de problemas

Imagem

Não aparece a imagem (o ecrã está escuro) nem o som

- Verifique as ligações e de antena ou cabo.
- Ligue o televisor à alimentação e carregue em  na parte superior do televisor.
- Se o indicador de modo (standby) se iluminar a vermelho, carregue em .

Não aparece a imagem ou as informações de menu do equipamento ligado ao Euroconector

- Carregue em  para visualizar a lista de equipamentos ligados e depois seleccione a entrada pretendida.
- Verifique a ligação entre o equipamento opcional e o televisor.

Aparecem duas imagens ou fantasma

- Verifique as ligações de antena ou cabo.
- Verifique a localização e a orientação da antena.

Só aparece chuva e ruído no ecrã.

- Verifique se a antena está partida ou dobrada.
- Verifique se a antena alcançou o final da sua vida útil (tem uma duração de três a cinco anos em condições de utilização normal e de um a dois anos num local ao pé do mar).

Interferências na imagem ou no som quando se vê um canal de televisão

- Execute sintonia fina para melhorar a recepção da imagem (página 30).

Aparecem pequenos pontos pretos e/ou brilhantes no ecrã.

- A imagem do televisor é composta de pixéis. Os pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (pixéis) que aparecem no ecrã não são sinal de avaria.

Não aparecem as cores dos programas



- Seleccione "Restabelecer predefinições" (página 33).

As cores não aparecem ou são irregulares quando visualizar um sinal das tomadas Y Pb Pr (Componente)

- Verifique a ligação das tomadas Y Pb Pr (Componente) e verifique se as tomadas estão firmemente ajustadas nas suas respectivas tomadas.

Som

Não há som, mas a imagem é boa

- Carregue em  + ou em  (Cortar).

Canais

O canal pretendido não pode ser seleccionado

- Troque entre o modo analógico e o modo digital e seleccione o canal analógico/digital pretendido.

Alguns canais estão vazios

- Apenas canal codificado/assinatura. Assinar o serviço de televisão pago.
- O canal é utilizado somente para dados (nem imagem nem som).
- Para obter mais informações da transmissão, contacte a estação de televisão.

Os canais digitais não são mostrados

- Contacte um instalador local para saber se são fornecidas transmissões digitais na sua zona.
- Actualize para uma antena de ganho mais alto.

Geral

O televisor desliga-se automaticamente (o televisor entra no modo de espera)

- Verifique se a opção "Temporizador Desligado" (página 32) ou "Temporizador" (página 32) está activada.
- O televisor entra automaticamente no modo de espera, se permanecer inactivo e não receber nenhum sinal durante 5 minutos.

Imagem e/ou som com distorções

- Afaste o televisor de fontes de interferências eléctricas, como automóveis, motociclos, secadores para o cabelo ou equipamento óptico.
- Quando instalar o equipamento opcional, deixe algum espaço entre o equipamento e o televisor.
- Verifique as ligações de antena ou cabo.
- Afaste o cabo de televisão da antena ou do cabo dos outros cabos de ligação.

O telecomando não funciona

- Substitua as pilhas.